



**BMW
MOTORRAD**

INSTRUKCJA OBSŁUGI

R 1250 GS Adventure



MAKE LIFE A RIDE

Dane motocykla

Model

Numer identyfikacyjny pojazdu

Numer koloru

Pierwsza rejestracja

Numer rejestracyjny

Dane sprzedawcy

Konsultant w serwisie

Pani/Pan

Numer telefonu

Adres sprzedawcy/telefon (pieczęć firmowa)

TWOJE BMW.

Cieszymy się, że zdecydowałeś się na zakup motocykla BMW Motorrad i witamy Cię w kręgu kierowców BMW. Zachęcamy do zapoznania się ze swoim nowym pojazdem, abyś mógł bezpiecznie uczestniczyć w ruchu drogowym.

Instrukcja obsługi

Przed uruchomieniem nowego pojazdu BMW należy przeczytać niniejszą instrukcję obsługi. Znajdziesz w niej istotne wskazówki dotyczące obsługi pojazdu, które pozwolą Ci w pełni wykorzystać zalety techniczne swojego BMW.

Ponadto instrukcja zawiera wskazówki, które pomogą dbać o pojazd i utrzymywać go w takim stanie, by był niezawodny w działaniu, bezpieczny w ruchu drogowym i długo zachowywał swoją wartość.

W przypadku zamiaru sprzedaży motocykla BMW należy pamiętać, aby wraz z nim przekazać także instrukcję obsługi. Jest ona ważną częścią składową pojazdu.

Dużo radości z BMW oraz szerokiej i bezpiecznej drogi życzy
BMW Motorrad.

01 WSKAZÓWKI OGÓLNE	2	03 WSKAZANIA	26
Orientacja	4	Lampki kontrolne i ostrzegawcze	28
Skróty i symbole	4	Wyświetlacz TFT w widoku Pure Ride	29
Wyposażenie	5	Wyświetlacz TFT w widoku menu	30
Dane techniczne	5	Ostrzeżenia	31
Aktualność	6		
Dodatkowe źródła informacji	6	04 OBSŁUGA	64
Certyfikaty oraz dopuszczenia pojazdu do ruchu	6	Zamek zapłonu	66
Pamięć danych	6	Zapłon z Keyless Ride	68
Inteligentny system szybkiego powiadamiania	12	Wyłącznik awaryjny	73
		Inteligentne połączenie alarmowe	73
		Oświetlenie	76
		Dynamiczna kontrola trakcji (DTC)	80
		Elektroniczne ustawianie ramy (D-ESA)	82
		Tryb jazdy	85
		Tryb jazdy Pro	88
		Regulator prędkości	89
		Asystent ruszania	92
		Alarm motocyklowy (DWA)	95
		Kontrola ciśnienia powietrza w oponach (RDC)	98
		Ogrzewanie	98
		Schowek	101
02 WIDOKI ELEMENTÓW	16		
Widok ogólny z lewej strony	18		
Widok ogólny z prawej strony	19		
Pod siedzeniem	21		
Przełącznik zespolony z lewej strony	22		
Przełącznik zespolony z prawej strony	23		
Przełącznik zespolony z prawej strony	24		
Tablica przyrządów	25		

05 WYŚWIETLACZ

TFT	102
-----	-----

Wskazówki ogólne	104
------------------	-----

Zasada	105
--------	-----

Widok Pure Ride	112
-----------------	-----

Ustawienie ogólne	114
-------------------	-----

Bluetooth	115
-----------	-----

Mój pojazd	119
------------	-----

Nawigacja	122
-----------	-----

Media	124
-------	-----

Telefon	125
---------	-----

Wyświetlić wersję oprogramowania	126
----------------------------------	-----

Wyświetlić informacje o licencji	126
----------------------------------	-----

06 USTAWIENIE

Lusterko	130
----------	-----

Reflektor	131
-----------	-----

Szyba	132
-------	-----

Sprzęgło	133
----------	-----

Hamulec	134
---------	-----

Zmiana biegów	136
---------------	-----

Podnóżki	137
----------	-----

Kierownica	138
------------	-----

Siedzenia	139
-----------	-----

Siedzenie Rallye	143
------------------	-----

Naprężenie sprężyny	144
---------------------	-----

Amortyzacja	145
-------------	-----

07 JAZDA

Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa	150
------------------------------------	-----

Regularna kontrola	154
--------------------	-----

Uruchamianie	155
--------------	-----

Docieranie	158
------------	-----

Jazda w terenie	159
-----------------	-----

Zmiana biegów	161
---------------	-----

Hamulce	162
---------	-----

Parkowanie motocykla	164
----------------------	-----

Tankowanie	165
------------	-----

Zamocowanie motocykla w celu transportu	171
---	-----

08 SZCZEGÓŁY TECHNICZNE

Wskazówki ogólne	176
------------------	-----

Układ zapobiegający blokowaniu się kół (ABS)	176
--	-----

Dynamiczna kontrola trakcji (DTC)	180
-----------------------------------	-----

System przeciwdziałający poślizgowi w czasie hamowania silnikiem (MSR)	182
--	-----

Dynamic ESA	183
-------------	-----

Tryb jazdy	184
------------	-----

Dynamic Brake Control	188
-----------------------	-----

Kontrola ciśnienia w oponach (RDC)	189
------------------------------------	-----

Asystent zmiany biegów	191
------------------------	-----

Asystent ruszania	193
-------------------	-----

ShiftCam	194
----------	-----

Adaptacyjne doświadczenie zakrętów	195
------------------------------------	-----

09 KONSERWACJA 196

Wskazówki ogólne	198
Komplet narzędzi	198
Podstawka przed- niego koła	199
Olej silnikowy	199
Układ hamulcowy	202
Sprzęgło	206
Płyn chłodzący	206
Opony	208
Obręcze	209
Koła	210
Filtr powietrza	217
Żarówki	219
Rozruch awaryjny	223
Akumulator	224
Bezpieczniki	229
Wtyczka diagno- styczna	231

10 AKCESORIA 234

Wskazówki ogólne	236
Gniazda elektryczne	236
Gniazdo ładowania	
USB	237
Kufer	238
Kufer centralny	240
System nawigacji	242

11 PIEŁĘGNACJA 250

Środki pielęgnacyjne	252
Mycie motocykla	252
Czyszczenie delikat- nych części motocy- kla	254

Pielęgnacja lakieru	255
Konserwacja	256
Odstawić motocykl na dłuższy okres	256
Uruchamianie moto- cykla	256

**12 DANE
TECHNICZNE 258**

Tabela usterek	260
Połączenia śrubowe	263
Paliwo	266
Olej silnikowy	267
Silnik	267
Sprzęgło	268
Skrzynia biegów	268
Napęd na tylną oś	269
Rama	269
Zawieszenie	270
Hamulce	271
Koła i opony	272
Instalacja elektryczna	273
Alarm motocyklowy	275
Wymiary	275
Masa	277
Osiągi	277

13 SERWIS 278

Serwis	
BMW Motorrad	280
Książka serwisowa	
BMW Motorrad	280
BMW Motorrad	
Usługi Pomocy Mobilnej	281

Prace konserwacyjne	281
Plan konserwacji	283
Kontrola dotarcia	
BMW Motorrad	285
Potwierdzenia konserwacji	286
Potwierdzenia serwisu	298
ZAŁĄCZNIK	300
Declaration of Conformity	301
SPIS HASEŁ	304

WSKAZÓWKI OGÓLNE

01

ORIENTACJA	4
SKRÓTY I SYMBOLE	4
WYPOSAŻENIE	5
DANE TECHNICZNE	5
AKTUALNOŚĆ	6
DODATKOWE ŹRÓDŁA INFORMACJI	6
CERTYFIKATY ORAZ DOPUSZCZENIA POJAZDU DO RU- CHU	6
PAMIĘĆ DANYCH	6
INTELIGENTNY SYSTEM SZYBKIEGO POWIADAMIANIA	12

4 WSKAZÓWKI OGÓLNE

ORIENTACJA

Tworząc tę instrukcję obsługi, szczególny nacisk położyliśmy na łatwość wyszukiwania informacji. Poszczególne tematy można znaleźć najszybciej za pomocą obszernego skrótu hasła znajdującego się na końcu instrukcji. W rozdziale 2 niniejszej instrukcji obsługi przedstawiono ogólny zarys informacji na temat tego motocykla. W rozdziale Serwis należy dokumentować wszelkie przeprowadzone prace konserwacyjne i naprawcze. Potwierdzenie przeprowadzenia prac konserwacyjnych jest warunkiem uzyskania usług pogwarancyjnych.

SKRÓTY I SYMBOLE

 **OSTROŻNIE** zagrożenie o niskim stopniu ryzyka. Nieuniknięcie zagrożenia może prowadzić do nieznacznej lub umiarkowanego uszczerbku na zdrowiu.

 **OSTRZEŻENIE** zagrożenie o średnim stopniu ryzyka. Nieuniknięcie zagrożenia może prowadzić do śmierci lub do poważnych obrażeń.



NIEBEZPIECZEŃSTWO

zagrożenie o wysokim stopniu ryzyka. Nieuniknięcie zagrożenia prowadzi do śmierci lub do poważnych obrażeń.



UWAGA szczególne wskazówki i środki bezpieczeństwa. Nieprzestrzeganie może spowodować uszkodzenia pojazdu lub akcesoriów, a tym samym wykluczenie świadczeń gwarancyjnych.



Szczególne wskazówki mające na celu ułatwienie pracy przy obsłudze, kontroli i regulacji oraz czynnościach konserwacyjnych.

- Instrukcja wykonywania czynności.

»

Wynik czynności.



Odsyłacz do strony z dokładniejszymi informacjami.



Oznacza koniec informacji dotyczącej akcesoriów lub wyposażenia.



Moment dociągający.



Dane techniczne.

WK	Wypożyczenie według krajów.
OW	Opcja wyposażenia. Elementy wyposażenia specjalnego BMW Motorrad są montowane już podczas produkcji pojazdów.
AD	Akcesoria dodatkowe. Akcesoria dodatkowe BMW Motorrad można zamawiać i montować u Dealera BMW Motorrad.
ABS	Układ zapobiegający blokowaniu kół.
D-ESA	Elektroniczna regulacja zawieszenia.
DTC	Dynamiczna kontrola trakcji.
DWA	Alarm motocyklowy.
EWS	Elektroniczny immobilizer.
MSR	System przeciwdziałający poślizgowi w czasie hamowania silnikiem.
RDC	Kontrola ciśnienia w oponach.

WYPOSAŻENIE

Kupując BMW Motorrad, zdecydowałeś się na model z indywidualnym wyposażeniem. W instrukcji obsługi opisane są opcje wyposażenia (OW) oferowane przez BMW oraz wybrane akcesoria dodatkowe (AD). Pamiętaj, że instrukcja obejmuje także warianty wyposażenia, których być może nie wybrałeś. Możliwe są również różnice wersji krajowych w stosunku do przedstawianego motocykla. W przypadku gdy posiadane wyposażenie nie jest opisane w niniejszej instrukcji jego opis można znaleźć w oddzielnej instrukcji.

DANE TECHNICZNE

Wszystkie dane dotyczące wymiarów, masy i mocy w tej instrukcji obsługi opierają się na wytycznych instytucji DIN (Deutsches Institut für Normung e. V.) i są zgodne z jej przepisami dot. tolerancji. Dane techniczne i specyfikacje zawarte w tej instrukcji obsługi służą jedynie orientacji. Dane specyficzne dla danego pojazdu mogą się od nich różnić, np. ze względu na wybrane opcje wyposażenia, wariant

6 WSKAZÓWKI OGÓLNE

krajowy lub metody pomiaru specyficzne dla danego kraju. Szczegółowe wartości można znaleźć w dokumentach rejestracyjnych lub uzyskać u dealera BMW Motorrad bądź w innym autoryzowanym serwisie lub specjalistycznym warsztacie. Dane zawarte w dokumentach pojazdu zawsze mają wartość nadrzędną nad danymi umieszczonymi w tej instrukcji obsługi.

AKTUALNOŚĆ

Wysoki poziom bezpieczeństwa i jakości swoich motocykli BMW zapewnia, nieustannie rozwijając ich konstrukcję, wyposażenie i akcesoria. Z tego też powodu mogą wynikać rozbieżności pomiędzy instrukcją obsługi a danym motocyklem. BMW Motorrad nie może również wykluczyć pomyłek. Prosimy więc o zrozumienie, iż na podstawie danych, ilustracji i opisów nie mogą być wysuwane żadne roszczenia.

DODATKOWE ŹRÓDŁA INFORMACJI

Dealer BMW Motorrad

Twój dealer BMW Motorrad chętnie odpowie w każdej chwili na pytania.

Internet

Instrukcja obsługi dla Twojego pojazdu oraz instrukcje montażu możliwego wyposażenia dodatkowego oraz ogólne informacje dotyczące BMW Motorrad, np. techniki, są dostępne na stronie bmw-motorrad.com/manuals.

CERTYFIKATY ORAZ DOPUSZCZENIA POJAZDU DO RUCHU

Certyfikaty pojazdu i urzędowe dopuszczenie do ruchu ewentualnych akcesoriów są dostępne pod adresem bmw-motorrad.com/certification.

PAMIĘĆ DANYCH

Informacje ogólne

W pojeździe zainstalowane są elektroniczne sterowniki. Elektroniczne sterowniki przetwarzają dane, które na przykład odbierają z czujników pojazdu, które same generują lub które wymieniają między sobą. Nie-

które sterowniki są konieczne do bezpiecznego działania pojazdu lub stanowią wsparcie podczas jazdy, np. systemy asystujące. Niektóre natomiast umożliwiają działanie funkcji Komfort oraz Infotainment. Informacje dotyczące zapisywanych lub wymienianych danych można uzyskać od producenta pojazdu, np. w postaci odrębnej broszury.

Dane osobowe

Każdy pojazd posiada jednoznaczny numer identyfikacyjny pojazdu. W zależności od kraju na podstawie numeru identyfikacyjnego pojazdu i numeru rejestracyjnego oraz przy pomocy odpowiednich urzędów można ustalić właściciela pojazdu. Ponadto istnieją inne możliwości pozwalające na określenie kierowcy lub właściciela pojazdu przy użyciu danych zgromadzonych w pojeździe, np. skorzystanie z konta ConnectedDrive.

Prawa ochrony danych osobowych

Zgodnie z obowiązującym prawem ochrony danych osobowych użytkownicy pojazdów mają określone prawa względem producenta pojazdu lub

firm, które gromadzą lub przetwarzają dane osobowe. Użytkownicy posiadają nieodpłatne i nieograniczone prawo do informacji względem jednostek, które gromadzą ich dane osobowe.

Tymi jednostkami mogą być:

- Producent pojazdu
- Autoryzowani partnerzy serwisowi
- Specjalistyczne warsztaty
- Dostawcy usług serwisowych

Użytkownicy mogą żądać informacji o tym, które dane osobowe zostały zapisane, w jakim celu są one używane i skąd pochodzą. Do uzyskania takich informacji potrzebny jest dokument potwierdzający, że dana osoba jest właścicielem pojazdu lub osobą, która może go użytkować.

Prawo do informacji obejmuje także informacje dotyczące danych przekazywanych innym firmom lub jednostkom.

Strona internetowa producenta pojazdu zawiera znajdujące zastosowanie w konkretnych przypadkach zasady ochrony danych osobowych. Zasady te obejmują informacje dotyczące prawa do usuwania lub korygowania danych. Producent

8 WSKAZÓWKI OGÓLNE

pojazdu udostępnia w Internecie także swoje dane kontaktowe oraz dane kontaktowe inspektora ochrony danych osobowych.

Właściciel pojazdu może zlecić dealerowi BMW Motorrad lub innemu autoryzowanemu partnerowi serwisowemu bądź specjalistycznemu warsztatowi za opłatą odczyt danych zapisanych w pojeździe.

Odczyt danych pojazdu odbywa się za pomocą określonego w ustawie gniazda wtykowego do diagnozy pokładowej (OBD) w pojeździe.

Wymogi ustawowe w zakresie ujawniania danych

Producent pojazdu, w ramach obowiązującego prawa, jest zobowiązany do udostępniania urzędom zapisanych u niego danych. Udostępnianie danych w wymaganym zakresie odbywa się w konkretnym przypadku, np. celem wyjaśnienia kwestii czynu karalnego.

Organy państwowe są uprawnione w ramach obowiązującego prawa w danym przypadku do samodzielnego odczytu danych z pojazdu.

Dane eksploatacyjne pojazdu

Podczas eksploatacji sterowniki przetwarzają określone dane.

Należą do nich np.:

- Komunikaty o stanie pojazdu i jego poszczególnych elementów, np. o prędkości obrotowej koła, prędkości obwodowej koła oraz o opóźnieniu ruchu
- Stany otoczenia, np. temperatura

Dane są przetwarzane jedynie w samym pojeździe. Ponadto z reguły są one krótkotrwałe. Ich zapis nie wykracza ponad czas eksploatacji.

Podzespoły elektroniczne, np. sterowniki, zawierają komponenty służące do zapisu informacji technicznych. W tym przypadku możliwy jest tymczasowy lub trwały zapis informacji o stanie pojazdu, obciążeniu podzespołów, wyników lub błędów.

Powyższe informacje dokumentują w sposób ogólny stan podzespołu, modułu, systemu lub otoczenia, np.:

- Stan roboczy elementów systemu, np. poziomu napełnienia, ciśnienia napompowania opony

- Nieprawidłowe działanie lub uszkodzenia ważnych elementów systemu, np. oświetlenia i hamulców
- Reakcje pojazdu w określonych sytuacjach podczas jazdy, np. zastosowanie systemów regulacji stabilizacji jazdy
- Informacje dotyczące zdarzeń wywołujących szkodliwy wpływ na pojazd

Dane są niezbędne do wykonywania przez sterowniki swoich funkcji. Ponadto służą one do wykrywania i likwidowania nieprawidłowego działania oraz optymalizacji funkcji pojazdu przez jego producenta.

Dane te w większości są krótkotrwałe i ich przetwarzanie odbywa się jedynie w pojeździe. Tylko znikoma ich część jest zapisywana sporadycznie w pamięci zdarzeń lub pamięci błędów.

W przypadku korzystania z usług serwisowych, np. w przypadku napraw, procesów serwisowych, przypadków gwarancyjnych i czynności związanych z zapewnianiem jakości te informacje techniczne mogą zostać odczytane wraz z nu-

merem identyfikacyjnym z pojazdu.

Odczyt informacji może przeprowadzić dealer BMW Motorrad lub inny autoryzowany partner serwisowy bądź specjalistyczny warsztat. W celu odczytu danych używa się określonego w ustawie gniazda wtykowego do diagnozy pokładowej (OBD) znajdującego się w pojeździe. Dane są gromadzone, przetwarzane i wykorzystywane przez odpowiednie jednostki sieci serwisowej. Dane dokumentują stany techniczne pojazdu i dzięki temu pomagają w wyszukiwaniu błędów, dotrzymywaniu zobowiązań z tytułu rękojmi oraz ulepszaniu jakości. Ponadto producent musi realizować obowiązki obserwacji produktów wynikające z prawa z zakresu odpowiedzialności cywilnej za produkt. Aby to było możliwe, potrzebuje on danych technicznych pochodzących z pojazdu. Dane te mogą służyć do weryfikacji roszczeń klienta z tytułu rękojmi i gwarancji.

Pamięć błędów oraz pamięć zdarzeń w pojeździe może zresetować w ramach naprawy bądź czynności serwisowych

10 WSKAZÓWKI OGÓLNE

dealer BMW Motorrad lub inny autoryzowany partner serwisowy bądź specjalistyczny warsztat.

Wprowadzanie danych i transmisja danych w pojeździe

Informacje ogólne

W zależności od wyposażenia w pojeździe można zapisać ustawienia komfortu oraz ustawienia indywidualne i w późniejszym czasie je zmienić bądź zresetować.

W razie potrzeby dane można przenieść do systemu Entertainment oraz do interkomu motocykla, np. za pomocą smartfona.

Do danych tych, w zależności od wyposażenia, należą następujące dane:

- Dane multimedialnych, np. muzyka do odtwarzania
- Dane książki adresowej do użycia w połączeniu z interkomem lub zintegrowanym systemem nawigacji
- Wprowadzone cele nawigacji
- Dane dotyczące korzystania z usług internetowych. Powyższe dane można zapisać lokalnie w pojeździe. Mogą one także znajdować się w urządzeniu połączonym z po-

jazdem, np. w smartfonie, pamięci USB i odtwarzaczu MP3. Jeśli zapis danych odbywa się w pojeździe, można je w każdej chwili usunąć.

Przekazywanie tych danych osobom trzecim odbywa się wyłącznie na osobiste życzenie w ramach korzystania z usług online. Jest to zależne od wybranych ustawień podczas korzystania z usług.

Podłączanie mobilnych urządzeń końcowych

W zależności od wyposażenia mobilnymi urządzeniami końcowymi połączonymi z pojazdem, np. smartfonami, można sterować za pomocą elementów obsługi pojazdu.

Przy tym obraz i dźwięk z mobilnego urządzenia końcowego mogą być emitowane poprzez system multimedialny. Jednocześnie do mobilnego urządzenia końcowego transmitowane są określone informacje. W zależności od rodzaju podłączenia takimi danymi mogą być np. dane położenia i inne ogólne informacje dotyczące pojazdu. Umożliwia to optymalne korzystanie z wybranych aplikacji, np. nawigację lub odtwarzanie muzyki.

Rodzaj dalszego przetwarzania danych jest określany przez dostawcę używanej aplikacji. Zakres możliwych ustawień zależy od danej aplikacji i systemu operacyjnego mobilnego urządzenia końcowego.

Usługi

Informacje ogólne

Jeśli pojazd posiada połączenie z siecią radiową, umożliwia ona wymianę danych pomiędzy pojazdem a dalszymi systemami. Połączenie z siecią radiową jest możliwe dzięki znajdującym się w pojeździe jednostce nadawczej i odbiorczej lub mobilnym urządzeniom końcowym umieszczonym w pojeździe przez użytkownika, np. smartfonowi. Za pomocą tego połączenia z siecią radiową można korzystać z tzw. funkcji online. Są to usługi online i aplikacje udostępniane przez producenta pojazdu lub innych dostawców usług.

Usługi producenta pojazdu

W przypadku usług online producenta pojazdu opis poszczególnych funkcji znajduje się w odpowiednim miejscu, np. w instrukcji obsługi bądź na stronie internetowej producenta. Tam również można znaleźć

informacje prawne dotyczące ochrony danych osobowych. W celu realizacji usług online mogą być wykorzystywane dane osobowe. Wymiana danych odbywa się za pomocą bezpiecznego połączenia, np. przy użyciu przewidzianych do tego systemów IT producenta pojazdu.

Gromadzenie, przetwarzanie i wykorzystywanie danych osobowych wykraczające poza udostępnianie usług odbywa się wyłącznie na podstawie ustawowego zezwolenia, umownego uzgodnienia bądź na podstawie wyrażonej zgody. Możliwe jest także aktywowanie lub dezaktywowanie całej transmisji danych. Nie dotyczy to funkcji wymaganych przez prawo.

Usługi innych dostawców usług

W przypadku korzystania z usług online innych dostawców takie usługi podlegają odpowiedzialności oraz warunkom ochrony danych osobowych i warunkom korzystania danego dostawcy. Na wymieniane przy tym treści producent pojazdu nie ma wpływu. Informacje o rodzaju, zakresie, celu groma-

dzenia i wykorzystania danych osobowych w ramach usług osób trzecich można uzyskać u danego dostawcy usług.

INTELIGENTNY SYSTEM SZYBKIEGO POWIADAMIANIA

–z inteligentnym połączeniem alarmowym^{OW}

Zasada

Inteligentny system szybkiego powiadamiania umożliwia ręczne lub automatyczne wykonywanie telefonów alarmowych, np. w razie wypadków.

Połączenia alarmowe są odbierane przez punkt przyjmowania zgłoszeń wyznaczony przez producenta pojazdu.

Informacje dotyczące obsługi inteligentnego systemu nawiązywania połączenia ratunkowego i jego funkcji, patrz. (■) 73).

Podstawa prawna

Przetwarzanie danych osobowych za pomocą inteligentnego systemu szybkiego powiadamiania odpowiada następującym przepisom:

–Ochrona danych osobowych: Dyrektywa 95/46/WE Parlamentu Europejskiego i Rady Europy.

–Ochrona danych osobowych: Dyrektywa 2002/58/WE Parlamentu Europejskiego i Rady Europy.

Podstawę prawną aktywacji i działania inteligentnego systemu szybkiego powiadamiania stanowią umowa Connected-Ride zawarta w odniesieniu do tej funkcji oraz odpowiednie ustawy, rozporządzenia i dyrektywy Parlamentu Europejskiego oraz Rady Europejskiej.

Rozporządzenia i dyrektywy regulują kwestię ochrony osób fizycznych podczas przetwarzania danych osobowych.

Przetwarzanie danych osobowych za pomocą inteligentnego systemu szybkiego powiadamiania odpowiada dyrektywom europejskim dotyczącym ochrony danych osobowych.

Inteligentny system szybkiego powiadamiania przetwarza dane osobowe tylko za zgodą właściciela pojazdu.

Inteligentny system szybkiego powiadamiania i inne usługi z dodatkowymi korzyściami mogą przetwarzać dane oso-

bowe wyłącznie na podstawie wyraźnej zgody osoby, której dane mają być przetwarzane, np. właściciela pojazdu.

Karta SIM

Inteligentny system szybkiego powiadamiania jest realizowany za pomocą karty SIM zamontowanej w motocyklu z wykorzystaniem telefonii komórkowej. Karta SIM jest trwale zarejestrowana w sieci komórkowej, co umożliwia szybkie nawiązanie połączenia. W nagłym przypadku dane są wysyłane do producenta pojazdu.

Polepszenie jakości

Dane przekazywane podczas połączenia alarmowego są wykorzystywane przez producenta pojazdu także do ulepszania jakości produktów i usług.

Określanie położenia

Położenie pojazdu może określić na podstawie komórek sieci komórkowej wyłącznie dostawca usług sieci komórkowej. Powiązanie numeru identyfikacyjnego pojazdu i numeru telefonu zamontowanej karty SIM jest dla operatora sieci niemożliwe. Powiązania numeru identyfikacyjnego pojazdu i numeru telefonu zamontowanej

karty SIM może dokonać wyłącznie producent pojazdu.

Dane logu połączeń alarmowych

Dane logu połączeń alarmowych zostają zapisane w pamięci pojazdu. Najstarsze dane logu są regularnie kasowane. Dane logu zawierają np. informacje o tym, kiedy i gdzie połączenie alarmowe zostało przerwane. Dane logu można w wyjątkowych przypadkach odczytać z pamięci pojazdu. Odczyt danych logu odbywa się z reguły wyłącznie na mocy postanowienia sądu i jest możliwe pod warunkiem podłączenia odpowiednich urządzeń bezpośrednio do pojazdu.

Automatyczny telefon alarmowy

System zaprojektowano w taki sposób, aby w razie wypadku o odpowiedniej ciężkości, wykrytego przez czujniki pojazdu, automatycznie było inicjowane połączenie alarmowe.

Wysyłane informacje

W przypadku połączenia alarmowego realizowanego za pomocą inteligentnego systemu szybkiego powiadamiania te same informacje są przekazy-

14 WSKAZÓWKI OGÓLNE

wane do wyznaczonego punktu przyjmowania zgłoszeń co w przypadku wymaganego ustawowo systemu szybkiego powiadamiania eCall do centrum powiadamiania ratunkowego. Ponadto w przypadku takiego połączenia do wyznaczonego przez producenta punktu przyjmowania zgłoszeń i w razie potrzeby także do centrum powiadamiania ratunkowego przekazywane są przez inteligentny system szybkiego powiadamiania następujące dodatkowe informacje:

- Dane dotyczące wypadku, np. kierunek zderzenia wykryty przez czujniki pojazdu, które ułatwią zaplanowanie zasobów przez jednostki ratownictwa.
- Dane kontaktowe, np. numer telefonu powiązany z daną kartą SIM i numer telefonu kierowcy (jeśli jest on dostępny), które umożliwią szybki kontakt z uczestnikami wypadku.

Zapis danych

Dane dotyczące zainicjowanego połączenia alarmowego są zapisywane w pojeździe. Dane te zawierają informacje dotyczące połączenia alarmowego,

np. miejsca i godziny jego wykonania.

Nagrania dźwięku rozmowy telefonicznej są zapisywane w punkcie przyjmowania zgłoszeń.

Jeśli muszą zostać przeanalizowane szczegóły połączenia telefonicznego, nagrania dźwięku są przechowywane przez 24 godziny. Po tym czasie następuje ich skasowanie. Nagrania głosu pracownika punktu przyjmowania zgłoszeń są zapisywane na 24 godziny w celach zapewniania jakości.

Informacja dotycząca danych osobowych

Dane w ramach inteligentnego połączenia alarmowego są przetwarzane wyłącznie w celu realizacji takiego połączenia. Producent pojazdu udziela w ramach ustawowego obowiązku informacji o przetwarzanych przez niego i ewentualnie jeszcze zapisywanych danych.

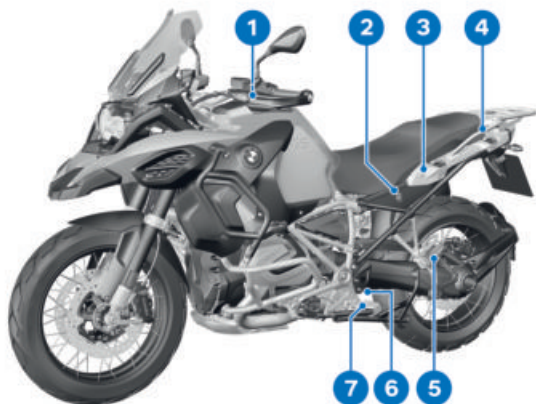
WIDOKI ELEMENTÓW

02

WIDOK OGÓLNY Z LEWEJ STRONY	18
WIDOK OGÓLNY Z PRAWEJ STRONY	19
POD SIEDZENIEM	21
PRZEŁĄCZNIK ZESPOLONY Z LEWEJ STRONY	22
PRZEŁĄCZNIK ZESPOLONY Z PRAWEJ STRONY	23
PRZEŁĄCZNIK ZESPOLONY Z PRAWEJ STRONY	24
TABLICA PRZYRZĄDÓW	25

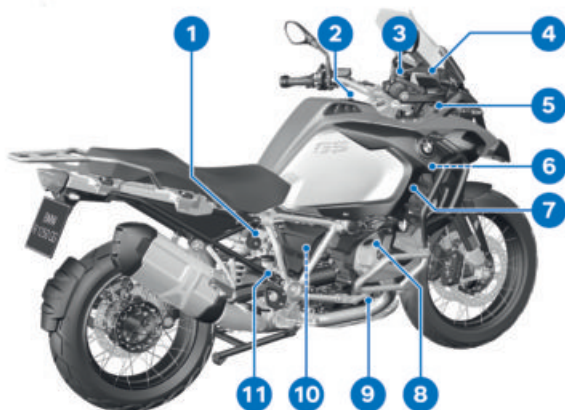
18 WIDOKI ELEMENTÓW

WIDOK OGÓLNY Z LEWEJ STRONY



- 1** Otwór wlewowy paliwa
(166)
- 2** Gniazdo 12 V
- 3** Zamek siedzenia
(139)
- 4** Uchwyt siedzenia pasażera
- 5** Podnóżek pasażera
- 6** Ustawienie amortyzacji z tyłu (na dole kolumny amortyzatora) (145)
- 7** Podnóżek kierowcy

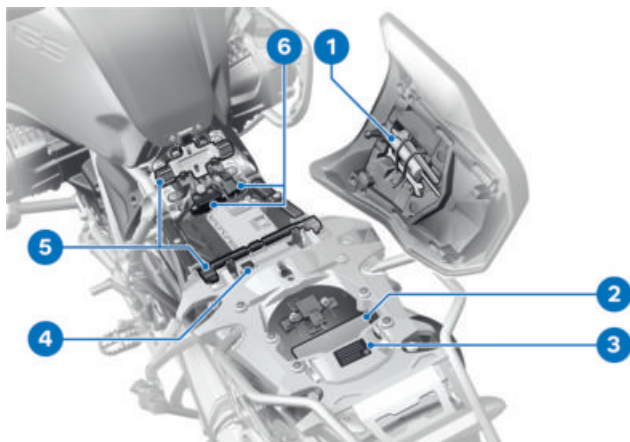
WIDOK OGÓLNY Z PRAWEJ STRONY



- | | |
|---|---|
| <p>1 Ustawienie wstępnego naciągu sprężyny z tyłu (►► 144)</p> <p>2 Filtr powietrza (pod środkowym elementem osłony) (►► 217)</p> <p>3 Zbiornik płynu hamulcowego hamulca przedniego koła (►► 204)</p> <p>4 Regulacja wysokości szyby (►► 132)</p> <p>5 Gniazdo ładowania USB (►► 237)</p> | <p>6 Numer identyfikacyjny pojazdu (na łożysku kierownicy)
Tabliczka znamionowa (na łożysku kierownicy)</p> <p>7 Wskaźnik poziomu płynu chłodzącego (►► 206)
Zbiornik płynu chłodzącego (►► 207)</p> <p>8 Otwór wlewu oleju (►► 201)</p> <p>9 Wskaźnik poziomu oleju silnikowego (►► 199)</p> |
|---|---|

20 WIDOKI ELEMENTÓW

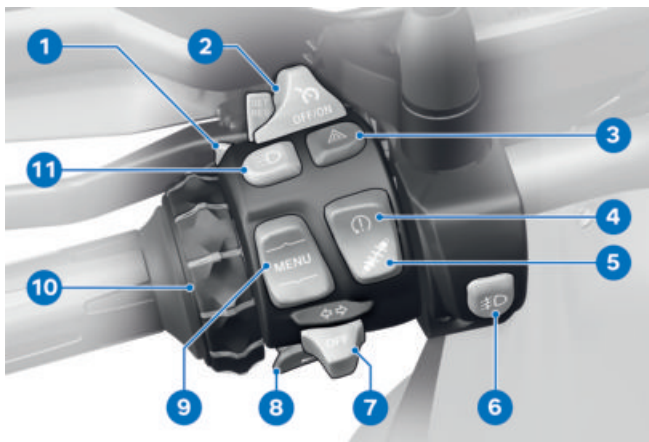
- 10** Za obudową boczną
(prawa dolna rura ramy):
Akumulator (▮▮▮▮➔ 224)
Wyprowadzenie bieguna
plus (▮▮▮▮➔ 223)
Wtyczka diagnostyczna
(▮▮▮▮➔ 231)
- 11** Zbiornik płynu hamulco-
wego hamulca tylnego
koła (▮▮▮▮➔ 205)

POD SIEDZENIEM

- 1 Komplet narzędzi (➡ 198)
- 2 Instrukcja obsługi
- 3 Tabela ciśnień w oponach
- 4 Tabela wartości załadunku
- 5 Regulacja wysokości siedzenia kierowcy (➡ 141)
- 6 Bezpieczniki (➡ 229)

22 WIDOKI ELEMENTÓW

PRZEŁĄCZNIK ZESPÓŁONY Z LEWEJ STRONY



- 1 Światła drogowe i sygnał świetlny (☛ 76)
- 2 Regulator prędkości (☛ 90)
- 3 Światła awaryjne (☛ 80)
- 4 DTC (☛ 80)
- 5 Dynamic ESA (☛ 82)
- 6 Dodatkowe reflektory (☛ 77)
- 7 Kierunkowskazy (☛ 80)
- 8 Sygnał dźwiękowy
- 9 Przycisk MENU (☛ 105)
- 10 Multikontroler (☛ 105)
- 11 Światła do jazdy dziennej (☛ 78)

PRZELĄCZNIK ZESPÓŁONY Z PRAWEJ STRONY

—z inteligentnym połączeniem alarmowym^{OW}

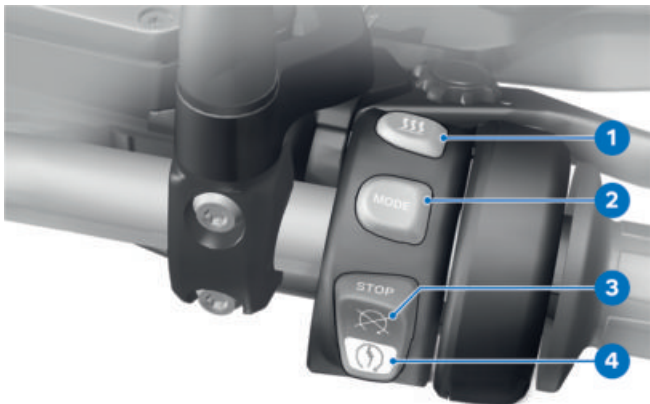


- 1 Ogrzewanie (☞ 98)
- 2 Tryb jazdy (☞ 85)
- 3 Wyłącznik awaryjny (☞ 73)
- 4 Przycisk rozrusznika (☞ 155)
- 5 Przycisk SOS
Inteligentne połączenie alarmowe (☞ 73)

24 WIDOKI ELEMENTÓW

PRZEŁĄCZNIK ZESPOŁONY Z PRAWEJ STRONY

–bez inteligentnego połączenia alarmowego^{OW}



- 1 Ogrzewanie (→ 98)
- 2 Tryb jazdy (→ 85)
- 3 Wyłącznik awaryjny
(→ 73)
- 4 Przycisk rozrusznika
(→ 155)

TABLICA PRZYRZĄDÓW

- 1** Lampki kontrolne i ostrzegawcze (►► 28)
- 2** Wyświetlacz TFT (►► 29)
- 3** Lampka kontrolna DWA (►► 96)
Keyless Ride (►► 69)
- 4** Fotodioda (element regulujący jasność oświetlenia wskaźników)

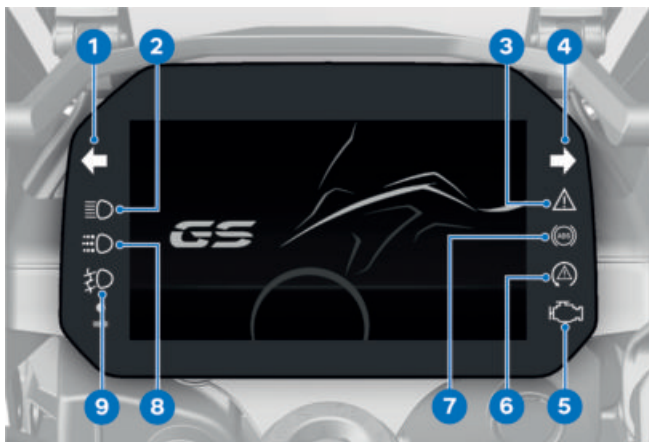
WSKAZANIA

03

LAMPKI KONTROLNE I OSTRZEGAWCZE	28
WYŚWIETLACZ TFT W WIDOKU PURE RIDE	29
WYŚWIETLACZ TFT W WIDOKU MENU	30
OSTRZEŻENIA	31

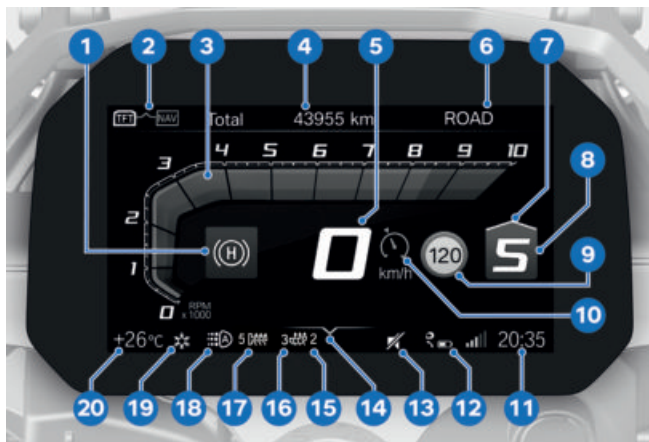
28 WSKAZANIA

LAMPKI KONTROLNE I OSTRZEGAWCZE



- 1 Lewy kierunkowskaz
(⇒ 80)
- 2 Światła drogowe (⇒ 76)
- 3 Ogólna lampka ostrzegawcza (⇒ 31)
- 4 Prawy kierunkowskaz
(⇒ 80)
- 5 Lampka ostrzegawcza nieprawidłowego działania napędu (⇒ 48)
- 6 DTC (⇒ 58)
- 7 ABS (⇒ 56)
- 8 Światła do jazdy dziennej
(⇒ 78)
- 9 Dodatkowe reflektory
(⇒ 77)

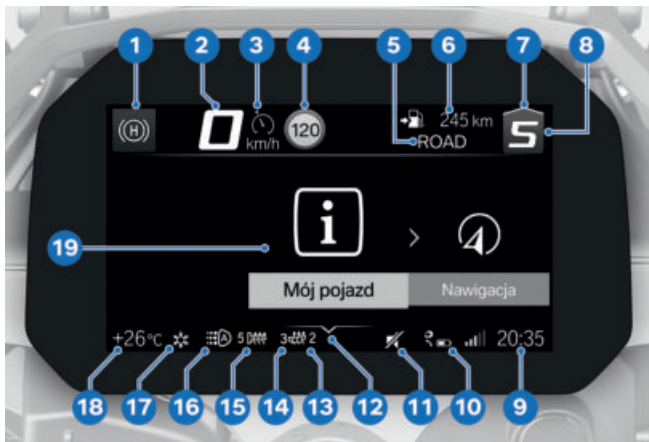
WYŚWIETLACZ TFT W WIDOKU PURE RIDE



- | | |
|---|--|
| 1 Hill Start Control (→ 60) | 12 Status połączenia (→ 116) |
| 2 Zmiana głównego interfejsu obsługi (→ 110) | 13 Wyciszenie (→ 114) |
| 3 Obrotomierz (→ 112) | 14 Pomoc do obsługi |
| 4 Wiersz statusu Informacje dla kierowcy (→ 110) | 15 Podgrzewanie siedzenia pasażera (→ 100) |
| 5 Prędkościomierz | 16 Podgrzewanie siedzenia kierowcy (→ 99) |
| 6 Tryb jazdy (→ 85) | 17 Podgrzewane manetki (→ 98) |
| 7 Zalecenie zmiany biegu na wyższy (→ 113) | 18 Tryb automatyczny świateł do jazdy dziennej (→ 79) |
| 8 Wskaźnik biegu | 19 Ostrzeżenie o temperaturze zewnętrznej (→ 40) |
| 9 Informacja o limicie prędkości (→ 112) | 20 Temperatura zewnętrzna |
| 10 Regulator prędkości (→ 90) | |
| 11 Zegar (→ 114) | |

30 WSKAZANIA

WYŚWIETLACZ TFT W WIDOKU MENU



- | | | | |
|----|--|----|--|
| 1 | Hill Start Control (→ 60) | 13 | Podgrzewanie siedzenia pasażera (→ 100) |
| 2 | Prędkościomierz | 14 | Podgrzewanie siedzenia kierowcy (→ 99) |
| 3 | Regulator prędkości (→ 90) | 15 | Podgrzewane manetki (→ 98) |
| 4 | Informacja o limicie prędkości (→ 112) | 16 | Tryb automatyczny świateł do jazdy dziennej (→ 79) |
| 5 | Tryb jazdy (→ 85) | 17 | Ostrzeżenie o temperaturze zewnętrznej (→ 40) |
| 6 | Wiersz statusu Informacje dla kierowcy (→ 110) | 18 | Temperatura zewnętrzna |
| 7 | Zalecenie zmiany biegu na wyższy (→ 113) | 19 | Obszar menu |
| 8 | Wskaźnik biegu | | |
| 9 | Zegar (→ 114) | | |
| 10 | Status połączenia | | |
| 11 | Wyciszanie (→ 114) | | |
| 12 | Pomoc do obsługi | | |

OSTRZEŻENIA

Wskazanie

Ostrzeżenia sygnalizowane są za pomocą odpowiedniej lampki ostrzegawczej. Ostrzeżenia sygnalizowane są przy pomocy ogólnej lampki ostrzegawczej w połączeniu z oknem dialogowym na wyświetlaczu TFT. W zależności od stopnia ważności ostrzeżenia ogólna lampka ostrzegawcza świeci w kolorze żółtym lub czerwonym.



Ogólna lampka ostrzegawcza wyświetlana jest w zależności od pilności wykonania przeglądu.

Przegląd możliwych ostrzeżeń znajdziesz na następnych stronach.



Wskazanie Check-Control

Komunikaty na wyświetlaczu różnią się sposobem przedstawienia. W zależności od priorytetu, stosowane są różne kolory i symbole:

- Zielony CHECK OK **1**: brak komunikatu, wartości optymalne.
- Biały okrąg z małym "i" **2**: informacja.
- Żółty trójkąt ostrzegawczy **3**: komunikat ostrzegawczy, wartość nieoptymalna.
- Czerwony trójkąt ostrzegawczy **3**: komunikat ostrzegawczy, wartość krytyczna

32 WSKAZANIA



Wskazanie wartości

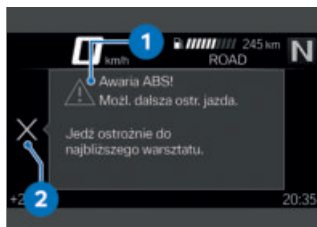
Symbole **4** różnią się sposobem przedstawienia. W zależności od oceny, stosowane są różne kolory. Zamiast wartości numerycznych **8** z jednostkami **7** wyświetlane są także teksty **6**:

Kolor symbolu

- Zielony: (OK) Aktualna wartość jest optymalna.
- Niebieski: (Zim.!) Aktualna temperatura jest niska.
- Żółty: (Nis.!/Wys.!) Aktualna wartość jest za niska lub za wysoka.
- Czerwony: (Gor.!/Wys.!) Aktualna temperatura lub wartość jest za wysoka.
- Biały: (---) Brak prawidłowej wartości. Zamiast wartości wyświetlane są kreski **5**.

 Ocena poszczególnych wartości jest po części możliwa dopiero od pewnego czasu trwania jazdy lub pewnej prędkości. Jeśli wartość po-

miarów nie może być wyświetlona z powodu nie spełnionych warunków pomiarowych, to w ich miejsce wyświetlane są kreski. Dopóki nie ma ważnej wartości pomiarów, nie wyświetla się ocena w formie kolorowego symbolu.



Okno dialogowe Check-Control

Komunikaty pojawiają się jako okno dialogowe CC **1**.

- Jeśli kilka komunikatów Check-Control ma ten sam priorytet, to wyświetlane są naprzemiennie tak długo, aż zostaną zatwierdzone.
- Gdy symbol **2** jest przedstawiony jako aktywny, można go potwierdzić poprzez przechylenie multikontrolera w lewo.
- Komunikaty Check-Control dołączane są dynamicznie jako dodatkowe zakładki do stron w menu *Mój pojazd* (107). Dopóki występuje

błąd, można ponownie wyświetlić komunikat.

34 WSKAZANIA

Przegląd wskazań ostrzegawczych

Lampki kontrolne Tekst wyświetlacza i ostrzegawcze

Znaczenie

	zostanie wyświetlony.	Ostrzeżenie o temperaturze zewnętrznej (III 40)	
	świeci się na żółto.	 Kluczyk z pilotem poza zasięgiem.	Kluczyk z pilotem poza zakresem odbioru (III 40)
	świeci się na żółto.	 Keyless Ride wygasł!	Awaria Keyless Ride (III 41)
	świeci się na żółto.	 Bateria klucza z pilotem słab.	Wymiana baterii w kluczyku z pilotem (III 41)
	 wyświetla się na żółto.	Za niskie napięcie sieci pokładowej (III 41)	
	 Niskie napięcie sieci pokładowej.		
	świeci się na żółto.	 wyświetla się na czerwono.	Napięcie sieci pokładowej poniżej wartości krytycznej (III 42)
	 Krytyczne napięcie sieci pokładowej!		
	pulsuje na żółto.	 wyświetla się na czerwono.	Napięcie ładowania krytycznie niskie (III 42)
	 Krytyczne napięcie sieci pokładowej!		
	świeci się na żółto.	 Wyświetlana jest uszkodzona żarówka.	Uszkodzenie żarówki (III 43)

Lampki kontrolne Tekst wyświetlacza i ostrzegawcze

Znaczenie

	pulsuje na żółto.		Wyświetlana jest uszkodzona żarówka.	Uszkodzenie żarówki (→ 43)
	świeci się na żółto.		Awaria sterownika oświetlenia!	Awaria sterowania świateł (→ 44)
			Akumulator DWA słaby.	Akumulator podtrzymywania danych słaby (→ 44)
			Akumulator DWA rozładowany.	Akumulator podtrzymywania danych rozładowany (→ 45)
			Awaria DWA.	Awaria DWA (→ 45)
	świeci się na żółto.		Poziom oleju siln. Kontrola poziomu oleju silnikowego.	Poziom oleju silnikowego zbyt niski (→ 46)
	świeci się na żółto.		Wysoka temp. silnika!	Wysoka temperatura silnika (→ 46)
	świeci się na czerwono.		Silnik przegrzany!	Silnik przegrzany (→ 47)
	świeci się.		Silnik!	Nieprawidłowe działanie napędu (→ 48)
	pulsuje na czerwono.		Poważny błąd w sterowniku silnika!	Poważne nieprawidłowe działanie napędu (→ 48)

36 WSKAZANIA

Lampki kontrolne Tekst wyświetlacza i ostrzegawcze

Znaczenie

	miga.		Poważne nieprawidłowe działanie napędu (→ 48)	
	świeci się na żółto.		Brak komunikacji ze sterown. silnika.	Awaria układu sterowania silnika (→ 48)
	świeci się.			
	świeci się na żółto.		Błąd w sterowniku silnika.	Silnik w trybie awaryjnym (→ 49)
	pulsuje na czerwono.		Poważny błąd w sterowniku silnika!	Poważny błąd w sterowniku silnika (→ 49)
	świeci się na żółto.		wyświetla się na żółto.	Ciśnienie powietrza w oponach na granicy dopuszczalnej tolerancji (→ 51)
			Ciśnienie opon inne od wart. zad.	
	pulsuje na czerwono.		wyświetla się na czerwono.	Ciśnienie powietrza w oponach poza dopuszczalną tolerancją (→ 52)
			Ciśnienie opon inne od wart. zad.	
			Kontr. ciśn. opon. Strata ciśnienia.	
			"---"	Błąd transmisji (→ 53)
	świeci się na żółto.		"---"	Uszkodzony czujnik lub błąd systemowy (→ 53)

Lampki kontrolne Tekst wyświetlacza i ostrzegawcze

Znaczenie

	świeci się na żółto.	 Awaria syst. kontr. ciśn. napomp. opony!	Awaria kontroli ciśnienia w oponach (RDC) (→ 54)
	świeci się na żółto.	 Słaba bateria w czujnikach RDC.	Słaba bateria czujnika ciśnienia powietrza w oponach (→ 54)
		 Czujnik upadku uszkodzony.	Czujnik upadku uszkodzony (→ 54)
	świeci się na żółto.	 Połączenie alarmowe ograniczone.	Ograniczony dostęp do funkcji połączenia alarmowego (→ 55)
	świeci się na żółto.	 Błąd systemu połączenia alarm.	Awaria funkcji połączenia ratunkowego (→ 55)
	świeci się na żółto.	 Kontrola podpórki bocznej uszk.	Monitoring podpórki bocznej uszkodzony (→ 55)
	miga regularnie.		Samodiagnoza ABS nie jest zakończona (→ 56)
	świeci się na żółto.	 Działanie ABS ograniczone!	Błąd ABS (→ 56)
	świeci.		
	świeci się na żółto.	 Awaria ABS!	Awaria ABS (→ 56)

38 WSKAZANIA

Lampki kontrolne Tekst wyświetlacza i ostrzegawcze

	świeci.		Awaria ABS (→ 56)
	świeci się na żółto.		Awaria ABS Pro! (→ 57)
	świeci.		
	miga nieregularnie.		Regulacja ABS tylko na przednim kole (→ 57)
	pulsuje szybko.		Ingerencja układu DTC (→ 58)
	pulsuje powoli.		Samodiagnoza DTC nie jest zakończona (→ 58)
	świeci się.		Off! Kontrola trakcji dezaktywowana.
	świeci się na żółto.		Kontrola trakcji ograniczona! Ograniczona dostępność DTC (→ 58)
	świeci się.		
	świeci się na żółto.		Awaria kontroli trakcji! Błąd DTC (→ 59)
	świeci się.		
	świeci się na żółto.		Regulacja kolumny amort. uszkodzona! Błąd D-ESA (→ 60)

Lampki kontrolne Tekst wyświetlacza i ostrzegawcze

Znaczenie

	Osiągnięto rezerwę.	Osiągnięto rezerwę paliwa (→ 60)
	wyświetla się na zielono.	System Hill Start Control aktywny (→ 60)
	pulsuje na żółto.	System Hill Start Control automatycznie dezaktywowany (→ 61)
	zostanie wyświetlony.	Brak możliwości uaktywnienia Hill Start Control (→ 61)
	HSC niedostępny. Silnik nie pracuje.	
	Wskazanie biegu miga.	Bieg nieprzyuczony (→ 61)
	miga na zielono.	Światła awaryjne włączone (→ 62)
	miga na zielono.	
	wyświetla się na biało.	Nastał termin serwisu (→ 62)
	Czas na serwis!	
	świeci się na żółto.	Przekroczony termin serwisu (→ 62)
	wyświetla się na żółto.	
	Minął termin serwisu!	

40 WSKAZANIA

Temperatura zewnętrzna

Temperatura zewnętrzna wyświetlana jest w wierszu statusu wyświetlacza TFT.

Gdy pojazd jest zatrzymany, ciepło wydzielane z silnika może zafałszować wynik pomiaru temperatury zewnętrznej.

Jeśli wpływ ciepła z silnika będzie zbyt duży, wówczas na wyświetlaczu przejściowo pojawią się kreski zamiast wartości.



Jeśli temperatura zewnętrzna spadnie poniżej wartości granicznej ok. 3 °C, istnieje ryzyko wystąpienia gołoledzi.

Przy pierwszym przekroczeniu tej temperatury, w wierszu statusu wyświetlacza TFT miga wskazanie temperatury zewnętrznej wraz z symbolem kryształka lodu.

Ostrzeganie o temperaturze zewnętrznej



zostanie wyświetlony.

Możliwa przyczyna:



Temperatura zewnętrzna zmierzona przy motocyklu wynosi mniej niż:

ok. 3 °C



OSTRZEŻENIE

Niebezpieczeństwo gołoledzi również przy temperaturze powyżej ok. 3 °C

Niebezpieczeństwo wypadku

- Przy niskich temperaturach na zewnątrz należy spodziewać się śliskiej nawierzchni na mostach i na zacienionych jezdniach.

- Należy jechać ostrożnie.

Kluczyk z pilotem poza zakresem odbioru

—z Keyless Ride^{OW}



świeci się na żółto.



Kluczyk z pilotem poza zasięgiem. Ponowne włączenie zapłonu niemożliwe.

Możliwa przyczyna:

Awaria komunikacji pomiędzy kluczykiem z pilotem a elektroniką silnika.

- Sprawdzić baterię w kluczyku z pilotem.
- z Keyless Ride^{OW}
- Wymienić baterię w kluczyku radiowym. (► 71)
- W celu kontynuowania jazdy użyć kluczyka zapasowego.

–z Keyless Ride^{OW}

- Bateria kluczyka radiowego jest rozładowana lub kluczyk został zgubiony. (☞ 71)
- Jeśli w trakcie jazdy wyświetli się okno dialogowe Check-Control, należy zachować spokój. Można kontynuować jazdę, silnik nie wyłączy się.
- Zlecić wymianę uszkodzonego kluczyka z pilotem Dealerowi BMW Motorrad.

Awaria Keyless Ride

–z Keyless Ride^{OW}



świeci się na żółto.



Keyless Ride wygasł! Nie wyłączaj silnika. Ewentualne ponowne uruchomienie nie możliwe.

Możliwa przyczyna:

Sterownik Keyless Ride zdiagnozował błąd komunikacji.

- Nie wyłączać silnika. Możliwie szybko udać się do specjalistycznego warsztatu, najlepiej dealera BMW Motorrad.
- » Rozruch silnika za pomocą Keyless Ride nie jest już możliwy.
- » Nie można już aktywować DWA.

Wymiana baterii w kluczyku z pilotem

–z Keyless Ride^{OW}



świeci się na żółto.



Bateria klucz. z pilotem słab. Działanie ograniczone. Wymień baterię.

Możliwa przyczyna:

- Bateria kluczyka z pilotem utraciła swoją pełną pojemność. Działanie kluczyka z pilotem zapewnione będzie jeszcze tylko przez ograniczony czas.
- Wymienić baterię w kluczyku radiowym. (☞ 71)

Za niskie napięcie sieci pokładowej



wyświetla się na żółto.



Niskie napięcie sieci pokładowej. Odłącz nieużywane odbiorniki.

Napięcie sieci pokładowej jest zbyt niskie. W przypadku kontynuowania jazdy, elektronika pojazdu spowoduje rozładowanie akumulatora.

42 WSKAZANIA

Możliwa przyczyna:

Włączone odbiorniki o wysokim zużyciu prądu, np. kamielki grzewcze, włączona zbyt duża ilość odbiorników równocześnie lub akumulator uszkodzony.

- Wyłączyć lub odłączyć od sieci pokładowej zbędne odbiorniki.
- Gdyby błąd był nadal obecny lub występował wówczas, gdy żadne odbiorniki nie są podłączone, zlecić możliwie szybko usunięcie błędu w specjalistycznym warsztacie, najlepiej w autoryzowanym serwisie BMW Motorrad.

Napięcie sieci pokładowej poniżej wartości krytycznej



świeci się na żółto.



wyświetla się na czerwono.



Krytyczne napięcie sieci pokładowej!

Odbiorniki zostały odłączone. Sprawdź stan naład. akum.



OSTRZEŻENIE

Awaria systemów pojazdu

Niebezpieczeństwo wypadku

- Nie wolno jechać dalej.

Napięcie sieci pokładowej jest krytycznie niskie. W przypadku kontynuowania jazdy, elektryka pojazdu spowoduje rozładowanie akumulatora.

Możliwa przyczyna:

Włączone odbiorniki o wysokim zużyciu prądu, np. kamielki grzewcze, włączona zbyt duża ilość odbiorników równocześnie lub akumulator uszkodzony.

- Wyłączyć lub odłączyć od sieci pokładowej zbędne odbiorniki.
- Gdyby błąd był nadal obecny lub występował wówczas, gdy żadne odbiorniki nie są podłączone, zlecić możliwie szybko usunięcie błędu w specjalistycznym warsztacie, najlepiej w autoryzowanym serwisie BMW Motorrad.

Napięcie ładowania krytycznie niskie



pulsuje na żółto.



wyświetla się na czerwono.



Krytyczne napięcie sieci pokładowej!

Akumul. nie jest ładowany. Sprawdź stan akumulatora.

**OSTRZEŻENIE****Awaria systemów pojazdu**

Niebezpieczeństwo wypadku

- Nie wolno jechać dalej.

Akumulator nie jest ładowany. W przypadku kontynuowania jazdy, elektronika pojazdu spowoduje rozładowanie akumulatora.

Możliwa przyczyna:

Prądnica lub napęd prądnicy uszkodzony albo bezpiecznik regulatora prądnicy jest przepalony.

- Zlecić jak najszybsze usunięcie usterki w specjalistycznym warsztacie, najlepiej w serwisie Dealera BMW Motorrad.

Uszkodzenie żarówki

świeci się na żółto.



Wyświetlana jest uszkodzona żarówka:



Uszkodzone światła drogowe!



Uszk. lewy kier. przedni! **lub** Uszk. prawy kier. przedni!



Uszkodzone światła mijania!



Uszkodzone przednie światło postojowe!

–ze światłami do jazdy dziennej^{OW}



Uszkodzone światła dzienne!<

–z dodatkowym reflektorem^{OW}



Uszkodzony lewy dodatkowy reflektor! **lub** Uszkodzony prawy dodatkowy reflektor!<



Uszkodzone światła tylne!



Uszkodzone światła hamowania!



Uszkodzony lewy kierunkowskaz tylny! **lub** Uszkodzony prawy kierunkowskaz tylny!



Uszkodzona lampa tablicy rejestr.!

–Wyk. przegląd w specjal. warsztacie.



pulsuje na żółto.

–z adaptacyjnym doświetlaniem zakrętów^{OW}



Wyświetlana jest uszkodzona żarówka:



Uszkodzony aktywny reflektor.<



OSTRZEŻENIE

Możliwość niezauważenia motocykla w ruchu drogowym ze względu na awarię źródła światła w motocyklu

Zagrożenie bezpieczeństwa

- Uszkodzone żarówki należy jak najszybciej wymienić. W tym celu prosimy o zwrócenie się do specjalistycznego warsztatu, najlepiej do partnera BMW Motorrad.

Możliwa przyczyna:

Jedno lub więcej źródeł światła jest uszkodzonych.

- Dokonując oględzin, odnaleźć uszkodzoną żarówkę.
- W tym celu prosimy o zwrócenie się do specjalistycznego serwisu, najlepiej do swojego Dealera BMW Motorrad.

Awaria sterowania świateł



świeci się na żółto.



Awaria sterownika oświetlenia! Wyk. przegląd w specjal. warsztacie.



OSTRZEŻENIE

Przeoczenie pojazdu w ruchu drogowym na skutek awarii oświetlenia pojazdu

Zagrożenie bezpieczeństwa

- Zlecić jak najszybsze usunięcie usterki w specjalistycznym warsztacie, najlepiej w serwisie dealera BMW Motorrad.

Oświetlenie motocykla uległo częściowej lub całkowitej awarii.

Możliwa przyczyna:

Sterowanie świateł zdiagnozowało błąd komunikatu.

- Zlecić jak najszybsze usunięcie usterki w specjalistycznym warsztacie, najlepiej w serwisie Dealera BMW Motorrad.

Akumulator podtrzymywania danych słaby

–z alarmem motocyklowym (DWA)^{OW}



Akumulator DWA słaby. Brak ograniczeń. Umów się na kontrolę w specjal. warsztacie.



Ten komunikat o błędzie wyświetlany będzie jedynie przez krótki czas po teście Pre-Ride-Check.

Możliwa przyczyna:

Akumulator podtrzymywania danych nie ma swojej pełnej pojemności. Funkcja podtrzymywania danych obecna będzie po odłączeniu akumulatora motocykla jedynie przez ograniczony czas.

- Zwrócić się do fachowego warsztatu, najlepiej do serwisu Dealera BMW Motorrad.

Akumulator podtrzymywania danych rozładowany

—z alarmem motocyklowym (DWA)^{OW}

 Akumulator DWA rozładowany. Brak niezależnego alarmu Umów się na kontrolę w specjal. warsztacie.

 Ten komunikat o błędzie wyświetlany będzie jedynie przez krótki czas po teście Pre-Ride-Check.

Możliwa przyczyna:

Akumulator podtrzymywania danych utracił swoją pojemność. Funkcja podtrzymywania danych nie będzie działała po odłączeniu akumulatora motocykla.

- Zwrócić się do fachowego warsztatu, najlepiej do serwisu Dealera BMW Motorrad.

Awaria DWA

—z alarmem motocyklowym (DWA)^{OW}



Awaria DWA. Wyk. przegląd w specjal. warsztacie.

Możliwa przyczyna:

Sterownik DWA zdiagnozował błąd komunikacji.

- Zwrócić się do specjalistycznego warsztatu, najlepiej do serwisu Dealera BMW Motorrad.
- » Brak możliwości uaktywnienia lub dezaktywacji DWA.
- » Możliwy fałszywy alarm.

Elektroniczna kontrola poziomu oleju



Elektroniczna kontrola poziomu oleju ocenia poziom oleju w silniku za pomocą OK albo za pomocą Nis. !

W celu przeprowadzenia elektronicznej kontroli poziomu oleju spełnione muszą być następujące warunki i ewentualnie koniecznych jest kilka pomiarów:

- Kierowca siedzi na motocyklu i jechał nim wcześniej z prędkością co najmniej min. 10 km/h.

46 WSKAZANIA

- Silnik pracuje na biegu jałowym przez co najmniej 20 sekund.
- Silnik jest rozgrzany do temperatury roboczej.
- Motocykl ustawiony jest pionowo na równym podłożu.
- Podpórka boczna jest złożona i motocykl nie stoi na podstawie centralnej.
- Amortyzator teleskopowy ustawiony jest odpowiednio do stanu załadunku lub D-ESA jest w trybie załadunku Auto.

Jeśli pomiar nie jest kompletny lub wymienione warunki nie są spełnione, ocena poziomu oleju nie jest możliwa. Zamiast wskazówki wyświetlane są kreski (---).

Poziom oleju silnikowego zbyt niski



świeci się na żółto.



Poziom oleju siln.
Kontrola poziomu oleju silnikowego.

Możliwa przyczyna:

Elektroniczny czujnik poziomu oleju stwierdził niski poziom oleju silnikowego. Jeśli motocykl nie jest ustawiony pionowo na równym podłożu, komunikat może pojawić się również przy prawidłowym poziomie oleju.

Podczas następnego tankowania:

- Sprawdzić poziom oleju silnikowego. (199)

W razie zbyt niskiego poziomu oleju we wzorniku:

- Uzupelnic olej silnikowy (201)

Jeśli poziom oleju we wzorniku jest właściwy:

- Sprawdzić, czy spełnione są warunki do elektronicznej kontroli poziomu oleju.

Jeśli wskazówka pojawi się kilkakrotnie również w przypadku poziomu nieznacznie poniżej oznaczenia **MAX**:

- Zwrócić się do specjalistycznego warsztatu, najlepiej do serwisu Dealera BMW Motorrad.

Wysoka temperatura silnika



świeci się na żółto.



Wysoka temp. silnika! W celu jego ostudzenia jedź dalej z umiarkowaną prędk.



UWAGA

Jazda z przegrzanym silnikiem

Uszkodzenie silnika

- Należy bezwzględnie przestrzegać wymienionych poniżej czynności.

Możliwa przyczyna:

Poziom płynu chłodzącego jest zbyt niski.

- Skontrolować poziom płynu chłodzącego. (►► 206)

W razie zbyt niskiego poziomu płynu chłodzącego:

- Zaczekać, aż silnik ostygnie.
- Uzupełnianie płynu chłodzącego (►► 207).
- Zlecić kontrolę układu chłodzenia w specjalistycznym warsztacie, najlepiej u dealera BMW Motorrad.

Możliwa przyczyna:

Temperatura płynu chłodzącego jest zbyt wysoka.

- Jeśli to możliwe, w celu ostudzenia silnika jechać w zakresie obciążenia częściowego.

Jeśli temperatura płynu chłodzącego jest często zbyt wysoka:

- Zlecić jak najszybsze usunięcie usterki w specjalistycznym

warsztacie, najlepiej w serwisie dealera BMW Motorrad.

Silnik przegrzany



świeci się na czerwono.



Silnik przegrzany!

Zatrzymaj się ostrożnie i zgaś silnik.



UWAGA

Jazda z przegrzanym silnikiem

Uszkodzenie silnika

- Należy bezwzględnie przestrzegać wymienionych poniżej czynności.

Możliwa przyczyna:

Poziom płynu chłodzącego jest zbyt niski.

- Skontrolować poziom płynu chłodzącego. (►► 206)

W razie zbyt niskiego poziomu płynu chłodzącego:

- Zaczekać, aż silnik ostygnie.
- Uzupełnianie płynu chłodzącego (►► 207).
- Zlecić kontrolę układu chłodzenia w specjalistycznym warsztacie, najlepiej u dealera BMW Motorrad.

48 WSKAZANIA

Możliwa przyczyna:

Silnik jest przegrzany.

- Ostrożnie zatrzymać się, wyłączyć silnik, i poczekać, aby się ostudził.
- Gdyby silnik przegrzewał się częściej, zleć jak najszybsze usunięcie usterki w specjalistycznym warsztacie, najlepiej w serwisie dealera BMW Motorrad.

Nieprawidłowe działanie napędu



świeci się.



Silnik! Wyk. przegląd w specjal. warsztacie.

Możliwa przyczyna:

Sterownik silnika zdiagnozował błąd, który może doprowadzić do emisji substancji szkodliwych.

- Zleć jak najszybsze usunięcie usterki w fachowym warsztacie, najlepiej w serwisie Dealera BMW Motorrad.
- » Możliwa kontynuacja jazdy, emisja substancji szkodliwych powyżej zadanej wartości.

Poważne nieprawidłowe działanie napędu



pulsuje na czerwono.



miga.



Poważny błąd w sterowniku silnika! Możliwa dalsza ostr. jazda. Możliwe uszkodzenia. Zleć kontrolę w warsztacie.

Możliwa przyczyna:

Sterownik silnika zdiagnozował błąd, który może doprowadzić do uszkodzenia układu wydechowego.

- Zleć jak najszybsze usunięcie usterki w specjalistycznym warsztacie, najlepiej w serwisie Dealera BMW Motorrad.
- » Dalsza jazda jest możliwa, ale nie jest zalecana.

Awaria układu sterowania silnika



świeci się na żółto.



świeci się.



Brak komunikacji ze sterown. silnika. Usterka obejmuje kilka systemów. Jedź ostroż-

nie do najbliż. warsztatu.

Możliwa przyczyna:

Awaria komunikacji ze sterownikiem silnika.

- Zlecić jak najszybsze usunięcie usterki w specjalistycznym warsztacie, najlepiej w serwisie dealera BMW Motorrad.

Silnik w trybie awaryjnym



świeci się na żółto.



Błąd w sterowniku silnika. Możliwa dalsza ostr. jazda. Jedź ostrożnie do najbliższego warsztatu.



OSTRZEŻENIE

Nietypowe zachowanie w trakcie jazdy w trybie awaryjnym silnika

Niebezpieczeństwo wypadku

- Unikać gwałtownego przyspieszania i manewrów wyprzedzania.

Możliwa przyczyna:

Sterownik silnika zdiagnozował błąd, który ma wpływ na moc silnika lub reakcję przepustnicy gazu. Silnik pracuje w trybie awaryjnym. W wyjątkowych przypadkach silnik gaśnie i nie

można go ponownie uruchomić.

- Zlecić jak najszybsze usunięcie usterki w specjalistycznym warsztacie, najlepiej w serwisie partnera BMW Motorrad.
- » Dalsza jazda jest możliwa, moc silnika lub zakres prędkości obrotowej mogą nie być takie jak zazwyczaj.

Poważny błąd w sterowniku silnika



pulsuje na czerwono.



Poważny błąd w sterowniku silnika! Możliwa dalsza ostr. jazda. Możliwe uszkodzenia. Zleć kontrolę w warsztacie.



OSTRZEŻENIE

Uszkodzenie silnika w trybie awaryjnym

Niebezpieczeństwo wypadku

- Jechać powoli, unikać gwałtownego przyspieszania i manewrów wyprzedzania.
- Jeśli to możliwe, odholować motocykl i zlecić jak najszybsze usunięcie usterki w fachowym warsztacie, najlepiej u partnera BMW Motorrad.

50 WSKAZANIA

Możliwa przyczyna:

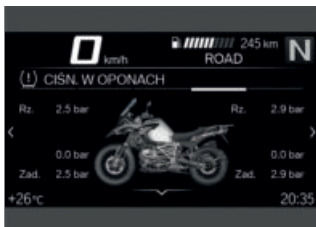
Sterownik silnika zdiagnozował błąd, który może doprowadzić do poważnych błędów następnych. Silnik jest w trybie awaryjnym.

- Dalsza jazda jest możliwa, ale nie jest zalecana.
- W miarę możliwości unikać jazdy w wysokich zakresach obciążenia i prędkości obrotowej.
- Zlecić jak najszybsze usunięcie usterki w specjalistycznym warsztacie, najlepiej w serwisie Dealera BMW Motorrad.

Ciśnienie powietrza w oponach

—z kontrolą ciśnienia w oponach (RDC)^{OW}

Do wyświetlania wartości ciśnienia napompowania opony służą strona menu **MÓJ POJAZD**, komunikaty **Check-Control** oraz strona **CIŚN. NA-POMP. OPONY**:



Wartości po lewej dotyczą koła przedniego, wartości po prawej dotyczą koła tylnego.

W formie wartości rzeczywistej i zadanej wyświetlana jest różnica ciśnienia.

Bezpośrednio po włączeniu zapłonu wyświetlane są jedynie kreski. Przekaz informacji o wartości ciśnienia powietrza w oponach rozpoczyna się dopiero po pierwszym przekroczeniu następującej prędkości minimalnej:



Czujnik RDC jest nieaktywny

min. 30 km/h (Dopiero po przekroczeniu minimalnej prędkości, czujnik RDC nadaje sygnał do motocykla.)



Wartości ciśnienia powietrza w oponach wyświetlane są na wyświetlaczu TFT i odnoszą się zawsze do następującej temperatury powietrza w oponach:

20 °C



Jeśli dodatkowo wyświetlany jest żółty lub czerwony symbol opony, wówczas jest to ostrzeżenie. Różnica ciśnienia zaznaczona jest także wykrzyknikiem o tym samym kolorze.



Jeśli dana wartość znajduje się w zakresie granicznym dopuszczalnej tolerancji, dodatkowo zapali się ogólna lampka ostrzegawcza na żółto.



Jeśli ustalone ciśnienie powietrza w oponach znajdzie się poza dopuszczalną tolerancją, wówczas ogólna lampka ostrzegawcza miga na czerwono.

Szczegółowe informacje na temat RDC BMW Motorrad zawarte są w rozdziale „Szczegóły techniczne” od strony (189).

Ciśnienie powietrza w oponach na granicy dopuszczalnej tolerancji



świeci się na żółto.



wyświetla się na żółto.



Ciśnienie opon inne od wart. zad. Sprawdź ciśnienie w oponach.

Możliwa przyczyna:

Zmierzone ciśnienie powietrza w oponach znajduje się w zakresie granicznym dopuszczalnej tolerancji.

- Skorygować ciśnienie powietrza w oponach.
- Prze dostosowaniem ciśnienia w oponach należy zapoznać się z informacjami na temat kompensacji temperatury oraz dostosowywania ciśnienia, zawartymi w rozdziale „Szczegóły techniczne”:

– z kontrolą ciśnienia w oponach (RDC)^{OW}

» Kompensacja temperatury (189) <

– z kontrolą ciśnienia w oponach (RDC)^{OW}

» Dostosowywanie ciśnienia powietrza (189) <

52 WSKAZANIA

- » Zadane ciśnienie powietrza w oponie opisano w następujących miejscach:
 - Tył okładki instrukcji obsługi.
 - Tablica przyrządów w widoku CIŚN. NAPOMP. OPONY.
 - Tabliczka informacyjna pod siedzeniem.

Ciśnienie powietrza w oponach poza dopuszczalną tolerancją



pulsuje na czerwono.



wyświetla się na czerwono.



Ciśnienie opon inne od wart. zad. Natychm. się zatrzymaj! Sprawdź ciśnienie opon.



Kontr. ciśn. opon. Strata ciśnienia. Natychm. się zatrz.! Sprawdź ciśn. opon.



OSTRZEŻENIE

Ciśnienie napompowania opony poza dopuszczalną tolerancją.

Niebezpieczeństwo wypadku, pogorszenie właściwości jezdnych pojazdu.

- Dostosować styl jazdy.

Możliwa przyczyna:

Zmierzone ciśnienie powietrza w oponach znajduje się poza dopuszczalną tolerancją.

- Skontrolować opony pod kątem uszkodzeń i zdolności do jazdy.

Jeśli opona jest jeszcze zdolna do jazdy:

- Przy najbliższej okazji skorygować ciśnienie powietrza w oponach.
- Prze dostosowaniem ciśnienia w oponach należy zapoznać się z informacjami na temat kompensacji temperatury oraz dostosowywania ciśnienia, zawartymi w rozdziale „Szczegóły techniczne”:
 - z kontrolą ciśnienia w oponach (RDC)^{OW}
 - » Kompensacja temperatury (190)◁
 - z kontrolą ciśnienia w oponach (RDC)^{OW}
 - » Dostosowywanie ciśnienia powietrza (190)◁
 - » Zadane ciśnienie powietrza w oponie opisano w następujących miejscach:
 - tył okładki instrukcji obsługi,
 - Tablica przyrządów w widoku CIŚN. NAPOMP. OPONY
 - tabliczka informacyjna pod siedzeniem

» Zadane ciśnienie powietrza w oponie opisano w następujących miejscach:

– tył okładki instrukcji obsługi,
– Tablica przyrządów w widoku
CIŚN. NAPOMP. OPONY

– Tabliczka informacyjna na lewym ramieniu widelca

- Zlecić kontrolę opon pod względem uszkodzeń w specjalistycznym warsztacie, najlepiej w serwisie Dealera BMW Motorrad.



Na czas jazdy w terenie komunikat ostrzegawczy RDC można wyłączyć.

W razie braku pewności, czy opona jest zdatna do jazdy:

- Nie wolno jechać dalej.
- Poinformować pomoc drogową.

Błąd transmisji



"---"

Możliwa przyczyna:

Motocykl nie osiągnął minimalnej prędkości jazdy (189).



Czujnik RDC jest nieaktywny

min. 30 km/h (Dopiero po przekroczeniu minimalnej prędkości, czujnik RDC nadaje sygnał do motocykla.)

- Obserwować wskazanie RDC przy większej prędkości. Dopiero jeśli dodatkowo zapali się ogólna lampka ostrzegawcza, mamy do czynienia z trwałym uszkodzeniem. W takim wypadku:
- Zlecić jak najszybsze usunięcie usterki w fachowym warsztacie, najlepiej w serwisie Dealera BMW Motorrad.

Możliwa przyczyna:

Nastąpiło zakłócenie połączenia radiowego z czujnikami RDC. Możliwą przyczyną mogą być urządzenia radiowe w pobliżu, które zakłócają połączenie pomiędzy sterownikiem RDC a czujnikami.

- Obserwować wskazanie RDC w innym otoczeniu. Dopiero jeśli dodatkowo zapali się ogólna lampka ostrzegawcza, mamy do czynienia z trwałym uszkodzeniem. W takim wypadku:
- Zlecić jak najszybsze usunięcie usterki w fachowym warsztacie, najlepiej w serwisie Dealera BMW Motorrad.

Uszkodzony czujnik lub błąd systemowy



świeci się na żółto.

54 WSKAZANIA



"----"

Możliwa przyczyna:

Zamontowano koła bez czujnika RDC.

- Wyposażyć opony w czujniki RDC.

Możliwa przyczyna:

1 lub 2 czujniki RDC uległy awarii lub wystąpił błąd systemowy.

- Zlecić jak najszybsze usunięcie usterki w fachowym warsztacie, najlepiej w serwisie Dealera BMW Motorrad.

Awaria kontroli ciśnienia w oponach (RDC)



świeci się na żółto.



Awaria syst. kontr. ciśn. napomp.

opony! Funkcja ograniczona. Wykonaj przegląd w specjal. warsztacie.

Możliwa przyczyna:

Sterownik RDC zdiagnozował błąd komunikacji.

- Zwrócić się do specjalistycznego warsztatu, najlepiej do serwisu Dealera BMW Motorrad.

» Ostrzeżenia o ciśnieniu powietrza oponach nie są dostępne.

Słaba bateria czujnika ciśnienia powietrza w oponach



świeci się na żółto.



Słaba bateria w czujnikach RDC.

Funkcja ograniczona. Wykonaj przegląd w specjal. warsztacie.



Ten komunikat o błędzie wyświetlany będzie jedynie przez krótki czas po teście Pre-Ride-Check.

Możliwa przyczyna:

Akumulator czujnika ciśnienia powietrza w oponach utracił swoją pełną pojemność. Funkcja kontroli ciśnienia powietrza w oponach będzie działać jeszcze tylko przez ograniczony czas.

- Zwrócić się do fachowego warsztatu, najlepiej do serwisu Dealera BMW Motorrad.

Czujnik upadku uszkodzony



Czujnik upadku uszkodzony. Wyk. przegląd w specjal. warsztacie.

Możliwa przyczyna:

Czujnik upadku nie działa.

- Zwrócić się do fachowego warsztatu, najlepiej do serwisu Dealera BMW Motorrad.

Ograniczony dostęp do funkcji połączenia alarmowego

–z inteligentnym połączeniem alarmowym^{OW}



świeci się na żółto.



Połączenie alarmowe ograniczone. W przypadku ponownego wystąpienia zleć kontrolę w specjalistycznym warsztacie.

Możliwa przyczyna:

Nie udało się nawiązać połączenia alarmowego automatycznie ani przez BMW.

- Należy przestrzegać informacji na temat obsługi inteligentnego połączenia alarmowego opisanych od strony (📖 73).
- Zwrócić się do fachowego warsztatu, najlepiej do serwisu Dealera BMW Motorrad.

Awaria funkcji połączenia ratunkowego

–z inteligentnym połączeniem alarmowym^{OW}



świeci się na żółto.



Błąd systemu połączenia alarm. Umów się na kontrolę w specjalistycznym warsztacie.

Możliwa przyczyna:

Sterownik systemu nawiązywania połączenia ratunkowego zdiagnozował błąd. Funkcja połączenia ratunkowego uległa awarii.

- Pamiętać, że nie można wykonać połączenia ratunkowego.
- Zwrócić się do specjalistycznego warsztatu, najlepiej do serwisu Dealera BMW Motorrad.

Monitoring podpórki bocznej uszkodzony



świeci się na żółto.



Kontrola podpórki bocznej uszk. Dalsza jazda możliwa. Silnik wyłącza się! Zleć kontr. w warsztacie.

56 WSKAZANIA

Możliwa przyczyna:



Przełącznik w podpórcie bocznej lub okablowaniu uszkodzony

Silnik zostanie wyłączony w przypadku spadku prędkości poniżej prędkości minimalnej. Nie można kontynuować jazdy.

min. 5 km/h

- Zwrócić się do specjalistycznego warsztatu, najlepiej do serwisu Dealera BMW Motorrad.

Samodiagnoza ABS nie jest zakończona



miga.

Możliwa przyczyna:



Samodiagnoza ABS nie jest zakończona

Funkcja ABS jest niedostępna, ponieważ samodiagnoza nie została zakończona. (W celu sprawdzenia czujników obrotu kół motocykl musi osiągnąć minimalną prędkość: 5 km/h)

- Powoli ruszyć. Należy pamiętać, że do chwili zakończenia samodiagnozy funkcja ABS nie będzie dostępna.

Błąd ABS



świeci się na żółto.



świeci.



Działanie ABS ograniczone! Możliwa dalsza ostr. jazda. Jedź ostrożnie do najbliższego warsztatu.

Możliwa przyczyna:

Sterownik ABS rozpoznał błąd. Zintegrowany częściowo hamulec i funkcja Dynamic Brake Control uległy awarii. Ograniczona dostępność funkcji ABS.

- Dalsza jazda jest możliwa. Zwrócić uwagę na dalsze informacje dotyczące sytuacji, które mogłyby prowadzić do komunikatu o błędzie układu ABS (► 178).
- Zlecić jak najszybsze usunięcie usterki w specjalistycznym warsztacie, najlepiej w serwisie partnera BMW Motorrad.

Awaria ABS



świeci się na żółto.



świeci.



Awaria ABS!

Możl. dalsza ostroż. jazda. Jedź ostrożnie do najbliższego warsztatu.

Możliwa przyczyna:

Sterownik ABS rozpoznał błąd. Funkcja ABS jest niedostępna.

- Dalsza jazda jest możliwa. Zwrócić uwagę na dalsze informacje dotyczące sytuacji, które mogłyby prowadzić do komunikatu o błędzie układu ABS (178).
- Zlecić jak najszybsze usunięcie usterki w specjalistycznym warsztacie, najlepiej w serwisie partnera BMW Motorrad.

Awaria ABS Pro



świeci się na żółto.



świeci.



Awaria ABS Pro!

Możl. dalsza ostr. jazda. Jedź ostrożnie do najbliższego warsztatu.

Możliwa przyczyna:

Kontrola funkcji ABS Pro wykryła błąd. Funkcja ABS Pro nie jest dostępna. Funkcja ABS jest nadal dostępna. Układ ABS pracuje wyłącznie w trakcie

hamowania przy jeździe na wprost.

- Można jechać dalej. Zwrócić uwagę na dalsze informacje dotyczące sytuacji, które mogłyby prowadzić do komunikatów o błędach ABS Pro (178).
- Zlecić jak najszybsze usunięcie usterki w specjalistycznym warsztacie, najlepiej w serwisie Dealera BMW Motorrad.

Regulacja ABS tylko na przednim kole

– z trybami jazdy Pro^{OW}



miga nieregularnie.

Możliwa przyczyna:

Regulacja ABS na tylnym kole jest wyłączona w aktualnie wybranym trybie jazdy. Tylny hamulec może zablokować tylne koło.

- Sprawdź ustawienia trybu jazdy.
- Więcej informacji na temat konfigurowania trybów jazdy można znaleźć w rozdziale Szczegóły techniczne (184).

58 WSKAZANIA

Ingerencja układu DTC



pulsuje szybko.

Możliwa przyczyna:

Układ DTC wykrył niestabilność na tylnym kole i redukuje moment obrotowy.

Lampka kontrola i ostrzegawcza miga dłużej niż trwa ingerencja układu DTC. W ten sposób także po zakończeniu krytycznej sytuacji kierowca informowany jest wizualnie o wykonanej regulacji.

- Można kontynuować jazdę. Należy jechać ostrożnie.

Samodiagnoza DTC nie jest zakończona



pulsuje powoli.

Możliwa przyczyna:



Diagnostyka samoczynna DTC nie jest zakończona

Funkcja DTC jest niedostępna, ponieważ diagnostyka samoczynna nie została zakończona. (W celu sprawdzenia czujników obrotu kół motocykl musi osiągnąć minimalną prędkość przy pracującym silniku: min. 5 km/h)

- Powoli ruszyć. Należy pamiętać, że do chwili zakończenia diagnostyki własnej funkcja DTC nie będzie dostępna.

Układ DTC wyłączony



świeci się.



Off!



Kontrola trakcji dezaktywowana.

Możliwa przyczyna:

Układ DTC został wyłączony przez kierowcę.

- Włączyć DTC. (→ 81)

Ograniczona dostępność DTC



świeci się na żółto.



świeci się.



Kontrola trakcji ograniczona! Możliwa dalsza ostr. jazda. Jedź ostrożnie do najbliższego warsztatu.

Możliwa przyczyna:

Sterownik DTC wykrył błąd.



UWAGA

Uszkodzenie podzespołów

Uszkodzenie np. czujników z wynikającym z nich nieprawidłowym działaniem

- Nie przewozić żadnych przedmiotów pod siedzeniem kierowcy lub pasażera.
- Zabezpieczyć komplet narzędzi.
- Nie uszkodzić czujnika obrotu wokół osi pionowej.
- Należy pamiętać, że funkcja DTC będzie dostępna jedynie w ograniczonym zakresie.
- Można jechać dalej. Zwrócić uwagę na informacje dodatkowe dot. sytuacji, które mogłyby prowadzić do błędów układu DTC (► 181).
- Zlecić jak najszybsze usunięcie usterki w specjalistycznym warsztacie, najlepiej w serwisie Dealera BMW Motorrad.

Błąd DTC



świeci się na żółto.



świeci się.



Awaria kontroli trakcji! Możliwa ostrzejsza jazda.

Jedź ostrożnie do najbliższego warsztatu.

Możliwa przyczyna:

Sterownik DTC wykrył błąd.



UWAGA

Uszkodzenie podzespołów

Uszkodzenie np. czujników z wynikającym z nich nieprawidłowym działaniem

- Nie przewozić żadnych przedmiotów pod siedzeniem kierowcy lub pasażera.
- Zabezpieczyć komplet narzędzi.
- Nie uszkodzić czujnika obrotu wokół osi pionowej.
- Należy pamiętać, że funkcja DTC nie będzie dostępna lub będzie dostępna jedynie w ograniczonym zakresie.
- Można jechać dalej. Zwrócić uwagę na informacje dodatkowe dot. sytuacji, które mogłyby prowadzić do błędów układu DTC (► 181).
- Zlecić jak najszybsze usunięcie usterki w specjalistycznym warsztacie, najlepiej w serwisie Dealera BMW Motorrad.

60 WSKAZANIA

Błąd D-ESA

—z Dynamic ESA^{OW}



świeci się na żółto.



Regulacja kolumny amort. uszkodzona!

Możl. dalsza ostr. jazda. Jedź ostrożnie do najbliższego warsztatu.

Możliwa przyczyna:

Sterownik D-ESA wykrył błąd. Przyczyną może być amortyzacja i/lub przestawienie sprężyny. W trybie obciążenia Auto przyczyną może być też usterka funkcji wyrównania położenia jazdy. Amortyzacja motocykla w tym stanie może być bardzo twarda, wskutek czego jazda jest niekomfortowa, szczególnie na nieodpowiednich nawierzchniach. Alternatywnie może być nieprawidłowo ustawione naprężenie sprężyny.

- Zlecić jak najszybsze usunięcie usterki w specjalistycznym warsztacie, najlepiej w serwisie partnera BMW Motorrad.

Osiągnięto rezerwę paliwa



Osiągnięto rezerwę. Dojedź do najbliższej stacji benzynowej.



OSTRZEŻENIE

Nierównomierna praca silnika lub wyłączenie się silnika ze względu na brak paliwa

Niebezpieczeństwo wypadku, uszkodzenie katalizatora

- Nie wolno dopuszczać do całkowitego opróżnienia zbiornika paliwa.

Możliwa przyczyna:

W zbiorniku paliwa znajduje się maksymalnie rezerwowa ilość paliwa.



Rezerwa paliwa

ok. 4 l

- Tankowanie. (166)

System Hill Start Control aktywny



wyświetla się na zielono.

Możliwa przyczyna:

System Hill Start Control (193) został uaktywniony przez kierowcę.

- Wyłączyć Hill Start Control.
- Obsługa Hill Start Control. (92)

System Hill Start Control automatycznie dezaktywowany



pulsuje na żółto.

Możliwa przyczyna:

System Hill Start Control został automatycznie dezaktywowany.

- Podpórka boczna została rozłożona.
- » System Hill Start Control jest dezaktywowany przy rozłożonej podpórce bocznej.
- Silnik został wyłączony.
- » System Hill Start Control jest dezaktywowany przy wyłączonym silniku.
- Obsługa Hill Start Control.
(11111 92)

Brak możliwości uaktywnienia Hill Start Control



zostanie wyświetlony.

HSC niedostępny. Silnik nie pracuje.

Możliwa przyczyna:

Nie można uaktywnić systemu Hill Start Control.

- Złożyć podpórke boczną.
- » System Hill Start Control działa tylko przy złożonej podporze bocznej.
- Uruchomić silnik.

» System Hill Start Control działa tylko przy włączonym silniku.

Bieg nieprzyuczony

– z asystentem zmiany biegów Pro^{OW}



Wskazanie biegu miga.

Możliwa przyczyna:

– z asystentem zmiany biegów Pro^{OW}

Czujnik skrzyni biegów nie został całkowicie przyuczony.

- Włączyć bieg jałowy N i pozostawić silnik uruchomiony podczas postoju na co najmniej 10 sekund, aby przyuczyć bieg jałowy.
- Przełączać wszystkie biegi, wciskając sprzęgło, i jechać na danym biegu przez co najmniej 10 sekund.
- » Wskazanie biegów przestanie migać, jeśli czujnik skrzyni biegów został pomyślnie przyuczony.
- Jeśli czujnik skrzyni biegów został całkowicie przyuczony, asystent zmiany biegów Pro działa w opisany sposób (11111 191).
- Jeśli proces przyuczania kończy się niepowodzeniem, zlecić jak najszybsze usunięcie błędu w specjalistycznym

62 WSKAZANIA

warsztacie, najlepiej w serwisie Dealera BMW Motorrad.

Światła awaryjne włączone



miga na zielono.



miga na zielono.

Możliwa przyczyna:

Światła awaryjne zostały włączone przez kierowcę.

- Obsługa świateł awaryjnych (80)

Wskazanie serwisowe



W przypadku przekroczenia określonego terminu serwisowego wraz ze wskazaniem daty i przebiegu zapali się dodatkowo w kolorze żółtym ogólna lampka ostrzegawcza.

W przypadku przekroczenia określonego terminu serwisowego wyświetlany jest na żółto komunikat Check-Control. Dodatkowo wskazania serwisu, terminu serwisu i pozostałego przebiegu na stronach menu MÓJ POJAZD i POTRZEBA SERWISOWA zostają wyróżnione wykrzyknikiem.



Jeśli wskazanie serwisowe pojawi się wcześniej niż jeden miesiąc przed określoną datą serwisu, wówczas należy ponownie ustawić datę bieżą-

cego dnia. Taka sytuacja występuje na przykład wtedy, gdy odłączony zostanie akumulator.

Nastał termin serwisu



wyświetla się na biało.

Czas na serwis! Zlecić przegląd w fachowym serwisie.

Możliwa przyczyna:

Serwis jest wymagany ze względu na przebieg pojazdu lub datę.

- Zlecić jak najszybsze przeprowadzenie serwisu w specjalistycznym warsztacie, najlepiej w serwisie dealera BMW Motorrad.
- » Bezpieczeństwo eksploatacyjne i drogowe pojazdu zostaje zachowane.
- » Następuje zabezpieczenie możliwie jak najlepszego zachowania wartości pojazdu.

Przekroczony termin serwisu



świeci się na żółto.



wyświetla się na żółto.

Minał termin serwisu! Zlecić przegląd w fachowym warsztacie.

Możliwa przyczyna:

Minął termin przeglądu wymaganego ze względu na przebieg pojazdu lub datę.

- Zlecić jak najszybsze przeprowadzenie serwisu w specjalistycznym warsztacie, najlepiej w serwisie dealera BMW Motorrad.
- » Bezpieczeństwo eksploatacyjne i drogowe pojazdu zostaje zachowane.
- » Następuje zabezpieczenie możliwie jak najlepszego zachowania wartości pojazdu.

OBSŁUGA

04

ZAMEK ZAPŁONU	66
ZAPŁON Z KEYLESS RIDE	68
WYŁĄCZNIK AWARYJNY	73
INTELIGENTNE POŁĄCZENIE ALARMOWE	73
OŚWIETLENIE	76
DYNAMICZNA KONTROLA TRAKCJI (DTC)	80
ELEKTRONICZNE USTAWIANIE RAMY (D-ESA)	82
TRYB JAZDY	85
TRYB JAZDY PRO	88
REGULATOR PRĘDKOŚCI	89
ASYSTENT RUSZANIA	92
ALARM MOTOCYKLOWY (DWA)	95
KONTROLA CIŚNIENIA POWIETRZA W OPONACH (RDC)	98
OGRZEWANIE	98
SCHOWEK	101

ZAMEK ZAPŁONU

Kluczyk zapłonu

Otrzymają Państwo 2 kluczyki pojazdu.

W razie zagubienia kluczyka należy przestrzegać wskazówek dot. elektronicznego immobilizera (EWS) (► 67).

Zamek zapłonu z blokadą kierownicy, korek wlewu paliwa oraz zamek siedzenia obsługiwane są tym samym kluczykiem.

Na życzenie istnieje możliwość obsługi za pomocą kluczyka pojazdu również kufra bocznego i centralnego. W tym celu prosimy o zwrócenie się do fachowego warsztatu, najlepiej do swojego Dealera BMW Motorrad.

Zabezpieczenie blokady kierownicy

- Skręcić kierownicę w lewo.



- Obrócić kluczyk zapłonu w położenie **1**, nieco poruszając przy tym kierownicą.

- » Zapłon, światła i wszystkie obwody funkcyjne zostaną wyłączone.
- » Blokada kierownicy jest zabezpieczona.
- » Można wyjąć kluczyk zapłonu.

Włączanie zapłonu



- Włożyć kluczyk zapłonu do stacyjki i obrócić w pozycję **1**.
- » Światło pozycyjne i wszystkie obwody funkcyjne są włączone.
- » Przeprowadzona zostanie kontrola Pre-Ride-Check. (► 156)

- » Przeprowadzona zostanie samodiagnoza ABS. (➡ 156)
- » Przeprowadzona zostanie samodiagnoza DTC. (➡ 157)

Wyłączanie zapłonu



- Obrócić kluczyk zapłonu w położenie 1.
- » Po wyłączeniu zapłonu tablica przyrządów pozostanie włączona jeszcze przez krótki czas i wskazane zostaną ewentualne komunikaty o błędach.
- » Blokada kierownicy niezabezpieczona.
- » Możliwe ograniczone czasowo użytkowanie urządzeń dodatkowych.
- » Możliwe ładowanie akumulatora za pomocą gniazda elektrycznego.
- » Można wyjąć kluczyk zapłonu.

–z światłami do jazdy dziennej^{OW}

- Po wyłączeniu zapłonu, w przeciągu krótkiego czasu

zgasną światła do jazdy w dzień.◁

- z dodatkowym reflektorem^{OW}
- Po krótkim czasie po wyłączeniu zapłonu zgasną reflektory dodatkowe.◁

Elektroniczny immobilizer EWS

Układ elektroniczny w motocyklu odczytuje za pośrednictwem umieszczonej w zamku zapłonu anteny pierścieniowej dane zapisane w kluczyku zapłonu. Dopiero wówczas, gdy kluczyk zapłonu rozpoznany zostanie jako „uprawniony”, sterownik silnika zezwala na jego uruchomienie.

 Jeżeli do kluczyka zapłonu przymocowany jest inny kluczyk zapłonu, może wystąpić błąd w układzie elektronicznym i zezwolenie na rozruch silnika nie zostanie udzielone. Kluczyki zapłonu należy zawsze przechowywać osobno.

W przypadku zgubienia kluczyka można zlecić Dealerowi BMW Motorrad jego zablokowanie.

W tym celu należy dostarczyć wszystkie pozostałe kluczyki przynależne do motocykla. Przy użyciu zablokowanego kluczyka

68 OBSŁUGA

pojazdu nie ma możliwości uruchomienia silnika, jednakże taki kluczyk można ponownie odblokować.

Kluczyki zapasowe dostępne są jedynie u Dealerów BMW Motorrad. Są oni zobowiązani do sprawdzenia Twoich uprawnień do motocykla, gdyż kluczyki pojazdu stanowią część systemu zabezpieczeń.

ZAPŁON Z KEYLESS RIDE

—z Keyless Ride^{OW}

Kluczyk zapłonu

 Lampka kontrolna kluczyka z pilotem miga, dopóki trwa szukanie kluczyka z pilotem.

Jeśli kluczyk z pilotem lub kluczyk zapasowy zostaną rozpoznane, lampka gaśnie.

Jeśli kluczyk z pilotem lub kluczyk zapasowy nie zostaną rozpoznane, lampka będzie świecić przez krótki czas.

Wraz z motocyklem wręczany jest kluczyk z pilotem oraz jeden kluczyk zapasowy. W razie zagubienia kluczyka należy przestrzegać wskazówek dot. elektronicznego immobilizera (EWS) ( 67).

Za pomocą kluczyka z pilotem sterowane są zapłon, korek wlewu paliwa oraz alarm motocyklowy. Zamek siedzenia, kufer centralny oraz kufrы boczne można obsługiwać ręcznie.

 W przypadku przekroczenia możliwego zasięgu działania kluczyka z pilotem (np. w kufrze bocznym lub kufrze centralnym) nie będzie możliwe uruchomienie motocykla.

Jeśli nadal nie ma kluczyka z pilotem, zapłon zostanie po około 90 sekund wyłączony, aby oszczędzać akumulator. Zaleca się, aby kluczyk z pilotem nosić przy sobie (np. w kieszeni kurtki) lub ewentualnie mieć przy sobie kluczyk zapasowy.



Zasięg kluczyka z pilotem Keyless Ride

—z Keyless Ride^{OW}

ok. 1 m◁

Zabezpieczanie blokady kierownicy Warunek

Kierownica jest skręcona w lewo. Kluczyk z pilotem jest w zasięgu odbioru.



- Przytrzymać naciśnięty przycisk **1**.
- » Zamek zapłonu/blokady kierownicy zostanie zaryglowany z wyraźnym dźwiękiem.
- » Zapłon, światła i wszystkie obwody funkcyjne zostaną wyłączone.
- W celu odblokowania blokady kierownicy nacisnąć na krótko przycisk **1**.

Włączanie zapłonu Warunek

Kluczyk z pilotem jest w zasięgu odbioru.



- Aktywacja zapłonu może odbywać się na **dwa** sposoby.

Wariant 1:

- Nacisnąć na krótko przycisk **1**.
- » Światło pozycyjne i wszystkie obwody funkcyjne są włączone.
- ze światłami do jazdy dziennej^{OW}
- » Światło do jazdy w dzień jest włączone.◁
- z dodatkowym reflektorem^{OW}
- » Reflektory dodatkowe są włączone.◁
- » Przeprowadzona zostanie kontrola Pre-Ride-Check. (■▶ 156)
- » Przeprowadzona zostanie samodiagnoza ABS. (■▶ 156)

Wariant 2:

- Blokada kierownicy jest zabezpieczona, przytrzymać wciśnięty przycisk **1**.
- » Zamek blokady kierownicy zostanie odblokowany.
- » Światła postojowe oraz wszystkie obwody funkcyjne zostaną włączone.
- ze światłami do jazdy dziennej^{OW}
- » Światło do jazdy w dzień jest włączone.◁
- z dodatkowym reflektorem^{OW}
- » Reflektory dodatkowe są włączone.◁

70 OBSŁUGA

- » Przeprowadzona zostanie kontrola Pre-Ride-Check. (156)
- » Przeprowadzona zostanie samodiagnoza ABS. (156)

Wyłączanie zapłonu Warunek

Kluczyk z pilotem jest w zasięgu odbioru.



- Dezaktywacja zapłonu może odbywać się na **dwa** sposoby.

Wariant 1:

- Naciśnąć na krótko przycisk **1**.
- » Światło zostanie wyłączone.
- » Blokada kierownicy jest niezabezpieczona.

Wariant 2:

- Skręcić kierownicę w lewo.
- Przytrzymać naciśnięty przycisk **1**.
- » Światło zostanie wyłączone.
- » Zamek zapłonu/blokady kierownicy zostanie zaryglowany.

Elektryczny immobilizer EWS

Układ elektroniczny w motocyklu za pośrednictwem umieszczonej w zamku elektronicznym anteny pierścieniowej odczytuje dane zapisane w kluczyku z pilotem. Dopiero wówczas, gdy kluczyk z pilotem rozpoznany zostanie jako „uprawniony”, sterownik silnika zezwala na jego uruchomienie.



Jeżeli do kluczyka z pilotem używanego do rozruchu przymocowany jest inny kluczyk z pilotem, może wystąpić błąd w układzie elektronicznym i zezwolenie na rozruch silnika nie zostanie udzielone. Kluczyki z pilotem należy zawsze przechowywać osobno.

W przypadku zgubienia kluczyka z pilotem można zlecić Dealerowi BMW Motorrad jego zablokowanie. W tym celu należy dostarczyć wszystkie pozostałe kluczyki przynależne do motocykla.

Przy użyciu zablokowanego kluczyka z pilotem nie ma możliwości uruchomienia silnika, jednakże taki kluczyk można ponownie odblokować.

Kluczyki zapasowe dostępne są jedynie u Dealerów

BMW Motorrad. Są oni zobowiązani do sprawdzenia Twoich uprawnień do motocykla, gdyż kluczyki z pilotem stanowią część systemu zabezpieczeń.

Bateria kluczyka z pilotem jest rozładowana lub kluczyk został zgubiony



- W razie zgubienia kluczyka należy przestrzegać wskazówek dot. elektronicznego immobilizera (**EWS**).
- W przypadku zgubienia kluczyka z pilotem podczas jazdy motocykl można uruchomić za pomocą kluczyka zapasowego.
- Jeśli bateria pilota jest wyczerpana, istnieje możliwość uruchomienia pojazdu za pomocą kluczyka z pilotem poprzez dotknięcie osłony tylnego koła.
- Kluczyk zapasowy **1** lub rozładowany kluczyk z pilotem **2**

trzymać przy osłonie tylnej na wysokości anteny **3**.

 Kluczyk zapasowy lub pusty pilot musi **przylegać** do błotnika tylnego koła.



Czas, w którym musi zostać uruchomiony silnik. Następnie musi być wykonane ponowne odryglowanie.

30 s

- » Przeprowadzona zostanie kontrola Pre-Ride-Check.
- Kluczyk z pilotem został rozpoznany.
- Można uruchomić silnik.
- Uruchomić silnik. (→ 155)

Wymiana baterii w kluczyku z pilotem

Jeśli po krótkim lub dłuższym naciśnięciu przycisku kluczyk z pilotem nie reaguje:

- Bateria kluczyka z pilotem nie ma swojej pełnej pojemności.



Bateria klucz. z pilotem słab. Działanie nie ograniczone. Wymień baterię.

NIEBEZPIECZEŃSTWO

Połknięcie baterii

Ryzyko obrażeń lub śmierci

- Kluczyk zapłonu zawiera baterię guzikową. Baterie lub ogniwa guzikowe mogą zostać połknięte i spowodować poważne obrażenia lub śmierć w ciągu dwóch godzin, np. na skutek poparzeń wewnętrznych lub poparzeń chemicznych.
- Przechowuj kluczyk zapłonu i baterie w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Jeśli podejrzewasz, że bateria lub ogniwo guzikowe zostało połknięte lub znajduje się w jakiegokolwiek części ciała, natychmiast wezwij pomoc medyczną.

- Wymienić baterię.



- Nacisnąć przycisk 1.
- » Bródka kluczyka rozłoży się.

- Nacisnąć ku górze pokrywę komory na baterię 2.
- Zdemontować akumulator 3.
- Zużyte baterie należy utylizować zgodnie z lokalnym przepisami, nie wolno wyrzucać baterii wraz z odpadami z gospodarstwa domowego.

UWAGA

Nieodpowiednie lub nieprawidłowo włożone baterie

Uszkodzenie podzespołu

- Używać tylko zalecanych typów baterii.
- Przy zakładaniu baterii zwrócić uwagę na prawidłowe położenie biegunów.
- Włożyć nową baterię biegunem dodatnim ku górze.



Typ akumulatora

Do kluczyka z pilotem Keyless Ride

CR 2032

- Zamontować pokrywę komory na baterię 2.
- » Lampka kontrolna na tablicy przyrządów miga.
- » Kluczyk z pilotem jest ponownie gotowy do użycia.

WYŁĄCZNIK AWARYJNY



1 Wyłącznik awaryjny



OSTRZEŻENIE

Nie wolno uruchamiać wyłącznika awaryjnego podczas jazdy

Niebezpieczeństwo przewrócenia się na skutek zablokowania tylnego koła

- Nie wolno uruchamiać wyłącznika awaryjnego podczas jazdy.

Za pomocą wyłącznika awaryjnego można szybko i w prosty sposób wyłączyć silnik.



A Silnik wyłączony

B Położenie robocze

INTELIĞENTNE POŁĄCZENIE ALARMOWE

– z inteligentnym połączeniem alarmowym^{OW}

Połączenie alarmowe za pośrednictwem BMW

Przycisk SOS naciskać tylko w sytuacji awaryjnej.

W niekorzystnych warunkach z powodów technicznych nie można zagwarantować wykonania połączenia alarmowego, np. na obszarach bez zasięgu sieci komórkowej.

Podczas połączenia alarmowego pozycja pojazdu, wybrany język i wszelkie dane o wypadku są przesyłane do BMW (12). W niesprzyjających warunkach transmisja danych może być ograniczona lub opóźniona. Może to prowadzić

74 OBSŁUGA

do opóźnienia w przetwarzaniu połączenia alarmowego. Również jeśli połączenie alarmowe za pośrednictwem BMW nie jest możliwe, może się zdarzyć, że zostanie wykonane połączenie alarmowe pod lokalny numer telefonu alarmowego. Zależy to m.in. od danej sieci telefonii komórkowej oraz krajowych przepisów.

Język połączenia alarmowego

Każdy pojazd, w zależności od rynku, na jaki jest przeznaczony, ma przypisany język. W tym języku zgłasza się BMW Call Center.

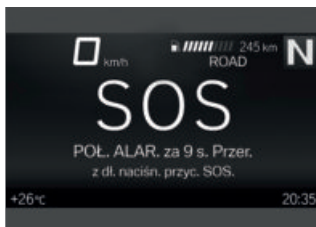
 Przetworzenie języka połączenia alarmowego może dokonać jedynie Dealer BMW Motorrad. Język przypisany do pojazdu różni się od wybieranych przez kierowcę języków wskazań na wyświetlaczu TFT.

Ręczne wygenerowanie połączenia alarmowego Warunek

Doszło do nagłego wypadku. Motocykl stoi. Zapłon jest włączony.

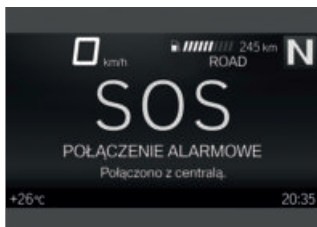


- Otworzyć pokrywkę ochronną 1.
- Nacisnąć na krótko przycisk SOS 2.



Wyświetlony zostanie czas do momentu wykonania połączenia alarmowego. W tym czasie możliwe jest przerwanie połączenia alarmowego.

- Nacisnąć wyłącznik awaryjny, aby wyłączyć silnik.
- Zdjąć kask.
- » Po upływie czasu automatycznego zostanie nawiązanie połączenie głosowe z BMW Call Center.



Nawiązano połączenie.



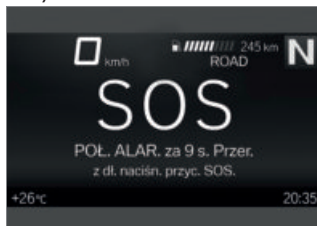
- Za pomocą mikrofonu **3** i głośnika **4** można przekazać informacje dla służb ratownictwa.

Automatyczny telefon alarmowy

Po włączeniu zapłonu następuje automatyczna aktywacja funkcji inteligentnego połączenia alarmowego, która reaguje, gdy dojdzie do wywrócenia się motocykla.

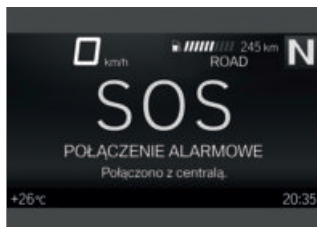
Połączenie alarmowe przy lekkim upadku

- Nastąpi identyfikacja lekkiego upadku lub zderzenia.
- » Rozlega się sygnał ostrzegawczy.



Wyświetlony zostanie czas do momentu wykonania połączenia alarmowego. W tym czasie możliwe jest przerwanie połączenia alarmowego.

- Jeśli to możliwe, zdjąć hełm i wyłączyć silnik.
- » Zostanie nawiązanie połączenie głosowe z BMW Call Center.



Nawiązano połączenie.

76 OBSŁUGA



- Otworzyć pokrywkę ochronną **1**.
- Za pomocą mikrofonu **3** i głośnika **4** można przekazać informacje dla służb ratowniczych.

Połączenie alarmowe przy ciężkim upadku

- Nastąpi identyfikacja ciężkiego upadku lub zderzenia.
- » Połączenie alarmowe zostanie wywołane automatycznie i bezzwłocznie.

OŚWIETLENIE

Światła mijania i światła postojowe

Światła postojowe włączają się automatycznie po włączeniu zapłonu.

 Światła postojowe stanowią obciążenie dla akumulatora, włączać zapłon tylko na ograniczony czas.

Światła mijania włączają się automatycznie po uruchomieniu silnika.

–ze światłami do jazdy dziennej^{OW}

W ciągu dnia można alternatywnie do światła mijania korzystać ze światła do jazdy dziennej.

Światła drogowe i sygnał świetlny

- Włączyć zapłon. (➡ 66)



- Przesunąć przełącznik **1** w przód, aby włączyć światła drogowe.
- Przesunąć przełącznik **1** w tył, aby włączyć sygnał świetlny.

Odprowadzanie do domu światłami

- Wyłączyć zapłon. (➡ 67)



- Zaraz po wyłączeniu zapłonu pociągnąć przełącznik **1** do tyłu i przytrzymać go do momentu, aż włączy się oświetlenie drogi do domu.
- » Oświetlenie pojazdu będzie świecić przez minutę, a następnie wyłączy się automatycznie.
- Z tej funkcji można korzystać np. w celu oświetlenia drogi do drzwi wejściowych do domu po zaparkowaniu pojazdu.

Światła postojowe

- Wyłączyć zapłon. (►► 67)

- Zaraz po wyłączeniu zapłonu należy przesunąć przycisk **1** w lewo i przytrzymać go, dopóki nie włączą się światła postojowe.
- Włączyć i ponownie wyłączyć zapłon, aby wyłączyć światła postojowe.

Dodatkowe reflektory

– z dodatkowym reflektorem^{OW}

Warunek

Dodatkowe reflektory są aktywne tylko wówczas, gdy aktywne są światła mijania.

 Dodatkowe reflektory są dopuszczone do eksploatacji jako reflektory przeciwmgielne i mogą być używane tylko przy złych warunkach pogodowych. Należy przestrzegać krajowych przepisów drogowych.

- Uruchomić silnik. (►► 155)

78 OBSŁUGA



- Nacisnąć przycisk **1**, aby włączyć dodatkowe reflektory.



świeci.

- Nacisnąć ponownie przycisk **1**, aby wyłączyć dodatkowe reflektory.

Tryb ręczny świateł do jazdy dziennej

—ze światłami do jazdy dziennej **OW**

Warunek

Tryb automatyczny świateł do jazdy dziennej jest wyłączony.



OSTRZEŻENIE

Włączanie świateł do jazdy dziennej w ciemności.

Niebezpieczeństwo wypadku

- Nie używać świateł do jazdy dziennej w ciemności.



Światła do jazdy w dzień są lepiej widoczne przez pojazdy z naprzeciwka w porównaniu ze światłami mijania.

nia. Dzięki temu widoczność w ciągu dnia jest lepsza.

- Uruchomić silnik. (→ 155)
- W menu Ustawienia, Ustawienia pojazdu, Światła wyłączyć funkcję Tryb do jazdy dziennej.



- Nacisnąć przycisk **1**, aby włączyć światła do jazdy dziennej.



świeci.

» Światła mijania oraz przednie światła postojowe zostaną wyłączone.

- W ciemności lub w tunelach: ponownie nacisnąć przycisk **1**, aby wyłączyć światła do jazdy dziennej i włączyć światła mijania oraz przednie światła pozycyjne.



Jeżeli przy włączonych światłach do jazdy dziennej włączone zostaną światła drogowe, światła do jazdy dziennej zostaną wyłączone po ok. dwóch sekundach i włą-

czone zostaną światła drogowe, światła mijania i przednie światło postojowe.

Jeżeli światła drogowe zostaną wyłączone, światła do jazdy dziennej nie zostaną ponownie włączone automatycznie, lecz w razie potrzeby muszą zostać włączone ręcznie.

Tryb automatyczny świateł do jazdy dziennej

–ze światłami do jazdy dziennej^{OW}



Przełączanie pomiędzy światłami do jazdy w dzień i światłami mijania lub przednimi światłami postojowymi może odbywać się automatycznie.



OSTRZEŻENIE

Automatyczne sterowanie światłami do jazdy dziennej nie może zastąpić własnej oceny warunków oświetleniowych.

Niebezpieczeństwo wypadku

- Automatyczne sterowanie światłami do jazdy dziennej należy wyłączyć przy słabych warunkach oświetleniowych.

- W menu Ustawienia, Ustawienia pojazdu,

Światła włączyć funkcję Tryb do jazdy dziennej.



zostanie wyświetlony.

- » Jeżeli poziom jasności otoczenia spadnie poniżej określonej wartości, automatycznie załączone zostaną światła mijania (np. w tunelach). Po wykryciu wystarczającego poziomu jasności otoczenia światła do jazdy dziennej zostaną ponownie załączone.



świeci.

Ręczna obsługa świateł przy włączonym trybie automatycznym

–ze światłami do jazdy dziennej^{OW}

- Naciśnięcie przycisku świateł do jazdy dziennej spowoduje wyłączenie ich i włączenie świateł mijania oraz przedniego światła postojowego (np. przy wjeździe do tunelu, jeżeli ze względu na poziom jasności otoczenia tryb automatyczny świateł do jazdy dziennej reaguje z opóźnieniem).

- Ponowne naciśnięcie przycisku świateł do jazdy dziennej spowoduje ponowną aktyw-

80 OBSŁUGA

wację trybu automatycznego świateł do jazdy dziennej, tzn. światła te zostaną włączone po osiągnięciu wymaganego poziomu jasności otoczenia.

Światła awaryjne

- Włączyć zapłon. (☛ 66)

 Światła awaryjne stanowią obciążenie dla akumulatora. Światła awaryjne można włączać tylko na krótki okres czasu.



- Nacisnąć przycisk **1**, aby włączyć układ świateł awaryjnych.
 - » Można wyłączyć zapłon.
- Aby wyłączyć układ świateł awaryjnych, włączyć zapłon i w razie potrzeby nacisnąć ponownie przycisk **1**.

Kierunkowskazy

- Włączyć zapłon. (☛ 66)
- Wywołać menu Ustawienia, Ustawienia pojazdu, następnie wybrać punkt menu Światła.

- Włączyć lub wyłączyć Komfort. kierunkowskazy.



- Nacisnąć przycisk **1** w lewo lub w prawo, aby włączyć kierunkowskaz.
 - » Jeśli włączony jest komfortowy kierunkowskaz, wyłącza się automatycznie po osiągnięciu odcinka drogi zależnego od prędkości.
- Albo: Nacisnąć przycisk **1**, aby wyłączyć kierunkowskaz.

DYNAMICZNA KONTROLA TRAKCJI (DTC)

Wyłączyć DTC

- Włączyć zapłon. (☛ 66)

 Dynamiczna kontrola trakcji (DTC) może zostać wyłączona również podczas jazdy.



- Przytrzymać wciśnięty przycisk **1**, dopóki lampka kontrolna DTC nie zmieni wskazania. Natychmiast po naciśnięciu przycisku **1** wyświetlany jest stan systemu DTC ON.



świeci się.

Wyświetlany jest możliwy stan systemu DTC OFF!

- Puścić przycisk **1** po zmianie statusu.

Nowy stan systemu DTC OFF! jest wyświetlany przez krótki czas.



nadal świeci.

» Funkcja DTC jest wyłączona.

Włączyć DTC



- Przytrzymać wciśnięty przycisk **1**, dopóki lampka kontrolna DTC nie zmieni wskazania. Natychmiast po naciśnięciu przycisku **1** wyświetlany jest stan systemu DTC OFF!



gaśnie, a w przypadku niezakończonyj samodia-
gnozy zaczyna migać.

Wyświetlany jest możliwy stan systemu DTC ON.

- Puścić przycisk **1** po zmianie statusu.



pozostaje zgaszona wzgl.
nadal miga.

Nowy stan systemu DTC ON jest wyświetlany przez krótki czas.

» Funkcja DTC jest włączona.

- Bliższe informacje na temat systemu dynamicznej kontroli trakcji (DTC) zawarte są w rozdziale „Szczegóły techniczne” (► 180).

ELEKTRONICZNE USTAWIENIE RAMY (D-ESA)

Możliwości ustawienia Dynamic ESA

–z Dynamic ESA^{OW}

Elektroniczne ustawienie ramy Dynamic ESA umożliwia automatyczne dostosowanie motocykla do obciążenia. Po ustawieniu naprężenia sprężyny w położenie *Auto* kierowca nie musi się martwić o ustawienie związane z obciążeniem.

Szczegółowe informacje na temat systemu Dynamic ESA zawarte są w rozdziale Szczegóły techniczne (►► 183).

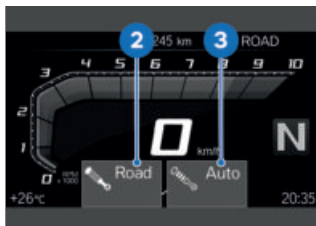
Wyświetlanie ustawienia ramy

–z Dynamic ESA^{OW}

- Włączyć zapłon. (►► 66)



- Naciśnąć na krótko przycisk 1, aby wyświetlić aktualne ustawienie.



Natychmiast po naciśnięciu przycisku 1 wyświetlane są ustawienia zawieszenia 2 i naprężenie sprężyny 3.

» Po chwili wskazanie zostanie automatycznie wygaszone.

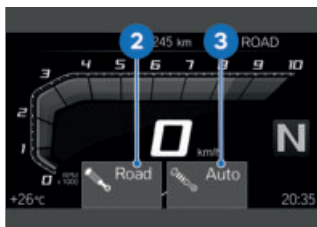
Ustawianie amortyzacji

–z Dynamic ESA^{OW}

- Włączyć zapłon. (►► 66)



- Naciśnąć na krótko przycisk 1, aby wyświetlić aktualne ustawienie.



Natychmiast po naciśnięciu przycisku **1** wyświetlane są ustawienia zawieszenia **2** i naprężenie sprężyny **3**.

Aby ustawić amortyzację:

- Kilkakrotnie krótko naciskać przycisk **1**, dopóki nie zostanie wyświetlone żądane ustawienie.

 Nie wolno dokonywać ustawień amortyzacji podczas jazdy.



Wyświetla się strzałka wyboru **4**.

» Strzałka wyboru zgaśnie **4** po zmianie statusu.

Możliwe są następujące ustawienia:

- Road: Amortyzacja do wygodnej jazdy po drodze
- Dynamic: amortyzacja do dynamicznej jazdy po drodze
- Enduro: Amortyzacja do jazdy w terenie. Jest dostępna tylko w trybach jazdy ENDURO lub ENDURO PRO i w tych trybach jazdy nie ma również możliwości dalszego ustawiania.

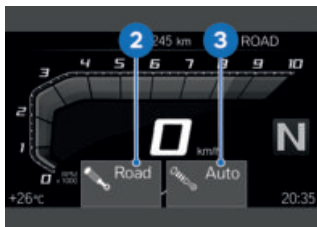
Jeżeli w wybranym trybie jazdy nie jest możliwe ustawienie, wyświetlany jest następujący komunikat: Amort. w trybie jazdy ENDURO nieprzes.

Ustawianie naprężenia sprężyny

- Włączyć zapłon. ( 66)



- Nacisnąć na krótko przycisk **1**, aby wyświetlić aktualne ustawienie.



Natychmiast po naciśnięciu przycisku **1** wyświetlane są ustawienia zawieszenia **2** i naprężenie sprężyny **3**.

Aby ustawić naprężenie sprężyny:

- Uruchomić silnik. (III 155)
- Kilkakrotnie długo naciskać przycisk **1**, dopóki nie zostanie wyświetlone żądane ustawienie.

 BMW Motorrad zaleca ustawienie Auto. Min można wykorzystać w celu zapewnienia lepszego osiągnięcia do ziemi i Max, np. w trybie jazdy terenowej.

 Ustawienia Min, Auto oraz Max można wybierać tylko podczas postoju.

Jeśli żadne ustawienie nie jest możliwe, wyświetlany jest następujący komunikat: Przes. obciąż. dost. wyłą. podczas postoju.



Wyświetla się strzałka wyboru **4**.

» Strzałka wyboru zgaśnie **4** po zmianie statusu.

Możliwe są następujące ustawienia:

- Min: minimalne naprężenie sprężyny
- Auto: automatyczne ustawianie naprężenia sprężyny
- Max: maksymalne naprężenie sprężyny

» Jeśli przycisk **1** nie będzie wciskany przez dłuższy czas, wówczas amortyzacja oraz naprężenie sprężyny zostaną ustawione w sposób przedstawiony na wyświetlaczu.



Nowe ustawienia zawieszenia **2** i naprężenia sprężyny **3** zostaną na chwilę wyświetlone.

- W przypadku bardzo niskich temperatur, przed zwiększeniem naciągu sprężyny należy odciążyć motocykl, w razie potrzeby zsiąść z siedzenia pasażera.
- » Po zakończeniu wprowadzania ustawień wyświetlane ustawienia układu zawieszenia znikną.
- » W trybie obciążenia *Auto* naprężenie wstępne resoru jest ustawiane dopiero po ruszeniu z miejsca.

TRYB JAZDY

Korzystanie z trybów jazdy

Firma BMW Motorrad przygotowała dla motocykla scenariusze zastosowania, spośród których można wybrać jeden, odpowiadający aktualnej sytuacji:

Wersja seryjna

- ECO: Jazda z optymalnym zasięgiem.
- RAIN: Jazda na zmoczonej przez deszcz jezdni.
- ROAD: Jazda na suchej jezdni.

–z trybami jazdy Pro^{OW}

Z trybami jazdy Pro

- ENDURO: Do jazdy w terenie z ogumieniem drogowym.
- DYNAMIC: Dynamiczna jazda na suchej jezdni.
- ENDURO PRO: Jazda w terenie z wysokoprofilowym ogumieniem terenowym przy uwzględnieniu ustawień dokonanych przez kierowcę.
- DYNAMIC PRO: Dynamiczna jazda na suchej nawierzchni przy uwzględnieniu ustawień dokonanych przez kierowcę.

Dla każdego z tych scenariuszy udostępniane jest odpowiednie ustawienie z optymalnym współdziałaniem charakterystyki silnika i DTC, ABS i MSR.

–z Dynamic ESA^{OW}

W wybranym scenariuszu możliwe jest również dostosowanie ustawień zawieszenia.

Szczegółowe informacje na temat trybów jazdy zawarte są w rozdziale Szczegóły techniczne (184).

86 OBSŁUGA

Preselekcja trybu jazdy

Można wybrać wstępnie tryby jazdy dostępne podczas jazdy. Można dokonać wyboru pomiędzy dwoma i czterema trybami jazdy równocześnie.

Ustawienie fabryczne:

ECO, RAIN i ROAD

–z trybami jazdy Pro

dodatkowo: ENDURO,
DYNAMIC, ENDURO PRO i
DYNAMIC PRO

Preselekcja trybu jazdy

- Włączyć zapłon. (→ 66)
- Wywołać menu Ustawienia, Ustawienia pojazdu, Wybór trybu jazdy.
- Wybrać tryb jazdy.

Możliwy jest wybór jednego z następujących trybów jazdy:

–ECO: do jazdy z optymalnym zasięgiem.

–RAIN: Do jazdy na mokrej jezdni.

–ROAD: Do jazdy na suchej jezdni.

–z trybami jazdy Pro^{OW}

Dodatkowo oferowana jest możliwość wyboru następujących trybów jazdy:

–DYNAMIC: Do dynamicznej jazdy na suchej jezdni.

–ENDURO: Do jazdy w terenie z ogumieniem drogowym.

–DYNAMIC PRO: Do dynamicznej jazdy na suchej nawierzchni przy uwzględnieniu ustawień dokonanych przez kierowcę.

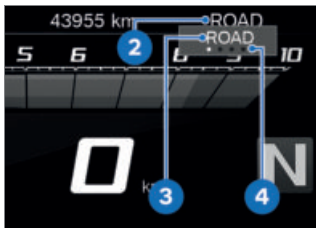
–ENDURO PRO: Do jazdy w terenie z wysokoprolowym ogumieniem terenowym przy uwzględnieniu ustawień dokonanych przez kierowcę.◀

Wybór trybu jazdy

- Włączyć zapłon. (→ 66)
- Wybrać tryb jazdy. (→ 86)



- Wcisnąć przycisk 1.



Aktywny tryb jazdy 2 przesuwa się na drugi plan, a wyświetlany jest tryb jazdy do wyboru 3.

Pomoc orientacyjna **4** pokazuje, ile trybów jazdy jest dostępnych.



UWAGA

Włączanie trybu terenowego (Enduro i Enduro Pro) podczas jazdy po drogach

Niebezpieczeństwo przewrócenia się przy niestabilnych warunkach jazdy podczas hamowania lub przyspieszania w zakresie działania ABS lub DTC.

- Tryb terenowy (ENDURO i ENDURO PRO) włączać tylko podczas jazdy w terenie.

- Wciskać przycisk **1**, dopóki nie zostanie wyświetlony żądany tryb jazdy.

– z trybami jazdy Pro^{OW}



W ustawieniu fabrycznym regulacja ABS dla tylnego koła jest dezaktywo-

wana, jeśli aktywny jest tryb jazdy ENDURO PRO.◁

– z trybami jazdy Pro^{OW}



W zależności od trybu jazdy lub jego konfiguracji reakcja układów regulacji dynamiki jazdy może być ograniczona.

Możliwe ograniczenia wyświetlone zostaną w formie wyskakującego okna komunikatu, np.

Uwaga! Ustawienie ABS..

Lampka kontrolna ABS miga nieregularnie.

Bliższe informacje na temat układów regulacji dynamiki jazdy ABS można znaleźć w rozdziale Szczegóły techniczne.◁

» Podczas postoju motocykla wybrany tryb jazdy aktywowany jest po ok. dwóch sekundach.

» Aktywowanie nowego trybu jazdy podczas jazdy odbywa się po spełnieniu poniższych warunków:

- Manetka gazu ustawiona w położeniu biegu jałowego.
- Hamulec nie jest włączony.
- Tempomat jazdy jest nieaktywny.

» Ustawiony tryb jazdy wraz z wybranymi parametrami silnika, układu DTC, ABS i MSR

88 OBSŁUGA

będzie zachowany również po wyłączeniu zapłonu.

TRYB JAZDY PRO

–z trybami jazdy Pro^{OW}

Możliwość ustawienia

Tryby jazdy Pro mogą być ustawiane indywidualnie tylko wtedy, jeśli zostały wybrane w preselekcji trybów jazdy.

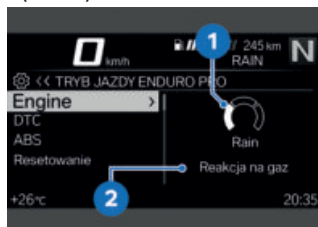
Wybór trybu jazdy Pro

- Włączyć zapłon. (III► 66)
- Wywołać menu Ustawienia, Ustawienia pojazdu, Wybór trybu jazdy.
- Wybrać Tryb jazdy ENDURO PRO lub Tryb jazdy DYNAMIC PRO.
- Wywołać menu. Konfiguracja

Ustawianie Enduro Pro

–z trybami jazdy Pro^{OW}

- Wybrać tryb jazdy Pro. (III► 88)



Wybrano system Silnik. Aktualne ustawienie wyświetlane

jest jako wykres 1 z objaśnieniami dotyczącymi systemu 2.

- Wybrać system i potwierdzić.



Możliwe ustawienia 3 i odpowiednie wyjaśnienia 4 można prze-
wijając.

- Ustawić system.

» Systemy Silnik, DTC i ABS mogą być ustawiane w ten sam sposób.

- Ustawienia mogą zostać zresetowane do ustawień fabrycznych:
- Zresetować ustawienia trybu jazdy. (III► 89)

Ustawianie Dynamic Pro

- Wybrać tryb jazdy Pro. (III► 88)
- Ustawić systemy jak w przypadku Tryb jazdy ENDURO PRO.

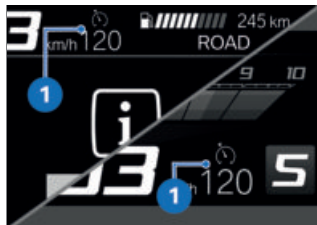
Resetowanie ustawień trybu jazdy

- Wybrać tryb jazdy Pro.
( 88)
- Wybrać i potwierdzić Resetowanie.
- » W odniesieniu do TRYB JAZDY ENDURO PRO obowiązują następujące ustawienia fabryczne:
 - SILNIK: Road
 - DTC: Enduro Pro
 - ABS: Enduro Pro
- » W odniesieniu do TRYB JAZDY DYNAMIC PRO obowiązują następujące ustawienia fabryczne:
 - SILNIK: Dynamic
 - DTC: Dyna Pro
 - ABS: Dynamic

REGULATOR PRĘDKOŚCI

- z regulacją prędkości^{OW}

Wskazanie przy ustawianiu (informacja o limicie prędkości jest nieaktywna)



Symbol **1** tempomatu wyświetlany jest w widoku Pure Ride i w górnym wierszu statusu.

Wskazanie przy ustawianiu (informacja o limicie prędkości jest aktywna)



Symbol **1** tempomatu wyświetlany jest w widoku Pure Ride i w górnym wierszu statusu.

90 OBSŁUGA

Włączanie tempomatu Warunek

Wybrany jest tryb jazdy ECO, RAIN, ROAD lub DYNAMIC.

 W trybach jazdy ENDURO i ENDURO PRO tempomat nie jest dostępny.

 Zakres ustawień regulatora prędkości jazdy (w zależności od biegu)

20...210 km/h



zostanie wyświetlony.



- Przesunąć przełącznik **1** w prawo.
- » Można używać przycisku **2**.

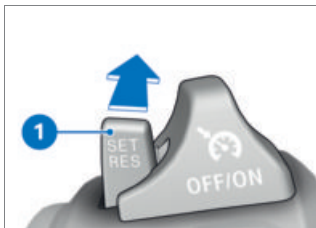
Zapisywanie prędkości



- Nacisnąć na krótko przycisk **1** w przód.

» Aktualna prędkość zostanie zapamiętana i będzie utrzymywana.

Przyspieszanie



- Nacisnąć na krótko przycisk **1** w przód.
- » Wraz z każdym naciśnięciem prędkość będzie zwiększana o 1 km/h.
- Nacisnąć przycisk **1** w przód i przytrzymać.
- » Prędkość zwiększana będzie płynnie.
- » Gdy przycisk **1** przestanie być wciskany, wówczas osiągnięta prędkość zostanie zapisana i będzie utrzymywana.

Zwalnianie



- Nacisnąć krótko przycisk **1** w tył.
- » Wraz z każdym naciśnięciem prędkość będzie zmniejszana o 1 km/h.
- Nacisnąć krótko przycisk **1** w tył i przytrzymać.
- » Prędkość zmniejszana będzie płynnie.
- » Gdy przycisk **1** przestanie być wciskany, wówczas osiągnięta prędkość zostanie zapisana i będzie utrzymywana.

Dezaktywacja regulatora prędkości

- Aby wyłączyć regulator prędkości jazdy, wcisnąć hamulec, sprzęgło lub uruchomić manetkę gazu (zredukować gaz poza ustawienie podstawowe).

 Podczas redukcji biegów za pomocą asystenta zmiany biegów Pro, ze względów bezpieczeństwa automa-

tycznie dezaktywowany jest tempomat.

 Po zareagowaniu układu ABS lub DTC ze względów bezpieczeństwa automatycznie wyłączany jest tempomat. Jeśli układ DTC zostanie wyłączony przez kierowcę, wówczas wyłączony będzie również tempomat.

 gaśnie.

Przywracanie poprzedniej prędkości



- Nacisnąć przycisk **1** krótko w tył, aby kontynuować jazdę z zapisaną prędkością.

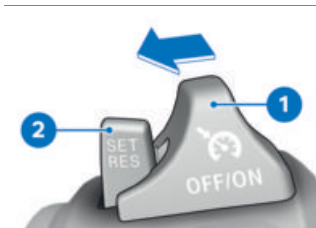
 Dodanie gazu nie dezaktywuje regulacji prędkości. Jeśli manetka gazu zostanie puszczone, prędkość spadnie tylko do zapisanej wartości, nawet jeśli kierowca zamierzał właściwie zmniejszyć prędkość jeszcze bardziej.

92 OBSŁUGA



zostanie wyświetlony.

Wyłączanie tempomatu



- Przesunąć przełącznik 1 w lewo.

» Układ zostanie wyłączony.



gaśnie.

» Przycisk 2 jest zablokowany.

ASYSTENT RUSZANIA

Wskazanie



Symbol 1 asystenta ruszania wyświetlany jest w widoku Pure Ride i w górnym wierszu statusu.

Obsługa Hill Start Control Warunek

Pojazd stoi i silnik pracuje.



UWAGA

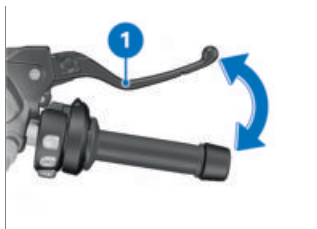
Awaria asystenta ruszania

Niebezpieczeństwo wypadku

- Zabezpieczyć motocykl poprzez ręczne zahamowanie.



Asystent rozruchu Hill Start Control jest wyłączony układem służącym do ułatwienia ruszania na wzniesieniach i dlatego nie wolno pomylić jego działania z funkcją hamulca parkingowego.



- Mocno pociągnąć dźwignię hamulca ręcznego 1 lub dźwignię hamulca nożnego, następnie płynnie puścić.



wyświetla się na zielono.

» Hill Start Control jest wyłączony.

- Aby wyłączyć system Hill Start Control, należy ponownie pociągnąć dźwignię hamulca ręcznego **1** lub wcisnąć dźwignię hamulca nożnego.



gaśnie.

- Alternatywnie ruszyć na 1. lub 2. biegu.



W celu ruszenia z wykorzystaniem Hill Start Control należy uruchomić przy ruszaniu manetkę gazu.



gaśnie.

- » Hill Start Control jest wyłączony.
- Szczegółowe informacje na temat systemu Hill Start Control zawarte są w rozdziale Szczegóły techniczne (►► 193).

Włączanie i wyłączanie Hill Start Control

- Włączyć zapłon. (►► 66)
- Wywołać menu Ustawienia, Ustawienia pojazdu.
- Włączyć lub wyłączyć Hill Start Control.

Obsługa Hill Start Control Pro

z trybami jazdy Pro^{OW}

Warunek

Pojazd stoi i silnik pracuje.



UWAGA

Awaria asystenta ruszania

Niebezpieczeństwo wypadku

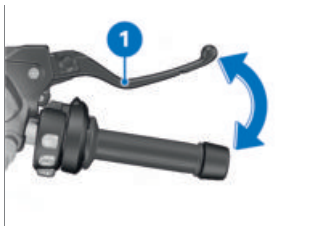
- Zabezpieczyć motocykl poprzez ręczne zahamowanie.



Asystent ruszania Hill Start Control Pro to system wyposażenia komfortowego, ułatwiający ruszanie na wzniesieniach i dlatego nie wolno go mylić z hamulcem parkingowym.



W przypadku wzniesień przekraczających 40% nie powinno się używać asystenta ruszania Hill Start Control Pro.



- Mocno pociągnąć dźwignię hamulca ręcznego **1** lub dźwi-

gnię hamulca nożnego, następnie płynnie puścić.

- Alternatywnie aktywować hamulec około jedną sekundę po postoju pojazdu i w przypadku wzniesienia o wartości co najmniej 3%.

 wyświetla się na zielono.

» Hill Start Control Pro jest włączony.

- Aby wyłączyć system Hill Start Control Pro, należy ponownie pociągnąć dźwignię hamulca ręcznego **1** lub wcisnąć dźwignię hamulca nożnego.

 Jeśli wyłączono funkcję Hill Start Control Pro za pomocą dźwigni hamulca ręcznego, wówczas automatyczna funkcja Hill Start Control będzie nieaktywna na odcinku następnych 4 m.

 gaśnie.

- Alternatywnie ruszyć na 1. lub 2. biegu.

 W celu ruszenia z wykorzystaniem Hill Start Control Pro należy uruchomić przy ruszaniu manetkę gazu.

 gaśnie.

» Hill Start Control Pro jest włączony.

- Szczegółowe informacje na temat systemu Hill Start Control Pro zawarte są w rozdziale Szczegóły techniczne (193).

Ustawianie Hill Start Control Pro

– z trybami jazdy Pro^{OW}

- Włączyć zapłon. (66)
- Wywołać menu Ustawienia, Ustawienia pojazdu.
- Wybrać HSC Pro.
- Aby wyłączyć Hill Start Control Pro, wybrać Wył..
- » Hill Start Control Pro jest włączony.
- Aby włączyć ręczny system Hill Start Control Pro, wybrać Ręczne.
- » Hill Start Control Pro włącza się poprzez mocne naciśnięcie dźwigni hamulca ręcznego lub nożnego.
- Aby włączyć automatyczny system Hill Start Control Pro, wybrać Auto.
- » Hill Start Control Pro włącza się poprzez mocne naciśnięcie dźwigni hamulca ręcznego lub nożnego.

- » Przy uruchamianiu hamulców przez około jedną sekundę po postoju pojazdu i w przypadku wzniesienia o wartości co najmniej 3 % następuje automatyczna aktywacja Hill Start Control Pro.
- » Wybrane ustawienie zostanie zachowane także po wyłączeniu zapłonu.

ALARM MOTOCYKLOWY (DWA)

–z alarmem motocyklowym (DWA)^{OW}

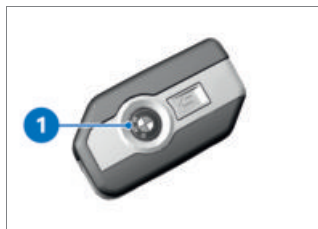
Aktywacja

- Włączyć zapłon. (☛ 66)
- Dostosować alarm motocyklowy. (☛ 97)
- Wyłączyć zapłon. (☛ 67)
- » Jeżeli alarm motocyklowy jest uaktywniony, po wyłączeniu zapłonu następuje automatyczna aktywacja alarmu.
- » Aktywacja trwa ok. 30 sekund.
- » Kierunkowskazy zaświecą dwukrotnie.
- » Sygnał potwierdzający rozbrzmiewa dwukrotnie (o ile został zaprogramowany).
- » Alarm motocyklowy jest aktywny.

–z Keyless Ride^{OW}



- Wyłączyć zapłon. (☛ 67)
- Dwa razy nacisnąć przycisk 1 na pilocie.
- » Aktywacja trwa ok. 30 sekund.
- » Kierunkowskazy zaświecą dwukrotnie.
- » Sygnał potwierdzający rozbrzmiewa dwukrotnie (o ile został zaprogramowany).
- » Alarm motocyklowy jest aktywny.



- Aby wyłączyć czujnik ruchu (np. jeśli motocykl jest transportowany w pociągu, a silne ruchy mogłyby wywołać alarm), podczas fazy aktywacji

ponownie nacisnąć przycisk **1** na pilocie.

- » Kierunkowskazy zaświecą trzykrotnie.
- » Sygnał potwierdzający rozlegnie się trzykrotnie (o ile został zaprogramowany).
- » Czujnik ruchu jest dezaktywowany.◀

Sygnał alarmowy

Alarm DWA może zostać załączony wskutek:

- Czujnik ruchu
- Próba uruchomienia przy pomocy nieupoważnionego kluczyka zapłonu.
- Odłączenie DWA od akumulatora motocykla (akumulator DWA przejmuje zasilanie prądem - tylko sygnał alarmowy, bez sygnalizacji kierunkowskazami)

 Jeśli kluczyk z pilotem znajduje się w zasięgu odbioru, alarm wyzwolony przez czujnik przechyłu jest wyciszany.

Jeśli akumulator alarmu motocyklowego DWA jest rozładowany, wszystkie funkcje są podtrzymywane, niemożliwe jest jedynie wyzwolenie alarmu w przypadku odłączenia od akumulatora motocykla.

Czas trwania alarmu wynosi ok. 26 sekund. Podczas alarmu rozlega się sygnał alarmowy i migają kierunkowskazy. Rodzaj sygnału alarmowego może zostać ustawiony przez Dealera BMW Motorrad.

– z Keyless Ride^{OW}



Aktywowany sygnał alarmowy można w każdej chwili wyłączyć naciskając przycisk **1** na pilocie, co nie powoduje dezaktywacji alarmu motocyklowego.

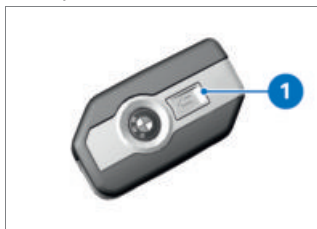
Jeżeli alarm włączy się pod nieobecność kierowcy, podczas włączania zapłonu kierowca zostanie o tym poinformowany poprzez pojedynczy sygnał alarmowy. Następnie przez czas jednej minuty dioda alarmu DWA będzie sygnalizować jego przyczynę.

Sygnaly świetlne diody świecącej DWA:

- 1 mignięcie: Czujnik ruchu 1
- 2 mignięcia: Czujnik ruchu 2
- 3 mignięcia: zapłon włączony za pomocą nieuprawnionego kluczyka pojazdu
- 4 mignięcia: odłączenie DWA od akumulatora motocykla
- 5 mignięć: Czujnik ruchu 3

Dezaktywacja

- Wyłącznik awaryjny w położeniu roboczym.
- Włączyć zapłon. (▶▶▶ 66)
 - » Kierunkowskazy zaświecą jeden raz.
 - » Sygnał potwierdzający rozlegnie się jednokrotnie (o ile został zaprogramowany).
 - » Autoalarm jest wyłączony.
 - z Keyless Ride^{OW}



- Raz naciśnięć przycisk 1 na kluczyku z pilotem.

 Jeśli funkcja alarmu zostanie dezaktywowana za pomocą kluczyka radiowego, a

zapłon nie zostanie następnie włączony, funkcja alarmu zostanie automatycznie włączona z powrotem po ok. 30 sekundach, o ile Autom. ustawianie jest włączona.

- » Kierunkowskazy zaświecą jeden raz.
- » Sygnał potwierdzający rozlegnie się jednokrotnie (o ile został zaprogramowany).
- » Autoalarm jest wyłączony.◁

Dostosowanie alarmu motocyklowego

- Włączyć zapłon. (▶▶▶ 66)
- Wywołać menu Ustawienia, Ustawienia pojazdu, DWA.
 - » Możliwe są następujące ustawienia:
 - Dostosowanie Syg. ostr.
 - Włączanie i wyłączanie Czujnik nachylenia
 - Włączanie i wyłączanie Dźwięk ustawienia
 - Włączanie i wyłączanie Autom. ustawianie
 - » Możliwości ustawienia (▶▶▶ 97)

Możliwości ustawienia

Syg. ostr.: Ustawić nasilający się i cichnący albo przerywany dźwięk alarmu.

Czujnik nachylenia: Włączyć czujnik nachylenia, aby monitorować nachylenie pojazdu. Instalacja alarmowa re-

aguje np. przy kradzieży lub odholowaniu motocykla.

i Na czas transportu motocykla należy dezaktywować czujnik nachylenia, aby zapobiec uruchomieniu DWA.

Dźwięk ustawienia: Sygnał potwierdzenia po aktywacji/dezaktywacji DWA dodatkowo oprócz świecenia kierunkowskazów.

Autom. ustawianie: Automatyczna aktywacja funkcji alarmu przy wyłączaniu zapłonu.

KONTROLA CIŚNIENIA POWIETRZA W OPONACH (RDC)

- z trybami jazdy Pro^{OW}
- z kontrolą ciśnienia w oponach (RDC)^{OW}

Włączanie/wyłączanie komunikatu o ciśnieniu zadany

- Jeśli osiągnięte zostanie minimalne ciśnienie powietrza w oponie, wyświetlone może zostać ostrzeżenie o ciśnieniu zadany.
- Wywołać menu Ustawienia, Ustawienia pojazdu, RDC.
- Włączyć lub wyłączyć Ostrzeż. o ciśn. zad..

OGRZEWANIE

Podgrzewanie manetek kierownicy – obsługa

- z podgrzewanymi manetkami^{OW}
- bez podgrzewania siedzenia^{OW}

i Podgrzewanie manetek aktywne jest tylko podczas pracy silnika.

i Zużycie prądu, podwyższone poprzez podgrzewanie manetek, może podczas jazdy w dolnym zakresie prędkości obrotowej spowodować rozładowanie akumulatora. Przy niedostatecznym naładowaniu akumulatora w celu zwiększenia zdolności rozruchowej podgrzewanie manetek kierownicy zostanie wyłączone.

- Uruchomić silnik. (155)



- Wcisnąć przycisk 1 tak często, dopóki nie zostanie wyświetlony żądany stopień grzania 2

przed symbolem podgrzewania manetek kierownicy **3**.

Dostępne są 2 stopnie podgrzewania manetek kierownicy.



Niska moc grzewcza



Wysoka moc grzewcza

» Wysoki stopień służy do szybkiego nagrzewania się manetek, następnie należy przełączyć z powrotem na 1. stopień.

» Jeśli nie będą przeprowadzane żadne inne zmiany, wówczas ustawiony zostanie wybrany stopień grzania.

• Aby wyłączyć podgrzewanie manetek kierownicy, naciskać przycisk **1** tak często, aż symbol podgrzewania manetek **3** zgaśnie.

Obsługa podgrzewania

– z podgrzewanymi manetkami^{OW}

– z podgrzewaniem siedzenia^{OW}



Podgrzewane manetki i podgrzewanie siedzenia są aktywne tylko podczas pracy silnika.

• Uruchomić silnik. (155)



• Nacisnąć **1** przycisk.

» Otworzy się menu OGRZEWANIE.

• Wybrać Ogrzewanie manetek lub Ogrzewanie siedzenia.

• Wybrać żądany poziom podgrzewania i potwierdzić.

» Wybrany poziom podgrzewania wyświetlony zostanie na wyświetlaczu z lewej strony obok symboli podgrzewania **2**.

• Nacisnąć przycisk **1**, aby zamknąć menu OGRZEWANIE.

• Aby wyłączyć lub włączyć podgrzewanie z wybranymi uprzednio stopniami podgrzewania, nacisnąć długo przycisk **1**.



Ustawione stopnie grzewcze są zachowane również po wyłączeniu zapłonu.

100 OBSŁUGA

Obsługa podgrzewania siedzenia pasażera

– z podgrzewanymi manetkami^{OW}

– z podgrzewaniem siedzenia^{OW}

• Uruchomić silnik. (155)

 Podgrzewanie siedzeń aktywne jest tylko podczas pracy silnika.



• Za pomocą przełącznika **1** wybrać żądany stopień podgrzewania.

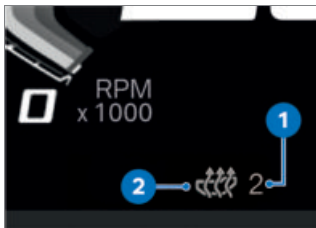


następnie należy przełączyć z powrotem na pierwszy stopień.

– **2** Przełącznik w środkowym położeniu: podgrzewanie wyłączone.

– **3** Przełącznik uruchomiony w jednym punkcie: niska moc grzewcza.

– **4** Przełącznik uruchomiony w dwóch punktach: wysoka moc grzewcza.

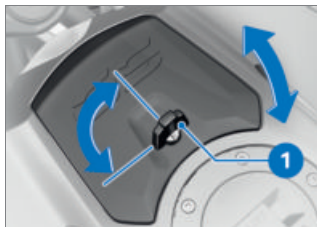


Wybrany stopień ogrzewania **1** i symbol podgrzewania siedzenia **2** zostaną wyświetlone na wyświetlaczu.

Siedzenie pasażera może być podgrzewane dwustopniowo. Drugi stopień służy do szybkiego podgrzewania manetek,

SCHOWEK

Otwieranie i blokowanie schowka



- Aby otworzyć schowek, należy obrócić uchwyt **1** o 90° w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, a następnie pociągnąć do góry.
- Aby zablokować schowek należy obrócić uchwyt **1** o 90° w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara i opuścić na schowek w kierunku jazdy.

WYŚWIETLACZ TFT

05

WSKAZÓWKI OGÓLNE	104
ZASADA	105
WIDOK PURE RIDE	112
USTAWIENIE OGÓLNE	114
BLUETOOTH	115
MÓJ POJAZD	119
NAWIGACJA	122
MEDIA	124
TELEFON	125
WYŚWIETLIĆ WERSJĘ OPROGRAMOWANIA	126
WYŚWIETLIĆ INFORMACJE O LICENCJI	126

WSKAZÓWKI OGÓLNE

Ostrzeżenia



OSTRZEŻENIE

Obsługa smartfona podczas jazdy

Niebezpieczeństwo wypadku

- Przestrzegać aktualnie obowiązujących przepisów ruchu drogowego.
- Nie używać smartfona podczas jazdy. Wyjątkiem są aplikacje niewymagające obsługi, takie jak np. telefonowanie przez zestaw głośnomówiący.



OSTRZEŻENIE

Gwałtowne skręcanie w celu oddalenia się od zdarzenia drogowego i utrata kontroli

Niebezpieczeństwo wypadku w wyniku obsługi zintegrowanych systemów diagnostyczno-informacyjnych w trakcie jazdy

- Tego rodzaju systemy i urządzenia należy obsługiwać jedynie wtedy, gdy pozwala na to sytuacja komunikacyjna.
- W razie potrzeby należy się zatrzymać i obsługiwać systemy lub urządzenia w trakcie postoju.

Connectivity-Funkcje

Connectivity-Funkcje obejmują media, telefon i nawigację.

Funkcje Connectivity mogą być używane, gdy wyświetlacz TFT jest podłączony do urządzenia mobilnego i kasku (116).

Więcej informacji o funkcjach Connectivityna:

bmw-motorrad.com/connectivity

 Jeśli zbiornik paliwa znajduje się pomiędzy mobilnym urządzeniem końcowych a wyświetlaczem TFT, połączenie Bluetooth może zostać ograniczone. BMW Motorrad zaleca przechowywanie mobilnego urządzenia końcowego powyżej zbiornika paliwa (np. w kieszeni kurtki).

 W zależności od mobilnego urządzenia końcowego zakres funkcji Connectivity może być ograniczony.

BMW Motorrad Powiązana aplikacja

Przy użyciu BMW Motorrad Powiązanej aplikacji można ściągnąć informacje na temat użytkownika i pojazdu. Niektóre funkcje np. nawigacja wymagają zainstalowania aplikacji na mobilnym urządzeniu końcowym i połączenia jej z wyświetlaczem TFT. Wraz z aplikacją uruchamia się prowadzenie do celu i nawigacja dopasowuje się.

 W przypadku niektórych urządzeń mobilnych, np. z systemem operacyjnym iOS przed rozpoczęciem używania należy uruchomić aplika-

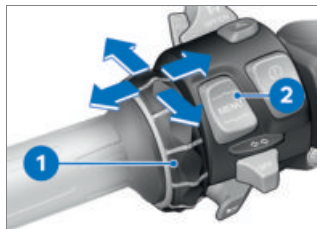
cję BMW Motorrad Connected App.

Aktualność

Po zakończeniu redakcji tekstu mogą nastąpić aktualizacje wyświetlacza TFT. Z tego względu mogą wyniknąć ewentualne rozbieżności pomiędzy instrukcją obsługi a danym pojazdem. Zaktualizowane informacje są dostępne pod adresem **bmw-motorrad.com/service**.

ZASADA

Elementy sterownicze



Wszystkie treści wyświetlacza obsługuje się za pomocą multikontroler **1** oraz przycisku MENU **2**.

W zależności od kontekstu, możliwe są następujące funkcje.

106 WYŚWIETLACZ TFT

Funkcje multikontrolera

Przekręcić multikontroler w górę:

- Przesuwanie kursora na listach w górę.
- Wybór ustawień.
- Zwiększanie głośności.

Przekręcić multikontroler w dół:

- Przesuwanie kursora na listach w dół.
- Wybór ustawień.
- Zmniejszanie głośności.

Przechylić multikontroler w lewo:

- Aktywowanie funkcji zgodnie z komunikatem.
- Aktywowanie funkcji w lewo lub z powrotem.
- Po zakończeniu ustawień powrót do widoku menu.
- W widoku menu: Przejsz o jeden poziom w górę.
- W menu *Mój pojazd*: przesuwanie o jedną stronę dalej.

Przechylić multikontroler w prawo:

- Aktywowanie funkcji zgodnie z komunikatem.
- Potwierdzenie wyboru.
- Potwierdzenie ustawień.
- Przejszcie do następnego kroku menu.

-W listach przewijanie w prawo.

-W menu *Mój Pojazd* *Mój pojazd*: przesuwanie o jedną stronę dalej.

Funkcje przycisku kołyskowego MENU



Wskazówki nawigacji wyświetlane są w oknie dialogowym, gdy nie jest wywołane menu *Nawigacja*. Obsługa przycisku kołyskowego MENU jest przejściowo ograniczona.

Nacisnąć na krótko od góry MENU:

- W widoku menu: Przejsz o jeden poziom w górę.
- W widoku *Pure Ride*: zmiana wskazania dla wiersza statusu w informacjach dla kierowcy.

Nacisnąć długo ku górze MENU:

- W widoku menu: otworzyć widok *Pure Ride*.
- W widoku *Pure Ride*: zmienić wyróżnienie na nawigatora.

Nacisnąć krótko w dół MENU:

- Przejsz o jeden poziom w dół.
- Brak funkcji na najniższym poziomie.

Nacisnąć długo w dół MENU:

–Przejdzie z powrotem do ostatnio wyświetlanego menu, po wywołaniu zmiany menu poprzez długie naciśnięcie przycisku kołyskowego MENU od góry.

Wskazówki dotyczące obsługi w menu głównym



Informacja o tym, jakie interakcje są możliwe, jest wyświetlana za pomocą wskazówek dotyczących obsługi.



Znaczenie wskazówek dotyczących obsługi:

- Wskazówka dotycząca obsługi **1**: osiągnięto lewy koniec.
- Wskazówka dotycząca obsługi **2**: można przesunąć w prawo.
- Wskazówka dotycząca obsługi **3**: można przesunąć w dół.
- Wskazówka dotycząca obsługi **4**: można przesunąć w lewo.
- Wskazówka dotycząca obsługi **5**: osiągnięto prawy koniec.

Wskazówki dotyczące obsługi w podmenu

Poza wskazówkami dotyczącymi bezpieczeństwa w menu głównym w zakładkach podmenu umieszczono kolejne wskazówki.



Znaczenie wskazówek dotyczących obsługi:

- Wskazówka dotycząca obsługi **1**: aktualny wskaźnik znajduje się w menu hierarchicznym. Symbol przedstawia poziom podmenu. Dwa symbole wskazują na dwa lub więcej poziomów podmenu. Kolor symbolu zmienia się w zależności od tego, czy powrót nastąpił w górę czy w dół.
- Wskazówka dotycząca obsługi **2**: nie można wyświetlić kolejnego poziomu menu.
- Wskazówka dotycząca bezpieczeństwa **3**: nie wszystkie wpisy mogą zostać wyświetlone.

Wyświetlić widok Pure Ride

- Naciśnąć długo przycisk MENU w górę.

Włączanie i wyłączanie funkcji

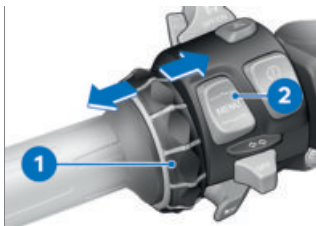


Przed niektórymi punktami menu umieszczono okienko. Okienko pokazuje, czy funkcja jest włączona czy wyłączona. Symbole akcji za punktami menu przedstawiają, jaka funkcja zostanie włączona poprzez krótkie przechylenie multikontrolera w prawo.

Przykłady włączania i wyłączania:

- Symbol **1** wskazuje, że funkcja jest włączona.
- Symbol **2** wskazuje, że funkcja jest włączona.
- Symbol **3** wskazuje, że można wyłączyć funkcję.
- Symbol **4** wskazuje, że można włączyć funkcję.

Wywołaj menu



- Wyświetlić widok Pure Ride. (108)
- Naciśnąć na krótko przycisk 2 w dół.

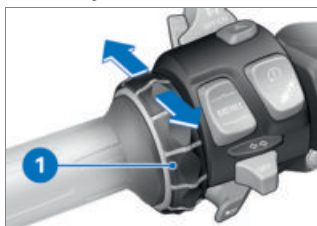
Można wywołać następujące menu:

-Mój pojazd
-Nawigacja
-Media
-Telefon
-Ustawienia

- Kilkakrotnie naciśnąć multikontroler 1 na krótko w prawą stronę, aż zostanie zaznaczony żądany punkt menu.
- Naciśnąć na krótko przycisk 2 w dół.

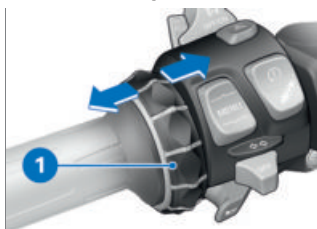
 Menu Ustawienia może być wywołane tylko podczas postoju.

Przesunąć kursor na listach



- Wywołać menu. (109)
- Aby przesunąć kursor na listach w dół, przekręcić multikontroler 1 w dół, aż żądana pozycja zostanie zaznaczona.
- Aby przesunąć kursor na listach w górę, przekręcić multikontroler 1 w górę, aż żądana pozycja zostanie zaznaczona.

Potwierdzić wybór



- Wybrać żądaną pozycję.
- Przecisnąć multikontroler 1 na krótko w prawą stronę.

110 WYŚWIETLACZ TFT

Wywołaj ostatnio wyświetlane menu

- W widoku Pure Ride: Naciśnięć długo przycisk MENU w dół.
- » Wyświetla się ostatnio wyświetlane menu. Wybrana jest ostatnio zaznaczona pozycja.

Zmiana wyróżnienia

– z instalacją pod system nawigacji^{OW}

Jeśli Navigator jest podłączony, istnieje możliwość przełączania między obsługą Navigator a wyświetlaczem TFT.

Zmiana głównego interfejsu obsługi

– z instalacją pod system nawigacji^{OW}

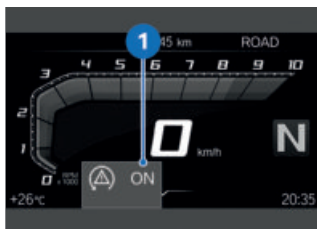
- Bezpiecznie zamocować urządzenie nawigacyjne. (» 242)
- Wyświetlić widok Pure Ride. (» 108)
- Naciśnięć długo przycisk MENU w górę.
- » Główny interfejs obsługi zmienia się na Navigator lub wyświetlacz TFT. Po lewej stronie w górnym wierszu statusu zaznaczone jest aktywne urządzenie. Polecenia dotyczą zawsze urządzenia, które jest aktywne, aż do dokonania

ponownej zmiany głównego interfejsu obsługi.

- » Obsługa systemu nawigacji (» 244)

Wyświetlanie stanu systemu

Jeśli funkcja została włączona bądź wyłączona, stan systemu jest wyświetlany w dolnym obszarze menu.



Przykład znaczenia stanów systemu:

– Stan systemu 1: funkcja DTC jest włączona.

Zmiana wskazania dla wiersza statusu w informacjach dla kierowcy Warunek

Motocykl stoi. Wyświetlany jest widok Pure Ride.

- Włączyć zapłon. (» 66)
- » Na wyświetlaczu TFT dostępne są wszelkie informacje niezbędne dla jazdy po drogach publicznych z komputera pokładowego (np. TRIP 1) i

podróżnego komputera pokładowego (np. TRIP 2). Informacje mogą być wyświetlane w górnym wierszu statusu.

– z kontrolą ciśnienia w oponach (RDC)^{OW}

» Dodatkowo, mogą być wyświetlone informacje z kontroli ciśnienia w oponach.◁

- Wybrać treść wiersza statusu informacji dla kierowcy. (111)



- Na długo nacisnąć przycisk **1**, by pokazać widok Pure Ride.
- Nacisnąć przycisk **1** na krótko by wybrać wartość w górnym wierszu statusu **2**.

Mogą być wyświetlane następujące wartości:



Przebieg całkowity



Przebieg aktualny 1



Przebieg aktualny 2



Zużycie 1 (średnio)



Zużycie 2 (średnio)



Czas jazdy 1



Czas jazdy 2



Przerwy 1



Przerwy 2



Prędkość 1 (średnio)



Prędkość 2 (średnio)

– z kontrolą ciśnienia w oponach (RDC)^{OW}



Ciśn. napomp. opony



Zasięg



Poziom paliwa

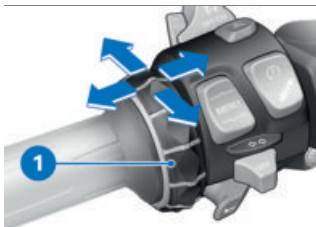
Wybrać treść wiersza statusu informacji dla kierowcy

- Wywołać menu Ustawienia, Wskazanie, Treść wiersza statusu.
- Włączyć żądane komunikaty.
- » Pośród wybranych komunikatów można zmienić informacje dla kierowcy. Jeśli nie wy-

112 WYŚWIETLACZ TFT

brano żadnych komunikatów, wyświetlany jest tylko zasięg.

Wybrać ustawienia



- Wybrać i potwierdzić żądane ustawienie.
- Przekręcić multikontroler **1** w dół, aż zostanie zaznaczone żądane ustawienie.
- Gdy wskazówka dotycząca obsługi jest dostępna, przechylić multikontroler **1** w prawo.
- Gdy wskazówka dotycząca obsługi nie jest dostępna, przechylić multikontroler **1** w lewo.

» Ustawienie zostało zapisane.

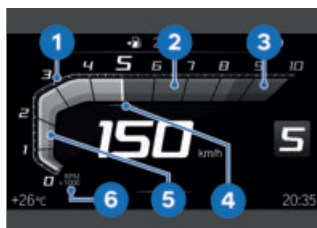
Włączyć lub wyłączyć informację o limicie prędkości Warunek

Motocykl jest połączony z kompatybilnym urządzeniem mobilnym. Na urządzeniu mobilnym jest zainstalowana aplikacja BMW Motorrad Connected App.

- Info. o ogr. pr. wskazuje aktualnie dozwoloną prędkość maksymalną, o ile została ona udostępniona przez wydawcę map cyfrowych w nawigacji.
- Wywołać menu Ustawienia, Wskazanie.
- Włączyć lub wyłączyć Info. o ogr. pr..

WIDOK PURE RIDE

Obrotomierz

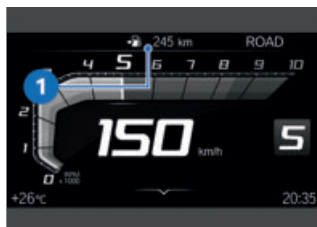


- 1 Skala
- 2 Niski zakres prędkości obrotowej
- 3 Wysoki / Czerwony zakres prędkości obrotowej
- 4 Wskazówka
- 5 Wskaźnik zwłoczny
- 6 Jednostka obrotomierza: 1000 obr./min

 W zależności od temperatury płynu chłodzącego zmienia się czerwony zakres prędkości obrotowej:

Im zimniejszy silnik, tym niższa prędkość obrotowa, przy której rozpoczyna się czerwony zakres prędkości obrotowej. Im cieplejszy silnik, tym wyższa prędkość obrotowa, przy której rozpoczyna się czerwony zakres prędkości obrotowej. Gdy temperatura robocza zostaje osiągnięta, wskazanie czerwonego zakresu prędkości obrotowej już się nie zmienia.

Zasięg



Wskazanie zasięgu **1** informuje o tym, jaki odcinek drogi można pokonać z aktualnym poziomem paliwa. Obliczenie odbywa się na podstawie średniego zużycia i ilości paliwa w zbiorniku.

–Jeśli motocykl ustawiony jest na podpórce bocznej, wówczas ze względu na przechylenie nie można prawidłowo odczytać poziomu paliwa. Z tego powodu, ponowne ob-

liczenie możliwego zasięgu odbywa się tylko ze złożoną boczną podpórką.

- Pozostały zasięg jest wyświetlany po osiągnięciu rezerwy paliwa wraz z ostrzeżeniem.
- Po zatankowaniu pozostały zasięg jest obliczany ponownie, gdy ilość paliwa jest większa niż rezerwa paliwa.
- W przypadku ustalonego zasięgu chodzi o wartość przybliżoną.

Zalecenie zmiany biegu na wyższy



Zalecenie zmiany biegu na wyższy w wierszu statusu **1** lub w widoku Pure Ride **2** sygnalizuje najlepszy pod względem ekonomicznym moment na zmianę biegu na wyższy.

USTAWIENIE OGÓLNE

Ustawianie głośności

- Połączyć kask kierowcy i kask pasażera. (117)
- Zwiększanie głośności: obrócić multikontroler w górę.
- Zmniejszanie głośności: obrócić multikontroler w dół.
- Wyciszenie: obrócić multikontroler całkowicie w dół.

Ustawianie daty

- Włączyć zapłon. (66)
- Wywołać menu Ustawienia, Ustawienia systemu, Data i godzina, Ustawianie daty.
- Ustawić Dzień, Mies. i Rok.
- Potwierdzić ustawienie.

Ustawić format daty

- Wywołać menu Ustawienia, Ustawienia systemu, Data i godzina, Format daty.
- Wybrać żądane ustawienie.
- Potwierdzić ustawienie.

Ustawianie zegara

- Włączyć zapłon. (66)
- Wywołać menu Ustawienia, Ustawienia systemu, Data i godzina, Ustawianie zegara.
- Ustawić Godz. i Minuta.

Ustawić format czasu

- Wywołać menu Ustawienia, Ustawienia systemu, Data i godzina, Format godziny.
- Wybrać żądane ustawienie.
- Potwierdzić ustawienie.

Ustawianie jednostek

- Wywołać menu Ustawienia, Ustawienia systemu, Jednostki.

Można ustawić następujące jednostki miary:

- z kontrolą ciśnienia w oponach (RDC)^{OW}
- Ciśnienie
- Temperatura
- Prędkość
- Zużycie

Ustawić język

- Wywołać menu Ustawienia, Ustawienia systemu, Język.

Można ustawić następujące języki:

- Niemiecki
- Angielski (UK)
- Angielski (US)
- Hiszpański
- Francuski
- Włoski
- Holenderski
- Polski
- Portugalski (Brazylia)

- Portugalski (Portugalia)
- Turecki
- Rumuński
- Rosyjski
- Ukraiński
- Tajski
- Chiński
- Japoński
- Koreański

Ustawianie jasności

- Wywołać menu Ustawienia, Wskazanie, Jasność.
- Ustawianie jasności.
- » Jasność wyświetlacza przy-
ciemniana jest do ustawionej
wartości w przypadku prze-
kroczenia określonej jasności
otoczenia.

Resetowanie wszystkich ustawień

- Wszystkie ustawienia w menu Ustawienia mogą być zre-
setowane do ustawień fa-
brycznych.
- Wywołać menu Ustawienia.
- Wybrać i potwierdzić Rese-
tuj wszystko.

Ustawienie w następujących
menu będą zresetowane:

- Ustawienia pojazdu
- Ustawienia systemu
- Połączenia
- Wskazanie
- Informacje

» Istniejące połączenia Blueto-
oth nie zostają skasowane.

BLUETOOTH

Bezprzewodowa komunikacja bliskiego zasięgu

Funkcja Bluetooth jest w nie-
których wersjach krajowych
niedostępna.

Bluetooth to technologia
bezprzewodowej komunikacji
bliskiego zasięgu. Urządzenia
Bluetooth nadają jako Short
Range Devices (transmisja
o ograniczonym zasięgu) w
niewymagającym licencji pa-
śmie ISM (Industrial, Scientific
and Medical Band) pomiędzy
2,402...2,480 GHz. Mogą być
użytkowane na całym świecie
bez posiadania specjalnych
zezwoleń.

Mimo iż technologia Bluetooth
skonstruowana została po to,
aby nawiązywać stabilne połą-
czenia na niewielkie odległości,
to tak, jak w przypadku każdej
technologii radiowej możliwe
są zakłócenia. Połączenia mogą
ulegać zakłóceniom, krótko-
trwałym przerwom, a nawet
zostać całkowicie utracone.
Szczególnie wówczas, gdy kilka
urządzeń wykorzystywanych
jest w jednej sieci bluetooth,

116 WYŚWIETLACZ TFT

nie można zagwarantować bezproblemowej pracy systemu w każdej sytuacji.

Możliwe źródła zakłóceń:

- Pola elektromagnetyczne masztów nadawczych itp.
- Urządzenia z nieprawidłowo zaimplementowanym standardem Bluetooth.
- Znajdujące się w pobliżu inne urządzenia z obsługą Bluetooth.
- Ekranowanie przez metale lub ciała.

Pairing

Zanim będzie możliwe nawiązanie ze sobą połączenia przez dwa urządzenia Bluetooth, muszą się one wzajemnie rozpoznać. Ten proces wzajemnego rozpoznawania się nosi nazwę "parowanie". Raz rozpoznane urządzenia są zapisywane, dzięki czemu parowanie musi być przeprowadzane tylko przy pierwszym kontakcie.

 W przypadku niektórych urządzeń mobilnych, np. z systemem operacyjnym iOS przed rozpoczęciem używania należy uruchomić aplikację BMW Motorrad Connected App.

Przy parowaniu wyświetlacz TFT wyszukuje w swoim zakresie odbioru inne urządzenia Bluetooth. Aby urządzenie zostało rozpoznane, spełnione muszą być następujące warunki:

- funkcja Bluetooth urządzenia musi być uaktywniona
- urządzenie musi być „widoczne” dla innych
- urządzenie musi obsługiwać jako odbiornik profil A2DP
- inne urządzenia z obsługą Bluetooth muszą być wyłączone (np. telefony komórkowe i systemy nawigacji).

Prosimy zasięgnąć informacji w instrukcji obsługi swojego interkomu, jakie kroki należy w tym celu wykonać.

Przeprowadzanie parowania

- Wywołać menu Ustawienia, Połączenia.
- » W menu POŁĄCZENIA można ustawiać i usuwać połączenia Bluetooth, jak również zarządzać nimi. Wyświetlane są następujące połączenia Bluetooth:
 - Urz. mob.
 - Kask kierowcy
 - Kask pasażera

Wyświetlany jest status połączenia mobilnych urządzeń końcowych.

Połączyć mobilne urządzenie końcowe

- Przeprowadzić parowanie. (III 116)
- Aktywować funkcję Bluetooth mobilnego urządzenia końcowego (patrz instrukcja obsługi mobilnego urządzenia końcowego).
- Wybrać i potwierdzić `Urz. mob..`
- Wybrać i potwierdzić `PAROW. NOWEGO URZ. MOB..`

Następuje wyszukiwanie urządzeń końcowych.



Sybol Bluetooth miga w trakcie parowania w dolnym wierszu statusu.

Wyświetlane są widoczne urządzenia końcowe.

- Wybrać i potwierdzić mobilne urządzenie końcowe.
- Wykonywać polecenia wyświetlane na mobilnym urządzeniu końcowym.
- Potwierdzić zgodność kodu.
- » Połączenie zostaje utworzone, a status połączenia zostaje zaktualizowany.
- » Jeśli nie można nawiązać połączenia, wówczas pomocna

może być tabela usterek w rozdziale „Dane techniczne”. (III 261)

- » W zależności od urządzenia mobilnego, dane telefoniczne są automatycznie wgrywane do pojazdu.
- » Dane telefonu (III 126)
- » Jeśli książka telefoniczna nie jest wyświetlana tak, jak powinna, wówczas pomocna może być tabela usterek w rozdziale „Dane techniczne”. (III 262)
- » Jeśli połączenie Bluetooth nie działa tak, jak powinno, wówczas pomocna może być tabela usterek w rozdziale „Dane techniczne”. (III 261)

Połączyć kask kierowcy i kask pasażera

- Przeprowadzić parowanie. (III 116)
- Wybrać i potwierdzić `Kask kierowcy` lub `Kask pasażera`.
- Przełączanie interkomu kasku w stan widoczny.
- Wybrać i potwierdzić `PAR. NOWEGO KASKU KIER. lub PAR. NOWEGO KASKU PASAŻ.`

Następuje wyszukiwanie kasków.

118 WYŚWIETLACZ TFT



Sybol Bluetooth miga w trakcie parowania w dolnym wierszu statusu.

Wyświetlane są widoczne kaski.

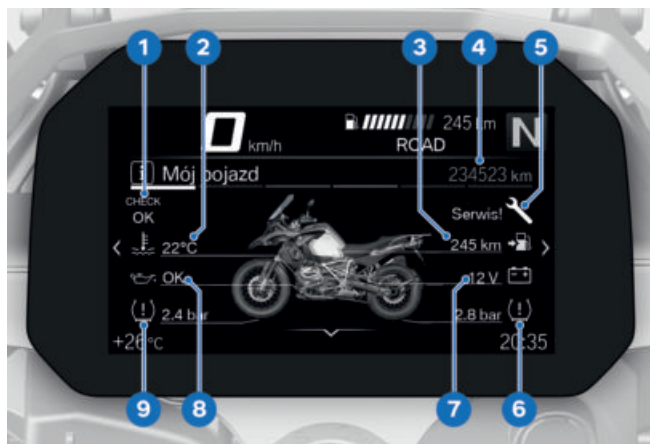
- Wybrać i potwierdzić kask.
- » Połączenie zostaje utworzone, a status połączenia zostaje zaktualizowany.
- » Jeśli nie można nawiązać połączenia, wówczas pomocna może być tabela usterek w rozdziale „Dane techniczne”. (■▶ 261)
- » Jeśli połączenie Bluetooth nie działa tak, jak powinno, wówczas pomocna może być tabela usterek w rozdziale „Dane techniczne”. (■▶ 261)

Usuwanie połączeń

- Wywołać menu Ustawienia, Połączenia.
- Wybrać Usuwanie połączeń.
- Aby usunąć pojedyncze połączenie, wybrać i potwierdzić połączenie.
- Aby usunąć wszystkie połączenia, wybrać i potwierdzić Usuwanie wsz. połączeń.

MÓJ POJAZD

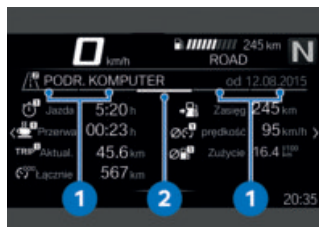
WIDOK STARTOWY



- 1 Wskazanie Check-Control
Wskazanie (III ➔ 31)
- 2 Temperatura płynu chłodzącego (III ➔ 46)
- 3 Zasięg (III ➔ 113)
- 4 Licznik przebiegu całkowitego
- 5 Wskazanie serwisowe
(III ➔ 62)
- 6 Ciśnienie powietrza w oponach z tyłu (III ➔ 50)
- 7 Napięcie sieci pokładowej
(III ➔ 225)
- 8 Poziom oleju silnikowego
(III ➔ 46)
- 9 Ciśnienie powietrza w oponach z przodu
(III ➔ 50)

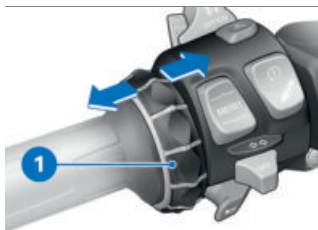
120 WYŚWIETLACZ TFT

Wskazówki dotyczące obsługi



- Wskazówka dotycząca obsługi 1: zakładki informujące o tym, o ile stron w lewo lub w prawo można przesunąć.
- Wskazówka dotycząca obsługi 2: zakładki informujące o pozycji aktualnej strony menu.

Przewijanie stron menu



- Wywołać menu Mój pojazd.
- By przewijać w prawo, nacisnąć multikontroler 1 na krótko w prawą stronę.
- By przewijać w lewo, nacisnąć multikontroler 1 na krótko w lewą stronę.

W menu Mój pojazd znajdują się następujące strony:

- MÓJ POJAZD
- KOMPUTER POKŁADOWY
- PODR. KOMPUTER
- z kontrolą ciśnienia w oponach (RDC) ^{OW}
- CIŚN. NAPOMP. OPONY<
- POTRZEBY SERWISOWA
- Bliższe informacje na temat ciśnienia powietrza w oponie i komunikatu Check-Control, patrz rozdział „Wskazania” (→ 31).

 Komunikaty Check-Control dołączane są dynamicznie jako dodatkowe zakładki do tablic menu w menu Mój pojazd.

Komputer pokładowy i podróży komputer pokładowy

Strony menu KOMPUTER POKŁADOWY oraz PODR. KOMPUTER przedstawiają dane pojazdu i dane jazdy, np. wartości średnie.

Wywoływanie komputera pokładowego

- Wywołać menu Mój pojazd.
- Przesuwać w prawo do momentu wyświetlenia strony

menu KOMPUTER POKŁADOWY.

Resetowanie komputera pokładowego

- Wywołać komputer pokładowy. (120)
- Nacisnąć od dołu przycisk kółkowy MENU.
- Wybrać i potwierdzić Reset. wszyst. ustaw. lub Reset. poj. ustawień.

Następujące wartości mogą być zresetowane:



Przerwa



Jazda



Aktual.



prędkość



zużycie

Wywoływanie podróznego komputera pokładowego

- Wywołać komputer pokładowy. (120)
- Przesuwać w prawo do momentu wyświetlenia strony menu PODR. KOMPUTER.

Resetowanie podróznego komputera pokładowego

- Wywoływać komputer pokładowy trasy. (121)
- Nacisnąć od dołu przycisk kółkowy MENU.
- Wybrać i potwierdzić Resetuj automatycznie lub Resetuj wszystkie wartości.
- » W przypadku wybrania Resetuj automatycznie komputer pokładowy podróży jest zerowany automatycznie, jeśli od wyłączenia zapłonu minęło co najmniej 6 godzin i zmieniła się data.

Potrzeba serwisowa



Jeżeli do kolejnego serwisu zostało mniej niż miesiąc lub liczba kilometrów pozostałych do kolejnego serwisu jest mniejsza niż 1000 km, wówczas wyświetli się komunikat Check-Control.

NAWIGACJA

Ostrzeżenia



OSTRZEŻENIE

Obsługa smartfona podczas jazdy

Niebezpieczeństwo wypadku

- Przestrzegać aktualnie obowiązujących przepisów ruchu drogowego.
- Nie używać smartfona podczas jazdy. Wyjątkiem są aplikacje niewymagające obsługi, takie jak np. telefonowanie przez zestaw głośnomówiący.



OSTRZEŻENIE

Gwałtowne skręcanie w celu oddalenia się od zdarzenia drogowego i utrata kontroli

Niebezpieczeństwo wypadku w wyniku obsługi zintegrowanych systemów diagnostyczno-informacyjnych w trakcie jazdy

- Tego rodzaju systemy i urządzenia należy obsługiwać jedynie wtedy, gdy pozwala na to sytuacja komunikacyjna.
- W razie potrzeby należy się zatrzymać i obsługiwać systemy lub urządzenia w trakcie postoju.

Warunek

Pojazd jest połączony z kompatybilnym urządzeniem mobilnym przez Bluetooth.

Na połączonym urządzeniu mobilnym jest zainstalowana aplikacja BMW Motorrad Connected App.



W przypadku niektórych urządzeń mobilnych, np. z systemem operacyjnym iOS przed rozpoczęciem używania należy uruchomić aplikację BMW Motorrad Connected App.

Podawanie adresu docelowego

- Połączyć mobilne urządzenie końcowe. (►► 117)
- Otworzyć aplikację BMW Motorrad Connected App i uruchomić prowadzenie do celu.
- Wywołać menu Nawigacja na wyświetlaczu TFT.
 - » Wyświetli się akt. prow. do celu.
 - » Jeśli aktywne prowadzenie do celu nie jest wyświetlane tak, jak powinno, wówczas pomocna może być tabela usterek w rozdziale „Dane techniczne”. (►► 262)

Wybór celu spośród ostatnich celów

- Wywołać menu Nawigacja, Ostatnie cele.
- Wybrać i potwierdzić cel.
- Wybrać Uruch. prowadz. do celu.

Wybór celu spośród Ulubionych

- Menu ULUBIONE przedstawia wszystkie cele zapisane w BMW Motorrad Connected App jako Ulubione. Na wyświetlaczu TFT nie można określić żadnych nowych wartości.

- Wywołać menu Nawigacja, ulubione.
- Wybrać i potwierdzić cel.
- Wybrać Uruch. prowadz..

Podawanie celów specjalnych

- Cele specjalne, np. zabytki, można wyświetlać na mapie.
- Wywołać menu Nawigacja, POI.

Możliwe jest wybranie następujących miejsc:

- W aktualnej lokalizacji
- W lokalizacji docelowej
- Wzdłuż trasy przejazdu
- Wybrać, w jakiej miejscowości mają zostać wyszukane cele specjalne.

Można np. wybrać następujący cel specjalny:

- Stacja benzynowa
- Wybrać i potwierdzić cel specjalny.
- Wybrać i potwierdzić Uruch. prowadz. do celu.

Określanie kryteriów trasy

- Wywołać menu Nawigacja, Kryteria trasy.

Możliwe jest wybranie następujących kryteriów:

- Typ trasy
- Wyjątki
- Wybrać żądany Typ trasy.

124 WYŚWIETLACZ TFT

- Włączyć lub wyłączyć żądane Wyjątki.

Liczba włączonych wyjątków jest wyświetlana w nawiasach.

Pokaż informacje o trasie

- Wywołać menu Nawigacja, Ustawienia, następnie wybrać punkt menu Inform. o trasie.

Można wybrać jedną z następujących opcji:

-Cel

-Punkt trasy

- Wybrać żądaną opcję.

» Wyświetlone zostaną pozostała odległość i czas.

Edycja prowadzenia do celu

- Wywołać menu Nawigacja, Nowy cel.

Można dokonać wyboru spośród następujących celów:

-Ostatnie cele

-Ulubione

-POI

- Wybrać cel z jednej z trzech kategorii celów.

- Wybrać Edycja prowadzenia do celu w pozycji celu.

- Wybrać Dodaj jako punkt trasy, aby dodać wybrany cel jako punkt trasy.

- Wybrać Uruch. prowadz., aby zastąpić aktualny cel.

Zam. prow. do celu

- Wywołać menu Nawigacja, Akt. prow. do celu.
- Wybrać i potwierdzić Zakoń. prowadz. do celu.

Włączanie/wyłączanie wskazówek językowych

- Połączyć kask kierowcy i kask pasażera. (117)
- Nawigacja może być używana z lektorem. W tym celu należy włączyć Wskazówki językowe.
- Wywołać menu Nawigacja, Akt. prow. do celu.
- Włączyć lub wyłączyć Wskazówki językowe.

Powtarzanie ostatniej wskazówki językowej

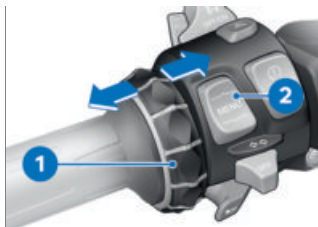
- Wywołać menu Nawigacja, Akt. prow. do celu.
- Wybrać i potwierdzić Akt. wskazówka językowa.

MEDIA

Warunek

Pojazd jest połączony z kompatybilnym urządzeniem mobilnym i kompatybilnym kaskiem.

Kontrola odtwarzania muzyki



- Wywołać menu Media.

 BMW Motorrad zaleca ustawienie przed rozpoczęciem jazdy maksymalnej głośności na urządzeniu końcowym dla mediów i rozmów.

- Ustawić głośność. (🔊 ▶ 114)
- Następny utwór: przechylić multikontroler **1** na krótko w prawą stronę.
- Ostatni utwór albo początek aktualnego utworu: przechylić multikontroler **1** na krótko w lewą stronę.
- Szybkie przewijanie w przód: przechylić multikontroler **1** na dłużej w prawo.
- Szybkie przewijanie w tył: przechylić multikontroler **1** na dłużej w lewo.
- Wywoływanie menu kontekstowego: nacisnąć przycisk **2** na dół.

 W zależności od mobilnego urządzenia końcowego zakres funkcji Connectivity może być ograniczony.

» W menu kontekstowym można skorzystać z następujących funkcji:

- Urucham. odtwarz. lub Pauza.
- W celu wyszukania i odtworzenia wybrać kategorię Bieżące odtwarzanie, Wszyscy wykonawcy, Wszystkie albumy lub Wszystkie tytuły.
- Wybrać Listy odtwarzania.

W podmenu Ustawienia audio można dokonać następujących ustawień:

- Włączyć lub wyłączyć Odtwarzanie losowe.
- Wybrać Powtarzanie: Wył., Jeden (aktualny utwór) lub Wszystkie.

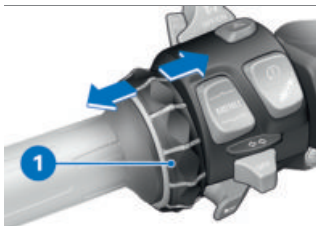
TELEFON

Warunek

Pojazd jest połączony z kompatybilnym urządzeniem mobilnym i kompatybilnym kaskiem.

126 WYŚWIETLACZ TFT

Telefon



- Wywołać menu Telefon.
- Odbieranie połączenia: Przechylić multikontroler **1** w prawo.
- Odrzucanie połączenia przychodzącego: Przechylić multikontroler **1** w lewo.
- Kończenie rozmowy: Przechylić multikontroler **1** w lewo.

Wyciszanie

W przypadku aktywnych rozmów istnieje możliwość wyciszenia mikrofonu w kasku.

Rozmowy z kilkoma uczestnikami

W trakcie rozmowy można odebrać inne połączenie. Pierwsza rozmowa nie zostanie przerwana. Liczba aktywnych połączeń jest wyświetlana w menu Telefon. Istnieje możliwość przełączania pomiędzy rozmowami.

Dane telefonu

W zależności od urządzenia mobilnego, po sparowaniu (116) dane telefoniczne są automatycznie wgrywane do pojazdu.

Książka telefoniczna: lista kontaktów zapisanych w mobilnym urządzeniu końcowym

Lista połączeń: lista połączeń z mobilnym urządzeniem końcowym

Ulubione: lista „Ulubionych” zapisanych w mobilnym urządzeniu końcowym

WYŚWIETLIĆ WERSJĘ OPROGRAMOWANIA

- Wywołać menu Ustawienia, Informacje, Wersja oprogramowania.

WYŚWIETLIĆ INFORMACJE O LICENCJI

- Wywołać menu Ustawienia, Informacje, Licencje.

USTAWIENIE

06

LUSTERKO	130
REFLEKTOR	131
SZYBA	132
SPRZĘGŁO	133
HAMULEC	134
ZMIANA BIEGÓW	136
PODNÓŻKI	137
KIEROWNICA	138
SIEDZENIA	139
SIEDZENIE RALLYE	143
NAPRĘŻENIE SPRĘŻYNY	144
AMORTYZACJA	145

130 USTAWIENIE

LUSTERKO

Ustawianie lusterek



- Ustawić lusterka w żądane położenie, obracając je.

Ustawianie ramienia lusterka



- Przesunąć w górę osłonę **1** nad złączem śrubowym ramienia lusterka.
- Poluzować nakrętkę **2**.
- Ustawić ramię lusterka w żądanym położeniu.
- Nakrętkę dokręcić z odpowiednim momentem dociągającym, przytrzymując przy tym ramię lusterka.



Lusterko (nakrętka kontrującą) na adapterze

M10 x 1,25

22 Nm (Lewy gwint)

- Nasunąć osłonę **1** na złącze śrubowe.

Ustawianie lusterek

- z pakietem części frezowanych Option 719 Classic II^{OW} lub
- z pakietem części frezowanych Option 719 Storm II^{OW} lub
- z pakietem części frezowanych Option 719 Shadow II^{OW}

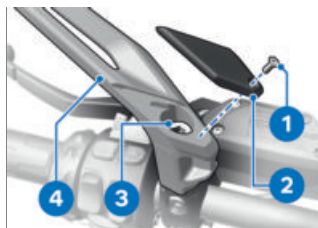


- Ustawić lusterka **1** w żądane położenie, obracając je.

Ustawianie ramienia lusterka

- z pakietem części frezowanych Option 719 Classic II^{OW} lub
- z pakietem części frezowanych Option 719 Storm II^{OW} lub
- z pakietem części frezowanych Option 719 Shadow II^{OW}

 Do pojazdu dołączany jest mały i duży śrubokręt kątowy służący do regulacji ramienia lusterka.



- Wykręcić śrubę **1** i zdjąć osłonę **2**.
- Odkręcić śrubę nastawczą **3** i obrócić ramię lusterka **4** do żądanej pozycji.
- Dokręcić śrubę nastawczą **3**, przytrzymując przy tym ramię lusterka.
- Założyć osłonę **2** i zamontować śrubę **1**.



Lustro do kierownicy

M10 x 50

25 Nm

REFLEKTOR

Zasięg świateł a wstępny naciąg sprężyny

Zasięg świateł z reguły pozostaje niezmieniony po dostosowaniu wstępnego naciągu sprężyny do stanu załadowania motocykla.

Tylko w przypadku bardzo ciężkiego załadunku dostosowanie wstępnego naciągu sprężyny może być niedostateczne. W takim wypadku zasięg świateł musi zostać dostosowany do ciężaru.

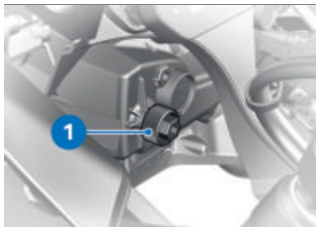
 Jeśli występują wątpliwości co do właściwego zasięgu świateł, zleć ustawienie specjalistycznemu warsztatowi, najlepiej partnerskiemu BMW Motorrad.

Regulacja zasięgu świateł Warunek

Jeżeli przy dużym załadunku dopasowanie wstępnego naciągu sprężyny nie jest wystarczające, aby wyeliminować oślepianie kierowców jadących z przeciwka.

132 USTAWIENIE

– bez sterowania reflektorem^{OW}



- Ustawić zasięg światła za pomocą śruby nastawczej **1**.◁

– ze sterowaniem reflektorem^{OW}



Jeżeli przy dużym załadunku dopasowanie wstępnego naciągu sprężyny nie jest wystarczające, aby wyeliminować oślepianie kierowców jadących z przeciwnika:

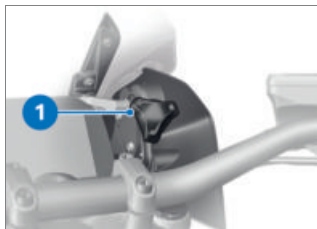
- Aby obniżyć światło reflektora, obrócić pokrętło nastawcze **1** w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.

Jeżeli motocykl ponownie używany będzie z mniejszym załadunkiem:

- Złocić przywrócenie podstawowego ustawienia reflektora w fachowym warsztacie, najlepiej w serwisie Dealera BMW Motorrad.◁

SZYBA

Ustawianie szyby



OSTRZEŻENIE

Ustawianie deflektora podczas jazdy

Niebezpieczeństwo przewrócenia się

- Szybę należy ustawiać wyłącznie podczas postoju motocykla.
- Obrócić pokrętło nastawcze **1** zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aby opuścić szybę.
- Obrócić pokrętło nastawcze **1** w kierunku przeciwnym do

ruchu wskazówek zegara, aby podnieść szybę.

SPRZĘGŁO

Ustawianie dźwigni sprzęgła

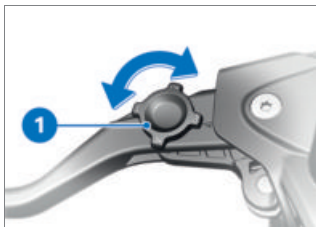


OSTRZEŻENIE

Ustawianie pedału sprzęgła podczas jazdy

Niebezpieczeństwo wypadku

- Ustaw pedał sprzęgła przy stojącym motocyklu.



- Przekręcić pokrętko nastawcze **1** w wybrane położenie.

 Pokrętko nastawcze daje się łatwiej obracać, gdy dźwignia sprzęgła przestawiana jest jednocześnie ku przodowi.

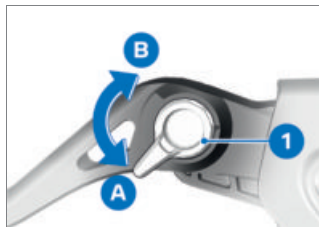
» Możliwości ustawienia:

- Pozycja 1: najmniejsza odległość pomiędzy manetką kierownicy a dźwignią sprzęgła
- Pozycja 4: największa odległość pomiędzy manetką kierownicy a dźwignią sprzęgła

– z pakietem części frezowanych Option 719 Classic II^{OW} lub

– z pakietem części frezowanych Option 719 Storm II^{OW} lub

– z pakietem części frezowanych Option 719 Shadow II^{OW}



- Obrócić dźwignię regulacyjną **1** do żądanej pozycji.

» Możliwości ustawienia:

- Z pozycji **A**: najmniejsza odległość pomiędzy manetką kierownicy a dźwignią sprzęgła.
- W 5 krokach w kierunku pozycji **B** w celu zwiększenia odległości pomiędzy manetką kierownicy a dźwignią sprzęgła.◁

134 USTAWIENIE

HAMULEC

Ustawianie ręcznej dźwigni hamulca



OSTRZEŻENIE

Ustawianie dźwigni hamulca ręcznego podczas jazdy

Niebezpieczeństwo wypadku

- Dźwignię hamulca ręcznego wolno ustawiać wyłącznie podczas postoju motocykla.



- Przekręcić pokrętkę nastawcze **1** w wybrane położenie.



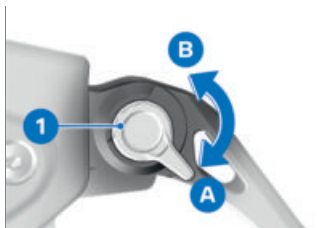
Pokrętkę nastawczą daje się łatwiej obracać, gdy dźwignia hamulca ręcznego przestawiana jest jednocześnie ku przodowi.

» Możliwości ustawienia:

- Pozycja 1: najmniejsza odległość pomiędzy manetką kierownicy a dźwignią hamulca ręcznego
- Pozycja 4: największa odległość pomiędzy manetką kie-

rownicy a dźwignią hamulca ręcznego

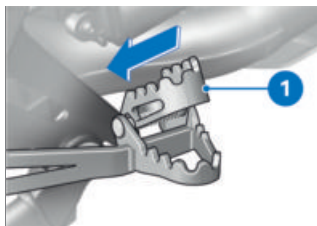
- z pakietem części frezowanych Option 719 Classic II^{OW} lub
- z pakietem części frezowanych Option 719 Storm II^{OW} lub
- z pakietem części frezowanych Option 719 Shadow II^{OW}



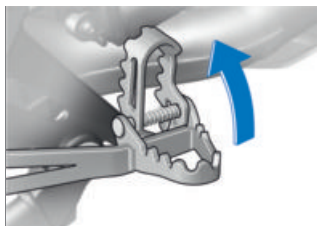
- Obrócić dźwignię regulacyjną **1** do żądanej pozycji.
- » Możliwości ustawienia:
- Z pozycji **A**: najmniejsza odległość pomiędzy manetką kierownicy a dźwignią hamulca ręcznego.
- W 5 krokach w kierunku pozycji **B** w celu zwiększenia odległości pomiędzy manetką kierownicy a dźwignią hamulca ręcznego.<

Ustawianie dźwigni nożnej hamulca

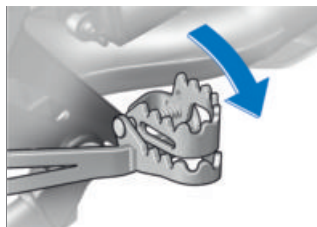
- Ustawić motocykl na równym i stabilnym podłożu.



- Przesunąć stopkę **1** podnóżka w celu odblokowania w lewo, do boku.



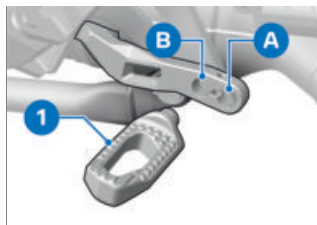
- W przypadku jazdy na siedząco złożyć stopkę do góry, tak by się zablokowała.



- W przypadku jazdy na siedząco złożyć stopkę w dół, tak by się zablokowała.

Ustawianie dźwigni nożnej hamulca w stopce

- z pakietem części frezowanych Option 719 Classic II^{OW} lub
- z pakietem części frezowanych Option 719 Storm II^{OW} lub
- z pakietem części frezowanych Option 719 Shadow II^{OW}

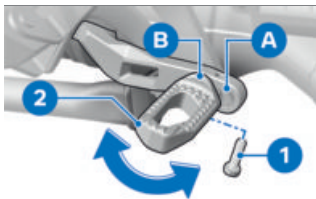


- Odległość podnóżka i wysokość względem stopki **1** można ustawić poprzez obró-

136 USTAWIENIE

cenie o 180° i zamontowanie w pozycji **A** lub **B**.

- Zdemontować śrubę **1**.



- Oczyszczyć gwint.
- Ustawić stopkę **2** w żądanym położeniu **A** lub **B**.
- Ustawić stopkę **2** w żądanym położeniu.
- Wkręcić **nową** śrubę **1**.



Stopka na dźwigni nożnej hamulca

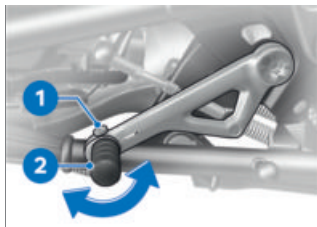
M6 x 20

Środek zabezpieczający do śrub: Z nałożonym uszczelniaczem

10 Nm

ZMIANA BIEGÓW

Ustawianie dźwigni biegów



- Odkręcić śrubę **1**.
- Przekręcić stopkę **2** w odpowiednie położenie.



Zbyt wysoko lub zbyt nisko ustawiona stopka może powodować problemy przy zmianie biegów. W razie trudności ze zmianą biegów należy sprawdzić ustawienie stopki.

- Dokręcić śrubę **1** z odpowiednim momentem dociągającym.



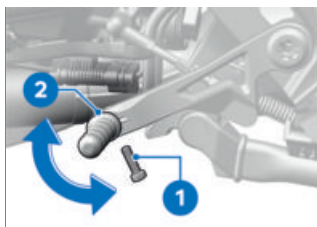
Stopka (zacisk) na dźwigni zmiany biegów

M6 x 16

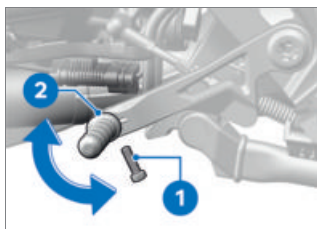
8 Nm

Ustawienie dźwigni przełączającej stopki

- z pakietem części frezowanych Option 719 Classic II^{OW} lub
- z pakietem części frezowanych Option 719 Storm II^{OW} lub
- z pakietem części frezowanych Option 719 Shadow II^{OW}



- Odległość podnóżka i wysokość względem stopki **2** można regulować przez obracanie do różnych pozycji.
- Zdemontować śrubę **1**.



- Oczyszczyć gwint.

- Ustawić stopkę **2** w żądanym położeniu.
- Wkręcić **nową** śrubę **1**.

 Stopka na dźwigni przełączającej
M6 x 20
Środek zabezpieczający do śrub: Z nałożonym uszczelniaczem
10 Nm

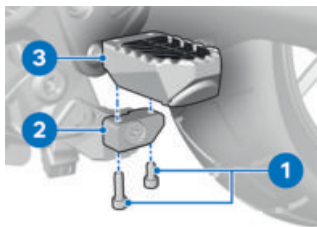
PODNOŻKI

- z pakietem części frezowanych Option 719 Classic II^{OW} lub
- z pakietem części frezowanych Option 719 Storm II^{OW} lub
- z pakietem części frezowanych Option 719 Shadow II^{OW}

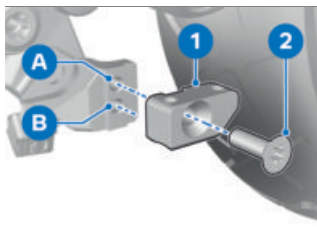
Ustawianie podnóżków

- Ustawianie podnóżka odbywa się w ten sam sposób po prawej i lewej stronie.
- Po prawej i lewej stronie należy ustawić jednakową pozycję podnóżka.

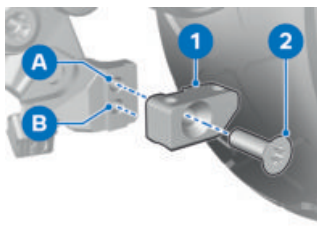
138 USTAWIENIE



- Zdemonstować śruby **1**.
- Zdjąć podnóżek **3** z koźła zaciskowego **2**.



- Zdemonstować śrubę **2**.
- Zdjąć koźło zaciskowe **1**.



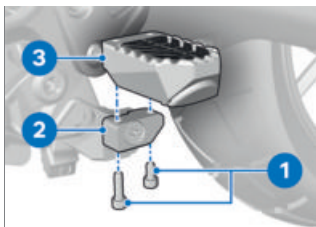
- Zamontować koźło zaciskowe **1** w wybranej pozycji **A**

lub zamontować **B** i dokręcić śrubę **2**.

 Koźło zaciskowe do przegubu podnóżka

M8 x 25

20 Nm



- Umieścić podnóżek **3** na koźle zaciskowym **2**.
- Zamontować śruby **1**.

 Podnóżek do koźła zaciskowego

M6 x 20 / M6 x 12

10 Nm

- W ten sam sposób zdemonstować i zamontować podnóżek z drugiej strony.

KIEROWNICA

Regulowana kierownica

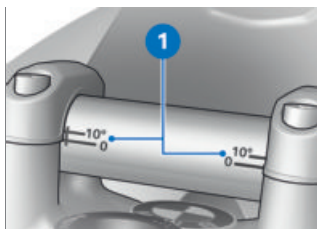
Zlecić jak najszybsze ustawienie w fachowym warsztacie, najlepiej u dealera BMW Motorrad.

 Przy ustawianiu kierownicy sprawdzić, czy nie dochodzi do kolizji lusterka z szybą.

Ustawić odpowiednio ramię lusterka.

–z podwyższeniem kierownicy^{OW}

 Podwyższenie kierownicy może ograniczyć swobodę ruchu kabli i przewodów. Z zamontowanym podwyższeniem kierownicy BMW Motorrad zaleca ustawienie kierownicy w górnym położeniu (oznaczenie **10°**).<

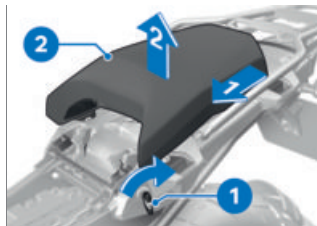


Można regulować nachylenie kierownicy w zakresie oznaczenia **1**.

SIEDZENIA

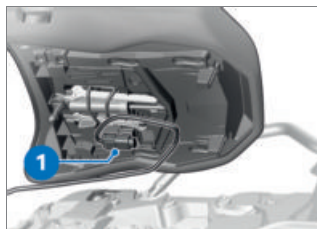
Demontaż siedzenia pasażera

- Demontaż siedzenie kierowcy. (→ 140)



- Obrócić kluczyk zapłonu **1** zgodnie z ruchem wskazówek zegara.
- Przesunąć siedzenie pasażera **2** w kierunku jazdy i wyjąć ku górze

–z podgrzewaniem siedzenia^{OW}



- Rozłączyć połączenie wtykowe **1** podgrzewania siedzenia.<

140 USTAWIENIE

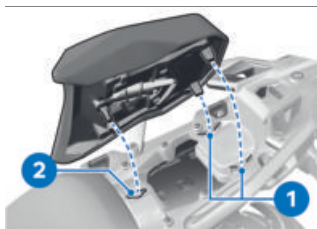
- Położyć siedzenie pasażera obiciem do dołu na czystej i suchej powierzchni.

Montaż siedzenia pasażera

— z podgrzewaniem siedzenia OW



- Podłączyć złącze wtykowe **1** podgrzewania siedzenia.◁

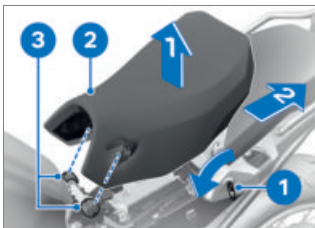


- Włożyć siedzenie pasażera centralnie w mocowania tylne **1** i w mocowanie przednie **2**.
- Przesunąć siedzenie pasażera w stronę przeciwną do kierunku jazdy.
- Sprawdzić prawidłowe osadzenie siedzenia pasażera.



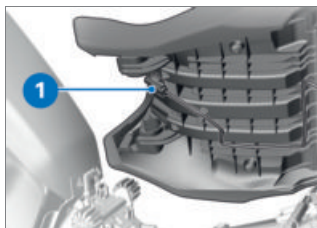
- Nacisnąć mocno siedzenie pasażera **1** w dół.
» Siedzenie pasażera powinno zaskoczyć z trzaskiem w blokadę.
- Zamontować siedzenie kierowcy. (▮▮▮ 142)

Demontaż siedzenia kierowcy



- Obrócić kluczyk zapłonu **1** przeciwnie do ruchu wskazówek zegara i przytrzymać, podnosząc przed tym tylną część siedzenia kierowcy **2**.
- Zdjąć siedzenie kierowcy **2** z mocowania siedzenia **3** ku tyłowi.

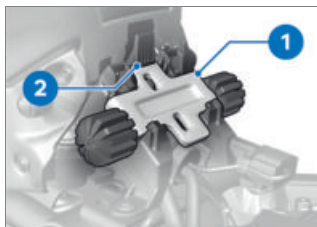
– z podgrzewaniem siedzenia^{OW}



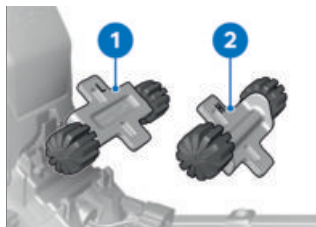
- Rozłączyć połączenie wtykowe **1** podgrzewania siedzenia.◁
- Położyć siedzenie kierowcy obiciem do dołu na czystej i suchej powierzchni.

Ustawianie wysokości i nachylenia foteli

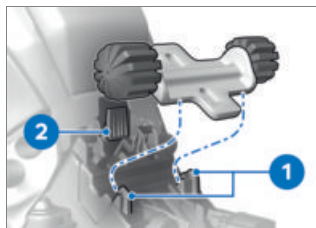
- Demontaż siedzenia kierowcy. (▮▮▮▮▶ 140)



- Aby wyjąć przednią regulację wysokości **1**, nacisnąć blokadę **2** w przód i pociągnąć regulację wysokości do góry.

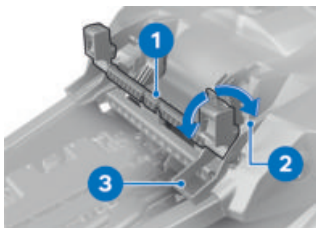


- Aby ustawić niskie położenie siedzenia, należy zamontować przednią regulację wysokości w ustawieniu **1** (oznaczenie **L**).
- Aby ustawić wysokie położenie siedzenia, należy zamontować przednią regulację wysokości w ustawieniu **2** (oznaczenie **H**).



- Przednią regulację wysokości należy najpierw wsunąć pod uchwyt **1**, a następnie nacisnąć blokadę **2** aż do jej zatrzaśnięcia.

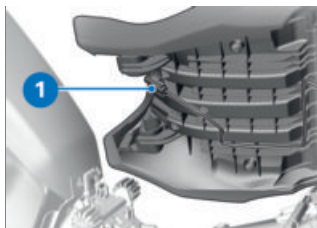
142 USTAWIENIE



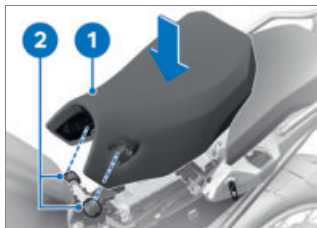
- Aby ustawić niskie położenie siedzenia, należy odchylić tylną regulację wysokości **1** do pozycji **3** (oznaczenie **L**).
 - Aby ustawić niskie położenie siedzenia, należy odchylić tylną regulację wysokości **1** w położenie **2** (oznaczenie **H**).
- Jeśli ma zostać zmienione nachylenie siedzenia:
- Ustawić przednią i tylną regulację wysokości w różnych położeniach.
 - Zamontować siedzenie kierowcy. (142)

Montaż siedzenia kierowcy

—z podgrzewaniem siedzenia^{OW}



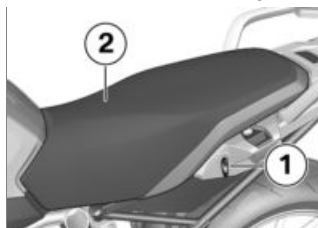
- Podłączyć złącze wtykowe **1** podgrzewania siedzenia.◁



- Włożyć siedzenie kierowcy **1** w gniazdo siedzenia **2** z lewej i z prawej strony i łagodnie opuścić na motocykl.
- Docisnąć tylną część siedzenia kierowcy lekko w przód a następnie silnie w dół aż do zatrzaśnięcia blokady.

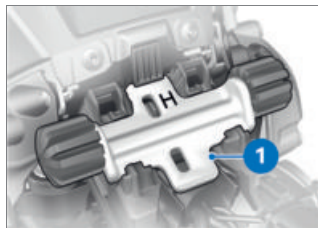
SIEDZENIE RALLYE

Demontaż siedzenia Rallye



- Zamek siedzenia **1** odblokować za pomocą kluczyka zapłonu zgodnie z ruchem wskazówek zegara i przytrzymać kluczyk zapłonu.
- Podnieść siedzenie **2** z tyłu i puścić kluczyk zapłonu.
- Zdjąć siedzenie i położyć je obiciem do dołu na czystej powierzchni.

Kontrola regulacji wysokości

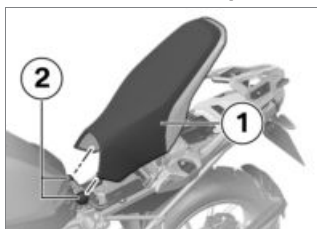


- Przednia regulacja wysokości **1** musi być zawsze ustawiona w wysokiej pozycji (oznaczenie H).



- Tylna regulacja wysokości **1** musi być zawsze ustawiona w niskiej pozycji (oznaczenie L).

Montaż siedzenia Rallye



- Włożyć siedzenie Rallye **1** w mocowania **2** z lewej i z prawej strony a następnie docisnąć w tylnej części w przód i w dół tak, aby blokada zatrzaśnięta się z wyraźnym dźwiękiem.

 Demontaż i montaż siedzeń z wyposażeniem dodatkowym w postaci pakietu komfortowego jest opisany w instrukcji obsługi pojazdu.

144 USTAWIENIE

NAPRĘŻENIE SPRĘŻYNY

–bez Dynamic ESA^{OW}

Ustawienie

Wstępny naciąg sprężyny na tylnym kole musi zostać dostosowany do stopnia załadunku motocykla. Zwiększenie załadunku wymaga zwiększenia wstępnego naciągu sprężyny, mniejsze obciążenie odpowiednio mniejszego wstępnego naciągu sprężyny.

Ustawianie naprężenia sprężyny na tylnym kole

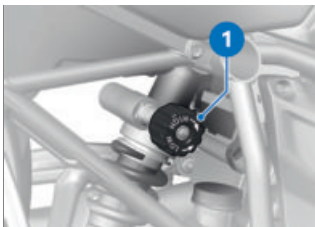


OSTRZEŻENIE

Ustawianie wstępnego naciągu sprężyny podczas jazdy.

Niebezpieczeństwo wypadku

- Wstępny naciąg sprężyny wolno ustawiać wyłącznie podczas postoju motocykla.
- Ustawić motocykl na równym i stabilnym podłożu.



OSTRZEŻENIE

Nieokreślone ustawienia wstępnego naciągu sprężyny i amortyzacji.

Pogorszenie właściwości jezdnych.

- Dostosować amortyzację do wstępnego naciągu sprężyny.

- W celu zwiększenia naprężenia sprężyny obrócić pokrętko nastawcze **1** w kierunku strzałki **HIGH**.
- W celu zmniejszenia naprężenia sprężyny obrócić pokrętko nastawcze **1** w kierunku strzałki **LOW**.



Ustawienie podstawowe wstępnego naciągu sprężyny z tyłu

Pokrętko nastawcze obrócić do oporu w kierunku **LOW**
(Jazda solo bez ładunku)



Ustawienie podstawowe
wstępnego naciągu
sprężyny z tyłu

Pokrętło nastawcze obrócić do oporu w kierunku **LOW**, a następnie o 15 obrotów w kierunku **HIGH** (Jazda solo z ładunkiem)

Pokrętło nastawcze obrócić do oporu w kierunku **LOW**, a następnie o 30 obrotów w kierunku **HIGH** (Jazda z pasażerem i ładunkiem)

AMORTYZACJA

–bez Dynamic ESA^{OW}

Ustawienie

Amortyzacja musi zostać dostosowana do wstępnego naciągu sprężyny oraz do warunków jezdnych.

–W przypadku jazdy na nierównym podłożu konieczne jest ustawienie łagodniejszej amortyzacji niż w przypadku równego podłoża.

–Zwiększenie wstępnego naciągu sprężyny wymaga twardszej amortyzacji, zmniejszenie wstępnego naciągu sprężyny wymaga łagodniejszej amortyzacji.

Ustawianie amortyzacji koła tylnego

- Ustawić motocykl na równym i stabilnym podłożu.
- Regulację amortyzacji przeprowadzić od lewej strony pojazdu.



- W celu zwiększenia amortyzacji obrócić śrubę regulacyjną **1** w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara.
- W celu zmniejszenia amortyzacji obrócić śrubę regulacyjną **1** w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.



Podstawowe ustawienie
amortyzacji tylnego koła

Obrócić pokrętło nastawcze w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara aż do oporu, następnie obrócić o 8 kliknięć w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara (Jazda solo bez ładunku)

146 USTAWIENIE



Podstawowe ustawienie
amortyzacji tylnego koła

Obrócić pokrętkę nastawczą w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara aż do oporu, następnie obrócić o 4 kliknięcia w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara (Jazda solo z ładunkiem)

Obrócić pokrętkę nastawczą w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara aż do oporu, następnie obrócić o 4 kliknięcia w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara (Jazda z pasażerem i ładunkiem)

JAZDA

07

WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA	150
REGULARNA KONTROLA	154
URUCHAMIANIE	155
DOCIERANIE	158
JAZDA W TERENIE	159
ZMIANA BIEGÓW	161
HAMULCE	162
PARKOWANIE MOTOCYKLA	164
TANKOWANIE	165
ZAMOCOWANIE MOTOCYKLA W CELU TRANSPORTU	171

WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Wyposażenie kierowcy

Nie wolno jeździć bez właściwej odzieży! Należy zawsze nosić

- Kask
- Ubiór motocyklisty
- Rękawice
- Buty

Dotyczy to również krótkich odcinków jazdy i każdej pory roku. Twój Dealer BMW Motorrad chętnie udzieli Ci porady i znajdzie właściwą odzież do każdego zastosowania.

Ograniczony prześwit przy położeniu ukośnym

Motocykle z obniżonym zawieszeniem dysponują mniejszą możliwością przechylenia i mniejszym prześwitem niż motocykle ze standardowym zawieszeniem.



OSTRZEŻENIE

Podczas jazdy na zakrętach motocyklem z niskim zawieszeniem, dolne elementy pojazdu mogą wcześniej stykać się z podłożem.

Niebezpieczeństwo przewrócenia się

- Przeprowadzić ostrożne próby w położeniu ukośnym motocykla i odpowiednio dostosować styl jazdy.

Przetestować możliwość jazdy motocykla w położeniu ukośnym w bezpiecznych warunkach drogowych. Podczas przejeżdżania przez krawężniki lub podobne przeszkody należy uwzględnić ograniczony prześwit motocykla.

Poprzez obniżenie zawieszenia motocykla skraca się skok amortyzatora (patrz rozdział "Dane techniczne"). Skutkiem tego może być odczuwalny niższy komfort jazdy. Szczególnie podczas jazdy z pasażerem należy odpowiednio dopasować wstępny naciąg sprężyny.

Załadunek



OSTRZEŻENIE

Pogorszenie stabilności podczas jazdy na skutek przeładowania motocykla lub nierównomiernego rozmieszczenia ładunku

Niebezpieczeństwo przewrócenia się

- Nie wolno przekraczać dozwolonej masy całkowitej ani wskazówek dotyczących załadunku.
- Ustawienie wstępnego naciągu sprężyny i amortyzacji oraz ciśnienia dostosować do masy całkowitej.
- z aluminiowymi kuframi bocznymi^{AD}
- Należy zwrócić uwagę na równomierne rozłożenie pojemności kufrów z lewej i prawej strony.
- Należy zwrócić uwagę na równomierne rozmieszczenie ciężaru z lewej i prawej strony.
- Cięższe sztuki bagażu pakować na dole i od wewnętrznej strony.
- Przestrzegać maksymalnej ładowności i prędkości maksymalnej, patrz również rozdział "Akcesoria" (► 240).◁
- z aluminiowym kufrem centralnym^{AD}
- Przestrzegać maksymalnej ładowności i prędkości maksymalnej, patrz również rozdział "Akcesoria" (► 242).◁
- z sakwą na zbiornik paliwa^{AD}
- Przestrzegać maksymalnego załadunku plecaka na zbiorniku paliwa.



Załadunek sakwy na zbiornik

maks. 5 kg◁

Prędkość

Podczas jazdy z dużymi prędkościami różne warunki drogowe mogą negatywnie wpływać na zachowanie jezdne motocykla:

- Ustawienie układu sprężyn i amortyzatora
- Nierównomierne rozmieszczenie ładunku
- Luźna odzież
- Zbyt niskie ciśnienie powietrza w oponach
- Zużyty bieżnik opon
- ltd.

Maksymalna prędkość jazdy z oponami kanałowymi lub zimowymi



NIEBEZPIECZEŃSTWO

Prędkość maksymalna motocykla wyższa niż dozwolona prędkość maksymalna opon

Niebezpieczeństwo wypadku na skutek uszkodzenia opon przy zbyt wysokiej prędkości jazdy

- Należy przestrzegać prędkości maksymalnych dopuszczonych dla opon.

W przypadku opon kanałowych lub zimowych należy przestrzegać maksymalnej prędkości dozwolonej dla tych opon.

Naklejkę z danymi o dopuszczalnej prędkości maksymalnej należy umieścić w polu widzenia tablicy przyrządów.

Niebezpieczeństwo zatrucia

Spaliny zawierają bezbarwny i bezwonny, lecz trujący tlenek węgla.



OSTRZEŻENIE

Spaliny szkodliwe dla zdrowia

Niebezpieczeństwo uduszenia się

- Nie wdychać spalin.
- Nie pozostawiać pracującego silnika w zamkniętych pomieszczeniach.



OSTRZEŻENIE

Wdychanie wyziewów szkodliwych dla zdrowia

Szkody dla zdrowia

- Nie wdychać wyziewów płynów eksploatacyjnych i tworzyw sztucznych.
- Używać pojazdu wyłącznie na zewnątrz.

Niebezpieczeństwo poparzenia



OSTROŻNIE

Silne rozgrzewanie się silnika i układu wydechowego podczas jazdy

Niebezpieczeństwo poparzenia

- Po wyłączeniu pojazdu zwracać uwagę na to, aby żadne osoby lub przedmioty nie dotykały silnika ani układu wydechowego.



OSTRZEŻENIE

Otwieranie korka chłodnicy

Niebezpieczeństwo poparzenia

- Nie otwieraj korka chłodnicy, gdy jest gorący.
- Sprawdź poziom płynu chłodzącego tylko w zbiorniku wyrównawczym i w razie potrzeby uzupełnij.

Katalizator

Jeśli ze względu na przerwy w zapłonie do katalizatora doprowadzone zostanie niespalone paliwo, istnieje niebezpieczeństwo przegrzania i uszkodzenia.

Należy przestrzegać poniższych zaleceń:

- Nie dopuszczać do całkowitego opróżnienia zbiornika paliwa.
- Nie pozostawiać pracującego silnika ze zdjętą cewką świecy.
- W razie przerw w zapłonie natychmiast wyłączyć silnik.
- Tankować wyłącznie benzynę bezołowiową.
- Koniecznie przestrzegać przewidzianych terminów konserwacji.



UWAGA

Niespalone paliwo w katalizatorze

Uszkodzenie katalizatora

- Przestrzegać wymienionych punktów dotyczących ochrony katalizatora.

Niebezpieczeństwo przegrzania



UWAGA

Dłuższa praca silnika na postoju

Przegrzanie na skutek niedostatecznego chłodzenia, w ekstremalnych przypadkach pożar pojazdu

- Nie pozostawiać bez potrzeby silnika pracującego na postoju.
- Natychmiast ruszyć po uruchomieniu silnika.

Modyfikacje



UWAGA

Samowolne zmiany w motocyklu (np. sterowniku silnika, przepustnicach, sprzęgle)

Uszkodzenie danych podzespołów, awaria funkcji bezpieczeństwa, wygaśnięcie gwarancji

- Nie dokonywać żadnych modyfikacji.

REGULARNA KONTROLA

Stosować się listy kontrolnej

Stosować się do zaleceń z listy kontrolnej, aby regularnie kontrolować stan motocykla.

Przed rozpoczęciem każdej jazdy

- Sprawdzić działanie układu hamulcowego (►► 202).
- Sprawdzić działanie oświetlenia i instalacji sygnalizacyjnej.
- Sprawdzić działanie sprzęgła (►► 206).
- Skontrolować głębokość bieżnika opon (►► 209).
- Skontrolować ciśnienie napętniania opony (►► 208).
- Sprawdzić bezpieczne zamocowanie kufrów i bagażu.

Przy co trzeciej przerwie na tankowanie

- Sprawdzić poziom oleju silnikowego (►► 199).
- Sprawdzić grubość klocków hamulcowych z przodu (►► 202).
- Sprawdzić grubość klocków hamulcowych z tyłu (►► 203).
- Sprawdzić poziom płynu hamulcowego z przodu (►► 204).
- Sprawdzić poziom płynu hamulcowego z tyłu (►► 205).

–Sprawdzić poziom płynu chłodzącego (► 206).

URUCHAMIANIE

Uruchamianie silnika

- Włączyć zapłon. (► 66)
- » Przeprowadzona zostanie kontrola Pre-Ride-Check. (► 156)
- » Przeprowadzona zostanie samodiagnoza ABS. (► 156)
- » Przeprowadzona zostanie samodiagnoza DTC. (► 157)
- Wrzucić bieg jałowy lub pociągnąć sprzęgło przy ustawionym biegu do jazdy.

 Gdy rozłożona jest podpórka boczna i włączony jest bieg, motocykla nie można uruchomić. Jeśli motocykl uruchomiony zostanie na biegu jałowym i z rozłożoną podpórką boczną, a następnie włączony zostanie bieg, silnik zostanie wyłączony.

- W przypadku rozruchu na zimno i przy niskich temperaturach: Pociągnąć sprzęgło.

–z akumulatorem M Lightweight^{OW}

- » Niskie temperatury mogą niekorzystnie wpływać na zachowanie podczas uruchamiania. Wielokrotne, krótkie obciążanie akumulatora zwiększa

temperaturę akumulatora, a w ten sposób dostępną moc dla rozruchu silnika.◁



- Wcisnąć przycisk rozrusznika 1.
- » Silnik uruchomi się.
- » Gdyby silnik nie chciał zaskoczyć, wówczas pomocna może być tabela usterek w rozdziale Dane techniczne. (► 260)

Przed kolejnymi próbami rozruchu należy naładować akumulator lub uruchomić go poprzez rozruch awaryjny:

- Naładuj podłączony akumulator. (► 225)
- Rozruch awaryjny. (► 223)

 W razie niewystarczającego napięcia akumulatora proces rozruchu zostanie automatycznie przerwany.

Test Pre-Ride-Check

Po włączeniu zapłonu KOMBI przeprowadza test lampek ostrzegawczych i kontrolnych – tak zwany test „Pre-Ride-Check”. Test zostanie przerwany, jeśli przed jego zakończeniem uruchomiony zostanie silnik.

Faza 1

Wszystkie lampki kontrolne i ostrzegawcze zostaną włączone.

Po dłuższym bezruchu pojazdu podczas startu systemu wyświetlana jest animacja.

Faza 2

Ogólna lampka ostrzegawcza zmienia kolor z czerwonego na żółty.

Faza 3

Wszystkie włączone lampki kontrolne i ostrzegawcze wyłączane będą pojedynczo w odwrotnej kolejności.

Lampka sygnalizująca nieprawidłowe działanie napędu zgaśnie dopiero po 15 sekundach.

Jeśli jakaś lampka kontrolna lub ostrzegawcza nie włączyła się:

- Zlecić jak najszybsze usunięcie usterki w specjalistycznym

warsztacie, najlepiej w serwisie dealera BMW Motorrad.
– z trybami jazdy Pro^{OW}



W zależności od trybu jazdy lub jego konfiguracji reakcja układów regulacji dynamiki jazdy może być ograniczona.

Możliwe ograniczenia wyświetlone zostaną w formie wyskakującego okna komunikatu, np. Uwaga! Ustawienie ABS.. Lampka kontrolna ABS miga nieregularnie.

Bliższe informacje na temat układów regulacji dynamiki jazdy ABS można znaleźć w rozdziale Szczegóły techniczne.<

Samodiagnoza ABS

Gotowość układu

BMW Motorrad Integral

ABS Pro sprawdzana jest przez samodiagnozę. Samodiagnoza uruchamia się automatycznie po włączeniu zapłonu.

Faza 1

» Sprawdzenie możliwych do zdiagnozowania komponentów systemu podczas postoju.



miga.

Faza 2

» Sprawdzanie czujników prędkości obrotowej kół przy ruszaniu.



miga.

Samodiagnoza ABS zakończona

» Lampka kontrolna i ostrzegawcza ABS gaśnie.



Samodiagnoza ABS nie jest zakończona

Funkcja ABS jest niedostępna, ponieważ samodiagnoza nie została zakończona. (W celu sprawdzenia czujników obrotu kół motocykl musi osiągnąć minimalną prędkość: 5 km/h)

Jeśli po zakończeniu samodiagnozy ABS wyświetlony zostanie błąd ABS:

- Można jechać dalej. Należy pamiętać, że funkcja ABS ani funkcja integracji hamulców nie będzie dostępna.
- Zlecić jak najszybsze usunięcie usterki w specjalistycznym warsztacie, najlepiej w serwisie Dealera BMW Motorrad.

Samodiagnoza DTC

Sprawność układu BMW Motorrad DTC sprawdzana jest przez samodiagnozę. Samodiagnoza odbywa się automatycznie po włączeniu zapłonu.

Faza 1

» Sprawdzenie możliwych do zdiagnozowania komponentów systemu podczas postoju.



pulsuje powoli.

Faza 2

» Sprawdzenie możliwych do zdiagnozowania składników systemu podczas ruszania.



pulsuje powoli.

Zakończenie samodiagnozy DTC

» Symbol DTC nie będzie więcej wyświetlany.

- Zwrócić uwagę na wskazanie lampek kontrolnych.



Diagnostyka samoczynna DTC nie jest zakończona

Funkcja DTC jest niedostępna, ponieważ diagnostyka samoczynna nie została zakończona. (W celu sprawdzenia czujników obrotu kół motocykl musi osiągnąć minimalną prędkość przy pracującym silniku: min. 5 km/h)

Jeśli po zakończeniu samodiagnozy DTC wyświetlony zostanie błąd DTC:

- Można jechać dalej. Należy pamiętać, że funkcja DTC będzie dostępna jedynie w ograniczonym zakresie lub nie będzie dostępna wcale.
- Zlecić jak najszybsze usunięcie usterki w specjalistycznym warsztacie, najlepiej w serwisie Dealera BMW Motorrad.

DOCIERANIE

Silnik

- W okresie przed pierwszą kontrolą dotarcia jeździć z częstymi zmianami obciążenia i prędkości obrotowej i unikać dłuższej jazdy ze stałą prędkością obrotową.

- W miarę możliwości wybierać odcinki z dużą liczbą zakrętów i teren y pagórkowate.
- Przestrzegać prędkości obrotowych zalecanych przy docieraniu.



Prędkości obrotowe przy docieraniu

<5000 min⁻¹ (Stan licznika 0...1000 km)

Bez pełnego gazu (Stan licznika 0...1000 km)

- Przestrzegać informacji dotyczących przebiegu, po jakim należy przeprowadzić kontrolę dotarcia.



Przebieg do kontroli dotarcia

500...1200 km

Klocki hamulcowe

Należy dotrzeć nowe klocki hamulcowe, aby uzyskać optymalną siłę ich tarcia. Zmniejszoną skuteczność hamowania można zrekompensować poprzez silniejszy nacisk na dźwignię hamulca.



OSTRZEŻENIE

Nowe klocki hamulcowe

Wydłużenie drogi hamowania, niebezpieczeństwo wypadku

- Należy hamować odpowiednio wcześniej.

Opony

Nowe opony mają gładką powierzchnię. Dlatego muszą nabrać szorstkości podczas ostrożnej jazdy poprzez docieranie ze zmiennym pochyleniem na boki. Dopiero w wyniku docierania osiągnięta zostanie pełna przyczepność powierzchni bieżnej.



OSTRZEŻENIE

Utrata przyczepności na śliskiej jezdni i przy skrajnym przechyleniu motocykla

Niebezpieczeństwo wypadku

- Jeździć ostrożnie i unikać skrajnego przechylania motocykla.

JAZDA W TERENIE

Po jeździe w terenie

Ciśnienie powietrza w oponach



OSTRZEŻENIE

Podczas jazdy w terenie obniżone ciśnienie napompowania opony w trakcie użytkowania na drogach utwardzonych

Niebezpieczeństwo wypadków z powodu pogorszonych właściwości jezdnych.

- Zapewnić właściwe ciśnienie powietrza w oponach.

Hamulce



OSTRZEŻENIE

Jazda po drogach nieutwardzonych lub zabrudzonych

Opóźnione hamowanie ze względu na zanieczyszczone tarcze hamulcowe i klocki hamulcowe

- Hamować wcześniej, aż hamulce będą precyzyjnie hamować.

**UWAGA****Jazda na nieutwardzonych lub zanieczyszczonych drogach**

Zwiększone zużycie klocków hamulcowych

- Grubość klocków hamulcowych należy kontrolować częściej i w porę wymieniać klocki hamulcowe.

Wstępne naprężenie resoru i amortyzacja**OSTRZEŻENIE****Zmienione wartości naprężenia sprężyny i tłumienia kolumny amortyzatora podczas jazdy w terenie**

Pogorszone właściwości jezdne na drogach utwardzonych

- Przed wyjazdem z terenu należy ustawić prawidłowe naprężenie sprężyny oraz prawidłowe tłumienie kolumny amortyzatora.

Ob ręcze

BMW Motorrad zaleca, aby po zakończonej jeździe w terenie przeprowadzić kontrolę ob ręczy pod względem występowania ewentualnych uszkodzeń.

Wkład filtra**UWAGA****Zanieczyszczony wkład filtra powietrza**

Uszkodzenie silnika

- W przypadku jazdy w terenie w warunkach zapylenia należy często kontrolować wkład filtra pod kątem zanieczyszczenia, w razie potrzeby oczyścić lub wymienić.

W przypadku eksploatacji motocykla w warunkach silnego zapylenia (jazda po pustyni, stepach, itp.) konieczne jest zastosowanie odpowiednich wkładów filtra, przygotowanych specjalnie dla tego typu warunków.

Wariant stylizacyjny Rallye

W wariantcie stylizacyjnym Rallye widoczny jest sportowy charakter R 1250 GS Adventure w sensie zwiększonej wydajności Offroad.

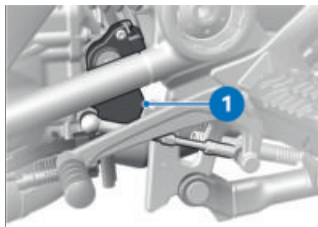
Więcej informacji o wyposażeniu oraz dodatkowe instrukcje znajdziesz w **bmw-motorrad.com/manuals**.

ZMIANA BIEGÓW

– z asystentem zmiany biegów Pro^{OW}

Asystent zmiany biegów Pro

 Podczas przełączania na niższy bieg za pomocą asystenta zmiany biegów Pro, ze względów bezpieczeństwa dezaktywowana jest automatycznie funkcja regulatora prędkości jazdy.



- Załączać biegi w zwykły sposób siłą nacisku stopy na dźwignię zmiany biegów.

- » Asystent zmiany biegów wspiera kierowcę podczas zmiany na wyższy i niższy bieg, bez konieczności wciskania sprzęgła lub poruszania manetką gazu.

- Nie jest to jednak tryb automatyczny.

- Kierowca jest ważnym ogniwem dla współpracy z systemem i to on decyduje o momencie zmiany biegu.

- Czujnik **1** na wałku palca włączania biegów rozpoznaje potrzebę przełączenia i inicjuje układ wsparcia zmiany biegów.

- » W przypadku stałej jazdy na niskim biegu z wysoką prędkością obrotową, zmiana biegu bez aktywacji sprzęgła może prowadzić do silnych reakcji ze zmianą obciążenia.

- W takich warunkach BMW Motorrad zaleca, aby przełączanie biegów odbywało się wraz ze sprzęgłem.

- Nie należy korzystać z asystenta zmiany biegów Pro w zakresie ogranicznika prędkości obrotowej.

- » W przedstawionych poniżej sytuacjach, wspomaganie przy zmianie biegów nie działa:

- Z wciśniętym sprzęgłem.

- Dźwignia zmiany biegów nie znajduje się w pozycji wyjściowej

- Przy przełączaniu na wyższy bieg z zamkniętą przepustnicą (tryb jazdy z hamowaniem silnikiem) lub podczas zwalniania.

- Podczas przełączania na niższy bieg z otwartą przepustnicą spalin lub podczas dodawania gazu.

- Aby przełączyć na kolejny bieg za pomocą asystenta zmiany biegów Pro, po zakończeniu zmiany biegu dźwignia musi być całkowicie odciążona.
- Szczegółowe informacje na temat asystenta zmiany biegów Pro zawarte są w rozdziale Szczegóły techniczne (191).

HAMULCE

Jak osiągnąć najkrótszą drogę hamowania?

Podczas hamowania zmienia się dynamiczny rozkład obciążenia pomiędzy przednim a tylnym kołem. Im silniejsze hamowanie, tym większe obciążenie przedniego koła. Im większe obciążenie kół, tym większa może być siła hamowania przenoszona na podłoże.

Aby osiągnąć najkrótszą drogę hamowania, hamulec przedniego koła należy wciskać nieprzerwanie z coraz większą siłą. Dzięki temu dynamiczne zwiększenie obciążenia na przednim kole zostanie optymalnie wykorzystane. Równocześnie należy wcisnąć sprzęgło. W przypadku stosowanego często „gwałtownego hamowania”, podczas którego

nacisk hamulca wytwarzany jest bardzo szybko i z maksymalną siłą, dynamiczny rozkład obciążenia nie może nadążyć za zwalnianiem motocykla i siła hamowania nie może być w pełni przenoszona na nawierzchnię drogi.

Układ BMW Motorrad Integral ABS Pro zapobiega zablokowaniu przedniego koła.

Hamowanie przy zagrożeniu

Jeśli przy prędkości powyżej >50 km/h nastąpi silne hamowanie, wówczas jadące z tyłu pojazdy ostrzeżone zostaną dodatkowo migającym szybko światłem hamowania.

Jeśli motocykl zostanie przyhamowany do <15 km/h, zapalą się światła awaryjne. Od prędkości 20 km/h światła awaryjne są z powrotem automatycznie wyłączane.

Zjazdy ze wznieśienia



OSTRZEŻENIE

Hamowanie głównie przy użyciu hamulca tylnego koła podczas zjazdów ze wznieśienia

Utrata skuteczności hamowania, uszkodzenie hamulców na skutek przegrzania

- Wykorzystać hamulec przedniego i tylnego koła oraz funkcję hamowania silnikiem.

Mokre i zanieczyszczone hamulce

Wilgoć i zabrudzenia zgromadzone na tarczach i klockach hamulcowych prowadzą do pogorszenia skuteczności hamowania.

W podanych poniżej sytuacjach należy liczyć się z opóźnionym zadziałaniem hamulców lub z pogorszeniem skuteczności hamowania:

- Podczas jazdy w deszczu i przez kałuże.
- Po myciu motocykla.
- Podczas jazdy po drogach posypanych solą.
- Po wykonaniu prac przy hamulcach, wskutek pozostałości oleju i smaru.

– W przypadku jazdy po brudnych drogach, np. jazdy w terenie.



OSTRZEŻENIE

Pogorszona skuteczność hamowania wskutek wilgoci i zabrudzeń

Niebezpieczeństwo wypadku

- Oczyszczyć hamulce poprzez hamowanie, w razie potrzeby wyczyścić ręcznie.
- Odpowiednio wcześniej hamować, do czasu ponownego uzyskania pełnej skuteczności hamulców.

ABS Pro

Prawa fizyki



OSTRZEŻENIE

Hamowanie na zakrętach

Niebezpieczeństwo przewrócenia się pomimo ABS Pro

- Za dostosowanie sposobu jazdy do panujących warunków odpowiedzialność ponosi zawsze kierowca.
- Nie należy ograniczać działania dodatkowych urządzeń zabezpieczających przez ryzykowną jazdę.

ABS Pro i wspomagająca funkcja Dynamic Brake Control są

dostępne we wszystkich trybach jazdy poza ENDURO PRO.

Nie można wykluczyć wywrócenia się motocykla

Mimo że ABS Pro i Dynamic Brake Control stanowią dla kierowcy wartościowe wsparcie i ogromną zaletę bezpieczeństwa przy hamowaniu w pochylonym położeniu motocykla, nie może zdefiniować na nowo praw fizyki. Jak zwykle możliwe jest przekroczenie tych granic przy nieprawidłowej ocenie sytuacji lub błędach podczas jazdy. W ekstremalnym przypadku może dojść do wywrócenia się motocykla.

Zastosowanie na drogach publicznych

Na drogach publicznych układ ABS Pro i Dynamic Brake Control jeszcze bardziej poprawia bezpieczeństwo użytkownika motocykla. Przy hamowaniu ze względu na nagle występujące niebezpieczeństwa na zakrętach zapobiega się blokowaniu i poślizgowi kół w ramach praw fizyki. Przy hamowaniu awaryjnym Dynamic Brake Control zwiększa skuteczność hamowania i reaguje, gdy podczas manewru

hamowania przez przypadek uruchomiona zostanie manetka gazu.



ABS Pro nie jest przeznaczony do zwiększania indywidualnej wydajności hamowania w pochylonym położeniu motocykla.

PARKOWANIE MOTOCYKLA

Podpórka boczna

- Wyłączyć zapłon. (67)



UWAGA

Niestabilne podłoże w okolicy podstawki

Uszkodzenie podspespołów na skutek przewrócenia

- Należy zwrócić uwagę, aby podłoże pod podpórką było równe i twarde.



UWAGA

Obciążenie podpórki bocznej dodatkowym ciężarem

Uszkodzenie podspespołów na skutek przewrócenia

- Nie siadać na motocykl, gdy jest on ustawiony na podpórkę boczną.

- Rozłożyć boczną podpórkę i oprzeć o nią motocykl.
- Skręcić kierownicę w lewo.

- Na wzniesieniu ustawić motocykl w kierunku „pod górę” i wrzucić pierwszy bieg.

Podstawka centralna

- Wyłączyć zapłon. (▶▶▶ 67)



UWAGA

Niestabilne podłoże w okolicy podstawki

Uszkodzenie podzespołów na skutek przewrócenia

- Należy zwrócić uwagę, aby podłoże pod podpórką było równe i twarde.



UWAGA

Składanie podstawki centralnej przy zbyt gwałtownym ruchu

Uszkodzenie elementu na skutek przewrócenia

- Po rozłożeniu podstawki centralnej nie wsiadać na motocykl.
- Rozłożyć podstawkę centralną i ustawić na niej motocykl.
- Na wzniesieniu ustawić motocykl w kierunku „pod górę” i włączyć pierwszy bieg.

TANKOWANIE

Jakość paliwa Warunek

Aby zapewnić optymalne zużycie, paliwo powinno być bezsiarkowe lub zawierać możliwie najmniejszą ilość siarki.



UWAGA

Tankowanie paliwa zawierającego ołów

Uszkodzenie katalizatora

- Nie tankować paliwa zawierającego ołów lub inne dodatki metaliczne (np. mangan lub żelazo).

- Przestrzegać maksymalnej zawartości etanolu w paliwie.



Dodatki do paliwa oczyszczają układ wtryskowy oraz komorę spalania. Przy tankowaniu paliwa niskiej jakości lub w przypadku dłuższej przerwy w użytkowaniu należy korzystać z dodatków do paliw. Bliższe informacje są dostępne u dealerów BMW Motorrad.



Zalecana jakość paliwa



Benzyna bezołowiowa Super (maks. 15% eta-



nolu, E15)
95 ROZ/RON
90 AKI



Alternatywna jakość paliwa



Normalna benzyna bezołowiowa (ze stratą wydajności) (maks. 15% etanolu, E15)



91 ROZ/RON
87 AKI

» Zwrócić uwagę na następujące symbole znajdujące się na korku wlewu oraz na dystrybutorze paliwa:



» Po zatankowaniu paliw o niższej jakości mogą być słyszalne stuki.

Tankowanie



OSTRZEŻENIE

Paliwo jest łatwopalne

Niebezpieczeństwo pożaru i eksplozji

- Nie palić ani nie używać otwartego ognia przy jakichkolwiek czynnościach przy zbiorniku paliwa.



UWAGA

Uszkodzenie podzespołu

Uszkodzenie podzespołów przez przepełniony zbiornik paliwa

- Jeśli zbiornik paliwa zostanie przepełniony, nadmiar paliwa wpływa do filtra z aktywnymi cząstkami węgla i prowadzi tam do uszkodzeń podzespołów.
- Zbiornik paliwa należy napełniać tylko do krawędzi dolnej króćca napełniania.

**UWAGA**

Unikać styczności powierzchni z tworzywa sztucznego z paliwem

Uszkodzenie powierzchni (stają się brzydkie lub matowe)

- Powierzchnie z tworzywa sztucznego, które miały kontakt z paliwem, należy natychmiast wyczyścić.
- Ustawiając motocykl na podstawie centralnej, należy zwrócić uwagę, czy podłoże jest równe i twarde.



- Otworzyć pokrywkę ochronną **2**.
- Za pomocą kluczyka do stacyjki odblokować korek **1** zbiornika paliwa, obracając go zgodnie z ruchem wskazówek zegara, a następnie otworzyć.



- Paliwo tankować maksymalnie do dolnej krawędzi króćca napełniania.



Gdy poziom paliwa przed zatankowaniem nie osiągał poziomu rezerwy, aby nowy poziom został rozpoznany i lampka kontrolna rezerwy została wyłączona, ilość zatankowanego paliwa musi przekroczyć ten poziom.



Podana w danych technicznych „użyteczna ilość napełnienia paliwa” to ilość paliwa, jaką należy zatankować, jeżeli zbiornik paliwa został uprzednio całkowicie opróżniony w trakcie jazdy, tzn. silnik wyłączył się z powodu braku paliwa.



Wykorzystywana pojemność zbiornika paliwa

ok. 30 l



Rezerwa paliwa

ok. 4 l

- Zamknąć korek zbiornika paliwa, mocno go dociskając.
- Wyjąć kluczyk i zamknąć pokrywkę ochronną.

Tankowanie

—z Keyless Ride^{OW}

Warunek

Zamek zapłonu/blokady kierownicy jest odryglowany.



OSTRZEŻENIE

Paliwo jest łatwopalne

Niebezpieczeństwo pożaru i eksplozji

- Nie palić ani nie używać otwartego ognia przy jakichkolwiek czynnościach przy zbiorniku paliwa.



OSTRZEŻENIE

Wyciek paliwa na skutek rozprężenia się cieczy pod wpływem ciepła przy przepelnionym zbiorniku paliwa

Niebezpieczeństwo przewrócenia się

- Nie wolno dopuszczać do przepelnienia zbiornika paliwa.



UWAGA

Unikać styczności powierzchni z tworzywa sztucznego z paliwem

Uszkodzenie powierzchni (stają się brzydkie lub matowe)

- Powierzchnie z tworzywa sztucznego, które miały kontakt z paliwem, należy natychmiast wyczyścić.

- Ustawiając motocykl na podstawce centralnej, należy zwrócić uwagę, czy podłoże jest równe i twarde.

—z Keyless Ride^{OW}

- Wyłączyć zapłon. (🔑➡️ 70)



Po wyłączeniu zapłonu możliwe jest otwarcie korka wlewu paliwa w przeciągu określonego czasu opóźnienia także bez kluczyka z pilotem poza zasięgiem odbioru sygnałów.



Czas opóźnienia do otwarcia korka wlewu paliwa

2 min

» Otwarcie korka wlewu paliwa może odbywać się na **2 sposoby**:

—W trakcie czasu opóźnienia.

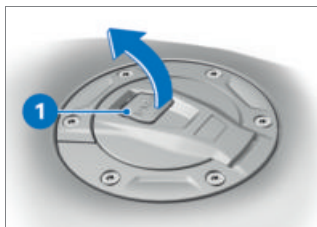
–Po upływie czasu opóźnienia.

Wariant 1

–z Keyless Ride^{OW}

Warunek

W trakcie czasu opóźnienia



- Pociągnąć języczek **1** korka wlewu paliwa powoli w górę.
- » Korek wlewu paliwa jest odryglowany.
- Otworzyć całkowicie korek wlewu paliwa.

Wariant 2

–z Keyless Ride^{OW}

Warunek

Po upływie czasu opóźnienia

- Trzymać kluczyk z pilotem w zasięgu odbioru sygnałów.
- Pociągnąć języczek **1** powoli w górę.
- » Lampka kontrolna kluczyka z pilotem miga, dopóki trwa szukanie kluczyka z pilotem.

- Pociągnąć języczek **1** korka wlewu paliwa ponownie powoli w górę.
- » Korek wlewu paliwa jest odryglowany.
- Otworzyć całkowicie korek wlewu paliwa.



- Wlać paliwo o podanej powyżej jakości tak, aby sięgało maksymalnie do dolnej krawędzi króćca wlewu.

 Gdy poziom paliwa przed zatankowaniem nie osiągał poziomu rezerwy, aby nowy poziom został rozpoznany i lampka kontrolna rezerwy została wyłączona, ilość zatankowanego paliwa musi przekroczyć ten poziom.

 Podana w danych technicznych „użyteczna ilość napełnienia paliwa” to ilość paliwa, jaką należy zatankować, jeżeli zbiornik paliwa został uprzednio całkowicie opróżniony w trakcie jazdy, tzn. silnik

170 JAZDA

wyłączył się z powodu braku paliwa.



Wykorzystywana pojemność zbiornika paliwa

ok. 30 l



Rezerwa paliwa

ok. 4 l

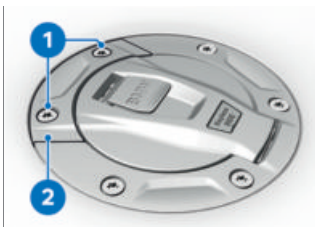
- Mocno docisnąć korek zbiornika paliwa.
 - » Korek wlewu paliwa wskoczy z trzaskiem w blokadę.
 - » Korek wlewu paliwa blokuje się automatycznie po upływie czasu opóźnienia.
 - » Zamknięty korek wlewu paliwa blokowany jest natychmiast po zabezpieczeniu zamka zapłonu lub po włączeniu zapłonu.

Otwieranie odblokowania awaryjnego korka wlewu paliwa

—z Keyless Ride^{OW}

Nie da się otworzyć korka wlewu paliwa.

- Zlecić jak najszybsze usunięcie usterki w specjalistycznym warsztacie, najlepiej w serwisie Dealera BMW Motorrad.



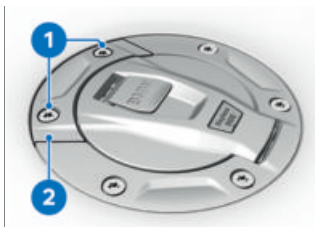
- Zdemontować śruby **1**.
- Zdjąć odblokowanie awaryjne **2**.
 - » Korek wlewu paliwa jest odryglowany.
- Otworzyć całkowicie korek wlewu paliwa.
- Zatankować. (→ 168)
- Zamknąć odblokowanie awaryjne korka wlewu paliwa. (→ 170)

Zamykanie odblokowania awaryjnego korka wlewu paliwa

—z Keyless Ride^{OW}

Warunek

Korek wlewu paliwa jest zamknięty.



- Ustawić odblokowanie awaryjne **2**.
- Zamontować śruby **1**.

ZAMOCOWANIE MOTOCYKLA W CELU TRANSPORTU

- Zabezpieczyć wszystkie elementy przed zarysowaniem, w punktach prowadzenia pasów mocujących, np. za pomocą taśmy klejącej lub miękkiej ściereczki.



UWAGA

Przewrócenie motocykla na bok przy ustawianiu na podstawce

Uszkodzenie podzespołów na skutek przewrócenia

- Należy zabezpieczyć motocykl przed przewróceniem się na bok, najlepiej z pomocą drugiej osoby.

- Umieścić motocykl na powierzchni transportowej, nie ustawiać na podpórcę bocznej ani na podstawce centralnej.



- Wszystkie pasy mocujące należy równomiernie napinać, tak aby motocykl był bezpiecznie zamocowany.



UWAGA

Zakleszczenie podzespołów

Uszkodzenie podzespołu

- Nie dopuścić do zakleszczenia podzespołów, jak np. przewodów hamulcowych lub wiązek kablowych.
- Pasy mocujące z lewej i z prawej strony przeprowadzić przez mostek widełek i naprężyć w dół.



- Przymocować pasy mocujące z tyłu po obu stronach do uchwyty podnóżka pasażera i napiąć je.

SZCZEGÓŁY TECHNICZNE

08

WSKAZÓWKI OGÓLNE	176
UKŁAD ZAPOBIEGAJĄCY BLOKOWANIU SIĘ KÓŁ (ABS)	176
DYNAMICZNA KONTROLA TRAKCJI (DTC)	180
SYSTEM PRZECIWDZIAŁAJĄCY POŚLIZGOWI W CZA- SIE HAMOWANIA SILNIKIEM (MSR)	182
DYNAMIC ESA	183
TRYB JAZDY	184
DYNAMIC BRAKE CONTROL	188
KONTROLA CIŚNIENIA W OPONACH (RDC)	189
ASYSTENT ZMIANY BIEGÓW	191
ASYSTENT RUSZANIA	193
SHIFTCAM	194
ADAPTACYJNE DOŚWIETLANIE ZAKRĘTÓW	195

WSKAZÓWKI OGÓLNE

Więcej informacji na temat techniki dostępnych jest na stronie bmw-motorrad.com/technik.

UKŁAD ZAPOBIEGAJĄCY BLOKOWANIU SIĘ KÓŁ (ABS)

Częściowo zintegrowany układ hamulcowy

Twój motocykl został wyposażony w częściowo zintegrowany układ hamulcowy. W układzie tym za pomocą ręcznej dźwigni hamulca uruchamiane są wspólnie hamulec przedniego i tylnego koła. Nożna dźwignia hamulca działa tylko na hamulec tylnego koła. Układ BMW Motorrad Integral ABS Pro dostosowuje rozkład siły hamowania pomiędzy hamulec przedniego i tylnego koła podczas hamowania z regulacją ABS w zależności od załadunku motocykla.



UWAGA

Próba obracania tylnego koła w miejscu mimo funkcji integracji

Uszkodzenie hamulca tylnego koła i sprzęgła

- Nie należy obracać tylnego koła w miejscu.

Jak działa ABS?

Maksymalna siła hamowania przenoszona na podłoże zależna jest między innymi od współczynnika tarcia nawierzchni drogi. Tłuczeń, lód i śnieg oraz mokra jezdnia mają znacznie niższy współczynnik tarcia niż sucha i czysta nawierzchnia asfaltowa. Im gorszy współczynnik tarcia jezdni, tym bardziej wydłuża się droga hamowania.

Jeśli przy zwiększaniu nacisku na hamulec przez kierowcę przekroczona zostanie maksymalna przenoszona siła hamowania, wówczas koła zaczęną się blokować, a stabilność jezdni zostanie utracona, co grozi przewróceniem motocykla. Przed wystąpieniem tej sytuacji uaktywniany jest układ ABS i nacisk hamulców jest dostosowywany do maksymalnej przenoszonej siły hamowania.

Wskutek tego koła obracają się nadal i stabilność jezdni zostaje zachowana niezależnie od stanu jezdni.

Co dzieje się w przypadku jazdy po nierównej nawierzchni?

Ze względu na falistość podłoża lub nierówność jezdni może dojść do krótkotrwałej utraty styczności opon i powierzchni jezdni, a przenoszona siła hamowania może spaść nawet do zera. Jeśli w takiej sytuacji nastąpi hamowanie, wówczas układ ABS musi zredukować ciśnienie hamowania, aby zapewnić stabilność jazdy po przywróceniu styczności z powierzchnią jezdni. W tym momencie układ BMW Motorrad Integral ABS Pro zakłada obecność ekstremalnie niskiego współczynnika tarcia (tłuczeń, lód, śnieg), aby koła obracały się w każdym z możliwych przypadków, a tym samym aby zagwarantowana była stabilność jezdni. Po rozpoznaniu faktycznych okoliczności układ ustawi optymalny nacisk hamulców.

W jaki sposób układ BMW Motorrad Integral ABS Pro jest odczuwalny dla kierowcy?

Jeśli układ ABS ze względu na opisane powyżej okoliczności będzie musiał zredukować siłę hamowania, wówczas na ręcznej dźwigni hamulca odczuwalne będą wibracje.

Jeśli ręczna dźwignia hamulca zostanie naciśnięta, wówczas dzięki funkcji integracji hamulców ciśnienie hamowania odczuwalne będzie również na tylnym kole. Jeśli dopiero po tym wciśnięta zostanie dźwignia hamulca nożnego, wówczas wytworzone już ciśnienie będzie wcześniej wyczuwalne jako opór, niż gdyby dźwignia hamulca nożnego wciśnięta została przed ręczną dźwignią hamulca lub równo z nią.

Podnoszenie tylnego koła

W przypadku bardzo dużego i szybkiego zmniejszenia prędkości, w określonych warunkach układ BMW Motorrad Integral ABS Pro może nie zdołać zapobiec uniesieniu się koła. W takich wypadkach istnieje ryzyko przekoziołkowania motocykla.

**OSTRZEŻENIE****Podnoszenie tylnego koła na skutek gwałtownego hamowania**

Niebezpieczeństwo przewrócenia się

- Przy gwałtownym hamowaniu należy liczyć się z tym, że układ ABS nie zawsze będzie ochronić motocykl przed podnoszeniem tylnego koła.

Jak jest skonstruowany BMW Motorrad Integral ABS Pro?

Układ BMW Motorrad Integral ABS Pro zapewnia stabilność jazdy na każdym podłożu, zgodnie z prawami fizyki. Do specjalnych wymogów, jakie pojawiają się w ekstremalnych warunkach jazdy w terenie lub na torze wyścigowym, system nie jest zoptymalizowany. Styl jazdy należy dostosować do umiejętności i stanu jezdni.

Szczególne sytuacje

W celu stwierdzenia skłonności do blokowania się kół porównywane są ze sobą między innymi prędkości obrotowe przedniego i tylnego koła. Jeżeli przez dłuższy czas stwier-

dzane będą nieprawdopodobne wartości, wówczas z przyczyn bezpieczeństwa funkcja ABS zostanie wyłączona i wyświetlony zostanie błąd ABS. Warunkiem sygnalizacji błędu jest zakończenie samodiagnozy.

Oprócz problemów z BMW Motorrad ABS również inne nietypowe sytuacje podczas jazdy mogą spowodować komunikat o błędzie:

- Rozgrzewanie na podstawie centralnej lub podstawce dodatkowej na biegu jałowym lub z wrzuconym biegiem.
- Blokowane przez hamulec silnika przez dłuższy czas tylne koło, np. podczas zjazdu po śliskim podłożu.

Jeżeli ze względu na jedną z opisanych powyżej sytuacji podczas jazdy pojawi się komunikat o błędzie, wówczas można ponownie uruchomić funkcję ABS, wyłączając i włączając zapłon.

Jaką rolę odgrywają regularne przeglądy?



OSTRZEŻENIE

Nieregularna konserwacja układu hamulcowego.

Niebezpieczeństwo wypadku

- Aby zagwarantować, że układ ABS znajduje się w optymalnym stanie technicznym, należy koniecznie przestrzegać przepisowych terminów przeglądów.

Rezerwy bezpieczeństwa

Zaufanie pokładane w efektywnym działaniu BMW Motorrad Integral ABS Pro nie może jednak przyczyniać się do lekkomyślnego sposobu jazdy. Jest to przede wszystkim rezerwa bezpieczeństwa w sytuacjach awaryjnych.



OSTRZEŻENIE

Hamowanie na zakrętach

Ryzyko wypadków pomimo ABS

- Za dostosowanie sposobu jazdy do panujących warunków odpowiedzialność ponosi zawsze kierowca.
- Nie należy ograniczać działania dodatkowych urządzeń zabezpieczających przez ryzykowną jazdę.

Rozwinięcie ABS do ABS Pro

Dotychczas za wysokie bezpieczeństwo przy hamowaniu podczas jazdy na wprost odpowiadał układ BMW Motorrad ABS. Teraz dzięki ABS Pro możliwe jest również większe bezpieczeństwo podczas hamowania na zakrętach. ABS Pro zapobiega blokowaniu kół nawet przy szybkim wciśnięciu hamulca. ABS Pro zmniejsza nagłe zmiany siły kierowania a tym samym zapobiega niepożądanemu ustawieniu motocykla szczególnie przy gwałtownym hamowaniu.

Regulacja ABS

Pod względem technicznym ABS Pro dostosowuje regulację ABS do kąta pochylenia motocykla w zależności od sytuacji podczas jazdy. W celu ustalenia pochylenia motocykla wykorzystywane są sygnały obrotu wokół osi poziomej i pionowej oraz przyspieszenia poprzecznego.

Wraz ze zwiększającym się pochyleniem gradient ciśnienia hamowania jest coraz bardziej ograniczany od początku hamowania. Poprzez to wytwarzanie ciśnienia odbywa się wolniej. Dodatkowo modulacja ciśnienia w zakresie regulacji ABS odbywa się bardziej równomiernie.

Zalety dla kierowcy

Zaletami ABS Pro dla kierowcy są bardziej czuła reakcja oraz wysoka stabilność przy hamowaniu i podczas jazdy przy jak najlepszym współczynniku zwalniania również na zakrętach.

DYNAMICZNA KONTROLA TRAKCJI (DTC)

Jak działa układ kontroli trakcji?

Układ kontroli trakcji porównuje prędkości obwodowe przedniego i tylnego koła. W oparciu o różnicę prędkości wykrywany jest poślizg, a tym samym rezerwa stabilności na tylnym kole. Przy przekroczeniu granicy poślizgowej moment obrotowy silnika dostosowany jest za pomocą sterowania silnika.

System BMW Motorrad DTC skonstruowany został jako system asystujący kierowcy i przeznaczony jest do użytku na drogach publicznych. Kierowca uzyskuje wyraźne możliwości regulacji układu przede wszystkim w obszarze granicznym fizyki jazdy DTC (przemieszczanie masy na zakrętach, luźny ładunek).

Podczas jazdy w terenie należy aktywować tryb jazdy ENDURO. Regulująca ingerencja przez układ DTC odbywa się w tym trybie później, dzięki czemu możliwy jest kontrolowany dryft.

Do specjalnych wymogów, jakie pojawiają się w ekstremalnych

warunkach jazdy w terenie lub na torze wyścigowym, system nie jest zoptymalizowany. W takich przypadkach układ BMW Motorrad DTC można wyłączyć.



OSTRZEŻENIE

Ryzykowna jazda

Ryzyko wypadku mimo układu DTC

- Za dostosowanie sposobu jazdy do panujących warunków odpowiedzialność ponosi zawsze kierowca.
- Nie należy ograniczać działania dodatkowych urządzeń zabezpieczających przez ryzykowną jazdę.

Szczególne sytuacje

Wraz ze wzrastającym nachyleniem zdolność przyspieszania zgodnie z prawami fizyki staje się coraz bardziej ograniczona. Przy wychodzeniu z bardzo ostrych zakrętów może pojawić się zmniejszone przyspieszenie.

Aby wykryć obracanie się w miejscu lub poślizg tylnego koła, porównuje się między innymi prędkości obrotowe przedniego i tylnego koła oraz położenie ukośne.

Jeśli przez dłuższy okres czasu wartości położenia ukośnego będą rozpoznawane jako nieprawdopodobne, dla położenia ukośnego zostanie zastosowana wartość zastępcza lub też układ DTC zostanie wyłączony. W takim przypadku sygnalizowany jest błąd układu DTC. Warunkiem sygnalizacji błędu jest zakończenie samodiagnozy. W przypadku następujących niestandardowych sytuacji podczas jazdy może dojść do automatycznego wyłączenia kontroli trakcji BMW Motorrad.

Niestandardowe sytuacje podczas jazdy:

- Jazda na tylnym kole (Wheelerie) przez dłuższy czas.
- Obracanie się w miejscu tylnego koła z uruchomionym hamulcem przedniego koła (Burn Out).
- Rozgrzewanie na podstawie dodatkowej na biegu jałowym lub z wrzuconym biegiem.

Jeśli przy ekstremalnym przyspieszaniu przednie koło straci styczność z podłożem, wówczas układ DTC w trybach jazdy RAIN i ROAD zmniejszy moment obrotowy silnika, dopóki przednie koło nie dotknie ponownie podłoża.

182 SZCZEGÓŁY TECHNICZNE

W ustawieniach DTC DYNAMIC i ENDURO system wykrywania odrywania przedniego koła pozwala na krótkotrwałe wheelie.

W ustawieniach DTC DYNAMIC PRO i ENDURO PRO wykrywanie odrywania przedniego koła jest wyłączone. Tryby jazdy ENDURO oraz ENDURO PRO są zaprojektowane do eksploatacji w terenie i nie nadają się do jazdy po drogach.

W trybie jazdy ECO ustawienie DTC-odpowiada trybowi jazdy ROAD.

W trybach jazdy RAIN, ROAD, DYNAMIC, DYNAMIC PRO, ENDURO i ENDURO PRO ustawienie DTC odpowiada trybowi jazdy.

W trybach jazdy DYNAMIC PRO i ENDURO PRO można inaczej ustawić DTC (88).

BMW Motorrad zaleca w przypadku podniesienia przedniego koła nieco przykręcić manetkę gazu, aby jak najszybciej powrócić do stabilnych warunków jazdy.

Na śliskim podłożu nigdy nie wolno gwałtownie cofać manetki gazu w tył, nie naciskając równocześnie na sprzęgło. Moment hamowania sil-

nika może spowodować poślizg tylnego koła, a tym samym doprowadzić do niestabilnego stanu podczas jazdy. Taki przypadek nie będzie mógł być kontrolowany przez układ BMW Motorrad DTC. Za pomocą systemu przeciwdziałającego poślizgowi w czasie hamowania silnikiem zapobiega się temu niestabilnemu stanowi.

SYSTEM PRZECIWDZIAŁAJĄCY POŚLIZGOWI W CZASIE HAMOWANIA SILNIKIEM (MSR)

—z trybami jazdy Pro^{OW}

Jak działa układ zapobiegający blokowaniu koła napędowego na skutek hamowania silnikiem?

Zadaniem układu zapobiegającego blokowaniu koła napędowego na skutek hamowania silnikiem jest zapobieganie niestabilnym stanom podczas jazdy w przypadku zbyt wysokiego momentu hamującego na tylnym kole. W zależności od jakości jezdni i dynamiki jazdy zbyt wysoki moment hamujący może spowodować powstanie poślizgu na tylnym kole i niekorzystnie wpłynąć na stabilność jazdy. Układ zapobiegający blo-

kowaniu koła napędowego na skutek hamowania silnikiem ogranicza zbyt wysoki poślizg na tylnym kole do bezpiecznego poślizgu docelowego, zależnego od trybu jazdy i pochylenia motocykla.

Przyczyny zbyt wysokiego poślizgu na tylnym kole:

- Jazda w trybie hamowania silnikiem na jezdni o niskim współczynniku tarcia (np. mokre liście).
- Blokowanie tylnego koła przy redukcji biegów.
- Twarde przyhamowanie podczas sportowej jazdy.

Analogicznie do układów kontroli trakcji DTC układ zapobiegający blokowaniu koła napędowego porównuje prędkości obrotowe przedniego i tylnego koła. Dzięki dodatkowym informacjom dotyczącym pochylenia motocykla układ zapobiegający blokowaniu tylnego koła na skutek hamowania silnikiem może ustalić poślizg lub rezerwę stabilności.

Jeśli poślizg przekroczy daną wartość graniczną, moment obrotowy jest zwiększany poprzez niewielkie otwarcie przepustnicy. Poślizg jest zmniejszany

a motocykl zostaje ustabilizowany.

Działanie układu zapobiegającego blokowaniu tylnego koła na skutek hamowania silnikiem

- W trybach jazdy ECO, RAIN i ROAD: Maksymalna stabilność.
- W trybach jazdy DYNAMIC i DYNAMIC PRO: Wysoka stabilność.
- W trybie jazdy ENDURO: minimalna stabilność.
- W trybie jazdy ENDURO PRO system przeciwdziałający poślizgowi w czasie hamowania silnikiem jest nieaktywny.

DYNAMIC ESA

- z Dynamic ESA^{OW}

Wyrównywanie położenia jazdy

Elektroniczna regulacja układu zawieszenia Dynamic ESA umożliwia automatyczne dopasowanie motocykla do obciążenia. Po ustawieniu wstępnego naprężenia resoru w położenie *Auto* kierowca nie musi się martwić o ustawienie związane z obciążeniem. Podczas ruszania z miejsca i podczas jazdy system monitoruje ugięcie przy tylnym kole i

koryguje naprężenie wstępne resoru tak, by zostało ustawione prawidłowe położenie jazdy. Również amortyzacja jest automatycznie dostosowywana do obciążenia.

Układ Dynamic ESA za pomocą czujników wysokości wykrywa ruch zawieszenia i reaguje na nie, odpowiednio dostosowując zawory amortyzatorów. W ten sposób zawieszenie jest dostosowywane do właściwości podłoża.

Dynamic ESA kalibruje się samoistnie w regularnych odstępach, aby zapewnić prawidłowe działanie systemu.

Możliwości ustawienia

Tryby amortyzacji

- Road: amortyzacja do wygodnej jazdy po drodze
- Dynamic: amortyzacja do dynamicznej jazdy po drodze
- Enduro: Amortyzacja do jazdy w terenie

Ustawienia obciążenia

- Auto: aktywne automatyczne wyrównywanie położenia jazdy z automatycznym ustawianiem wstępnego naprężenia sprężyny i amortyzacji.
- Min: minimalne naprężenie sprężyny

-Max: maksymalne naprężenie sprężyny (podczas jazdy w terenie)

-Wartości wstępnego naprężenia resorów Min i Max mogą być przez kierowcę wybierane, ale nie modyfikowane. Funkcja wyrównywania położenia jazdy jest w ustawieniach Min i Max nieaktywna.

TRYB JAZDY

Wybór

Aby dostosować motocykl do stanu jezdni i stylu jazdy, można wybrać jeden z następujących trybów jazdy:

- ECO
- RAIN
- ROAD (tryb standardowy)

-z trybami jazdy Pro^{OW}

- ENDURO
- DYNAMIC
- ENDURO PRO
- DYNAMIC PRO

W opcji wyposażenia w tryby jazdy Pro fabrycznie zawsze uaktywnione są tryby jazdy ROAD, RAIN, ECO oraz ENDURO. Inne tryby jazdy mogą zostać wybrane w preselekcji trybów jazdy. Można wybrać zawsze maksymalnie tylko cztery tryby jazdy.

Dla każdego z tych trybów jazdy dostępne są odpowiednie ustawienia systemów DTC, ABS i MSR oraz charakterystyki silnika.

–z Dynamic ESA^{OW}

Ustawienie Dynamic ESA zależne jest również od wybranego trybu jazdy.

W każdym trybie jazdy można wyłączyć DTC. Przedstawione poniżej objaśnienia odnoszą się zawsze do włączonych systemów bezpieczeństwa jazdy.

Reakcja na gaz

- W trybie jazdy ECO: szczególnie łagodna
- W trybach jazdy RAIN i ENDURO: łagodna
- W trybach jazdy ROAD i ENDURO PRO: optymalna
- W trybach jazdy DYNAMIC i DYNAMIC PRO: Bezpośredni
- W trybach jazdy DYNAMIC PRO i ENDURO PRO reakcję na gaz można ustawić inaczej za pomocą SETUP (➡ 85).

ABS

Ustawienie

- W trybach jazdy ROAD, DYNAMIC, ENDURO i ENDURO PRO odpowiada

ustawieniu ABS w danym trybie jazdy.

- W trybach jazdy ECO i RAIN ustawienie ABS odpowiada trybowi jazdy ROAD.
- W trybie jazdy DYNAMIC PRO ustawienie ABS odpowiada trybowi jazdy DYNAMIC.
- W trybach jazdy DYNAMIC PRO i ENDURO PRO można inaczej ustawić ABS za pomocą SETUP (➡ 88).

Ustawienie

- W trybach jazdy ECO, RAIN, ROAD, DYNAMIC i DYNAMIC PRO układ ABS jest dostosowany do jazdy po drogach.
- W trybie jazdy ENDURO układ ABS dostosowany jest do jazdy w terenie z oponami drogowymi.
- W trybie jazdy ENDURO PRO regulacja ABS koła tylnego nie działa, jeżeli dźwignia hamulca nożnego jest uruchomiona. System ABS jest dostosowany do jazdy z oponami terenowymi w terenie.

Wykrywanie odrywania tylnego koła

- W trybach jazdy ECO, RAIN, ROAD i ENDURO kierowca wspierany jest maksymalnie przez wykrywanie odrywania tylnego koła.

- Wykrywanie odrywania tylnego koła zapewnia w trybach jazdy DYNAMIC i DYNAMIC PRO zredukowane wsparcie i pozwala na niewielkie podniesienie tylnego koła.
- Wykrywanie odrywania tylnego koła jest w trybie jazdy ENDURO PRO aktywne.

ABS Pro

- W trybach jazdy ECO, RAIN i ROAD ABS Pro dostępny jest w pełnym zakresie.
- W trybach jazdy DYNAMIC, DYNAMIC PRO i ENDURO wspomaganie przez ABS Pro jest w stosunku do ECO, RAIN i ROAD zredukowane.
- W ustawieniu ABS DYNAMIC PRO system ABS Pro jest niedostępny.
- W ustawieniu ABS ENDURO PRO system ABS Pro jest niedostępny. Po przejściu na ustawienie ABS ENDURO może zostać włączony.

DTC

Opiumienie

- W ustawieniach DTC RAIN, ROAD oraz DYNAMIC DTC jest przystosowany do jazdy po drogach z oponami drogowymi.

- W ustawieniu DTC ENDURO DTC zostaje dostosowany do jazdy w terenie z oponami drogowymi.
- W ustawieniu DTC ENDURO PRO DTC zostaje dostosowany do jazdy w terenie z oponami terenowymi.

Stabilność jazdy

- W ustawieniu DTC RAIN ingerencja systemu DTC następuje tak wcześnie, że osiąga się maksymalną stabilność jazdy.
- Ustawienia DTC trybów jazdy ECO i ROAD reakcja DTC następuje później niż w trybie jazdy RAIN. W miarę możliwości unika się obracania się tylnego koła w miejscu.
- W ustawieniach DTC ECO, RAIN i ROAD zapobiega się odrywaniu przedniego koła.
- W ustawieniu DTC DYNAMIC interwencja DTC następuje później niż w ustawieniu DTC ROAD, wskutek czego możliwe są krótkie dryfty oraz krótkotrwałe wheelie przy wychodzeniu z zakrętu.
- W ustawieniu DTC ENDURO ingerencja systemu DTC następuje jeszcze później i jest dostosowana do jazdy w terenie, przez co możliwe jest dłuższe ściąganie na bok

i krótkotrwałe wheelie na wyjściu z zakrętu.

- W ustawieniu DTC ENDURO PRO regulacja systemu DTC wychodzi z założenia, że odbywa się jazda w terenie na oponach terenowych. Wykrywanie odrywania przedniego koła jest wyłączone, co umożliwia dowolnie długie i ostre wheelie. W ekstremalnych przypadkach może dojść do przewrócenia pojazdu do tyłu!

W trybach jazdy RAIN, ROAD, DYNAMIC i ENDURO ustawienie DTC odpowiada trybowi jazdy.

W trybach jazdy ENDURO PRO i DYNAMIC PRO można inaczej ustawić DTC (►► 88).

Przełączanie

Tryb jazdy można przełączać, gdy motocykl stoi z włączonym zapłonem. Przełączanie podczas jazdy jest możliwe, jeśli spełniony jest następujący warunek:

- Brak momentu napędowego na tylnym kole.
- Brak ciśnienia hamowania w układzie hamulcowym.

Aby dokonać przełączenia podczas jazdy, należy wykonać następujące kroki:

- Cofnąć manetkę gazu.
- Nie włączać dźwigni hamulca.
- Wyłączyć regulator prędkości.

Wybrany tryb jazdy zostanie najpierw wybrany wstępnie. Dopiero gdy dane układy osiągną wymagany stan, nastąpi przełączenie.

Menu wyboru na wyświetlaczu zostanie ukryte dopiero po przełączeniu trybu jazdy.

Tryb ECO z technologią ShiftCam

Technologia ShiftCam łączy najwyższą dynamikę z maksymalną efektywnością. Podczas gdy krzywki pełnego obciążenia udostępniają pełny skok zaworów w celu maksymalnego napełnienia komory spalania i uzyskania wysokiej mocy, krzywki obciążenia częściowego otwierają zawory dolotowe wyraźnie słabiej i na różną rozwartość. Straty podczas wymiany ładunku zmniejszają się na skutek zmniejszenia dławienia, tarcie ulega redukcji, mieszanka jest silniej zawirowywana i efektywniej spalana, zużycie paliwa spada. Tryb ECO wspomaga kierowcę za pomocą wskazania ECO i charakterystyki silnika (dostosowanie elektrycznego nastaw-

nika przepustnicy) w eksploataowaniu silnika precyzyjnie w zakresie roboczym krzywki obciążenia częściowego z optymalizacją zużycia, umożliwiając w ten sposób uzyskanie maksymalnego zasięgu.

Wypełnienie zielonego paska wskaźnika ECO na wyświetlaczu TFT przedstawia, czy i z jaką odległością do progu przełączania napęd pracuje w zakresie krzywki obciążenia częściowego z optymalizacją zużycia. Długość paska oznacza przy tym pozostałą rezerwę obciążenia do punktu przełączenia na krzywkę pełnego obciążenia. Kolor zmienia się na szary, jeśli żądanie mocy stanie się większe i nastąpi przełączenie na krzywkę pełnego obciążenia. W zależności od wybranego biegu, żądania mocy oraz prędkości obrotowej wygląd wskaźnika ECO zmienia się. Również poza zakresem roboczym krzywki obciążenia częściowego, gdy pasek jest szary, tryb ECO zapewnia dzięki redukcji maksymalnego dostępnego momentu i mocy szczytowej zalety w zakresie efektywności stylu jazdy.



Ze względu na zredukowane przyspieszenie w trybie ECO zaleca się zmienić tryb jazdy przed krytycznymi manewrami wyprzedzania podczas jazdy z ciężkim ładunkiem lub z pasażerem.

Zużycie paliwa może zostać zmniejszone dodatkowo dzięki stosowaniu przewidzianego stylu jazdy (194).

DYNAMIC BRAKE CONTROL

–z trybami jazdy Pro^{OW}

Funkcja

Dynamic Brake Control



Funkcja Dynamic Brake Control jest aktywna we wszystkich trybach jazdy. Można ją wyłączyć tylko w trybach jazdy DYNAMIC PRO i ENDURO PRO przez indywidualne ustawienie ABS.

Funkcja Dynamic Brake Control wspomaga kierowcę przy hamowaniu awaryjnym.

Rozpoznawanie hamowania awaryjnego

–Hamowanie awaryjne jest wykrywane, gdy przedni hamulec zostanie gwałtownie i mocno wciśnięty.

Zachowanie przy hamowaniu awaryjnym

- Jeżeli hamowanie awaryjne jest wykonywane przy prędkości powyżej 10 km/h oprócz funkcji ABS działa Dynamic Brake Control.
- W przypadku hamowania częściowego o wysokim gradientcie ciśnienia hamowania Dynamic Brake Control zwiększa całkowite ciśnienie hamowania na tylnym kole. Droga hamowania skraca się i możliwe jest hamowanie kontrolowane.

Zachowanie w razie przypadkowego uruchomienia manetki gazu

- Jeżeli przy hamowaniu awaryjnym przypadkowo uruchomiona zostanie manetka gazu (pozycja manetki > 5%), rzeczywisty efekt hamowania Dynamic Brake Control zostanie zapewniony przez zignorowanie otwarcia manetki gazu. Skuteczność hamowania awaryjnego będzie zapewniona.
- Jeżeli podczas reakcji Dynamic Brake Control przepustnica zostanie zamknięta (pozycja manetki gazu < 5%), przywrócony zostanie moment obrotowy

silnika wymagany przez układ hamulcowy ABS.

- Gdy hamowanie awaryjne zostanie zakończone i manetka gazu jest jeszcze uruchomiona Dynamic Brake Control ustawi w kontrolowany sposób moment obrotowy silnika na żądanie kierowcy.

KONTROLA CIŚNIENIA W OPONACH (RDC)

- z kontrolą ciśnienia w oponach (RDC)^{OW}

Funkcja

W każdej z opon znajduje się jeden czujnik, który mierzy temperaturę powietrza i ciśnienie powietrza wewnątrz opony i wysyła te informacje do sterownika.

Czujniki wyposażone są w sterowanie siłą odśrodkową, które załącza przekazywanie wartości pomiarowych dopiero po pierwszym przekroczeniu minimalnej prędkości.



Prędkość minimalna dla przesyłania wartości mierzonych RDC:

min. 30 km/h

Przed pierwszym odbiorem ciśnienia powietrza w oponach na wyświetlaczu dla każdej opony wyświetlane jest wska-

190 SZCZEGÓŁY TECHNICZNE

zanie "--". Po zatrzymaniu motocykla czujniki przez jakiś czas przekazują jeszcze zmierzane wartości.



Czas przesyłania wartości mierzonych po zatrzymaniu pojazdu:

min. 15 min

Jeśli zamontowany jest sterownik RDC, a koła nie są wyposażone w czujniki, wówczas wyświetlony zostanie komunikat o błędzie.

Zakresy ciśnienia powietrza w oponach

Sterownik RDC rozróżnia trzy ustalone dla motocykla zakresy ciśnienia powietrza:

- Ciśnienie napełnienia w zakresie dopuszczalnej tolerancji
- Ciśnienie napełnienia na granicy dopuszczalnej tolerancji
- Ciśnienie napełnienia poza dopuszczalną tolerancją

Kompensacja temperatury

Ciśnienie powietrza w oponach zależne jest od temperatury: wzrasta pod wpływem rosnącej temperatury powietrza w oponach lub spada pod wpływem malejącej temperatury powietrza w oponach. Temperatura powietrza w oponach zależna jest od temperatury zewnętrz-

nej oraz od sposobu i czasu jazdy.

Wartości ciśnienia powietrza w oponach wyświetlane są na wyświetlaczu wielofunkcyjnym i odnoszą się zawsze do następującej temperatury powietrza w oponach 20 °C.

W urządzeniach sprawdzających ciśnienie powietrza w oponach, używanych na stacjach benzynowych, kompensacja temperatury nie następuje; zmierzone ciśnienie powietrza w oponach jest zależne od temperatury powietrza w oponach. Powoduje to, że wskazywane tam wartości w większości przypadków nie zgadzają się z wartościami widocznymi na wyświetlaczu.

Dostosowywanie ciśnienia powietrza

Wartość RDC widoczną na wyświetlaczu TFT należy porównać z wartością podaną z tyłu okładki instrukcji obsługi. Stwierdzoną różnicę należy zniwelować na stacji benzynowej przy użyciu kompresora powietrza.

 Przykład
Zgodnie z instrukcją obsługi, ciśnienie w oponach powinno mieć następującą wartość:
2,5 bar
Na wyświetlaczu TFT wyświetlona zostanie następująca wartość:
2,3 bar
Brakuje zatem:
0,2 bar
Miernik na stacji benzynowej wskazuje:
2,4 bar
Aby ustawić prawidłowe ciśnienie w oponach, należy je zwiększyć do następującej wartości:
2,6 bar

ASYSTENT ZMIANY BIEGÓW

– z asystentem zmiany biegów Pro^{OW}

Asystent zmiany biegów Pro

Ten motocykl wyposażony jest w układ asystenta zmiany biegów Pro, skonstruowany pierwotnie do jazdy w sportach wyścigowych, który został przystosowany do jazdy turystycznej. Układ ten pozwala na zmianę na wyższy lub niższy bieg, bez konieczności użycia

sprzęgła lub manetki gazu w prawie wszystkich zakresach obrotów.

Korzyści

- 70-80 % wszystkich zmian biegów podczas jazdy można wykonywać bez użycia sprzęgła.
- Mniejszy ruch pomiędzy kierowcą a pasażerem dzięki krótszym okresom pomiędzy przełączaniem biegów.
- Podczas przyspieszania przepustnica nie musi być zamknięta.
- Podczas hamowania lub zmiany na niższy bieg (przepustnica zamknięta), poprzez dostawanie gazu dostosowane są obroty.
- W przeciwieństwie do zmiany biegu z użyciem sprzęgła, czas przełączenia ulegnie zredukowaniu.

Po rozpoznaniu potrzeby zmiany biegu kierowca musi przesunąć normalnie lub szybko nieuruchomioną wcześniej dźwignię zmiany biegów, pokonując siłę sprężyny akumulatora sprężynowego na określonym odcinku w żądanym kierunku i przytrzymać aż do zakończenia przełączania biegów. Kolejne zwiększenie siły przełączania

192 SZCZEGÓŁY TECHNICZNE

podczas zmiany biegu nie jest konieczne. Po przełączeniu biegu należy całkowicie odciążyć dźwignię zmiany biegów, aby umożliwić przeprowadzenie kolejnej zmiany biegu za pomocą asystenta zmiany biegów Pro. W celu przełączania biegów za pomocą asystenta zmiany biegów Pro należy utrzymywać stałe obciążenie (położenie manetki gazu) zarówno przed, jak i w trakcie przełączania biegu. Zmiana położenia manetki gazu w trakcie wykonywanego przełączenia może prowadzić do przerwania działania funkcji i/lub zmiany na nieprawidłowy bieg. W przypadku przełączania biegu z użyciem sprzęgła nie jest dostępne wsparcie przez układ asystenta zmiany biegów Pro.

Zmiana na niższy bieg

–Zmiana na niższy bieg wspierana jest aż do osiągnięcia maksymalnych obrotów na biegu docelowym. Tym samym unika się przekręcenia obrotów silnika.

Zmiana na wyższy bieg

- Przełączenie na wyższy bieg jest możliwe tylko w przypadku, gdy aktualna prędkość obrotowa jest wyższa niż dany próg zwolnienia kolejnego wyższego biegu.
- Zapobiega to spadkowi obrotów poniżej jałowej prędkości obrotowej.



Prędkość obrotowa biegu jałowego

1050 min⁻¹ (Silnik rozgrzany do temperatury roboczej)



Progi zwolnienia

1. bieg

min. 1350 min⁻¹

2. bieg

min. 1400 min⁻¹

3. bieg

min. 1450 min⁻¹

4. bieg

min. 1500 min⁻¹

5. bieg

min. 1550 min⁻¹

6. bieg

min. 1600 min⁻¹



Maksymalna prędkość obrotowa

maks. 9000 min⁻¹

ASYSTENT RUSZANIA

Działanie asystenta ruszania

Asystent ruszania Hill Start Control zapobiega niekontrolowanemu staczaniu się pojazdu na wzniesieniach dzięki precyzyjnej ingerencji w zintegrowany z elementem układ hamulcowy ABS, bez konieczności korzystania przez kierowcę przez cały czas z dźwigni hamulca. W przypadku włączenia Hill Start Control następuje wzrost ciśnienia w układzie hamulcowym z tyłu, dzięki czemu motocykl nadal będzie stał na pochyłej powierzchni. Ciśnienie hamowania w układzie hamulcowym jest zależne od wielkości wzniesienia.

Wpływ wzniesienia na ciśnienie hamowania i rozruch

- W przypadku małego wzniesienia wzrost ciśnienia hamowania jest niewielki. Zwolnienie hamulca podczas ruszania następuje szybko. Możliwe jest łagodniejsze ruszenie z miejsca. Dodatkowe odkręcanie manetki przyspieszenia nie jest praktycznie konieczne.
- W przypadku dużego wzniesienia wzrost ciśnienia hamowania jest duży. Zwolnienie hamulca podczas ruszania

trwa nieco dłużej. Do ruszenia z miejsca potrzebny jest większy moment obrotowy, wymagający dodatkowego odkręcania manetki przyspieszenia.

Zachowanie się przy toczącym się lub ślizgającym pojeździe

- Jeśli pojazd przy aktywnym systemie Hill Start Control stacza się, ciśnienie hamowania zostaje zwiększone.
- Jeśli tylne koło ślizga się, to po odcinku ok. 1 m hamulec zostaje ponownie zwolniony. Zapobiega to np. ześlizgiwaniu się z blokującym tylnym kołem.

Zwolnienie hamulca przy wyłączeniu silnika lub przekroczeniu czasu

Przy wyłączeniu silnika wyłącznikiem awaryjnym, rozłożeniu bocznej podpory lub przekroczeniu czasu (10 minut) następuje dezaktywacja Hill Start Control.

Oprócz lampek kontrolnych i ostrzegawczych uwagę kierowcy na dezaktywowanie systemu Hill Start Control powinny zwrócić następujące czynniki:

Ostrzegawcze szarpnięcie hamulców

- Hamulec zostaje na krótko zwolniony i od razu ponownie uaktywniony.
- Powstaje przy tym odczuwalne szarpnięcie.
- Częściowo zintegrowany układ hamulcowy ABS ustawia prędkość na poziomie ok. 1-2 km/h.
- Kierowca musi hamować ręcznie.
- Po dwóch minutach lub po uruchomieniu hamulców następuje całkowita dezaktywacja Hill Start Control.



Po wyłączeniu zapłonu ciśnienie trzymania jest likwidowane natychmiast i bez ostrzegawczego szarpnięcia hamulca.

SHIFTCAM

Zasada działania ShiftCam

Motocykl wyposażony jest w technologię BMW ShiftCam umożliwiającą zmianę faz rozrządu i skoku zaworów po stronie dolotowej. Sercem tej technologii jest jednocześnie wałek rozrządu po stronie dolotowej, który dla każdego sterowanego zaworu wyposażony jest w dwie krzywki:

krzywkę częściowego obciążenia i krzywkę pełnego obciążenia. Krzywka częściowego obciążenia skonstruowana została przy tym z myślą o optymalizacji zużycia i kulturze pracy silnika. Oprócz dostosowanych czasów rozrządu krzywka częściowego obciążenia zmniejsza również skok zaworu dolotowego. Ponadto po aktywacji krzywki częściowego obciążenia krzywki dolotowe dla lewego i prawego zaworu dolotowego różnią się pod względem skoku i pozycji kątowej. Powoduje to przesunięcie w czasie i różną długość otwarcia obu zaworów dolotowych. Zaleta: napływająca do komory spalania mieszanka paliwowo-powietrzna jest silniej zawieszona i efektywniej spalana, co ogólnie prowadzi do optymalnego wykorzystania paliwa oraz wyraźnie poprawia kulturę pracy. Krzywka pełnego obciążenia skonstruowana jest tak, by zapewniała optymalną moc i udostępniała maksymalny skok zaworu dolotowego. Aby zmniejszyć czasy rozrządu zaworów i skok zaworów, przesuwają się wałki rozrządu po stronie dolotowej w kierunku osiowym. W tym celu kołki elektrome-

chanicznego elementu wykonawczego wsuwają się w mechanizm przełączania na wałku rozrzędu po stronie dolotowej. Umożliwia to uruchamianie zaworów dolotowych w zależności od obciążenia i prędkości obrotowej, a tym samym bezkompromisowe połączenie wydajności i niskiego zużycia paliwa.

ADAPTACYJNE DOŚWIETLANIE ZAKRĘTÓW

— z adaptacyjnym doświetlaniem zakrętów^{OW}

Jak działa adaptacyjne doświetlanie zakrętów?

Seryjnie zamontowany zespół świateł mijania w reflektorze głównym składa się z dwóch odbłyśników, które wytwarzają światło mijania, pochodzące z diody LED. Czujniki wysokości na zawieszeniu przedniego i tylnego koła dostarczają danych dotyczących ciągłej regulacji zasięgu. Dzięki kompensacji nachylenia w przód światło oświetla podczas jazdy w przód zawsze optymalny, zdefiniowany domyślnie obszar niezależnie od stanu jazdy i załadunku. Wraz z adaptacyjnym doświetlaniem zakrętów zespół świateł mijania obracany jest w

zależności od pochylenia wokół jednej osi, wyrównując kąt pochylenia motocykla. Kąt obrotu wynosi $70^\circ (\pm 35^\circ)$.

Dzięki temu światła mijania uzyskują dodatkowo do kompensacji nachylenia również kompensację położenia skośnego. Oba ruchy nakładają się na siebie w taki sposób, iż zapewnione jest oświetlenie większego obszaru zakrętu. Rezultatem jest znacznie lepsze oświetlenie jezdni podczas jazdy na zakręcie a dzięki temu ogromny zysk bezpieczeństwa aktywnego.

KONSERWACJA

09

WSKAZÓWKI OGÓLNE	198
KOMPLET NARZĘDZI	198
PODSTAWKA PRZEDNIEGO KOŁA	199
OLEJ SILNIKOWY	199
UKŁAD HAMULCOWY	202
SPRZĘGŁO	206
PŁYN CHŁODZĄCY	206
OPONY	208
OBRĘCZE	209
KOŁA	210
FILTR POWIETRZA	217
ŻARÓWKI	219
ROZRUCH AWARYJNY	223
AKUMULATOR	224
BEZPIECZNIKI	229
WTYCZKA DIAGNOSTYCZNA	231

WSKAZÓWKI OGÓLNE

W rozdziale konserwacja opisane są prace dotyczące kontroli i wymiany części podlegających zużyciu, które można wykonać przy niewielkich nakładach.

Jeśli przy montażu należy uwzględnić specjalne momenty dociągające, wówczas zostały one wymienione. Zestawienie wszystkich wymaganych momentów dociągających znajduje się w rozdziale Dane techniczne.

Śruby pokrywane klejem

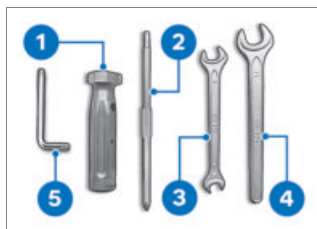
Pokrycie klejem jest chemicznym zabezpieczeniem gwintu. Klej tworzy przy tym trwałe połączenie pomiędzy śrubą i nakrętką lub podzespołem. Śruby zabezpieczone klejem są więc przeznaczone tylko do użytku jednorazowego.

Po demontażu należy wyczyścić gwint wewnętrzny z kleju. Przy montażu należy użyć nowej śruby pokrytej klejem. Dlatego przed demontażem należy upewnić się, że obecne są odpowiednie narzędzia do oczyszczenia gwintu oraz zapasowa śruba. W przypadku nieprawidłowego wykonania pracy nie można już zagwarantować

funkcji bezpieczeństwa śruby, przez co naraża się swoje bezpieczeństwo!

Do przeprowadzenia niektórych opisanych tu prac niezbędne będą specjalistyczne narzędzia oraz ugruntowana wiedza techniczna. W razie wątpliwości należy zwrócić się do fachowego warsztatu, najlepiej do swojego Dealera BMW Motorrad.

KOMPLET NARZĘDZI



- 1** Chwyt śrubokręta
 - Zastosowanie z końcówką śrubokręta
 - Uzupełnić olej silnikowy (► 201)
- 2** Wymienna końcówka śrubokręta
 - Rowek krzyżowy PH1 i Torx T25
 - Zdemontować osłonę akumulatora. (► 226)
 - Uzupełnianie płynu chłodzącego (► 207).

- 3 Klucz witełkowy
Rozmiar klucza 8/10 mm
–Demontaż akumulatora
( 226).
- 4 Klucz witełkowy
Rozmiar klucza 14 mm
–Ustawić ramię lusterka.
( 130)
- 5 Klucz Torx T30
–Przestawianie dźwigni
zmiany biegów w dół

PODSTAWKA PRZEDNIEGO KOŁA

Montaż podstawki przedniego koła



UWAGA

Zastosowanie podstawki przedniego koła BMW Motorrad bez dodatkowej podstawki centralnej lub podstawki dodatkowej

Uszkodzenie elementu na skutek przewrócenia

- Przed podniesieniem motocykla na podstawkę przedniego koła BMW Motorrad należy ustawić go na podstawce centralnej lub na podstawce dodatkowej.
- Zwrócić uwagę, czy pozycja motocykla jest stabilna.
- Ustawiając motocykl na podstawce centralnej, należy zwrócić uwagę, czy podłoże jest równe i twarde.



- Opis prawidłowego zamontowania jest podany w instrukcji podstawki przedniego koła.
- BMW Motorrad oferuje właściwą podstawkę montażową do każdego pojazdu. Dealer BMW Motorrad chętnie służy pomocą w doborze właściwej podstawki montażowej.

OLEJ SILNIKOWY

Kontrola poziomu oleju silnikowego

- Ustawiając rozgrzany motocykl na podstawce centralnej, należy zwrócić uwagę, czy podłoże jest równe i twarde.

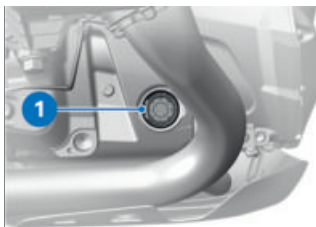
UWAGA

Nieprawidłowa interpretacja poziomu oleju, ponieważ poziom oleju zależy jest od temperatury (im wyższa temperatura, tym wyższy poziom oleju)

Uszkodzenie silnika

- Kontrolować poziom oleju po dłuższej jeździe, lub gdy silnik jest rozgrzany.
- Pozostawić silnik na biegu jałowym, dopóki nie włączy się wentylator.
- Wyłączyć rozgrzany silnik.
- Odczekać pięć minut, aby cały olej zebrał się w misce olejowej.

 W celu ochrony środowiska BMW Motorrad zaleca okresową kontrolę oleju silnikowego po przejechaniu min. 50 km.



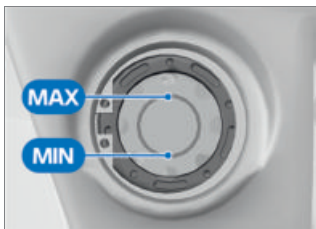
UWAGA

Przewrócenie się motocykla na bok

Uszkodzenie elementu na skutek przewrócenia

- Należy zabezpieczyć motocykl przed przewróceniem się na bok, najlepiej z pomocą drugiej osoby.

- Odczytać poziom oleju na wskaźniku **1**.



Właściwy poziom oleju silnikowego

Pomiędzy oznaczeniem **MIN** a **MAX**

Jeśli poziom oleju jest niższy niż oznaczenie **MIN**:

- Uzupelnic olej silnikowy (➡ 201)

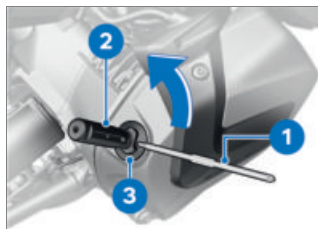
Jeśli poziom oleju jest wyższy niż oznaczenie **MAX**:

- Zlecic jak najszybsze skorygowanie poziomu oleju w fachowym warsztacie, najlepiej w serwisie Dealera BMW Motorrad.

Uzupelnianie oleju silnikowego

- Ustawic motocykl na rownym i stabilnym podlozu.
- Kontrola poziomu oleju silnikowego

 Możliwy jest błędny odczyt ilości oleju, ponieważ poziom oleju zależy od temperatury.



- Wyczyścić okolice wlewu oleju.
- Dla łatwiejszego przenoszenia siły wetknąć zmienną koń-

cówką śrubokręta **1**, przodem w chwyt śrubokręta **2** (komplet narzędzi).

- Opisane narzędzie z kompletu przyłożyć do korka **3** wlewu oleju i zdemontować przeciwnie do ruchu wskazówek zegara.
- Sprawdzić poziom oleju silnikowego. (➡ 199)



UWAGA

Zastosowanie zbyt małej lub zbyt dużej ilości oleju silnikowego

Uszkodzenie silnika

- Należy pamiętać o zachowaniu właściwego poziomu oleju.

- Dolać olej do żądanego poziomu.



Dolewka oleju silnikowego

maks. 0,8 l (Różnica między **MIN** a **MAX**)

- Sprawdzić poziom oleju silnikowego. (➡ 199)
- Zamontować korek **3** wlewu oleju.

UKŁAD HAMULCOWY

Kontrola działania hamulców

- Nacisnąć na ręczną dźwignię hamulca.
 - » Wyczuwalny powinien być wyraźny punkt oporu.
- Nacisnąć na nożną dźwignię hamulca.
 - » Wyczuwalny powinien być wyraźny punkt oporu.

Jeśli wyraźne punkty oporu nie są wyczuwalne:

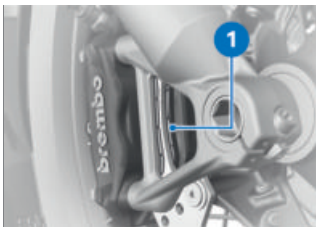


UWAGA

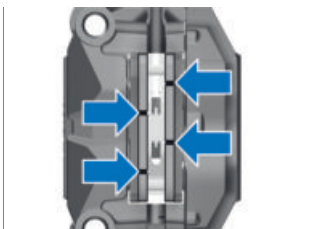
Niefachowo przeprowadzone prace w układzie hamulcowym

Zagrożenie bezpieczeństwa eksploatacyjnego układu hamulcowego

- Wszystkie prace przy układzie hamulcowym należy zlecać wykwalifikowanym specjalistom.
 - Zlecić jak najszybszą kontrolę hamulców w fachowym warsztacie, najlepiej w serwisie Dealera BMW Motorrad.
- ### Kontrola grubości klocków hamulcowych z przodu
- Ustawić motocykl na równym i stabilnym podłożu.



- Sprawdzić grubość klocków hamulcowych z lewej i z prawej strony w drodze kontroli wizualnej. Kierunek patrzenia: pomiędzy kołem a zawieszeniem przedniego koła na klocki hamulcowe **1**.



Granica zużycia przednich klocków hamulcowych

1,0 mm (Tylko okładzina cierna bez płytki nośnej. Wskaźniki zużycia (rowki) muszą być wyraźnie widoczne.)

Jeśli wskaźniki zużycia nie są już wyraźnie widoczne:



OSTRZEŻENIE

Spadek grubości klocków hamulcowych poniżej minimum

Zmniejszona skuteczność hamowania, uszkodzenie hamulców

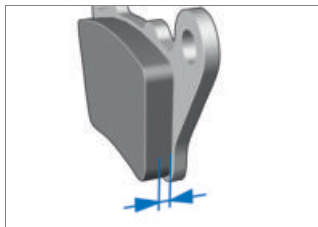
- Aby zagwarantować bezpieczeństwo użytkowe układu hamulcowego, nie wolno przekraczać minimalnej grubości hamulca.
- Zlecić wymianę klocków hamulcowych w specjalistycznym warsztacie, najlepiej w serwisie Dealera BMW Motorrad.

Kontrola klocków hamulcowych z tyłu

- Ustawić motocykl na równym i stabilnym podłożu.



- Skontrolować grubość klocków hamulcowych metodą wzrokową. Kierunek patrzenia: pomiędzy osłoną przeciwbryzgową przez tylne koło na klocki hamulcowe 1.



Granica zużycia tylnych klocków hamulcowych

1,0 mm (Tylko okładzina cierna bez płytki nośnej.)

Jeżeli granica zużycia została osiągnięta:



OSTRZEŻENIE

Spadek grubości klocków hamulcowych poniżej minimum

Zmniejszona skuteczność hamowania, uszkodzenie hamulców

- Aby zagwarantować bezpieczeństwo użytkowe układu hamulcowego, nie wolno przekraczać minimalnej grubości hamulca.
- Zlecić wymianę klocków hamulcowych w specjalistycznym warsztacie, najlepiej w serwisie Dealera BMW Motorrad.

Kontrola poziomu płynu hamulcowego z przodu



OSTRZEŻENIE

Za mało płynu hamulcowego lub zanieczyszczony płyn w zbiorniku płynu hamulcowego

Znacznie osłabiona sprawność hamulców na skutek obecności powietrza, zanieczyszczeń lub wody w układzie hamulcowym

- Natychmiast przerwać jazdę do momentu usunięcia awarii.
- Należy regularnie kontrolować poziom płynu hamulcowego.
- Pamiętać, iż korek zbiornika płynu hamulcowego musi zostać wyczyszczony przed otworzeniem.
- Pamiętać, aby stosować płyn hamulcowy z zapieczętowanych pojemników.
- Ustawiając motocykl na podstawie centralnej, należy zwrócić uwagę, czy podłoże jest równe i twarde.
- Ustawić kierownicę prosto.



- Odczytać poziom płynu hamulcowego na zbiorniku płynu hamulcowego przedniego koła **1**.

 Ze względu na zużycie klocków hamulcowych spada poziom płynu hamulcowego w zbiorniku płynu hamulcowego.



Poziom płynu hamulcowego z przodu

Płyn hamulcowy, DOT4

Poziom płynu hamulcowego nie może spaść poniżej oznaczenia **MIN**. (Zbiornik płynu hamulcowego poziomo, motocykl ustawiony prosto)

Jeśli poziom płynu hamulcowego spadnie poniżej dopuszczalnego poziomu:

- Zlecić jak najszybsze usunięcie usterki w specjalistycznym warsztacie, najlepiej w serwisie Dealera BMW Motorrad.

Kontrola poziomu płynu hamulcowego z tyłu



OSTRZEŻENIE

Za mało płynu hamulcowego lub zanieczyszczony płyn w zbiorniku płynu hamulcowego

Znacznie osłabiona sprawność hamulców na skutek obecności powietrza, zanieczyszczeń lub wody w układzie hamulcowym

- Natychmiast przerwać jazdę do momentu usunięcia awarii.
- Należy regularnie kontrolować poziom płynu hamulcowego.
- Pamiętać, iż korek zbiornika płynu hamulcowego musi zostać wyczyszczony przed otworzeniem.
- Pamiętać, aby stosować płyn hamulcowy z zapieczętowanych pojemników.

- Ustawiając motocykl na podstawce centralnej, należy

206 KONSERWACJA

zwrócić uwagę, czy podłoże jest równe i twarde.



- Odczytać poziom płynu hamulcowego na zbiorniku płynu hamulcowego tylnego koła 1.

 Ze względu na zużycie klocków hamulcowych spada poziom płynu hamulcowego w zbiorniku płynu hamulcowego.



Poziom płynu hamulcowego z tyłu

Płyn hamulcowy, DOT4



Poziom płynu hamulcowego z tyłu

Poziom płynu hamulcowego nie może spaść poniżej oznaczenia **MIN.** (Zbiornik płynu hamulcowego poziomo, motocykl ustawiony prosto)

Jeśli poziom płynu hamulcowego spadnie poniżej dopuszczalnego poziomu:

- Zlecić jak najszybsze usunięcie usterki w specjalistycznym warsztacie, najlepiej w serwisie Dealera BMW Motorrad.

SPRZĘGŁO

Kontrola działania sprzęgła

- Wcisnąć dźwignię sprzęgła.
 - » Wyczuwalny powinien być wyraźny punkt oporu.

Jeśli wyraźny punkt oporu nie jest wyczuwalny:

- Zlecić jak najszybszą kontrolę sprzęgła w fachowym warsztacie, najlepiej w serwisie Dealera BMW Motorrad.

PŁYN CHŁODZĄCY

Kontrola poziomu płynu chłodzącego

- Ustawić motocykl na równym i stabilnym podłożu.
- Zaczekać, aż silnik ostygnie.



- Odczytać poziom płynu chłodzącego na zbiorniku wyrównawczym **1**.



Właściwy poziom płynu chłodzącego

Między oznaczeniami **MIN** i **MAX** na zbiorniku wyrównawczym (Silnik zimny)

Jeśli poziom płynu chłodzącego spadnie poniżej dopuszczalnego poziomu:

- Uzpełnić płyn chłodzący.
( 207)

Uzupełnianie płynu chłodzącego

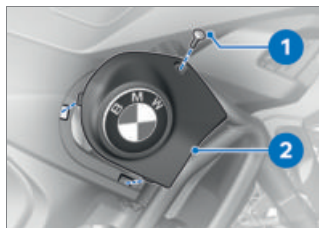


OSTRZEŻENIE

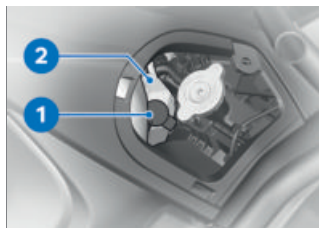
Otwieranie korka chłodnicy

Niebezpieczeństwo poparzenia

- Nie otwieraj korka chłodnicy, gdy jest gorący.
- Sprawdź poziom płynu chłodzącego tylko w zbiorniku wyrównawczym i w razie potrzeby uzupełnij.



- Zdemontować śrubę **1** i zdjąć osłonę **2**.

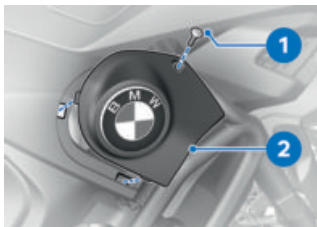


- Otworzyć korek **1** zbiornika wyrównawczego płynu chłodzącego.

208 KONSERWACJA

dżącego **2** i napełnić płynem chłodzącym do zadanego poziomu.

- Skontrolować poziom płynu chłodzącego. (→ 206)
- Zamknąć korek zbiornika wyrównawczego płynu chłodzącego.



- Zamontować pokrywę **2**.
- Zamontować śrubę **1**.

OPONY

Kontrola ciśnienia powietrza w oponach



OSTRZEŻENIE

Nieprawidłowe ciśnienie powietrza w oponach

Pogorszone właściwości jezdne motocykla, zmniejszenie żywotności opon

- Zapewnić właściwe ciśnienie powietrza w oponach.



OSTRZEŻENIE

Samoczynne otwieranie się pionowo zamontowanych wkładek zaworowych przy wysokich prędkościach

Nagła utrata ciśnienia napompowania opony

- Stosować kapturki na zawory z gumowymi uszczelnkami i dobrze dokręcić.

- Ustawić motocykl na równym i stabilnym podłożu.
- Skontrolować ciśnienie powietrza w oponach na podstawie poniższych danych.



Ciśnienie powietrza w oponach z przodu

2,5 bar (przy zimnych oponach)



Ciśnienie powietrza w oponach z tyłu

2,9 bar (przy zimnych oponach)

W razie niedostatecznego ciśnienia powietrza:

- Skorygować ciśnienie powietrza w oponach.



Ciśnienie powietrza w oponach może zostać ustalona za pomocą układu kontroli ciśnienia w oponach (RDC). Te wartości są wyświetlane.

tlane zawsze z kompensacją temperatury i odnoszą się zawsze do temperatury powietrza w oponie wynoszącej 20 °C. W urządzeniach do kontroli ciśnienia powietrza na stacjach benzynowych nie odbywa się kompensacja temperatury. Dlatego zmierzone tam wartości zazwyczaj nie zgadzają się z wartościami wskazywanymi na wyświetlaczu TFT.

Kontrola głębokości bieżnika opon



OSTRZEŻENIE

Jazda na mocno zużytych oponach

Niebezpieczeństwo wypadku wskutek pogorszonego zachowania jeźdźcy

- W razie potrzeby wymienić opony przed osiągnięciem określonej przepisami minimalnej głębokości bieżnika.
- Ustawić motocykl na równym i stabilnym podłożu.
- Porównać głębokość bieżnika opon w głównych brzdach bieżnika ze wskaźnikiem zużycia.



Na każdej oponie w głównych rowkach bieżnika znajdują się wskaźniki maksy-

malnego zużycia. Jeśli głębokość bieżnika spadnie do poziomu wskaźników, oznacza to całkowite zużycie opony. Położenia wskaźników oznaczone są na krawędzi opony, np. za pomocą symboli TI, TWI lub za pomocą strzałki.

Jeśli osiągnięta została minimalna głębokość bieżnika:

- Wymienić daną oponę.

OBRĘCZE

Kontrola obręczy

- Ustawić motocykl na równym i stabilnym podłożu.
- Dokonać oględzin obręczy pod kątem uszkodzeń.
- Zlecić kontrolę, a w razie potrzeby wymianę uszkodzonych obręczy w specjalistycznym warsztacie, najlepiej w serwisie Dealera BMW Motorrad.

Kontrola szprych

- Ustawić motocykl na równym i stabilnym podłożu.
- Przeciągnąć chwyt śrubokrętu lub podobny przedmiot po szprychach, nasłuchując przy tym dźwięku.

Jeśli dźwięk jest nierównomierny:

- Zlecić kontrolę szprych w specjalistycznym warsztacie,

210 KONSERWACJA

najlepiej w serwisie Dealera BMW Motorrad.

KOŁA

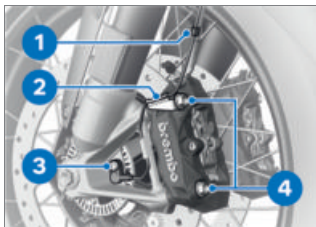
Wpływ rozmiaru koła na systemy regulacji podwozia

Wielkość kół ma istotne znaczenie dla systemu regulacji zawieszenia ABS. W szczególności średnica oraz szerokość kół są podstawowymi informacjami do wykonywania koniecznych obliczeń w sterowniku. Zmiana tych wielkości po ewentualnej wymianie kół seryjnych na inny rodzaj może prowadzić do wyraźnie odczuwalnych różnic w działaniu tych układów. Również pierścienie czujników niezbędne do określania prędkości obrotowej kół powinny być przystosowane do zamontowanych systemów regulacyjnych i nie wolno ich wymieniać na inne.

Jeśli zechcecie Państwo zmienić koła w motocyklu na inne, wówczas należy skonsultować się ze specjalistycznym warsztatem, najlepiej z Dealerem BMW Motorrad. W niektórych przypadkach dane przechowywane w sterownikach mogą zostać dostosowane do nowych rozmiarów kół.

Demontaż przedniego koła

- Ustawiając motocykl na podstawce centralnej, należy zwrócić uwagę, czy podłoże jest równe i twarde.



- Wyjąć przewód czujnika prędkości obrotowej koła z zacispów mocujących **1** i **2**.
- Zdemontować śrubę **3** i wyjąć czujnik prędkości obrotowej koła z otworu.
- Zabezpieczyć części obręczy, które mogłyby zostać porysowane przy demontażu zacisków hamulcowych.



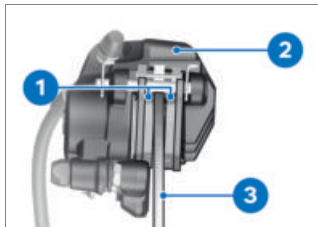
UWAGA

Niezamierzone ściśnięcie klocków hamulcowych

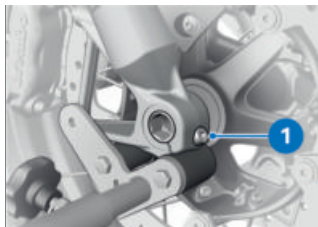
Uszkodzenie podzespołów przy zakładaniu zacisku hamulcowego lub przy rozsuwaniu klocków hamulcowych

- Nie wciskać hamulca przy odkręconym zacisku hamulcowym.

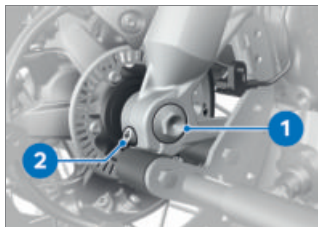
- Zdemontować śruby mocujące **4** zacisków hamulcowych z lewej i z prawej strony.



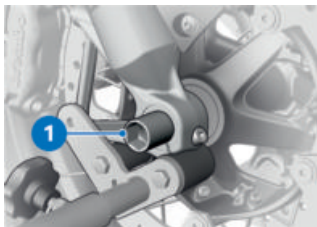
- Odsunąć lekko klocki hamulcowe **1** od tarczy hamulcowej **3**, wykonując ruchy obrotowe zaciskiem hamulcowym **2**.
- Zaciski hamulcowe zdjąć ostrożnie ku tyłowi i na zewnątrz z tarcz hamulcowych.
- Podnieść motocykl z przodu, najlepiej za pomocą podstawki przedniego koła BMW Motorrad, aby przednie koło swobodnie się obracało.
- Montaż podstawki przedniego koła (➡ 199)



- Poluzować prawą śrubę zaciskową osi **1**.



- Zdemontować śrubę **1**.
- Poluzować lewą śrubę zaciskową osi **2**.
- Oś koła wcisnąć nieco do wewnątrz, aby móc ją lepiej chwycić z prawej strony.



- Wyjąć oś koła **1**, podpierając przy tym koło przednie.
- Zdjąć koło przednie i wytończyć z zawieszenia w przód.



- Wyjąć tulejkę dystansową **1** z piasty koła.

Montaż przedniego koła



OSTRZEŻENIE

Zastosowanie koła nieodpowiadającego wersji seryjnej

Usterki w działaniu przy ingerencji układów ABS i DTC

- Należy stosować się do wskazówek dotyczących wpływu rozmiaru kół na systemy regulacji podwozia ABS i DTC, zamieszczonych na początku niniejszego rozdziału.



UWAGA

Dociągnięcie połączeń gwintowych z niewłaściwym momentem dociągającym

Uszkodzenie lub luzowanie się połączeń gwintowych

- Koniecznie zlecić sprawdzenie momentów dociągających w fachowym warsztacie, najlepiej u Dealera BMW Motorrad.



- Nasmarować powierzchnię bieżną tulei dystansowej **1**.



Środek smarny

Optimoly TA

- Nałożyć tulejkę dystansową **1** od lewej strony na piastę.

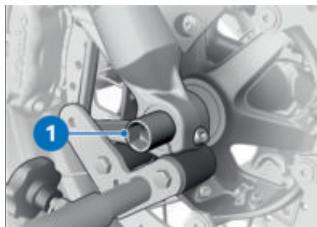


UWAGA

Montaż przedniego koła przeciwnie do kierunku obrotowego

Niebezpieczeństwo wypadku

- Przestrzegać strzałek kierunku obrotowego na oponie lub obręczy.
- Wtoczyć przednie koło na zawieszenie przedniego koła.



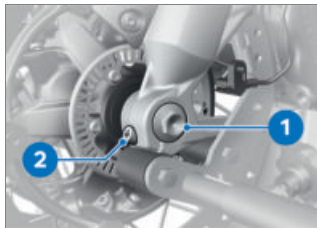
- Nasmarować oś koła **1**.



Środek smarny

Optimoly TA

- Podnieść koło przednie i zamontować oś koła **1**.
- Zdjąć podstawkę przedniego koła i kilkakrotnie wcisnąć mocno jego widełki. Nie naciskać przy tym dźwigni hamulca.
- Montaż podstawki przedniego koła (→ 199)



- Dokręcić śrubę mocującą **1** z odpowiednim momentem dociągającym. Oś koła przytrzymać z prawej strony.

214 KONSERWACJA



Oś koła w widełkach teleskopowych

M12 x 20

30 Nm

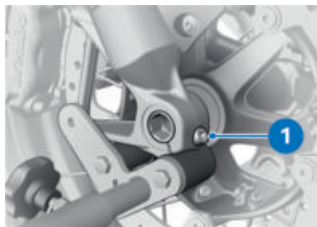
- Dokręcić lewą śrubę zaciskową osi **2** z odpowiednim momentem dociągającym.



Śruba zaciskowa osi koła w widełkach teleskopowych

M8 x 35

19 Nm



- Dokręcić prawą śrubę zaciskową osi **1** z odpowiednim momentem dociągania.



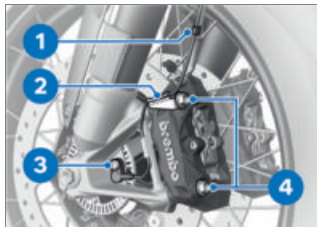
Śruba zaciskowa osi koła w widełkach teleskopowych

M8 x 35

19 Nm

- Usunąć podstawkę przedniego koła.

- Założyć zaciski hamulca z lewej i z prawej strony na tarczy hamulcowe.



- Zamontować śruby mocujące **4** z lewej i z prawej strony, dokręcając z odpowiednim momentem dociągającym.



Zaciski hamulcowe na widełkach teleskopowych

M10 x 65

38 Nm

- Odkleić zabezpieczenie na obręczy.

**OSTRZEŻENIE****Klocki hamulcowe nieprzy-
legające do tarczy hamulco-
wej**

Niebezpieczeństwo wypadku wskutek opóźnienia działania hamulca.

- Przed rozpoczęciem podróży sprawdzić, czy hamulec działa bez opóźnienia.
- Kilkakrotnie uruchomić hamulec, dopóki klocki hamulcowe nie będą przylegały.
- Włożyć przewód czujnika prędkości obrotowej koła w zaczepy mocujące **1** i **2**.
- Włożyć czujnik prędkości obrotowej kół w otwór i zamontować śrubę **3**.



Czujnik prędkości obrotowej koła na widetkach

M6 x 16

Środek spajający: Zamknięcie hermetyczne lub środek do zabezpieczania śrub o średniej twardości

8 Nm

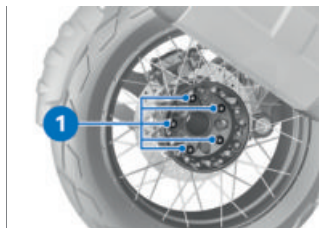
Demontaż tylnego koła

- Ustawiając motocykl na podstawce centralnej, należy zwrócić uwagę, czy podłoże jest równe i twarde.
- Wrzucić pierwszy bieg.

**OSTROŻNIE****Gorący układ wydechowy**

Niebezpieczeństwo oparzeń

- Nie dotykać gorącego układu wydechowego.
- Odczekać, aż tłumik końcowy ochłodzi się.



- Zdemontować śruby **1** tylnego koła, podeprzeć przy tym koło.
- Wytoczyć tylne koło w tył.

216 KONSERWACJA

Montaż tylnego koła



OSTRZEŻENIE

Zastosowanie koła nieodpowiadającego wersji seryjnej
Usterki w działaniu przy ingerencji układów ABS i DTC

- Należy stosować się do wskazówek dotyczących wpływu rozmiaru kół na systemy regulacji podwozia ABS i DTC, zamieszczonych na początku niniejszego rozdziału.



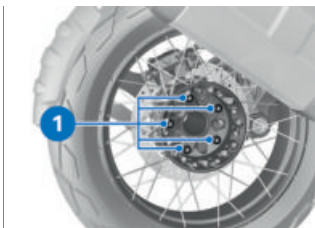
UWAGA

Dociągnięcie połączeń gwintowych z niewłaściwym momentem dociągającym

Uszkodzenie lub luzowanie się połączeń gwintowych

- Koniecznie zlecić sprawdzenie momentów dociągających w fachowym warsztacie, najlepiej u Dealera BMW Motorrad.

- Nałożyć tylne koło na zawieszenie tylnego koła.



OSTRZEŻENIE

Montaż mieszany śrub do koła szprychowego i z odlewu aluminiowego

Niebezpieczeństwo wypadku

- Stosować śruby koła tylko o takich samych, dopuszczalnych parametrach długości.
- Nie smarować śrub koła.

- Dokręcić śruby koła **1** z odpowiednim momentem dociągającym.



Tylne koło na kołnierzu koła

Kolejność dociągania: Dociągać po przekątnej

M10 x 1,25 x 40

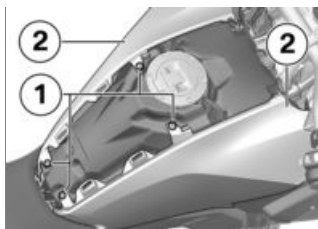
60 Nm

FILTR POWIETRZA

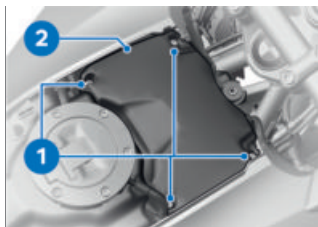
Demontaż wkładu filtra powietrza



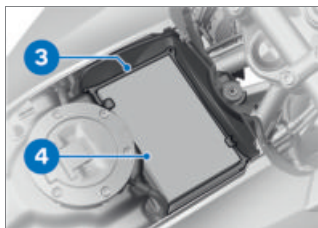
- Demontaż siedzenie kierowcy. (→ 140)
- Otworzyć pokrywę 1 schowka.
- Wymontować śruby 2, 3 i 4.
- Zdjąć osłonę zbiornika.



- Zdemontować śruby 1.
- Poluzować osłonę 2 z obu stron.



- Zdemontować śruby 1.
- Zdjąć pokrywę filtra powietrza 2.



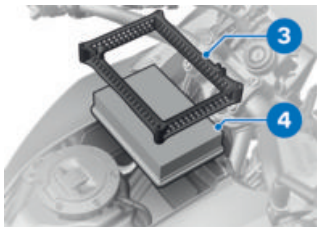
- Zdjąć ramę 3.
- Wyjąć wkład filtra powietrza 4.

Kontrola wkładu filtra powietrza

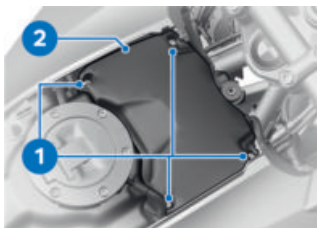
- Skontrolować wkład filtra powietrza, w razie potrzeby wyczyścić.
- » Wymienić mocno zanieczyszczony wkład filtra powietrza.

218 KONSERWACJA

Zamontować wkład filtra powietrza



- Wyczyścić lub wymienić wkład filtra powietrza **4**.
- Włożyć wkład filtra powietrza **4** i ramę **3**.



- Nałożyć pokrywę filtra powietrza **2**.
- Zamontować śruby **1**.

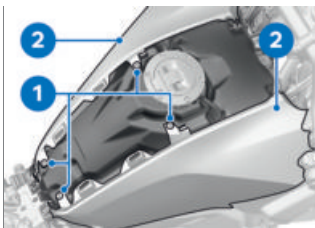


Pokrywa filtra powietrza na tłumiku szmerów ssania

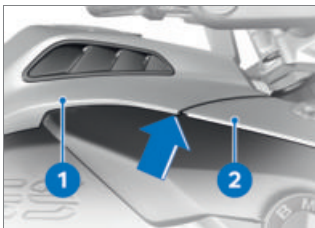
Kolejność dociągania: po przekątnej

M5 x 50

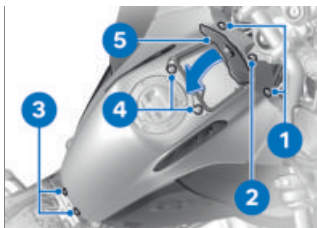
3 Nm



- Ustawić z obu stron osłonę **2**.
- Zamontować śruby (krótki kołnierz) **1**.



- Założyć osłonę zbiornika **1** od góry, podczas montażu zwrócić uwagę na to, aby prowadnica (**strzałka**) znalazła się pod błotnikiem przedniego koła na górze **2**.



- Zamontować śruby (krótki kołnierz) **3 i 4**.
- Otworzyć pokrywę **5** schowka.
- Zamontować śruby (krótki kołnierz) **1**.
- Zamontować śrubę **2**.



Połączenie śrubowe nadwozia

M6 x 25

8 Nm

- Zamontować siedzenie kierowcy. (111111 142)

ŻARÓWKI

Wymiana źródła światła z diodami świecącymi

– bez sterowania reflektorem^{OW}



OSTRZEŻENIE

Możliwość niezauważenia motocykla w ruchu drogowym ze względu na awarię źródła światła w motocyklu

Zagrożenie bezpieczeństwa

- Uszkodzone żarówki należy jak najszybciej wymienić. W tym celu prosimy o zwrócenie się do specjalistycznego warsztatu, najlepiej do partnera BMW Motorrad.

Wszystkie źródła światła w pojeździe są źródłami światła z diodami świecącymi. Okres użytkowania źródeł światła z diodami świecącymi jest dłuższy niż zakładany okres użytkowania pojazdu. Gdyby źródło światła z diodami świecącymi uległo uszkodzeniu, należy zwrócić się do specjalistycznego serwisu, najlepiej do swojego Dealera BMW Motorrad.

Wymiana żarówki światła mijania i światła drogowych

– ze sterowaniem reflektorem^{OW}

- Ustawić motocykl na równym i stabilnym podłożu.
- Wyłączyć zapłon.

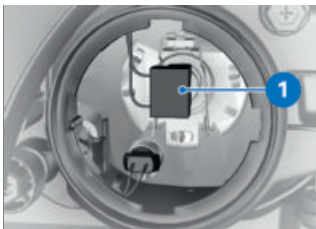
220 KONSERWACJA



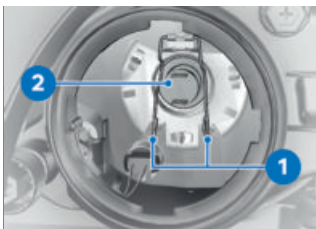
- Zdemontować osłonę **1** obrotując ją w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aby wymienić żarówkę światła mijania.



- Zdemontować osłonę **1** obrotując ją w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aby wymienić żarówkę światła drogowych.



- Odłączyć wtyczkę **1**.



- Odczepić pałąk sprężynowy **1** z blokady i rozłożyć w bok.
- Wyjąć żarówkę **2**.
- Wymienić uszkodzoną żarówkę.



Żarówka dla światła mijania

— bez sterowania reflektorem^{OW}

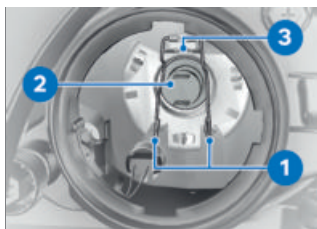
LED◁

— ze sterowaniem reflektorem^{OW}

H7 / 12 V / 55 W◁

	Żarówki świateł drogowych
– bez sterowania reflektorem ^{OW}	
LED<	
– ze sterowaniem reflektorem ^{OW}	
H7 / 12 V / 55 W<	

- Aby nie zabrudzić szkła nowej żarówki, należy ją trzymać za cokół.



- Włożyć żarówkę **2**, zwracając przy tym uwagę na prawidłowe położenie noska **3**.

 Ustawienie żarówki może być inne niż na ilustracji.

- Włożyć pałąk sprężynowy **1** w blokadę.

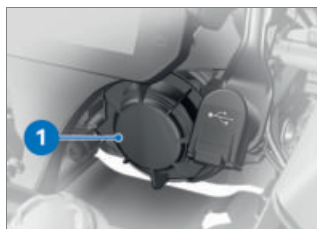


- Połączyć wtyczkę **1**.
- Założyć osłonę i zamontować, obracając w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara.<

Wymiana żarówki świateł postojowych

– ze sterowaniem reflektorem^{OW}

- Ustawić motocykl na równym i stabilnym podłożu.
- Wyłączyć zapłon.



- Zdemontować osłonę **1** obracając ją w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.

222 KONSERWACJA



- Wyjąć oprawkę **1** z obudowy reflektora.



- Wyjąć **1** żarówkę z oprawki.
- Wymienić uszkodzoną żarówkę.



Żarówki światła postojowych

– bez sterowania reflektorem^{OW}

LED◁

– ze sterowaniem reflektorem^{OW}

W5W / 12 V / 5 W◁

- Aby nie zabrudzić szkła nowej żarówki, należy ją chwy-

tać przez czystą i suchą ściereczkę.



- Włożyć żarówkę **1** w oprawkę.



- Włożyć oprawkę **1** w obudowę reflektora.
- Założyć osłonę i zamontować, obracając w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara.◁

ROZRUCH AWARYJNY



OSTROŻNIE

Dotykane znajdujących się pod napięciem części układu zapłonowego podczas pracy silnika

Porażenie prądem

- Podczas pracy silnika nie dotykać żadnych części układu zapłonu.



UWAGA

Zbyt duże natężenie prądu przy awaryjnym rozruchu motocykla

Przepalenie przewodów lub uszkodzenia elektroniki motocykla

- Nie uruchamiać awaryjnie motocykla za pośrednictwem gniazda elektrycznego, lecz wyłącznie poprzez bieguny akumulatora.



UWAGA

Styczność pomiędzy zaciskami biegunów przewodu do rozruchu awaryjnego a motocyklem

Niebezpieczeństwo zwarcia

- Należy stosować przewody do rozruchu awaryjnego z całkowicie izolowanymi zaciskami biegunowymi.

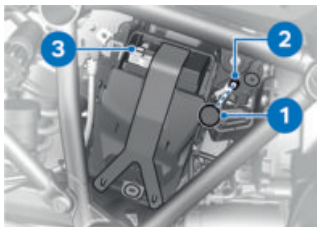


UWAGA

Rozruch awaryjny z użyciem napięcia powyżej 12 V

Uszkodzenie elektroniki motocykla

- Akumulator motocykla podającego prąd musi mieć napięcie 12 V.
- Ustawić motocykl na równym i stabilnym podłożu.
- Zdemontować osłonę akumulatora. (➡ 226)
- W celu przeprowadzenia rozruchu awaryjnego nie odłączyć akumulatora od sieci pokładowej.



- Zdjąć kapturek ochronny **1**.
- Za pomocą czerwonego kabla rozruchowego połączyć wyprowadzenie bieguna do rozruchu awaryjnego **2** rozładowanego akumulatora z biegunem dodatnim akumulatora podającego prąd.
- Czarny kabel rozruchowy połączyć z biegunem minus akumulatora podającego prąd a następnie z biegunem minus **3** rozładowanego akumulatora.
- Podczas rozruchu awaryjnego pozostawić włączony silnik motocykla podającego prąd.
- Silnik motocykla z rozładowanym akumulatorem uruchomić tak jak zwykle, w razie nieudanej próby rozruchu powtórzyć czynność dopiero po kilku minutach w celu ochrony rozrusznika i akumulatora podającego prąd.



W celu uruchomienia silnika nie stosować żadnych aerozoli rozruchowych lub podobnych środków pomocniczych.

- Przed odłączeniem przewodów pozostawić oba silniki włączone przez kilka minut.
- Przewody do rozruchu awaryjnego odłączać najpierw od bieguna ujemnego, a następnie od bieguna dodatniego.
- Zamontować kapturek ochronny.
- Zamontować osłonę akumulatora. (→ 228)

AKUMULATOR

Wskazówki dot. konserwacji

Fachowa konserwacja, ładowanie i przechowywanie akumulatora zwiększają jego żywotność i są warunkiem uznania ewentualnych roszczeń gwarancyjnych.

Aby osiągnąć dłuższą żywotność akumulatora, należy przestrzegać poniższych punktów:

- Powierzchnię akumulatora należy utrzymywać w stanie suchym i czystym.
- Nie otwierać akumulatora.
- Nie dolewać wody.
- Przy ładowaniu akumulatora przestrzegać wskazówek do-

tyczących ładowania zamieszczonych na następnych stronach.

- Nie ustawiać akumulatora w pozycji odwróconej.



UWAGA

Rozładowanie podłączonego akumulatora przez układ elektroniczny motocykla (np. zegar)

Głębokie rozładowanie akumulatora, na skutek tego wykluczenie uznania roszczeń gwarancyjnych

- W razie przerwy w użytkowaniu motocykla, dłuższej niż 4 tygodnie: podłączyć do akumulatora urządzenie podtrzymujące ładowanie.



Firma BMW Motorrad skonstruowała specjalny prostownik dostosowany do elektroniki Twojego motocykla. Pozostawiając ten prostownik podłączony, można utrzymywać naładowanie akumulatora swojego motocykla również podczas dłuższych przerw w użytkowaniu. Więcej informacji można uzyskać u Dealera BMW Motorrad.

Ładowanie podłączonego akumulatora



UWAGA

Ładowanie akumulatora podłączonego z pojazdem na biegunach akumulatora

Uszkodzenie elektroniki motocykla

- Przed rozpoczęciem ładowania odłączyć bieguny akumulatora.



UWAGA

Ładowanie całkowicie rozładowanego akumulatora poprzez gniazdo elektryczne lub dodatkowe gniazdo elektryczne

Uszkodzenie elektroniki motocykla

- Całkowicie rozładowany akumulator (napięcie akumulatora mniejsze niż 12 V, przy włączonym zapłonie lampki kontrolne i wyświetlacz wielofunkcyjny nie włączają się) ładować zawsze bezpośrednio na biegunach **odłączonego** akumulatora.

**UWAGA****Podłączenie niewłaściwego prostownika do gniazda**

Uszkodzenie prostownika i elektroniki pojazdu

- Używać odpowiednich prostowników BMW. Odpowiednie prostowniki dostępne są u Dealera BMW Motorrad.

- Naładować podłączony akumulator przez gniazdo elektryczne.



Elektronika motocykla rozpoznaje całkowite rozładowanie akumulatora. W takim wypadku gniazdo zostanie odłączone.

- Przestrzegać instrukcji obsługi prostownika.



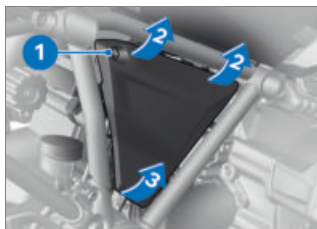
Jeżeli naładowanie akumulatora za pomocą gniazda elektrycznego jest niemożliwe, oznacza to, że być może używany prostownik nie jest dostosowany do elektroniki Twojego motocykla. W takim przypadku akumulator należy ładować bezpośrednio na biegunach odłączonego od pojazdu akumulatora.

Ładowanie odłączonego akumulatora

- Akumulator ładować przy użyciu odpowiedniego prostownika.
- Przestrzegać instrukcji obsługi prostownika.
- Po zakończeniu ładowania odłączyć zaciski biegunów prostownika od biegunów akumulatora.



Podczas dłuższych przerw w użytkowaniu akumulator należy regularnie doładowywać. Należy przy tym przestrzegać instrukcji obchodzenia się z akumulatorem. Przed uruchomieniem należy z powrotem całkowicie naładować akumulator.

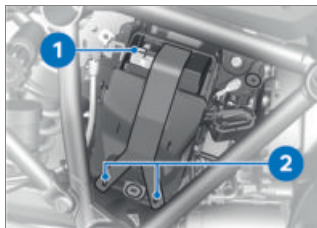
Demontaż akumulatora

- Wyłączyć zapłon.
- Wymontować śrubę 1.
- Wyciągnąć nieco do przodu górną osłonę akumulatora w pozycjach 2.

- Aby nie uszkodzić osłony akumulatora oraz mocowania, należy wyjąć ku górze osłonę akumulatora w pozycji **3**.

–z alarmem motocyklowym (DWA)^{OW}

- W razie potrzeby wyłączyć alarm motocyklowy.◁



- Poluzować przewód minusowy akumulatora **1** i gumowy ściągacz **2**.
- Zaizolować przewód minusowy akumulatora **1** taśmą klejącą.



- Płytę mocującą w pozycji **1** wyciągnąć na zewnątrz i wyjąć w górę.

- Nieco unieść akumulator i wyciągnąć z mocowania na tyle, aby uzyskać dostęp do bieguna plus.



- Odłączyć przewód plusowy akumulatora **1** i wyciągnąć akumulator.

Montaż akumulatora

 Jeśli akumulator 12 V zamontowany zostanie nieprawidłowo lub pomyłone zostaną zaciski (np. przy rozruchu awaryjnym), może to spowodować przepalenie się bezpiecznika regulatora napięcia alternatora.



- Zamocować przewód plusowy akumulatora **1**.

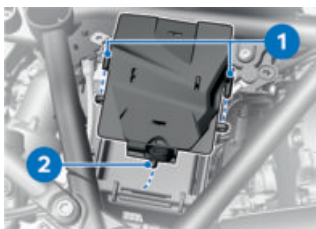


Wiązka przewodów na akumulatorze

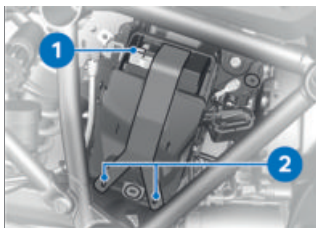
M6 x 11

8 Nm

- Wsunąć akumulator w mocowanie.



- Płytę mocującą najpierw włożyć w mocowanie **1**, a następnie w pozycji **2** wcisnąć pod akumulator.



- Usunąć taśmę klejącą z przewodu minusowego akumulatora **1**.
- Zamocować przewód minusowy akumulatora **1**.

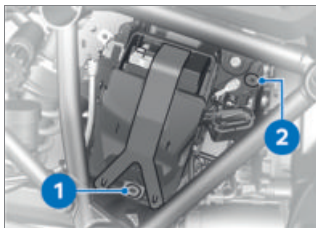


Wiązka przewodów na akumulatorze

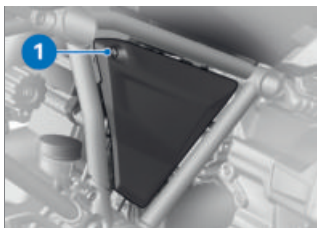
M6 x 11

8 Nm

- Zamocować akumulator ze ściągaczem **2**.



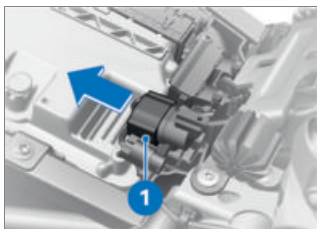
- Włożyć osłonę akumulatora w mocowanie **1** i wcisnąć w mocowanie **2**.



- Zamontować śrubę 1.
- Ustawić zegar. (→ 114)
- Ustawianie daty. (→ 114)

BEZPIECZNIKI

Wymiana bezpieczników



- Wyłączyć zapłon.
- Demontaż siedzenie kierowcy. (→ 140)
- Wyjąć wtyk 1.



UWAGA

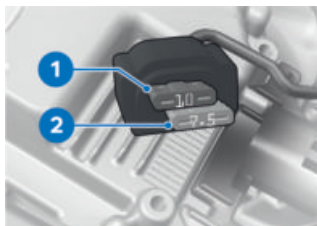
Mostkowanie uszkodzonych bezpieczników

Niebezpieczeństwo zwarcia i pożaru

- Nie mostkować uszkodzonych bezpieczników.
 - Uszkodzone bezpieczniki należy wymienić na nowe.
 - Wymienić uszkodzony bezpiecznik zgodnie z obsadzeniem bezpieczników.
-  W przypadku występowania częstych usterek bezpieczników, zlecić kontrolę instalacji elektrycznej w warsztacie fachowym, najlepiej u Dealera BMW Motorrad.
- Włożyć wtyk 1.
 - Zamontować siedzenie kierowcy. (→ 142)

230 KONSERWACJA

Obsadzenie bezpieczników



- 1** 10 A
Tablica przyrządów
Alarm motocyklowy (DWA)
Włącznik zapłonu
Gniazdo OBD
Cewka przekaźnika odłączającego
- 2** 7,5 A
Przełącznik zespolony z lewej strony
Kontrola ciśnienia powietrza w oponach (RDC)
Moduł czujników
Ogrzewanie siedzenia

Bezpiecznik regulatora napięcia alternatora



- 1** 50 A
Regulator napięcia alternatora

 Wymianę bezpiecznika zlecić specjalistycznemu warsztatowi, najlepiej dealerowi BMW Motorrad.

WTYCZKA DIAGNOSTYCZNA

Odłączanie wtyczki diagnostycznej



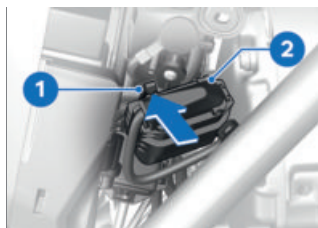
OSTROŻNIE

Nieprawidłowe postępowanie przy odłączaniu wtyczki diagnozy pokładowej

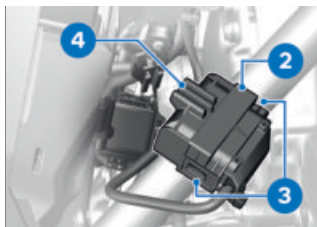
Usterki pojazdu

- Odłączanie wtyczki diagnostycznej podczas przeglądu BMW Motorrad zlecać wyłącznie specjalistycznemu warsztatowi lub innym autoryzowanym osobom.
- Wykonywanie prac zlecać odpowiednio przeszkolenemu personelowi.
- Przestrzegać wymogów producenta motocykla.

- Zdemontować osłonę akumulatora. (→ 226)



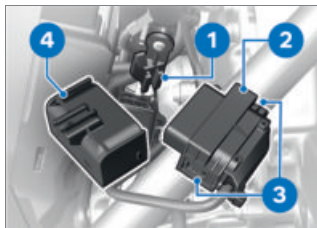
- Nacisnąć zaczep 1 i wyciągnąć wtyczkę diagnostyczną 2 do góry.



- Wcisnąć blokady 3 po obu stronach.
- Odłączyć wtyczkę diagnostyczną 2 od mocowania 4.
- » Interfejs do systemu diagnostycznego i informacyjnego można podłączyć za pośrednictwem wtyczki diagnostycznej 2.

Mocowanie wtyczki diagnostycznej

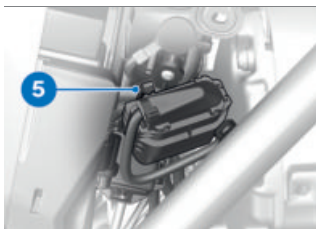
- Odłączyć złącze systemu diagnostycznego i informacyjnego.



- Umieścić wtyczkę diagnostyczną 2 w mocowaniu 4.

232 KONSERWACJA

- » Blokady **3** zatrzasną się z obu stron.
- Założyć uchwyt **4** na mocowanie **1**.



- Zwrócić uwagę na to, czy zaczep **5** się zatrzasnął.
- Zamontować osłonę akumulatora. (→ 228)

AKCESORIA

10

WSKAZÓWKI OGÓLNE	236
GNIAZDA ELEKTRYCZNE	236
GNIAZDO ŁADOWANIA USB	237
KUFER	238
KUFER CENTRALNY	240
SYSTEM NAWIGACJI	242

WSKAZÓWKI OGÓLNE



OSTROŻNIE

Stosowanie nieoryginalnych produktów

Zagrożenie bezpieczeństwa

- BMW Motorrad nie jest w stanie ocenić w przypadku każdego nieoryginalnego wyrobu, czy może on być zastosowany w motocyklach BMW bez ryzyka dla bezpieczeństwa. Nie jest tak nawet wtedy, gdy wyrób posiada urzędowe dopuszczenie do użytku. Takie badania mogą czasem nie uwzględniać wszystkich warunków działania obcego wyrobu w motocyklu BMW i dlatego bywają niewystarczające.
- Dlatego wolno stosować wyłącznie części i akcesoria, które zostały dopuszczone przez BMW dla tego motocykla.

Części i wyposażenie dodatkowe zostały wnikliwie skontrolowane przez BMW pod względem bezpieczeństwa, działania i przydatności. Dlatego BMW ponosi odpowiedzialność za te produkty. Za niedopuszczone części i akce-

soria jakiegokolwiek rodzaju BMW nie ponosi odpowiedzialności.

Przy wprowadzaniu jakichkolwiek zmian należy przestrzegać ustawowych przepisów. Należy zasięgnąć informacji w Kodeksie ruchu drogowego dla danego kraju.

Twój dealer BMW Motorrad oferuje fachowe doradztwo przy wyborze oryginalnych części i wyposażenia dodatkowego oraz innych produktów BMW.

Więcej informacji na temat akcesoriów na stronie:

bmw-motorrad.com/equipment

GNIAZDA ELEKTRYCZNE

Podłączanie urządzeń elektrycznych

- Podłączone do gniazd elektrycznych urządzenia mogą być użytkowane wyłącznie przy włączonym zapłonie.

Ułożenie kabli

- Kable od gniazd elektrycznych do urządzeń dodatkowych należy ułożyć w taki sposób, aby nie przeszkadzały kierowcy.
- Ułożenie kabli nie może ograniczać skretności kierownicy ani utrudniać jazdy.

- Kable nie mogą zostać przyłączone.

Automatyczne odłączanie

- W trakcie rozruchu gniazda elektryczne zostają automatycznie odłączone.
- Aby odciążyć instalację elektryczną, gniazda są wyłączane 60 sekund po wyłączeniu zapłonu. Urządzenia dodatkowe o niskim poborze prądu mogą nie zostać rozpoznane przez układ elektroniczny pojazdu. W takich przypadkach gniazda elektryczne zostaną odłączone w krótkim czasie po wyłączeniu zapłonu.
- Przy zbyt niskim napięciu akumulatora gniazda elektryczne zostaną odłączone w celu zachowania możliwości rozruchu pojazdu.
- W przypadku przekroczenia wartości maksymalnego obciążenia, podanej w danych technicznych, gniazda elektryczne zostaną odłączone.

GNIAZDO ŁADOWANIA USB

Wskazówki dot. użytkowania:

Prąd ładowania

Gniazdo ładowania jest gniazdem USB o napięciu 5 V, dostarczającym maksymalny prąd ładowania 2,4 A.

Automatyczne odłączanie

W podanych poniżej warunkach następuje automatyczne odłączenie gniazda ładowania USB:

- Przy zbyt niskim napięciu akumulatora, w celu zachowania zdolności rozruchowej pojazdu.
- W przypadku przekroczenia wartości maksymalnego obciążenia podanej w danych technicznych.
- W trakcie rozruchu.

Podłączanie urządzeń elektrycznych

Urządzenia podłączone do gniazda ładowania USB mogą być użytkowane wyłącznie przy włączonym zapłonie. Najpóźniej po 60 sekundach od wyłączenia zapłonu odłączone zostaną gniazda elektryczne w celu odciążenia sieci pokładowej.

W celu ochrony podłączonych urządzeń powinny one zostać odłączone podczas jazdy w deszczu.

Jeśli nie jest podłączone żadne urządzenie, zaślepka powinna

być zamknięta, aby uniknąć zanieczyszczenia gniazda.

Ułożenie kabli

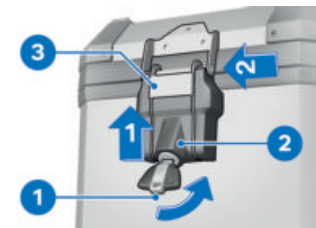
Przy układaniu przewodów od gniazd ładowania USB do urządzeń dodatkowych należy przestrzegać następujących zaleceń:

- Kable nie mogą przeszkadzać kierowcy.
- Kable nie mogą ograniczać skrętu kierownicy ani nie utrudniać jazdy.
- Kable nie mogą zostać przycięte.

KUFER

–z aluminiowymi kuframi bocznymi^{AD}

Otwieranie kufra bocznego

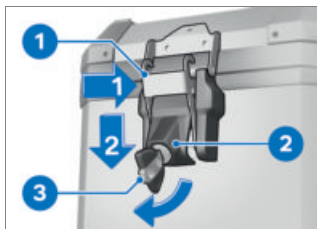


- Obrócić kluczyk **1** przeciwnie do ruchu wskazówek zegara.

 Pokrywa kufra bocznego może być otwierana zarówno za pomocą lewego jak i prawego zamka.

- Nacisnąć na obudowę zamka **2** do góry, aby odblokować zaczep **3**.
- Pociągnąć zaczep **3** w bok i otworzyć pokrywę.

Zamykanie kufra bocznego



- Zamknąć pokrywę kufra bocznego.
- Przyłożyć zaczep **1** do pokrywy.
- Nacisnąć obudowę zamka **2** w dół, zwracając przy tym uwagę, aby zaczep zagłębił się w pokrywę.
- W celu zablokowania zamka obrócić **3** kluczyk zgodnie z ruchem wskazówek zegara i wyciągnąć.

Demontaż pokrywy kufra bocznego

- Otworzyć kufer. (➡ 238)



- Zdjąć linkę podtrzymującą pokrywę **1**.
- Zamknąć pokrywę kufra bocznego.
- Otworzyć drugi zamek w pokrywie kufra.
- Zdjąć pokrywę kufra bocznego.

Montaż pokrywy kufra bocznego

- Nałożyć pokrywę na kufer boczny.
- Zamknąć zamek w pokrywie kufra bocznego.
- Otworzyć pokrywę na zamkniętą stronę.



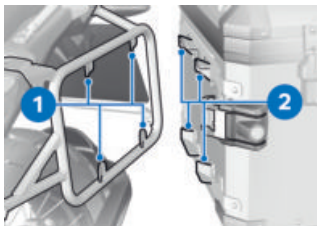
- Zawiesić linkę podtrzymującą pokrywę **1**.
- Zamknąć pokrywę kufra bocznego.
- Zamknąć drugi zamek w pokrywie kufra.

Zdejmowanie kufra bocznego

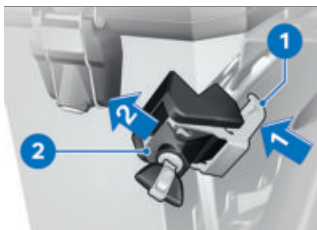


- Obrócić kluczyk **1** przeciwnie do ruchu wskazówek zegara.
- Nacisnąć obudowę zamka **2** do boku, aby odblokować zaczep **3**.
- Pociągnąć zaczep **3** do boku, przytrzymując przy tym kufer.
- Pociągnąć kufer boczny do przodu, aż do uzyskania oporu, i zdjąć na bok.

Montaż kufra bocznego



- Przyłożyć kufur boczny do uchwytu kufra bocznego i przesunąć w tył w taki sposób, aby mocowania na uchwycie kufra bocznego **1** i na kufrze bocznym **2** zazębiły się.



- Przyłożyć zaczep **1** do uchwytu pokrywy, przytrzymując przy tym kufer.
- Nacisnąć na obudowę zamka **2** do boku, zwracając przy tym uwagę, aby zaczep zablokował się na uchwycie.
- Obrócić kluczyk zgodnie z ruchem wskazówek zegara i wyjąć.

Maksymalna ładowność i prędkość maksymalna

Przestrzegać maksymalnej ładowności i prędkości maksymalnej.

Dla opisanej tu kombinacji obowiązują następujące wartości:



Maksymalna prędkość jazdy z kufrem aluminiowym

maks. 180 km/h



Ładowność każdego aluminiowego kufra bocznego

maks. 10 kg

KUFER CENTRALNY

—z aluminiowym kufrem centralnym^{AD}

Otwieranie kufra centralnego



- Obrócić kluczyk **1** przeciwnie do ruchu wskazówek zegara.
- Nacisnąć na obudowę zamka **2** do góry, aby odblokować zaczep **3**.

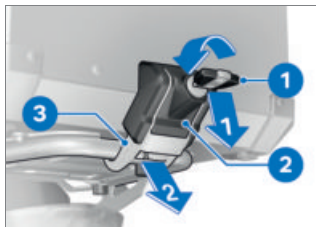
- Pociągnąć zaczep **3** do tyłu i otworzyć pokrywę.

Zamykanie kufra centralnego



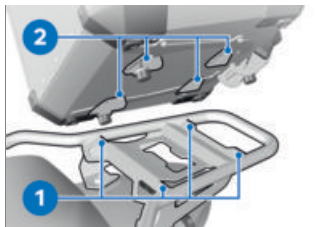
- Zamknąć pokrywę kufra centralnego.
- Przyłożyć zaczep **1** do pokrywy.
- Nacisnąć obudowę zamka **2** w dół, zwracając przy tym uwagę, aby zaczep zagłębił się w pokrywce.
- W celu zablokowania zamka obrócić **3** kluczyk zgodnie z ruchem wskazówek zegara i wyciągnąć.

Zdejmowanie kufra centralnego



- Obrócić kluczyk **1** przeciwnie do ruchu wskazówek zegara.
- Nacisnąć obudowę zamka **2** w dół, aby odblokować zaczep **3**.
- Pociągnąć za zaczep **3** do tyłu.
- Pociągnąć za kufer centralny do tyłu, a następnie zdjąć w kierunku do góry.

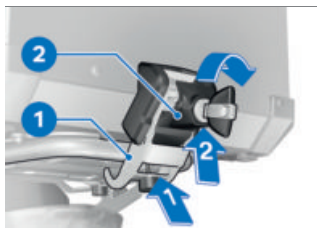
Montaż kufra centralnego



- Przyłożyć kufer centralny do uchwyty kufra centralnego i przesunąć w przód w taki sposób, aby mocowania na uchwycie kufra centralnego **1**

242 AKCESORIA

i na kufrze centralnym **2** założy się.



- Przyłożyć zaczep **1** do uchwytu kufra centralnego.
- Nacisnąć obudowę zamka **2** w górę, zwracając przy tym uwagę, aby zaczep zablokował się na uchwycie.
- W celu zablokowania zamka obrócić kluczyk zgodnie z ruchem wskazówek zegara i wyciągnąć.

Maksymalna ładowność i prędkość maksymalna

Przestrzegać maksymalnej ładowności i prędkości maksymalnej.

Dla opisanej tu kombinacji obowiązują następujące wartości:



Maksymalna prędkość jazdy z aluminiowym kufrem centralnym

maks. 180 km/h



Ładunek kufra aluminiowego

maks. 5 kg

SYSTEM NAWIGACJI

—z instalacją pod system nawigacji^{OW}

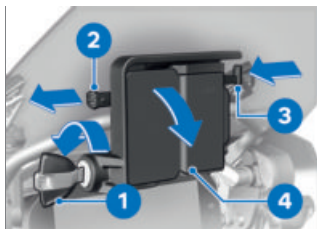
Bezpieczne mocowanie urządzenia nawigacyjnego



Przygotowanie pod nawigację jest przeznaczone do wersji od BMW Motorrad Navigator IV.

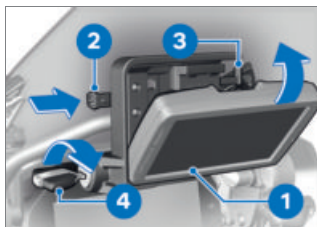


System zabezpieczający do Mount Cradle nie stanowi ochrony przed kradzieżą. Po każdej jeździe należy zdejmować system nawigacji i przechowywać w bezpiecznym miejscu.



- Obrócić kluczyk zapłonu **1** przeciwnie do ruchu wskazówek zegara.
- Wyciągnąć zabezpieczenie blokady **2** w **lewo**.

- Wcisnąć blokadę **3**.
- » Mount Cradle jest odblokowany i można zdjąć osłonę **4** ruchem obrotowym w przód.



- Umieścić urządzenie nawigacyjne **1** w dolnym obszarze i odchylić do tyłu ruchem obrotowym.
- » Urządzenie nawigacyjne zatrzaśnie się z wyraźnym dźwiękiem w blokadzie.
- Przesunąć blokadę zabezpieczającą **2** całkowicie w **prawo**.
- » Blokada **3** jest zamknięta.
- Obrócić kluczyk zapłonu **4** zgodnie z ruchem wskazówek zegara.
- » Urządzenie nawigacyjne jest zabezpieczone i można wyjąć kluczyk.

Zdejmowanie urządzenia nawigacyjnego i montaż osłony

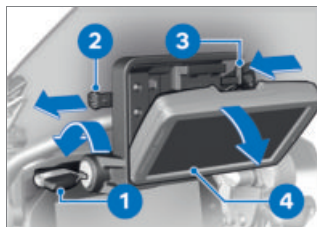


UWAGA

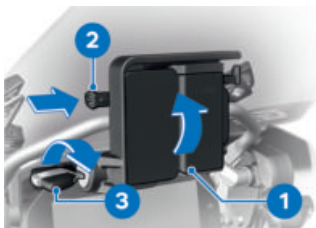
Pył i zanieczyszczenia na zestykach Mount Cradle

Uszkodzenie styków

- Po zakończeniu jazdy należy ponownie zamontować osłonę.



- Obrócić kluczyk zapłonu **1** przeciwnie do ruchu wskazówek zegara.
- Wyciągnąć zabezpieczenie **2** blokady całkowicie w **lewo**.
- » Blokada **3** jest zwolniona.
- Przesunąć blokadę **3** całkowicie w **lewo**.
- » Urządzenie nawigacyjne **4** zostanie odblokowane.
- Urządzenie nawigacyjne **4** może zostać zdjęte poprzez przechylenie go w dół.



- Umieścić osłonę **1** w dolnym obszarze i odchylić do tyłu ruchem obrotowym.
- » Osłona wskoczy z trzaskiem w blokadę.
- Przesunąć zabezpieczenie blokady **2** w **prawo**.
- Obrócić kluczyk zapłonu **3** zgodnie z ruchem wskazówek zegara.
- » Osłona **1** jest zabezpieczona.

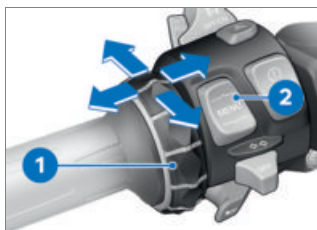
Obsługa systemu nawigacji

 Poniższy opis odnosi się do BMW Motorrad Navigator V i do BMW Motorrad Navigator VI. Urządzenie BMW Motorrad Navigator IV nie zawiera wszystkich opisanych możliwości.

 Obsługiwana jest jedynie najnowsza wersja interkomu BMW Motorrad. W razie potrzeby konieczna będzie aktualizacja oprogramowania interkomu BMW Motorrad. W takim wypadku proszę zwró-

cić się do swojego Dealera BMW Motorrad.

Jeżeli zamontowany jest BMW Motorrad Navigator a główny tryb obsługi zmieniono na Navigator ( 110), niektóre z jego funkcji mogą być obsługiwane bezpośrednio na kierownicy.



System nawigacji jest obsługiwany przez multikontroler **1** oraz przycisk MENU **2**.

Obracanie multikontrolera **1** w górę i w dół

Na stronie kompasu i Media-player: Zmniejszanie lub zwiększanie głośności systemu komunikacji połączonego przez Bluetooth BMW Motorrad.

W menu specjalnym BMW: Wybrać punkty menu.

Przechylenie na krótko multikontrolera 1 w lewo i w prawo

Zmiana między stronami głównymi Navigator:

- Widok mapy
- Kompas
- Mediaplayer
- Menu specjalne BMW
- Strona "Mój motocykl"

Przechylenie na dłużej multikontrolera 1 w prawo i w lewo

Aktywacja określonych funkcji na wyświetlaczu Navigator. Te funkcje oznaczone są za pomocą strzałki w prawo lub strzałki w lewo nad odpowiednim polem dotykowym.



Funkcja jest uruchamiana poprzez długie naciśnięcie w prawo.



Funkcja jest uruchamiana poprzez długie naciśnięcie w lewo.

Nacisnąć przycisk w dół MENU 2

Zmiana głównego interfejsu obsługi na widok Pure Ride.

Możliwa jest obsługa następujących funkcji:

Widok mapy

- Obracanie w górę: powiększanie widoku mapy (Zoom in).
- Obracanie w dół: pomniejszanie widoku mapy (Zoom out).

Strona kompasu

- Obracanie zwiększa lub zmniejsza głośność połączonego przez Bluetooth interkomu BMW Motorrad.

Menu specjalne BMW

- Mów: Powtarzanie ostatniego komunikatu nawigacyjnego.
- Punkt trasy: Dodawanie aktualnej lokalizacji do ulubionych.
- Do domu: uruchamia nawigację pod adres domowy (nie jest podświetlony jeśli nie wprowadzono adresu domowego).
- Wycisz: włączanie lub wyłączanie automatycznych komunikatów nawigacji (wył.: na wyświetlaczu w górnym wierszu wyświetlany będzie przekreślony symbol ust). Komunikaty nawigacji mogą być nadal wypowiedane za pomocą funkcji "mów". Wszystkie inne dźwięki pozostaną włączone.

- Wyłącz wyświetlacz: wyłączyć nie wyświetlacza.
- Zadzwon do domu: wywołuje w nawigatorze zapisany domowy numer telefonu (wyświetlane tylko wtedy, gdy system komunikacji połączony jest z telefonem).
- Objazd: uaktywnia funkcję objazdu (wyświetlane tylko wtedy, gdy aktywna jest trasa).
- Pomiń: pomija kolejny punkt trasy (wyświetlane tylko wtedy, gdy na trasie wyznaczono punkty trasy).

Mój motocykl

- Obracanie: zmiana liczby wyświetlanych danych.
- Po dotknięciu pola danych na wyświetlaczu otwiera się menu wyboru danych.
- Wartości dostępne do wyboru zależne są od zamontowanych opcji wyposażenia.

Mediaplayer

- Długie naciśnięcie w lewo: odtwarzanie poprzedniego utworu.
- Długie naciśnięcie w prawo: odtwarzanie następnego utworu.
- Obracanie zwiększa lub zmniejsza głośność połą-

czonego przez Bluetooth interkomu BMW Motorrad.

 Funkcja Mediaplayer jest dostępna tylko w przypadku wykorzystywania urządzenia Bluetooth zgodnego ze standardem A2DP, na przykład systemu komunikacyjnego BMW Motorrad.

Komunikaty kontrolne i ostrzegawcze



Komunikaty kontrolne i ostrzegawcze motocykla wyświetlane będą z odpowiednim symbolem **1** z lewej strony u góry w widoku mapy.

 Jeśli podłączony jest interkom BMW Motorrad, to w przypadku pojawienia się ostrzeżenia wygenerowany zostanie dodatkowo odpowiedni dźwięk.

W przypadku wielu aktywnych komunikatów ostrzegawczych, ilość komunikatów podawana

jest poniżej wskazania trójkąta ostrzegawczego.

Naciśnięcie na trójkąt ostrzegawczy w przypadku większej liczby komunikatów spowoduje otwarcie listy ze wszystkimi komunikatami ostrzegawczymi. Po wybraniu jednego z komunikatów wyświetlone zostaną informacje dodatkowe.



Nie dla wszystkich ostrzeżeń można wyświetlać informacje szczegółowe.

Funkcje specjalne

Ze względu na integrację BMW Motorrad Navigator występują różnice w stosunku do niektórych opisów w instrukcji obsługi Navigator.

Ostrzeżenie o rezerwie paliwa

Ustawienia dotyczące wskaźnika poziomu paliwa są niedostępne, ponieważ ostrzeżenie o rezerwie przesyłane będzie z pojazdu do urządzenia Navigator. Jeśli komunikat jest aktywny, po naciśnięciu na komunikat wyświetlone zostaną najbliższe stacje benzynowe.

Ustawienia funkcji ochronnych

BMW Motorrad Navigator V oraz BMW Motorrad Navigator VI można zabezpieczyć przed nieuprawnionym użyciem czteroznakowym kodem PIN (Garmin Lock). Jeśli funkcja ta zostanie uaktywniona, podczas gdy system Navigator jest zamontowany i zapłon włączony, zostanie wyświetlone zapytanie, czy należy dodać ten pojazd do listy pojazdów zabezpieczonych. Jeśli na pytanie udzielona zostanie odpowiedź „Tak”, Navigator zapisze w pamięci numer identyfikacyjny pojazdu. Istnieje możliwość zapisania maksymalnie pięciu numerów VIN.

Jeśli Navigator zostanie następnie włączony przez uruchomienie zapłonu w jednym z tych pojazdów, wprowadzenie kodu PIN nie będzie już konieczne. Jeśli Navigator zostanie wymontowany z pojazdu w stanie włączonym, ze względów bezpieczeństwa konieczne będzie wprowadzenie kodu PIN.

Jasność ekranu monitora

W stanie zamontowanym jasność ekranu definiowana jest przez motocykl. Ręczne wprowadzanie nie jest konieczne.

248 AKCESORIA

Automatyczne ustawianie można wyłączyć na życzenie w urządzeniu Navigator w ustawieniach wyświetlacza.

PIEŁĘGNACJA

11

ŚRODKI PIELĘGNACYJNE	252
MYCIE MOTOCYKLA	252
CZYSZCZENIE DELIKATNYCH CZĘŚCI MOTOCYKLA	254
PIELĘGNACJA LAKIERU	255
KONSERWACJA	256
ODSTAWIĆ MOTOCYKL NA DŁUŻSZY OKRES	256
URUCHAMIANIE MOTOCYKLA	256

ŚRODKI PIELĘGNACYJNE

BMW Motorrad zaleca stosowanie środków czyszczących i pielęgnacyjnych dostępnych u Twojego Dealera BMW Motorrad. Produkty BMW Care Products są sprawdzane w warunkach warsztatowych, testowane laboratoryjnie i sprawdzone w praktyce i zapewniają optymalną pielęgnację i ochronę materiałów wykorzystanych w Twoim motocyklu.



UWAGA

Stosowanie nieodpowiednich środków do czyszczenia i konserwacji

Uszkodzenie podzespołów motocykla

- Nie używać rozpuszczalników na bazie nitro, środków do czyszczenia na zimno, paliwa itp. ani środków czyszczących zawierających alkohol.



UWAGA

Stosowanie silnie kwasowych lub silnie zasadowych środków czyszczących

Uszkodzenie podzespołów motocykla

- Przestrzegać proporcji rozcieńczania podanych na opakowaniu środka czyszczącego.
- Nie stosować silnie kwasowych lub silnie zasadowych środków czyszczących.

MYCIE MOTOCYKLA

BMW Motorrad zaleca namaczanie i sflukiwanie owadów i silnych zabrudzeń na lakierowanych częściach za pomocą środka firmy BMW do usuwania owadów przed umyciem motocykla.

Aby zapobiec odbarwieniom, nie należy myć pojazdu bezpośrednio po silnym nasłonecznieniu ani na słońcu.

Regularnie czyścić golenie widelca z zanieczyszczeń.

Szczególnie w miesiącach zimowych należy zadbać o to, żeby pojazd był częściej myty. W celu usunięcia soli drogowej należy natychmiast po zakończeniu jazdy umyć motocykl i

zamontowane na nim części zimną wodą.



Po jeździe w deszczu, przy dużej wilgotności powietrza lub po umyciu motocykla we wnętrzu reflektora może tworzyć się para wodna. Reflektor może chwilowo zaparować. Jeśli wilgoć gromadzi się w reflektorze ciągle, skontaktuj się ze specjalistycznym warsztatem, najlepiej serwisem BMW Motorrad.



OSTRZEŻENIE

Wilgotne tarcze hamulcowe i klocki hamulcowe po myciu motocykla, po przejeździe przez wodę lub podczas deszczu

Oslabienie skuteczności hamowania, niebezpieczeństwo wypadku

- Dopóki tarcze i klocki hamulcowe nie wyschną, hamować odpowiednio wcześniej.



UWAGA

Wzmocnienie działania soli drogowej na skutek użycia ciepłej wody

Korozja

- Do usuwania soli drogowej stosować wyłącznie zimną wodę.



UWAGA

Uszkodzenia na skutek wysokiego ciśnienia wody w myjkach ciśnieniowych lub parowych

Korozja lub zwarcie, uszkodzenia naklejek lub uszczelek, hydraulicznego układu hamulcowego, elektryki i siedzenia

- Myjki ciśnieniowe i parowe używać z rozważą.

CZYSZCZENIE DELIKATNYCH CZĘŚCI MOTOCYKLA

Tworzywa sztuczne



UWAGA

Stosowanie nieodpowiednich środków czyszczących

Uszkodzenie powierzchni z tworzyw sztucznych

- Nie stosować środków czyszczących zawierających alkohol, rozpuszczalniki ani środków do szorowania.
- Nie stosować gąbek do usuwania owadów ani gąbek o twardej powierzchni.

Elementy z tworzywa sztucznego należy czyścić wodą z emulsją pielęgnacyjną do tworzyw sztucznych BMW. Szczególnie narażone są:

- Szyba i owiewki
- Klosze reflektorów z tworzywa sztucznego
- Szyba osłaniająca tablicę przyrządów
- Czarne, nielakierowane części



Silne zanieczyszczenia i iniekty należy odmoczyć, nakładając na nie wilgotną szmatkę.

Wyświetlacz TFT

Wyczyścić wyświetlacz TFT za pomocą ciepłej wody i płynu do mycia naczyń. Następnie osuszyć za pomocą suchej ściereczki, np. ręcznika papierowego.

Chrom

Chromowane części myć starannie dużą ilością wody i środkiem do czyszczenia motocykli z serii BMW Motorrad Care Products. Dotyczy to zwłaszcza motocykli narażonych na działanie soli drogowej.

Do dodatkowej pielęgnacji należy używać politurę do metalu BMW Motorrad.

Chłodnica

Należy regularnie czyścić chłodnicę, aby uniknąć przegrzania silnika na skutek niedostatecznego chłodzenia.

Należy skorzystać np. z węży ogrodowego o niewielkim ciśnieniu wody.

**UWAGA****Wygięcie żeberek chłodnicy**

Uszkodzenie żeberek chłodnicy

- Przy czyszczeniu należy zwrócić uwagę na to, aby nie powyginać żeberek chłodnicy.

Guma

Części gumowe należy myć wodą lub środkiem BMW do pielęgnacji gumy.

**UWAGA****Stosowanie sprayów silikonowych do konserwacji uszczelnień gumowych**

Uszkodzenie uszczelnień gumowych

- Nie stosować sprayów silikonowych lub środków pielęgnacyjnych zawierających silikon.

PIELĘGNACJA LAKIERU

Regularne mycie motocykla zapobiega długotrwałemu działaniu substancji szkodliwych na lakier, szczególnie gdy motocykl użytkowany jest w okolicach o dużym zanieczyszczeniu powietrza lub zanieczyszczeniu

naturalnym, np. żywica z drzew lub pyłki kwiatowe.

Szczególnie agresywne substancje należy jednak usuwać natychmiast, gdyż w przeciwnym razie może dojść do zmian lub odbarwienia lakieru. Należy do nich np. wylany nadmiar paliwa, oleje, smary, płyn hamulcowy oraz ptasie odchody. W tym przypadku zaleca się użycie czyściwa BMW Motorrad, a następnie, celem konserwacji, politurę nabłyszczającej BMW Motorrad.

Zanieczyszczenia na powierzchni lakieru są szczególnie dobrze widoczne po umyciu motocykla. Takie zabrudzenia należy natychmiast usuwać przy pomocy miękkiej szmatki lub kłębka waty nasączonego benzyną ekstrakcyjną lub spirtusem. BMW Motorrad zaleca stosowanie specjalistycznego środka do usuwania plam smoły BMW. Następnie należy przeprowadzić konserwację lakieru w tych miejscach.



UWAGA

Uszkodzenie lakieru przez politurę do metalu

Niebezpieczeństwo uszkodzenia

- Lakierów i farb chromowych nie wolno pokrywać politurą metalu.

KONSERWACJA

Jeśli na powierzchni lakieru woda już się nie perli, oznacza to, że wymaga on konserwacji. BMW Motorrad zaleca stosowanie do konserwacji lakieru politury nablyszczającej BMW Motorrad lub środków zawierających wosk karnauba lub woski syntetyczne.



Lakierów chromowych nie wolno konserwować politurą do chromu.

Używać wyłącznie środków zalecanych przez BMW Motorrad.

ODSTAWIĆ MOTOCYKL NA DŁUŻSZY OKRES

- Wyczyścić motocykl.
- Zatankować motocykl do pełna.



Dodatki do paliwa oczyszczają układ wtryskowy oraz komorę spalania. Przy tan-

kowaniu paliwa niskiej jakości lub w przypadku dłuższej przerwy w użytkowaniu należy korzystać z dodatków do paliw. Bliższe informacje są dostępne u dealerów BMW Motorrad.

- Demontaż akumulatora (→ 226).
- Spryskać dźwignię hamulca i sprzęgła, łożyska podstawki centralnej i podpórki bocznej za pomocą odpowiedniego środka smarnego.
- Metaliczne i chromowane części konserwować smarem niezawierającym kwasów (wazelina).
- Ustawić motocykl w suchym pomieszczeniu w taki sposób, aby oba koła były odciążone (najlepiej na podstawce koła przedniego i tylnego oferowanej przez BMW Motorrad).

URUCHAMIANIE MOTOCYKLA

- Usunąć zewnętrzną warstwę środka konserwacyjnego.
- Wyczyścić motocykl.
- Zamontować akumulator. (→ 227)
- Przestrzegać listy kontrolnej (→ 154).

DANE TECHNICZNE

12

TABELA USTEREK	260
POŁĄCZENIA ŚRUBOWE	263
PALIWO	266
OLEJ SILNIKOWY	267
SILNIK	267
SPRZĘGŁO	268
SKRZYNIA BIEGÓW	268
NAPĘD NA TYLNAŃ OŚ	269
RAMA	269
ZAWIESZENIE	270
HAMULCE	271
KOŁA I OPONY	272
INSTALACJA ELEKTRYCZNA	273
ALARM MOTOCYKŁOWY	275
WYMIARY	275
MASA	277
OSIĄGI	277

TABELA USTEREK

Silnik nie zaskakuje.

Przyczyna usterki	Rozwiązanie
Włączony wyłącznik awaryjny	Ustawić wyłącznik awaryjny w położeniu roboczym.
Rozłożona podpórka boczna i włączony bieg	Złożyć podpórkę boczną.
Wrzucony bieg i niewciśnięte sprzęgło	Przełączyć skrzynię biegów na luz lub wcisnąć sprzęgło.
Zbiornik paliwa pusty	Tankowanie. (166)
Akumulator wyładowany	Naładuj podłączony akumulator. (225)
Zadziałało zabezpieczenie przed przegrzaniem dla rozrusznika. Rozrusznik można uruchamiać tylko przez ograniczony czas.	Pozostawić rozrusznik do ostygnięcia na ok. 1 minutę, zanim będzie on ponownie dostępny.

Nie można nawiązać połączenia Bluetooth.

Przyczyna usterki	Rozwiązanie
Nie wykonano wymaganych kroków parowania.	Prosimy zasięgnąć informacji w instrukcji obsługi swojego interkomu, jakie kroki należy w tym celu wykonać.
System komunikacji nie został połączony automatycznie mimo skutecznego sparowania.	Wyłączyć system komunikacji kasku i połączyć ponownie po jednej lub dwóch minutach.
W kasku zapisano kilka urządzeń Bluetooth.	Usunąć wszystkie wpisy dotyczące parowania (zob.: instrukcja obsługi systemu komunikacji).
W pobliżu dostępne są inne pojazdy z urządzeniami Bluetooth.	Należy unikać jednoczesnego parowania z kilkoma pojazdami.

Awaria połączenia Bluetooth.

Przyczyna usterki	Rozwiązanie
Połączenie Bluetooth z mobilnym urządzeniem końcowym zostało zerwane.	Wyłączenie trybu oszczędzania energii.
Połączenie Bluetooth z kaskem zostało zerwane.	Wyłączyć system komunikacji kasku i połączyć ponownie po jednej lub dwóch minutach.
Nie można ustawić głośności w kasku.	Wyłączyć system komunikacji kasku i połączyć ponownie po jednej lub dwóch minutach.

262 DANE TECHNICZNE

Książka telefoniczna nie jest widoczna na wyświetlaczu TFT.

Przyczyna usterki	Rozwiązanie
Do pojazdu nie przeniesiono książki telefonicznej.	W trakcie parowania na mobilnym urządzeniu końcowym należy potwierdzić przeniesienie danych telefonu (126).

Aktywne prowadzenie do celu nie jest widoczne na wyświetlaczu TFT.

Przyczyna usterki	Rozwiązanie
Nie udało się przenieść nawigacji z aplikacji BMW Motorrad Connected App.	Uruchomić zainstalowaną na połączonym urządzeniu mobilnym aplikację BMW Motorrad Connected App przed rozpoczęciem jazdy.
Nie można uruchomić prowadzenia do celu.	Należy zapewnić połączenie danych mobilnego urządzenia końcowego i sprawdzić mapy na mobilnym urządzeniu końcowym.

POŁĄCZENIA ŚRUBOWE

Przednie koło	Wartość	Obowiązuje
Oś koła w widełkach teleskopowych		
M12 x 20	30 Nm	
Mostek widełek na dole na rurce ślizgowej		
M8 x 35	Kolejność dociągania: Dokręcić śruby na zmianę sześć razy	
	19 Nm	
Zacisk hamulca na widelcu teleskopowym		
M10 x 65	38 Nm	
Czujnik prędkości obrotowej koła na widełkach		
M6 x 16 Zamknięcie hermetyczne lub środek do zabezpieczania śrub o średniej twardości	8 Nm	

Tylne koło	Wartość	Obowiązuje
Tylne koło na kołnierzu koła		
M10 x 1,25 x 40	Kolejność dociągania: Dociągać po przekątnej	
	60 Nm	

264 DANE TECHNICZNE

Lusterko	Wartość	Obowiązuje
Lusterko (nakrętka kontrująca) na adapterze		
M10 x 1,25	Lewy gwint, 22 Nm	
Adapter na koźle zaciskowym		
M10 x 14	25 Nm	

Dźwignia zmiany biegów	Wartość	Obowiązuje
Stopka na dźwigni przełączającej		
M6 x 20 Z nałożonym uszczelniaczem	10 Nm	

Dźwignia nożna hamulca	Wartość	Obowiązuje
Stopka na dźwigni nożnej hamulca		
M6 x 20 Z nałożonym uszczelniaczem	10 Nm	

Podnóżki	Wartość	Obowiązuje
Koziół zaciskowy do przegubu podnóżka		
M8 x 25	20 Nm	
Podnóżek do koźła zaciskowego		
M6 x 20 / M6 x 12	10 Nm	

Kierownica	Wartość	Obowiązuje
Koziół zaciskowy (zacisk kierownicy) na mostku widełek		
M8 x 35	Kolejność dociągania: w kierunku jazdy z przodu dociągnąć do oporu	
	19 Nm	
M8 x 65	Kolejność dociągania: w kierunku jazdy z przodu dociągnąć do oporu	—z podwyższeniem kierownicy ^{OW}
	19 Nm	

266 DANE TECHNICZNE

PALIWO

Zalecana jakość paliwa	 Benzyna bezołowiowa Super (maks. 15% etanolu, E15)  95 ROZ/RON 90 AKI
Alternatywna jakość paliwa	 Normalna benzyna bezołowiowa (ze stratą wydajności) (maks. 15% etanolu, E15)  91 ROZ/RON 87 AKI
Wykorzystywana pojemność zbiornika paliwa	ok. 30 l
Rezerwa paliwa	ok. 4 l
Zużycie paliwa	4,8 l/100 km, za WMTC
—z redukcją mocy ^{OW}	4,9 l/100 km, za WMTC
Emisja CO ₂	110 g/km, według WMTC
—z redukcją mocy ^{OW}	113 g/km, według WMTC
Norma emisji spalin	EU5

OLEJ SILNIKOWY

Ilość oleju silnikowego	maks. 4 l, Z wymianą filtra
Specyfikacja	SAE 5W-40, API SL / JASO MA2, Dodatki uszlachetniające (np. na bazie molibdenu) nie są dopuszczalne, ponieważ mogą one uszkodzić powlekane elementy motocykla, BMW Motorrad zaleca stosowanie oleju BMW Motorrad ADVANTEC Ultimate.
Dolewka oleju silnikowego	maks. 0,8 l, Różnica między MIN a MAX

BMW recommends **ADVANTEC**
ORIGINAL BMW ENGINE OIL

SILNIK

Umiejscowienie numeru silnika	Skrzynia korbową na dole z prawej strony, pod rozrusznikiem
Typ silnika	A74B12M
Typ silnika	Dwucylindrowy, czterosuwowy silnik typu boxer chłodzony powietrzem/cieczą z dwoma umieszczonymi u góry wałkami rozrządu napędzanymi za pomocą kół zębatach czołowych, z wałkiem wyrównowazającym i ze zmiennym dołotowym sterowaniem wałka rozrządu BMW ShiftCam
Pojemność	1254 cm ³

268 DANE TECHNICZNE

Średnica cylindra	102,5 mm
Skok tłoka	76 mm
Stopień sprężania	12,5:1
Moc znamionowa	100 kW, Przy prędkości obrotowej: 7750 min ⁻¹
—z redukcją mocy ^{OW}	79 kW, Przy prędkości obrotowej: 7750 min ⁻¹
Moment obrotowy	143 Nm, Przy prędkości obrotowej: 6250 min ⁻¹
—z redukcją mocy ^{OW}	140 Nm, Przy prędkości obrotowej: 5000 min ⁻¹
Maksymalna prędkość obrotowa	maks. 9000 min ⁻¹
Prędkość obrotowa biegu jałowego	1050 min ⁻¹ , Silnik rozgrzany do temperatury roboczej

SPRZĘGŁO

Typ sprzęgła	Sprzęgło wielotarczowe w kąpieli olejowej, z układem Anti-Hopping
--------------	---

SKRZYNIA BIEGÓW

Typ skrzyni biegów	6-stopniowa, kłowa skrzynia biegów z uzębieniem skośnym
--------------------	---

Przełożenia skrzyni biegów	1,000 (60:60 zębów), Przełożenia pierwotne 1,650 (33:20 zębów), Przełożenie wejściowe 2,438 (39:16 zębów), 1. bieg 1,714 (36:21 zębów), 2. bieg 1,296 (35:27 zębów), 3. bieg 1,059 (36:34 zębów), 4. bieg 0,943 (33:35 zębów), 5. bieg 0,848 (28:33 zębów), 6. bieg 1,061 (35:33 zębów), Przełożenie wyjściowe przekładni
----------------------------	---

NAPĘD NA TYLNA OŚ

Rodzaj napędu na tylne koło	Napęd za pomocą wału Kardana
Przełożenie napędu na tylne koło	2,91 (32/11 zębów)
Olej przekładnia tylnej osi	SAE 70W-80, powyżej 5 °C i poniżej 5 °C

RAMA

Typ ramy	Rama z rury stalowej ze współpracującą jednostką napędową, rama tylna z rury stalowej
Umiejscowienie tabliczki znamionowej	Rama z przodu z lewej strony na głowicy kierownicy
Miejsce numeru identyfikacyjnego pojazdu	Rama z przodu po prawej stronie pod głowicą kierownicy

270 DANE TECHNICZNE

ZAWIESZENIE

Przednie koło

Typ zawieszenia przedniego koła	Telelever BMW, górny mostek widełek antynurkujący, wahacz zawieszony w silniku i na widełkach teleskopowych, centralny amortyzator oparty na wahaczu podłużnym i ramie
Typ amortyzatora koła przedniego	Centralny amortyzator sprężynowy ze sprężyną śrubową
–z Dynamic ESA ^{OW}	Centralny amortyzator sprężynowy ze sprężyną śrubową i zbiornikiem wyrównawczym, regulowane elektrycznie tłumienie dobicia i odbicia
Skok amortyzatora z przodu	210 mm, Na kole
–z obniżeniem zawieszenia ^{OW}	158 mm, Na kole

Tylne koło

Typ zawieszenia tylnego koła	Wahacz jednoramienny z odlewem aluminiowego z BMW Motorrad Paralever
Konstrukcja uresorowania tylnego koła	Centralny amortyzator sprężynowy ze sprężyną śrubową, regulowane tłumienie odbicia i wstępny naciąg sprężyny
—z Dynamic ESA ^{OW}	Centralny amortyzator sprężynowy ze sprężyną śrubową i zbiornikiem wyrównawczym, regulowane elektrycznie tłumienie odbicia i dobicia, regulowany elektrycznie wstępny naciąg sprężyny
Skok amortyzatora na tylnym kole	220 mm, Na kole
—z obniżeniem zawieszenia ^{OW}	170 mm, Na kole

HAMULCE**Przednie koło**

Typ hamulca przedniego koła	Hydraulicznie uruchamiany hamulec dwutarczowy z promieniowymi zaciskami hamulcowymi 4-tłoczkowymi i pływającymi tarczami hamulcowymi
Materiał przednich klocków hamulcowych	Spiek metali
Grubość przedniej tarczy hamulcowej	4,5 mm, Stan fabryczny min. 4,0 mm, Granica zużycia
Skok jałowy przy włączaniu hamulców (Hamulec przedniego koła)	1,6...2,1 mm, Na tłoku

272 DANE TECHNICZNE

Tylne koło

Typ hamulca tylnego koła	Hydraulicznie uruchamiany hamulec tarczowy z dwutłoczkowym zaciskiem pływającym i stałą tarczą hamulcową
Materiał tylnych klocków hamulcowych	Spiek metali
Grubość tylnej tarczy hamulcowej	5,0 mm, Stan fabryczny min. 4,5 mm, Granica zużycia
Luz dźwigni nożnej hamulca	1...1,5 mm, między ramą a dźwignią hamulca nożnego

KOŁA I OPONY

Zalecane pary opon	Informacje na temat aktualnie dopuszczonych do eksploatacji opon uzyskasz u swojego Dealera BMW Motorrad.
Indeks prędkości opon przód/tył	V, co najmniej wymagana: 240 km/h

Przednie koło

Typ przedniego koła	Obręcz ze szprychami na krzyż
Wielkość obręczy przedniego koła	3,0"x19"
Oznaczenie przednich opon	120/70 – R19
Oznaczenie nośności opon przód	min 60
Dopuszczalny nacisk koła z przodu	maks. 190 kg
Dopuszczalne niewyważenie przedniego koła	maks. 5 g

Tylne koło

Typ tylnego koła	Obręcz ze szprychami na krzyż
Wielkość obręczy tylnego koła	4,50"x17"
Oznaczenie opon z tyłu	170/60 – R17
Oznaczenie nośności opon tył	min 72
Dopuszczalny nacisk koła z tyłu	maks. 320 kg
Dopuszczalne niewyważenie tylnego koła	maks. 5 g

Wartości ciśnienia powietrza w oponach

Ciśnienie powietrza w oponach z przodu	2,5 bar, przy zimnych oponach
Ciśnienie powietrza w oponach z tyłu	2,9 bar, przy zimnych oponach

INSTALACJA ELEKTRYCZNA

Obciążalność elektryczna gniazd	maks. 5 A, Wszystkie gniazda elektryczne łącznie
Bezpiecznik 1	10 A, Zestaw wskaźników, instalacja alarmowa (DWA), włącznik zapłonu, gniazdo OBD, cewka, przekaźnik rozłączający
Bezpiecznik 2	7,5 A, Przełącznik zespolony z lewej strony, kontrola ciśnienia w oponach (RDC), skrzynka czujnik, ogrzewanie foteli
Cokół bezpieczników	50 A, Bezpiecznik 1: regulatora napięcia

274 DANE TECHNICZNE

Akumulator

Typ akumulatora	Akumulator AGM (Absorbent Glass Mat), bezobsługowy
–z akumulatorem M Lightweight ^{OW}	Akumulator litowo-jonowy
Znamionowe napięcie akumulatora	12 V
–z akumulatorem M Lightweight ^{OW}	12 V
Znamionowa pojemność akumulatora	14 Ah
–z akumulatorem M Lightweight ^{OW}	10 Ah

Świece zapłonowe

Producent i oznaczenie świec zapłonowych	NGK LMAR8AI-10
--	----------------

Żarówki

Żarówki świateł drogowych	
–bez sterowania reflektorem ^{OW}	LED
–ze sterowaniem reflektorem ^{OW}	H7 / 12 V / 55 W
Żarówka dla świateł mijania	
–bez sterowania reflektorem ^{OW}	LED
–ze sterowaniem reflektorem ^{OW}	H7 / 12 V / 55 W
Żarówki świateł postojowych	

-bez sterowania reflektorem ^{OW}	LED
-ze sterowaniem reflektorem ^{OW}	W5W / 12 V / 5 W
Żarówki tylnego światła/światła hamowania	LED
Żarówki kierunkowskazów	LED

ALARM MOTOCYKLOWY

Czas aktywacji podczas uruchamiania	ok. 30 s
Czas trwania alarmu	ok. 26 s
Typ akumulatora (Do kluczyka z pilotem Keyless Ride)	CR 2032

WYMIARY

Długość motocykla	2270 mm, nad osłoną przeciwbryzgową
Wysokość motocykla	1460...1520 mm, nad szybą, przy masie własnej DIN
-z Style Rallye ^{OW}	1410...1470 mm, nad szybą, przy masie własnej DIN
-z obniżeniem zawieszenia ^{OW}	1420...1480 mm, nad szybą, przy masie własnej DIN
-z Style Rallye ^{OW} lub -z edycją ^{OW}	1450...1510 mm, nad szybą, przy masie własnej DIN
Szerokość motocykla	952 mm, z lusterkiem 980 mm, z osłoną dłoni

276 DANE TECHNICZNE

Wysokość siedzenia kierowcy	890...910 mm, Bez kierowcy, przy masie własnej DIN motocykla
–z obniżeniem zawieszenia ^{OW} –z podgrzewaniem siedzenia ^{OW}	805...825 mm, Bez kierowcy, przy masie własnej DIN motocykla
–z obniżeniem zawieszenia ^{OW} –z pakietem dla pasażera ^{OW}	820...840 mm, Bez kierowcy, przy masie własnej DIN motocykla
–z obniżeniem zawieszenia ^{OW} –z pakietem dla pasażera ^{OW} –z podgrzewaniem siedzenia ^{OW}	830...850 mm, Bez kierowcy, przy masie własnej DIN motocykla
–z obniżeniem zawieszenia ^{OW}	840...860 mm, Bez kierowcy, przy masie własnej DIN motocykla
–z obniżeniem zawieszenia ^{OW} –z niskim siedzeniem Rallye ^{OW}	840 mm, Bez kierowcy, przy masie własnej DIN motocykla
–z niskim siedzeniem Rallye ^{OW}	880 mm, Bez kierowcy, przy masie własnej DIN motocykla
Wewnętrzna długość obu nóg kierowcy, licząc od obcasa lewego do prawego	1950...1990 mm, Bez kierowcy, przy masie własnej DIN motocykla
–z obniżeniem zawieszenia ^{OW} –z pakietem dla pasażera ^{OW}	1810...1850 mm, Bez kierowcy, przy masie własnej DIN motocykla
–z obniżeniem zawieszenia ^{OW} –z pakietem dla pasażera ^{OW} –z podgrzewaniem siedzenia ^{OW}	1830...1870 mm, Bez kierowcy, przy masie własnej DIN motocykla
–z obniżeniem zawieszenia ^{OW} –z podgrzewaniem siedzenia ^{OW}	1840...1860 mm, Bez kierowcy, przy masie własnej DIN motocykla

–z obniżeniem zawieszenia ^{OW}	1850...1890 mm, Bez kierowcy, przy masie własnej DIN motocykla
–z obniżeniem zawieszenia ^{OW} –z niskim siedzeniem Rallye ^{OW}	1880 mm, Bez kierowcy, przy masie własnej DIN motocykla
–z niskim siedzeniem Rallye ^{OW}	1920 mm, Bez kierowcy, przy masie własnej DIN motocykla

MASA

Masa pustego pojazdu	268 kg, Masa własna DIN, w stanie gotowym do jazdy, z bakiem pełnym w 90 %, bez OW
Dopuszczalna masa całkowita	485 kg
Maksymalny załadunek	217 kg

OSIĄGI

Prędkość maksymalna	>200 km/h
–z redukcją mocy ^{OW}	204 km/h
–z aluminiowymi kuframi bocznymi ^{AD}	180 km/h
–z aluminiowym kufrem centralnym ^{AD}	180 km/h

SERWIS

13

SERWIS BMW MOTORRAD	280
KSIĄŻKA SERWISOWA BMW MOTORRAD	280
BMW MOTORRAD USŁUGI POMOCY MOBILNEJ	281
PRACE KONSERWACYJNE	281
PLAN KONSERWACJI	283
KONTROLA DOTARCIA BMW MOTORRAD	285
POTWIERDZENIA KONSERWACJI	286
POTWIERDZENIA SERWISU	298

SERWIS BMW MOTORRAD

Dzięki rozległej sieci Dealerów BMW Motorrad zaopiekuje się Tobą i Twoim motocyklem w ponad 100 krajach świata. Dealerzy BMW Motorrad posiadają aktualne informacje techniczne oraz dysponują wiedzą techniczną niezbędną do prawidłowego przeprowadzania wszelkich prac konserwacyjnych i naprawczych Twojego pojazdu BMW.

Najbliższego Dealera BMW Motorrad znajdziesz na naszej stronie internetowej pod adresem: **bmw-motorrad.com**.



OSTRZEŻENIE

W razie niewłaściwego wykonania czynności konserwacyjnych i naprawczych

Niebezpieczeństwo wypadku z powodu szkód następczych

- BMW Motorrad zaleca, aby przeprowadzanie odpowiednich prac w motocyklu zlecać fachowym warszatom, najlepiej Dealerowi BMW Motorrad.

Aby zapewnić optymalny stan techniczny Twojego motocykla BMW, firma BMW Motorrad zaleca przestrzeganie przewidzianych dla tego motocykla prac konserwacyjnych i okresów międzyserwisowych.

Pamiętaj o tym, aby wszelkie przeprowadzane prace konserwacyjne i naprawcze potwierdzane były w rozdziale „Serwis” niniejszej instrukcji. Niezbędnym warunkiem przeprowadzania usług pogwarancyjnych jest potwierdzenie regularnych przeglądów.

Informacje o zakresie usług serwisowych BMW Motorrad można uzyskać u Dealera BMW Motorrad.

KSIĄŻKA SERWISOWA BMW MOTORRAD

Wpisy

Wykonywane czynności konserwacyjne są rejestrowane w książkach serwisowych. Dokonywane wpisy, podobnie jak cała książka serwisowa, dokumentują przeprowadzaną regularnie konserwację.

Jeśli wpis jest wprowadzany w elektronicznej książce serwisowej pojazdu, dane dotyczące serwisu są zapisywane w cen-

tralnych systemach informacyjnych BMW AG, Monachium. Dane wprowadzone do elektronicznej książki serwisowej po zmianie właściciela pojazdu może wyświetlić także nowy właściciel. Dealer BMW Motorrad lub specjalistyczny warsztat może przeglądać dane wpisane w elektronicznej książce serwisowej.

Sprzeciw

Właściciel pojazdu może wyrazić u dealera BMW Motorrad lub w specjalistycznym warsztacie sprzeciw wobec wprowadzania danych dotyczących okresu, w którym jest właścicielem, do elektronicznej książki serwisowej z równoczesnym ich zapisem w pojeździe oraz przekazaniu tych danych producentowi pojazdu. Wówczas zapis w elektronicznej książce serwisowej pojazdu nie będzie miał miejsca.

BMW MOTORRAD USŁUGI POMOCY MOBILNEJ

Dzięki pomocy mobilnej BMW Motorrad, w przypadku nowych motocykli BMW, będziesz zabezpieczony na wypadek awarii na wiele różnych

sposobów (np. mobilny serwis drogowy, pomoc drogowa, holowanie).

Informacje na temat oferowanych usług pomocy mobilnej można uzyskać u Dealera BMW Motorrad.

PRACE KONSERWACYJNE

Przegląd przy przekazaniu BMW

Przegląd przy przekazaniu BMW przeprowadzany jest u Dealera BMW Motorrad przed przekazaniem Państwu motocykla.

Kontrola dotarcia BMW

Kontrolę dotarcia BMW należy przeprowadzić pomiędzy 500 km a 1200 km.

Serwis BMW Motorrad

Serwis BMW Motorrad przeprowadzany jest raz do roku, zakres serwisu może różnić się w zależności od wieku motocykla i przebiegu. Twój Dealer BMW Motorrad potwierdzi przeprowadzenie przeglądu i wpisze termin kolejnego przeglądu.

Kierowcy, którzy pokonują duże odległości w ciągu roku, mogą być zmuszeni do przeprowadzenia serwisu przed wyznaczonym terminem. Dla tych

282 SERWIS

przypadków wpisywany jest w potwierdzeniu przeglądu dodatkowo odpowiedni przebieg maksymalny. Jeśli ten przebieg osiągnięty zostanie przed kolejnym wyznaczonym terminem serwisu, wówczas należy przyspieszyć wykonanie serwisu.

Wskaźnik serwisowy na wyświetlaczu wielofunkcyjnym przypomina ok. miesiąc lub 1000 km wcześniej przed wprowadzonymi wartościami o zbliżającym się terminie serwisu.

Więcej informacji na temat serwisu na stronie:

bmw-motorrad.com/service

Zakres prac serwisowych dla danego motocykla przedstawiony jest w poniższym planie konserwacji.

PLAN KONSERWACJI

	500 -1200 km 300 - 750 mls	10 000 km 6 000 mls	20 000 km 12 000 mls	30 000 km 18 000 mls	40 000 km 24 000 mls	50 000 km 30 000 mls	60 000 km 36 000 mls	70 000 km 42 000 mls	80 000 km 48 000 mls	90 000 km 54 000 mls	100 000 km 60 000 mls	12 months	24 months
1	X												
2		X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X ^a	
3		X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X ^a	
4			X		X		X		X		X		X ^b
5			X		X		X		X		X		
6			X		X		X		X		X		
7			X		X		X		X		X		
8		X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X ^c	
9												X ^d	X ^d

- 1 Kontrola dotarcia BMW (w tym wymiana oleju i filtra oleju)
- 2 Standardowy zakres przeglądu BMW Motorrad
- 3 Wymiana oleju w silniku z filtrem
- 4 Wymiana oleju w tylnej przekładni kątowej
- 5 Sprawdzić luz na zaworach
- 6 Wymiana wszystkich świec zapłonowych
- 7 Wymiana wkładu filtra powietrza
- 8 Kontrola wkładu filtra powietrza lub wymiana (w przypadku użytku terenowego)
- 9 Wymiana płynu hamulcowego w całym układzie
 - a raz do roku lub co 10000 km (w zależności od tego, co nastąpi wcześniej)
 - b co dwa lata lub 20000 km (w zależności od tego, co nastąpi wcześniej)
 - c przy jeździe terenowej raz do roku lub co 10000 km (co nastąpi najpierw)

284 SERWIS

- ^d po raz pierwszy po roku,
następnie co dwa lata

KONTROLA DOTARCIA BMW MOTORRAD

Kontrola dotarcia BMW Motorrad

Poniżej wymieniono czynności związane z kontrolą dotarcia BMW Motorrad. Rzeczywisty zakres przeglądu, mający zastosowanie do Twojego motocykla może się różnić.

- Ustawianie daty serwisu i pozostałego przebiegu
- Przeprowadzanie testu motocykla za pomocą systemu diagnostycznego BMW Motorrad
- Wymiana oleju w silniku z filtrem
- Wymienić olej w przekładni kątowej
- Kontrola poziomu płynu hamulcowego hamulca przedniego koła
- Kontrola poziomu płynu hamulcowego w hamulcu tylnego koła
- Kontrola poziomu płynu chłodzącego
- Kontrola głębokości bieżnika opon i ciśnienia powietrza w oponach
- Kontrola oświetlenia i urządzeń sygnalizacyjnych
- Kontrola działania blokowania rozruchu silnika
- Kontrola końcowa i sprawdzanie bezpieczeństwa drogowego
- Przeprowadzanie testu motocykla za pomocą systemu diagnostycznego BMW Motorrad
- Potwierdzanie serwisu BMW w literaturze pokładowej

POTWIERDZENIA KONSERWACJI

Zakres standardowy przeglądu BMW Motorrad

Poniżej wymienione są prace zakresu standardowego przeglądu BMW Motorrad. Rzeczywisty zakres serwisu przewidziany dla Twojego pojazdu może się różnić.

- Przeprowadzanie testu motocykla za pomocą systemu diagnostycznego BMW Motorrad
- Kontrola wizualna hydraulicznego układu sprzęgła
- Kontrola wizualna przewodów hamulcowych, węży hamulcowych i przyłączy
- Kontrola klocków hamulcowych i tarcz hamulcowych z przodu pod kątem zużycia
- Kontrola poziomu płynu hamulcowego hamulca przedniego koła
- Kontrola klocków hamulcowych i tarczy hamulcowej z tyłu pod kątem zużycia
- Kontrola poziomu płynu hamulcowego w hamulcu tylnego koła
- Kontrola poziomu płynu chłodzącego
- Sprawdzić swobodę ruchu podpórki bocznej
- Kontrola swobody ruchu podstawki centralnej
- Kontrola ciśnienia powietrza w oponie i głębokości bieżnika opony
- Kontrola naprężenia szprych, ewent. naprężenie szprych
- Kontrola oświetlenia i urządzeń sygnalizacyjnych
- Kontrola działania blokowania rozruchu silnika
- Kontrola końcowa i sprawdzanie bezpieczeństwa drogowego
- Przeprowadzanie testu motocykla za pomocą systemu diagnostycznego BMW Motorrad
- Ustawianie daty serwisu i pozostałego przebiegu za pomocą systemu diagnostycznego BMW Motorrad
- Kontrola poziomu naładowania akumulatora
- Potwierdzanie serwisu BMW Motorrad w literaturze pokładowej

**Przegląd przedsprzedażny
BMW Motorrad**

wykonany

w dniu _____

Pieczętka, podpis

**Kontrola dotarcia
BMW Motorrad**

wykonany

w dniu _____

przy km _____

Następny przegląd

najpóźniej

w dniu _____

lub, jeśli wcześniej osią-
gnięto przebieg

przy km _____

Pieczętka, podpis

Serwis BMW Motorrad

wykonany

w dniu _____

przy km _____

Następny przegląd

najpóźniej

w dniu _____

lub, jeśli wcześniej osią-
gnięto przebieg

przy km _____

Wykonana praca

Serwis BMW Motorrad

Tak Nie

☐ ☐

Wymiana oleju w silniku razem z filtrem

☐ ☐

Wymiana oleju w przekładni kątowej z tyłu

☐ ☐

Kontrola luzu na zaworach

☐ ☐

Wymiana wszystkich świec zapłonowych

☐ ☐

Kontrola lub wymiana wkładu filtra paliwa

☐ ☐

(podczas serwisowania)

Wymiana wkładu filtra powietrza

☐ ☐

Wymiana oleju w widełkach teleskopowych

☐ ☐

Wymiana płynu hamulcowego w całym ukła-
dzie

☐ ☐

Wskazówki

Pieczętka, podpis

Serwis BMW Motorrad

wykonany

w dniu _____

przy km _____

Następny przegląd

najpóźniej

w dniu _____

lub, jeśli wcześniej osią-
gnięto przebieg

przy km _____

Wykonana praca

	Tak	Nie
Serwis BMW Motorrad	☐	☐
Wymiana oleju w silniku razem z filtrem	☐	☐
Wymiana oleju w przekładni kątowej z tyłu	☐	☐
Kontrola luzu na zaworach	☐	☐
Wymiana wszystkich świec zapłonowych	☐	☐
Kontrola lub wymiana wkładu filtra paliwa	☐	☐
(podczas serwisowania)		
Wymiana wkładu filtra powietrza	☐	☐
Wymiana oleju w widełkach teleskopowych	☐	☐
Wymiana płynu hamulcowego w całym ukła- dzie	☐	☐

Wskazówki

Pieczętka, podpis

Serwis BMW Motorrad

wykonany

w dniu _____

przy km _____

Następny przegląd

najpóźniej

w dniu _____

lub, jeśli wcześniej osią-
gnięto przebieg

przy km _____

Wykonana praca

Serwis BMW Motorrad

Tak Nie

☐ ☐

Wymiana oleju w silniku razem z filtrem

☐ ☐

Wymiana oleju w przekładni kątowej z tyłu

☐ ☐

Kontrola luzu na zaworach

☐ ☐

Wymiana wszystkich świec zapłonowych

☐ ☐

Kontrola lub wymiana wkładu filtra paliwa

☐ ☐

(podczas serwisowania)

Wymiana wkładu filtra powietrza

☐ ☐

Wymiana oleju w widełkach teleskopowych

☐ ☐

Wymiana płynu hamulcowego w całym ukła-
dzie

☐ ☐

Wskazówki

Pieczętka, podpis

Serwis BMW Motorrad

wykonany

w dniu _____

przy km _____

Następny przegląd

najpóźniej

w dniu _____

lub, jeśli wcześniej osią-
gnięto przebieg

przy km _____

Wykonana praca

	Tak	Nie
Serwis BMW Motorrad	☐	☐
Wymiana oleju w silniku razem z filtrem	☐	☐
Wymiana oleju w przekładni kątowej z tyłu	☐	☐
Kontrola luzu na zaworach	☐	☐
Wymiana wszystkich świec zapłonowych	☐	☐
Kontrola lub wymiana wkładu filtra paliwa	☐	☐
(podczas serwisowania)		
Wymiana wkładu filtra powietrza	☐	☐
Wymiana oleju w widełkach teleskopowych	☐	☐
Wymiana płynu hamulcowego w całym ukła- dzie	☐	☐

Wskazówki

Pieczętka, podpis

Serwis BMW Motorrad

wykonany

w dniu _____

przy km _____

Następny przegląd

najpóźniej

w dniu _____

lub, jeśli wcześniej osią-
gnięto przebieg

przy km _____

Wykonana praca

Serwis BMW Motorrad

Tak Nie

☐ ☐

Wymiana oleju w silniku razem z filtrem

☐ ☐

Wymiana oleju w przekładni kątowej z tyłu

☐ ☐

Kontrola luzu na zaworach

☐ ☐

Wymiana wszystkich świec zapłonowych

☐ ☐

Kontrola lub wymiana wkładu filtra paliwa

☐ ☐

(podczas serwisowania)

Wymiana wkładu filtra powietrza

☐ ☐

Wymiana oleju w widełkach teleskopowych

☐ ☐

Wymiana płynu hamulcowego w całym ukła-
dzie

☐ ☐

Wskazówki

Pieczętka, podpis

Serwis BMW Motorrad

wykonany

w dniu _____

przy km _____

Następny przegląd

najpóźniej

w dniu _____

lub, jeśli wcześniej osią-
gnięto przebieg

przy km _____

Wykonana praca

	Tak	Nie
Serwis BMW Motorrad	☐	☐
Wymiana oleju w silniku razem z filtrem	☐	☐
Wymiana oleju w przekładni kątowej z tyłu	☐	☐
Kontrola luzu na zaworach	☐	☐
Wymiana wszystkich świec zapłonowych	☐	☐
Kontrola lub wymiana wkładu filtra paliwa	☐	☐
(podczas serwisowania)		
Wymiana wkładu filtra powietrza	☐	☐
Wymiana oleju w widełkach teleskopowych	☐	☐
Wymiana płynu hamulcowego w całym ukła- dzie	☐	☐

Wskazówki

Pieczętka, podpis

Serwis BMW Motorrad

wykonany

w dniu _____

przy km _____

Następny przegląd

najpóźniej

w dniu _____

lub, jeśli wcześniej osią-
gnięto przebieg

przy km _____

Wykonana praca

Serwis BMW Motorrad

Tak Nie

☐ ☐

Wymiana oleju w silniku razem z filtrem

☐ ☐

Wymiana oleju w przekładni kątowej z tyłu

☐ ☐

Kontrola luzu na zaworach

☐ ☐

Wymiana wszystkich świec zapłonowych

☐ ☐

Kontrola lub wymiana wkładu filtra paliwa

☐ ☐

(podczas serwisowania)

Wymiana wkładu filtra powietrza

☐ ☐

Wymiana oleju w widełkach teleskopowych

☐ ☐

Wymiana płynu hamulcowego w całym ukła-
dzie

☐ ☐

Wskazówki

Pieczętka, podpis

Serwis BMW Motorrad

wykonany

w dniu _____

przy km _____

Następny przegląd

najpóźniej

w dniu _____

lub, jeśli wcześniej osią-
gnięto przebieg

przy km _____

Wykonana praca

	Tak	Nie
Serwis BMW Motorrad	☐	☐
Wymiana oleju w silniku razem z filtrem	☐	☐
Wymiana oleju w przekładni kątowej z tyłu	☐	☐
Kontrola luzu na zaworach	☐	☐
Wymiana wszystkich świec zapłonowych	☐	☐
Kontrola lub wymiana wkładu filtra paliwa	☐	☐
(podczas serwisowania)		
Wymiana wkładu filtra powietrza	☐	☐
Wymiana oleju w widełkach teleskopowych	☐	☐
Wymiana płynu hamulcowego w całym ukła- dzie	☐	☐

Wskazówki

Pieczętka, podpis

Serwis BMW Motorrad

wykonany

w dniu _____

przy km _____

Następny przegląd

najpóźniej

w dniu _____

lub, jeśli wcześniej osią-
gnięto przebieg

przy km _____

Wykonana praca

Serwis BMW Motorrad

Tak Nie

☐ ☐

Wymiana oleju w silniku razem z filtrem

☐ ☐

Wymiana oleju w przekładni kątowej z tyłu

☐ ☐

Kontrola luzu na zaworach

☐ ☐

Wymiana wszystkich świec zapłonowych

☐ ☐

Kontrola lub wymiana wkładu filtra paliwa

☐ ☐

(podczas serwisowania)

Wymiana wkładu filtra powietrza

☐ ☐

Wymiana oleju w widełkach teleskopowych

☐ ☐

Wymiana płynu hamulcowego w całym ukła-
dzie

☐ ☐

Wskazówki

Pieczętka, podpis

Serwis BMW Motorrad

wykonany

w dniu _____

przy km _____

Następny przegląd

najpóźniej

w dniu _____

lub, jeśli wcześniej osią-
gnięto przebieg

przy km _____

Wykonana praca

	Tak	Nie
Serwis BMW Motorrad	☐	☐
Wymiana oleju w silniku razem z filtrem	☐	☐
Wymiana oleju w przekładni kątowej z tyłu	☐	☐
Kontrola luzu na zaworach	☐	☐
Wymiana wszystkich świec zapłonowych	☐	☐
Kontrola lub wymiana wkładu filtra paliwa	☐	☐
(podczas serwisowania)		
Wymiana wkładu filtra powietrza	☐	☐
Wymiana oleju w widełkach teleskopowych	☐	☐
Wymiana płynu hamulcowego w całym ukła- dzie	☐	☐

Wskazówki

Pieczętka, podpis

POTWIERDZENIA SERWISU

Tabela stanowi wykaz prac konserwacyjnych i naprawczych, zamontowanego wyposażenia specjalnego i promocji specjalnych.

[illegible]

DECLARATION OF CONFORMITY

Manufacturer

Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft
Petuelring 130, 80809 Munich, Germany

BMW Motorrad niniejszym oświadcza, że typy urządzeń radio-
wych są zgodne z dyrektywa 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji
zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internet-
towym: **bmw-motorrad.com/certification**



**Simplified EU Declaration of Conformity according to EU RED
(2014/53/EU).**

Technical information

Radio equip- ment	Compo- nent	Frequency band	Output/ Transmis- sion Power
EWS4	EWS	134 kHz	50 dB μ V/m
HU- F5750	Keyless Ride	434,42 MHz	10 mW
HU- F8465	Keyless Ride	134,45 kHz	42 dB μ V/m
HU- F5794	Keyless Ride	433,92 MHz	10 mW
HU- F8485	Keyless Ride	134,45 kHz	42 dB μ V/m

302 ZAŁĄCZNIK

Radio equip-ment	Compo-nent	Frequency band	Output/ Transmission Power
ZB001	Keyless Ride	134.5 kHz	allowed 66 dB μ A/ m@ 10m
ZB002	Keyless Ride	433.92 MHz	max. 10 dBm e.r.p
TXBMWMR	DWA	433.05 MHz - 434.79 MHz	18,8 dBm
RDC3	RDC	433.92 MHz	<13 mW
Wus Moto gen 3	RDC	433,05 MHz - 434,79 MHz	<10 mW e.r.p.
MC24MA4	RDC		
WCA Motorrad- Lade- stau-fach	Charging compart- ment	110 kHz - 115 kHz	< 6 W
ICC6.5in	Instru- ment Cluster	Bluetooth: 2402 MHz - 2480 MHz WLAN: 2412 MHz - 2462 MHz	Bluetooth: < 4 dBm WLAN: < 20 dBm
ICC10in	Instru- ment Cluster	Bluetooth: 2402 MHz - 2480 MHz WLAN: 2402 MHz - 2472 MHz	Bluetooth: < +4 dBm WLAN: < +14 dBm
MRR e14FCR	ACC	76 - 77 GHz	Peak max. 32 dBm Nom max. 27 dBm

Radio equipment	Component	Frequency band	Output/Transmission Power
TL1P22	Intelligent emergency call	832 MHz - 862 MHz 880 MHz - 915 MHz 1710 MHz - 1785 MHz 1920 MHz - 1980 MHz 2500 MHz - 2570 MHz 2570 MHz - 2620 MHz GNSS: 1559 MHz-1610 MHz	23 dBm 33 dBm 30 dBm 24 dBm 23 dBm 23 dBm
MCR001	Audio system		

- A**
ABS
 Element sterowniczy, 22
 Ostrzeżenia, 56, 57
 Samodiagnoza, 156
 Szczegóły techniczne, 176
 Wskazania, 56
Adaptacyjne doświetlanie
 zakrętów, 195
Akcesoria
 Wskazówki ogólne, 236
Aktualność, 6
Alarm motocyklowy
 Dane techniczne, 275
 Lampka kontrolna, 25
 obsługa, 95
Amortyzacja
 Element regulacyjny z tyłu, 18
Asystent zmiany biegów
 Bieg nieprzyuczony, 61
 Jazda, 161
 Szczegóły techniczne, 191
- B**
Bagaż
 Wskazówki dotyczące
 załadunku, 151
Bateria
 Dane techniczne, 274
 demontaż, 226
 Demontaż, 226
 Ładowanie odłączonego
 akumulatora, 226
 Ładowanie podłączonego
 akumulatora, 225
 montaż, 227
 Ostrzeżenia, 41, 42
 Wskazówki dot. konserwa-
 cji, 224
- Bezpieczniki
 wymiana, 229
Bluetooth, 115
 Parowanie, 116
- C**
Check-Control
 Okno dialogowe, 31
 Wskazanie, 31
- D**
Dane techniczne
 Akumulator, 274
 Alarm motocyklowy, 275
 Hamulce, 271
 Instalacja elektryczna, 273
 Koła i opony, 272
 Masa, 277
 Napęd na tylną oś, 269
 Olej silnikowy, 267
 Osiągi, 277
 Paliwo, 266
 Rama, 269
 Silnik, 267
 Skrzynia biegów, 268
 Sprzęgło, 268
 Świece zapłonowe, 274
 Wymiary, 275
 Zawieszenie, 270
 Żarówki, 274
Docieranie, 158
DTC
 obsługa, 80
 Ostrzeżenia, 58, 59
 Samodiagnoza, 157
 Szczegóły techniczne, 180
 włączanie, 81
 wyłączanie, 80

DWA

Ostrzeżenia, 44, 45

Dynamic Brake Control, 188

Szczegóły techniczne, 188

Dynamic ESA

Element sterowniczy, 22

obsługa, 82

Dźwignia biegów

ustawianie, 136

F

Filtr powietrza

demontaż, 217

montaż, 218

Położenie w pojeździe, 19

G

Gniazdo elektryczne

Wskazówki dot. użytkowania, 236

Gniazdo zasilania USB

Pozycja w pojeździe, 19

H

Hamulce

ABS Pro w szczegółach, 179

ABS Pro w zależności od

trybu jazdy, 163

Dane techniczne, 271

Dynamic Brake Control w zależności od trybu jazdy, 163

Kontrola działania, 202

Ustawianie dźwigni nożnej hamulca, 135

Ustawianie dźwigni

ręcznej, 134

Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa, 162

Hill Start Control, 92, 193

Lampki kontrolne i ostrzegawcze, 60, 61

nie można aktywować, 61

obsługa, 92

Szczegóły techniczne, 193

włączanie i wyłączanie, 93

Hill Start Control Pro

obsługa, 93

Szczegóły techniczne, 193

ustawianie, 94

I

Immobilizer, 70

Zapasowy kluczyk, 67

Info. limitu pręđ.

Włączanie/wyłączanie, 112

Instalacja elektryczna

Dane techniczne, 273

Instrukcja obsługi

Położenie w pojeździe, 21

J

Jazda w terenie, 159

K

Keyless Ride

Bateria kluczyka z pilotem jest rozładowana lub kluczyk został zgubiony, 71

Elektroniczny immobilizer EWS, 70

Odryglowywanie korka wlewu paliwa, 168, 169

Ostrzeżenia, 40, 41

Włączanie zapłonu, 69

Wyłączanie zapłonu, 70

Zabezpieczanie blokady kierownicy, 68

Kierownica
ustawianie, 138

Kierunkowskazy
Element sterowniczy, 22
Element sterowniczy
z prawej, 23, 24
obsługa, 76

Klocki hamulcowe
Docieranie, 158
kontrola z przodu, 202
kontrola z tyłu, 203

Kluczyk z pilotem
Ostrzeżenia, 40, 41

Kluczyki, 66, 68

Koła
Dane techniczne, 272
Demontaż przedniego
koła, 210
Kontrola obręczy, 209
Kontrola szprych, 209
Montaż przedniego koła, 212
Montaż tylnego koła, 216
Zmiana rozmiaru, 210

Komplet narzędzi
Położenie w pojeździe, 21

Komputer pokładowy, 119

Konserwacja
Plan konserwacji, 283

Kontrola ciśnienia powietrza w
oponach (RDC)
Wskazanie, 50

Kontrola trakcji
DTC, 180

Kufer
obsługa, 238

Kufer centralny
obsługa, 240

L

Lampka ostrzegawcza
nieprawidłowego działania
napędu, 48

Lampki kontrolne, 25
Przegląd, 28

Lampki ostrzegawcze, 25
Przegląd, 28

Lusterko
ustawianie, 130
Ustawianie lusterek, 130
Ustawianie ramienia
lusterka, 131

M

Masa
Dane techniczne, 277
Tabela wartości załadunku, 21

Media
obsługa, 124

Menu
Wywołać, 109

Momenty dociągające, 263

Motocykl
czyszczenie, 250
mocowanie, 171
Odstawienie na dłuższy
okres, 256
pielęgnacja, 250
Uruchamianie, 256
wyłączanie, 164

N

Napęd na tylne koło
Dane techniczne, 269

Napięcie sieci pokładowej, 41,
42

Napężenie sprężyny
 Element regulacyjny z tyłu, 19
 ustawianie, 144
 Nawigacja
 obsługa, 122
 Numer identyfikacyjny pojazdu
 Pozycja w pojeździe, 19

O

Obniżanie zawieszenia
 Ograniczenia, 150
 Obrotomierz, 25
 Obrotomierz, 112
 Odblokowanie awaryjne korka
 wlewu paliwa, 170
 Odprowadzanie do domu
 światłami, 66, 76
 Ogrzewanie siedzenia
 obsługa, 98
 Olej silnikowy
 Dane techniczne, 267
 Elektroniczna kontrola
 poziomu oleju, 45
 Kontrola poziomu, 199
 uzupełnianie, 201
 Wlew, 19
 Wskazanie ostrzegawcze po-
 ziomu oleju silnikowego, 46
 Wskaźnik poziomu, 19
 Opony
 Dane techniczne, 272
 Docieranie, 159
 Kontrola ciśnienia powie-
 trza, 208
 Kontrola głębokości
 bieżnika, 209
 Prędkość maksymalna, 152

Tabela ciśnień powietrza, 21
 Wartości ciśnień, 273
 Osiągi
 Dane techniczne, 277
 Ostrzeżenia
 ABS, 56, 57
 Alarm motocyklowy, 45
 Awaria sterowania świateł, 44
 Bieg nieprzyuczony, 61
 DTC, 58, 59
 DWA, 44, 45
 Elektronika silnika, 49
 Hill Start Control, 60, 61
 Keyless Ride, 40, 41
 Lampka ostrzegawcza
 nieprawidłowego działania
 napędu, 48
 Mój pojazd, 119
 Napięcie sieci pokłado-
 wej, 41, 42
 Ostrzeganie o temperaturze
 zewnętrznej, 40
 Podpórka boczna, 55
 Połączenie alarmowe, 55
 Poziom oleju silnikowego, 46
 RDC, 51, 52, 53, 54
 Rezerwa paliwa, 60
 Serwis, 62
 Silnik, 48
 Temperatura silnika, 46, 47
 Układ sterowania silnika, 48,
 49
 Uszkodzenie żarówki, 43
 Wskazanie, 31

P

Pairing, 116

Paliwo

Dane techniczne, 266

Jakość paliwa, 165

Tankowanie, 166

tankowanie z Keyless

Ride, 168, 169

Wlew, 18

Pielęgnacja

Chrom, 254

Konserwacja lakieru, 256

Mycie motocykla, 252

Pilot

Wymiana baterii, 71

Płyn chłodzący

Kontrola poziomu, 206

uzupełnianie, 207

Płyn hamulcowy

Kontrola poziomu płynu

z przodu, 204

Kontrola poziomu płynu

z tyłu, 205

Zbiornik z przodu, 19

Zbiornik z tyłu, 19

Podgrzewane manetki

Element sterowniczy, 23, 24

obsługa, 98

Podstawka przedniego koła

montaż, 199

Połączenia śrubowe, 263

Połączenie alarmowe

automatyczne przy ciężkim

upadku, 76

automatyczne przy lekkim

upadku, 75

Język, 74

Ostrzeżenia, 55

ręczne, 74

Wskazówki, 12

Potwierdzenia konserwa-

cji, 286

Pre-Ride-Check, 156

Prędkościomierz, 25

Przegląd wskazań ostrzegaw-

czych, 34

Przełącznik wielofunkcyjny

Widok lewej strony, 22

Widok prawej strony, 23, 24

Pure Ride

Przegląd, 29

R

Rama

Dane techniczne, 269

RDC

Ostrzeżenia, 51, 52, 53, 54

Szczegóły techniczne, 189

Reflektor

Zasięg światła, 131

Regulacja prędkości

obsługa, 89

Rezerwa paliwa

Ostrzeżenia, 60

Zasięg, 113

Rozruch awaryjny, 223

S

Serwis, 280

Książka serwisowa, 280

Ostrzeżenia, 62

ShiftCam, 194

Szczegóły techniczne, 194

Siedzenia

Blokada, 18

demontaż i montaż, 139

Ustawianie wysokości

siedzenia, 141

Siedzenie
Pozycja regulatora wysokości, 21

Siedzenie Rallye
demontaż, 143
montaż, 143
Regulacja wysokości, 143

Silnik
Dane techniczne, 267
Ostrzeżenia, 48, 49
Uruchamianie, 155

Skróty i symbole, 4
Skrzynia biegów
Dane techniczne, 268

Sprzęgło
Dane techniczne, 268
Kontrola działania, 206
Ustawianie dźwigni ręcznej, 133

Sygnal dźwiękowy, 22
Szyba
Element regulacyjny, 19
ustawianie, 132

Ś

Światła
Element sterowniczy, 22
Obsługa dodatkowych reflektorów, 77
Obsługa sygnału świetlnego, 76
Obsługa świateł drogowych, 76
Odprowadzanie do domu światłami, 76
Światła mijania, 76
Światła postojowe, 76, 77

Tryb automatyczny świateł do jazdy dziennej, 79

Tryb ręczny świateł do jazdy dziennej, 78

Światła awaryjne
Element sterowniczy, 22, 23, 24
obsługa, 76

Światła do jazdy dziennej
Tryb automatyczny świateł do jazdy dziennej, 79
Tryb ręczny świateł do jazdy dziennej, 78

Światła postojowe, 77

Świece zapłonowe
Dane techniczne, 274

T

Tabela usterek, 260
Tablica przyrządów
Czujnik jasności otoczenia, 25
Przegląd, 25
Tabliczka identyfikacyjna
Pozycja w pojeździe, 19
Tankowanie, 166
Jakość paliwa, 165
z Keyless Ride, 168, 169
Telefon
obsługa, 125
Temperatura oleju silnikowego, 46, 47
Temperatura zewnętrzna, 40
Terminy konserwacji, 281

Tryb jazdy
Element sterowniczy, 23, 24
Szczegóły techniczne, 184
ustawianie, 85
Ustawianie trybu jazdy
Pro, 88

U

Układ zapobiegający
blokowaniu koła napędowego
na skutek hamowania
silnikiem, 182
Uruchamianie, 155
Element sterowniczy, 23, 24
Usługi Pomocy Mobilnej, 281

W

Wartości
Wskazanie, 31
Wiersz statusu u góry
ustawianie, 110, 111
Wskazanie serwisowe, 62
Wskazówki dotyczące
bezpieczeństwa
odnośnie hamowania, 162
odnośnie jazdy, 150
Wtyczka diagnostyczna
odłączanie, 231
zamocowanie, 231
Wyłączanie, 164
Wyłącznik awaryjny, 23, 24
obsługa, 73
Wymiary
Dane techniczne, 275
Wyróżnienie
zmiana, 110

Wyświetlacz TFT, 25
Element sterowniczy, 22
obsługa, 109, 110
Przegląd, 29, 30
Wybór wskazania, 105

Z

Zamek zapłonu/blokady
kierownicy
zabezpieczanie, 66
Zapłon
włączanie, 66
wyłączanie, 67
Zawieszenie
Dane techniczne, 270
Zegar, 114
Zestawienia
Lampki kontrolne i ostrzegaw-
cze, 28
lewa strona motocykla, 18
lewy przełącznik zespo-
lony, 22
Mój pojazd, 119
Pod siedzeniem, 21
prawa strona motocykla, 19
prawy przełącznik zespo-
lony, 23, 24
Tablica przyrządów, 25
Wyświetlacz TFT, 29, 30
Zmiana biegów
Zalecenie zmiany biegu na
wyższy, 113

Ż

Żarówki
Dane techniczne, 274
Ostrzeżenia, 43
Światła drogowe, 219

Światła mijania, 219
Światła postojowe, 221
Wymiana źródła światła z
diodami świecącymi, 219

W zależności od zakresu wyposażenia i akcesoriów pojazdu, ale również w zależności od wersji dla danego kraju, mogą wystąpić różnice w rysunkach i opisach. Jakiegokolwiek roszczenia z tego tytułu są wykluczone. W przypadku danych dotyczących wymiarów, masy, zużycia paliwa i mocy należy uwzględnić pewną tolerancję. Zastrzega się możliwość wprowadzania zmian w konstrukcji, wyposażeniu i akcesoriach. Zastrzega się możliwość pomyłek.

© 2022 Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft
80788 Monachium, Niemcy
Przedruk – także częściowy –
wyłącznie za pisemną zgodą
BMW Motorrad, Aftersales.
Oryginalna instrukcja obsługi,
wydrukowano w Niemczech.

Ważne informacje w przerwie na tankowanie:

Paliwo

Zalecana jakość paliwa

 Benzyna bezołowiowa Super
(maks. 15% etanolu, E15)
 95 ROZ/RON
90 AKI

Alternatywna jakość paliwa

 Normalna benzyna bezołowiowa (ze stratą wydajności)
 (maks. 15% etanolu, E15)
91 ROZ/RON
87 AKI

Wykorzystywana pojemność
zbiornika paliwa

ok. 30 l

Rezerwa paliwa

ok. 4 l

Wartości ciśnień powietrza w oponach

Ciśnienie powietrza w oponach z przodu 2,5 bar, przy zimnych oponach

Ciśnienie powietrza w oponach z tyłu 2,9 bar, przy zimnych oponach

Dalsze informacje na temat swojego motocykla znajdziesz na stronie:

bmw-motorrad.com

